



**UNIVERSIDAD CATÓLICA ANDRÉS BELLO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
COMUNICACIONES PUBLICITARIAS**

“TE MATASTE SOLO”

Estrategia comunicacional de prevención al tabaquismo en adolescentes

Proyecto de Investigación presentado por:

Roberto BONCORE

Y

María José ESTÉVEZ

Profesor guía:

Carolina Fernández

Caracas, septiembre de 2006.

**A los que de alguna forma
y con la mejor de las intenciones
contribuyeron con la realización
de este proyecto.**

AGRADECIMIENTOS

...A mi padre y a mi madre por el apoyo y la comprensión
que nunca me faltaron...

...A mi hermano por siempre estar ahí cuando lo necesité,
dispuesto a ayudarme en lo que pudiese...

...A Carolina Fernández, tutora de este trabajo de grado,
por el cariño y la amistad, y por abrirnos las puertas de su casa...

...A Macheché, por tenerme tanta paciencia,
por alentarme a dar lo mejor de mí
y por ser una excelente amiga...

...A todos aquellos que no mencioné,
pero que de alguna u otra forma colocaron un granito de arena
para la realización de este trabajo...

...A Santo Tomás Moro, patrono de los humoristas,
por permitirme conservar el mejor de los humores en los momentos de tensión
y la alegría y la esperanza en los momentos de crisis...

...Mil gracias a todos

Roberto Boncore Fernández

A Dios por darme a mis padres: Ligia y Eduardo.
A mis padres por darme la vida y el apoyo incondicional.
A la vida por concederme la oportunidad de tener amigos.
A Mati, Edu y Ainhoa.
A mis amigos por su ayuda desmedida.
A Beto, el mejor de todos los amigos,
que me conoce y me alienta a seguir adelante.
A Caro, por su ejemplo, sabiduría y paciencia.
A los profesores Ezenarro, Navarro, Polesel y Hernández,
por atendernos cuando lo necesitábamos.
A Héctor, que aportó sin intereses
sus habilidades como ilustrador.
A Guille, Daniel, y Naty,
que estuvieron ahí en las buenas...y en las muy malas.
A Clo, Sandrita, Marthita, Diana, Érika y Natalia.
A Rubén, que siempre preguntaba cómo íbamos.
A Nala y a la Gorda: que me acompañaron todas las noches
sin descansar.
Al inventor del café.
A Mecano, que fue el último grupo que escuché
Antes de cerrar este capítulo de mi vida.

María José Estévez Acosta

INDICE DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I: MARCO REFERENCIAL	
1.- Definiciones	2
2.- Adicción vs. Hábito	6
3.- Cesación del Tabaquismo	9
4.- Índices sobre el consumo de cigarrillos	10
5.-El mercado de cigarrillos en Venezuela	11
5.1.- Portafolio de marcas con mayor participación que se ofrecen en Venezuela	12
5.2.- Contradicciones: Salud vs. Mercado	15
6.- Tabaquismo y adolescencia	16
6.1.- Adolescencia	16
6.2.- Perfil del adolescente venezolano	17
6.3.- El adolescente en el mercado	18
7.- Factores sociales con respecto al tabaco	20
8.- Factores culturales con respecto al tabaco	22
9.- Diferencias entre sexos en relación al hábito de fumar	24
10.- Estadísticas de iniciación al tabaquismo	26
11.- Esfuerzos antitabaco en Venezuela	28
11.1.- Campaña del Plan Nacional de Prevención y control del Tabaquismo	28
11.2.- Servicio de cesación para dejar de fumar	30
12.- Efectividad de los esfuerzos legales y comunicacionales antitabaco en Venezuela	30
CAPÍTULO 2: MARCO CONCEPTUAL	33
1.- Actitudes	33
2.- Motivaciones	35
3.- Marketing Social	36
3.1.- Efectividad de las campañas dirigidas al cambio social	37
4.- Desarrollo y efectividad de las campañas sociales	39
5.- Estrategia comunicacional	40
5.1.- Propaganda	41

5.2.- Creación publicitaria	41
5.3.- El <i>Brief</i>	42
5.4.- Posicionamiento	43
5.5.- Determinación del público objetivo	43
5.6.- Medios	48
5.6.1.- Medios convencionales	48
5.6.2.- Medios no tradicionales	48
5.7.- Presentación del proceso creativo	49
5.7.1.- El <i>Storyboard</i>	50
5.7.2.- El <i>animatic</i>	50
CAPÍTULO III: MARCO LEGAL	51
1.- Reseña histórica	51
2.- Resoluciones	55
2.1.- Sobre Industrias Tabacaleras	55
2.2.- Sobre publicidad y venta de cigarrillos	55
2.3.- Sobre cajetillas	57
2.4.- Ambientes libres de humo	58
CAPÍTULO IV: MÉTODO DE INVESTIGACIÓN	59
1.- Descripción del problema	59
2.- Formulación del problema	59
3.- Objetivos de la investigación	60
4.- Tipo de investigación	60
5.- Diseño metodológico de la investigación	61
6.- Variables	61
6.1.- Cuantitativas	61
6.2.- Cualitativas	61
7.- Operacionalización	64
8.- Instrumentos	69
8.1.- Guías de discusión	69
8.2.- Guía de <i>focus</i>	69
9.- Muestreo	70
9.1.- Muestreo de entrevistas	70
9.1.1.- Muestreo fase 1	71
9.1.2.- Muestreo fase 3	71

9.2.- Muestreo de <i>focus</i>	72
CAPÍTULO V: ANÁLISIS DE RESULTADOS	74
1.- Análisis de entrevistas a expertos (Fase 1)	74
1.1.- Matriz de contenidos de entrevistas a expertos (Fase 1)	74
1.2.- Análisis de entrevistas a expertos (Fase 1)	86
2.- Análisis de los <i>focus groups</i> (Fase 2)	90
2.1.- Matriz de análisis de los <i>focus groups</i> (Fase 2)	90
2.2.- Análisis de los <i>focus groups</i> (Fase 2)	105
2.2.1.- Objetivo: Identificar causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes	106
2.2.2.- Objetivo: Identificar necesidades comunicacionales en campañas antitabaco	115
2.2.3.- Objetivo: Identificar preferencias del <i>target</i> adolescente	115
2.2.4.- Objetivo: Recomendar los medios de comunicación más efectivos para la transmisión del mensaje según las preferencias del <i>target</i>	116
3.- Análisis de entrevistas a expertos	118
3.1.- Matriz de contenidos de entrevistas a expertos (Fase 3)	118
3.2.- Análisis de entrevistas a expertos (Fase 3)	127
CAPÍTULO VI: DISCUSIÓN DE RESULTADOS	130
1.- Identificar causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes	130
2.- Identificar necesidades comunicacionales en campañas antitabaco	136
3.- Identificar las preferencias del <i>target</i>	137
4.- Recomendar los medios de comunicación más efectivos para la transmisión del mensaje según las preferencias del <i>target</i> .	139
CAPÍTULO VII: ESTRATEGIA CREATIVA	142
1.- Antecedentes	142
2.- Objetivo de la comunicación	143
3.- Reto comunicacional	143
4.- Solución comunicacional	143
5.- <i>Target</i>	144
5.1.- Demográfico	144
5.2.- Psicográfico	144

6.- Posicionamiento	145
7.- Concepto creativo	145
8.- Tácticas	146
9.- Medios	146
9.1.- Medios recomendados	147
10.- Presentación de piezas audiovisuales 26”	148
11.- Otros recursos	157
11.1.- Eventos	157
11.2.- Material promocional	157
12.- Mensajes de texto vía telefonía celular	158
13.- “ <i>Pup-unders</i> ”	159
CAPÍTULO VIII: INSTRUMENTO NUEVA CAMPAÑA	160
CONCLUSIONES	161
RECOMENDACIONES	163
BIBLIOGRAFÍA	164
APÉNDICES	
ANEXOS	

INDICE DE CUADROS

CUADRO 1: Número de fumadores por región para 1997	11
CUADRO 2: Portafolio de marcas de Bigott, miembro del grupo British American Tobacco	12
CUADRO 3: Portafolio de marcas ofrecidas por Tabacalera Nacional, filial de la Phillip Morris	13
CUADRO 4: Datos estadísticos de Qantum Research elaborados con 300 entrevistas a niños entre 13 y 17 años (Producto, julio de 2005)	18

Apéndice A

Guía de discusión 1

Tipo de entrevista: no estructurada.

Objetivos: - Realizar pocas preguntas muy generales para dar cabida a la opinión extendida del experto según sus conocimientos en el área.

- Analizar las causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes.

Preguntas:

- ¿Cuáles son las causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes?
- ¿Qué influencia tiene el grupo de pares en la iniciación al tabaquismo en los adolescentes?
- ¿Cómo se presenta este tipo de hábitos a nivel individual en un adolescente?
- ¿El conocimiento de las consecuencias nocivas de fumar determina que un adolescente comience el hábito?

Apéndice B

Guía de discusión 2

Tipo de entrevista: no estructurada.

Objetivos: - Realizar pocas preguntas muy generales para dar cabida a la opinión extendida del experto según sus conocimientos en el área.

- Analizar las preferencias del target, y según esto, recomendar un concepto creativo adecuado para evitar la iniciación al tabaquismo.
- Recomendar los medios más adecuados para la transmisión del mensaje según las preferencias del público meta.

Preguntas:

- ¿Cómo se le debe hablar a un adolescente tomando en cuenta sus preferencias?
- ¿Qué mensaje sería el más adecuado para evitar que un adolescente se inicie al tabaquismo?
- ¿Qué medios crees que deban utilizarse para atacar al adolescente y prevenirlo de iniciarse al tabaquismo?

Apéndice C

Guía de focus

Prefacio

Buenas tardes, mi nombre es María José Estévez (focus niñas) / Roberto Boncore (focus varones) y estamos realizando una campaña con mensajes para jóvenes como Uds. Por eso, necesitamos que nos hablen de sus vidas, de lo que hacen, lo que les gusta hacer, etc.

Mi papel sólo será realizarles algunas preguntas guías que permitan abrir las discusiones. En ningún momento se juzgarán las opiniones que cada uno (a) tenga sobre determinado tema, aquí no hay respuestas correctas o incorrectas, todas las respuestas son importantísimas para mí. Quiero que se sientan tranquilos (as) de expresar lo que piensan, sinceramente, pues esta es una discusión absolutamente personal.

Lo único que les voy a pedir es respetar el derecho de palabra de cada quien y levantar la mano cuando se quiera emitir alguna opinión.

Introducción

Bueno, lo primero que vamos a hacer es presentarnos. Cuál es su nombre, qué hacen...y, ¿por qué no? Hablarme un poco de su personalidad: ¿Cómo se describirían?

Preguntas guía

1.- Identificar sus actividades favoritas

- 1.1.- ¿Cómo es un día para un adolescente?
- 1.2.- ¿Qué tipo de actividades haces frecuentemente?
- 1.3.- ¿Cuáles son las cosas que más te gusta hacer?

2.- Identificar las actitudes individuales del adolescente frente al tabaquismo

- 2.1.- ¿Cuán importante es para ti tomar decisiones?
- 2.2.- ¿Es difícil ser adolescente?
 - 2.2.1.- ¿Por qué?
 - 2.2.2.- ¿Qué tipo de situaciones son las más difíciles de manejar cuando se es un adolescente? ¿Sexo? ¿Drogas?
 - 2.2.3.- Específicamente de Drogas, ¿qué drogas conocen? ¿Cuáles son las drogas aceptadas y cuáles son las drogas no aceptadas?
- 2.3.- ¿Qué opinas del cigarrillo?

- 2.4.- ¿Recuerdas si alguna vez has jugado a fumar?
 - 2.4.1.- Juguemos a que estamos fumando.
 - 2.4.1.1.- ¿Cómo crees que te ves?
 - 2.4.1.2.- ¿Qué sientes que la gente piensa?
- 2.5.- ¿Cómo crees que sabe un cigarrillo?
- 2.6.- ¿Qué crees que siente la gente cuando fuma?
- 2.7.- ¿Crees que podrías comenzar a fumar en un futuro?
 - 2.7.1.- ¿Por qué?

3.- Identificar la influencia del grupo de pares

- 3.1.- ¿Cómo quieres ser visto por tus amigos?
- 3.2.- ¿Cuán importante es para ti la apariencia física?
- 3.3.- ¿Tienes amigos que fuman?
- 3.4.- ¿Has visto a tus amigos fumando otra cosa que no sea cigarrillo?
- 3.5.- ¿Ustedes fuman?
- 3.6.- ¿Qué opinas de los chamos de tu edad que fuman?
- 3.7.- ¿Cómo se ven los chamos de tu edad que fuman?
- 3.8.- ¿Por qué crees que las personas de tu edad fumen cigarrillos u otros productos derivados del tabaco?
- 3.9.- ¿Qué haces si tu mejor amigo te ofrece un cigarrillo?
- 3.00.- ¿Qué tipo de cosas tienen que hacer los adolescentes para sentirse parte del grupo?
- 3.01.- ¿Cuán importante es la opinión de tus amigos cuando tomas alguna decisión?
- 3.02.- ¿Cuáles son los momentos en los cuales la gente de tu edad fuma?

4.- Identificar la influencia de las personas ajenas al grupo de pares

- 4.1.- ¿A quién admiras?
 - 3.1.1.- ¿Por qué?
- 4.2.- ¿Qué sientes si ves fumando a la persona que admiras?
- 4.3.- ¿Qué sientes cuando ves fumando a una persona mayor?
- 4.4.- ¿Qué sientes si ves fumando a tus padres?
- 4.5.- ¿Qué sentirías si el personaje que admiras te dice que no fumes?
- 4.6.- ¿Qué sientes cuando ves estas imágenes? (Imágenes de películas)
 - 4.6.1.- Película 1. De-Lovely. Escena “Una mujer fumando” (06:03 – 07:11)
 - 4.6.2.- Película 1. De-Lovely. Escena “Un regalo” (38:40-39:09)
 - 4.6.3.- Película 2. Smoking Room. Escena “Situaciones Incómodas” (10:38 – 11:16)
 - 4.6.4.- Película 2. Smoking Room. Escena “Las normativas” (11:27 – 14:25)
 - 4.6.5.- Película 3. Constantine. Escena “Aparece el héroe” (03:25 – 04:54)
 - 4.6.6.- Película 3- Constantine. Escena “Diagnóstico” (14:20-15:30)
 - 4.6.7.- Película 3. Constantine. Escena “Autoflagelación” (34:22 – 34:53)
 - 4.6.8.- Película 3. Constantine. Escena “Otra oportunidad” (1:46:46-1:48:15)

5.- Influencia del nivel de conocimiento de los efectos del cigarrillo sobre la salud en la iniciación al tabaquismo.

- 5.1.- ¿Conoces a gente que se drogue?
- 5.2.- ¿Qué piensas de las drogas?
- 5.3.- ¿Qué haces si te digo que el cigarrillo es una droga?
- 5.4.- ¿Sabes cuáles son los efectos del cigarrillo en la salud?
- 5.5.- ¿Qué te convencería definitivamente de que no fumes?
- 5.6.- ¿Crees que la gente de tu edad que fuma sabe los efectos del cigarrillo para su salud?

6.- Actitud frente a esfuerzos comunicacionales actuales

- 6.1.- ¿Crees que estas imágenes hacen que alguien de tu edad no fume? (mostrar cajetillas)
- 6.2.- ¿Qué opinas sobre esas imágenes?
- 6.3.- ¿Crees que esos mensajes te dicen algo distinto a lo que ya tú sabes sobre los cigarrillos?
- 6.4.- ¿Crees que esta campaña sea atractiva para una persona de tu edad?

7.- Preferencias del target en cuanto a cómo debe manejarse un mensaje antitabaco para personas de su misma edad

- 7.1.- ¿Cómo crees que se le deba hablar a una persona de tu edad?
- 7.2.- ¿Qué debe decir y qué elementos deberían aparecer en una campaña antitabaco?
- 7.3.- Imagínate que yo te estoy contratando para que seas el creativo de la nueva campaña antitabaco que va a ser dirigida a personas de tu misma edad. Toma en cuenta todo lo que acabamos de hablar para que tu mensaje realmente llegue a tu público. Explícala.

Sumario

Se realiza un resumen de todo lo que se habló en la reunión

Despedida

Muchísimas gracias por haber estado aquí compartiendo conmigo, espero que haya sido para ustedes una experiencia entretenida.

Apéndice D

Detalles del material Audiovisual a ser proyectado en las sesiones de grupo

El material de video seleccionado pretende medir los diferentes niveles de impacto que tienen distintas imágenes relacionadas con el cigarrillo. Dichos videos se proyectarán durante la medición de la variable “Personas ajenas al grupo de pares”.

Película 1: “DE-LOVELY”

Un musical que narra, en retrospectiva, la particular y complicada historia de amor de un músico y productor de Broadway bisexual, Cole Porter, y su esposa Linda.

Escenas seleccionadas:

- 1.- 06:03 – 07:11 Una mujer fumando: El objetivo es medir el impacto de la imagen de una mujer hermosa, actriz, con dientes blancos y saludables mientras fuma.
- 6.- 38:40 – 39:09 El regalo: El objetivo es medir el impacto que causa el hecho de que alguien le regale una elegante cajetilla de cigarrillos a otra persona.

Película 2: “SMOKING ROOM”

Una serie de situaciones cotidianas en una empresa, contadas a través de personajes comunes.

Escenas seleccionadas:

- 2.- 10:38 – 11:16 Situaciones Incómodas: El objetivo es medir el impacto de la imagen de una mujer nerviosa que utiliza el cigarrillo como medio de relajación y a la que se le detiene al momento de encenderlo por ser prohibido fumar dentro de la empresa.
- 3.- 11:27 – 14:25 Las normativas: El objetivo es medir el impacto de una situación en la que dos fumadores discuten acerca de las normativas de prohibición de fumar cigarrillos en lugares públicos.

Película 3: “CONSTANTINE”

Un hombre lucha contra las fuerzas del infierno para mantener a los demonios alejados de los hombres. Durante toda la película hay imágenes tratadas de distintas formas de las consecuencias negativas del cigarrillo.

Escenas seleccionadas:

- 1.- 03:25 – 04:54 Aparece el héroe: El objetivo es medir el impacto de la imagen de Keanu Reeves como personaje y actor entrando de forma imponente y consumiendo un cigarrillo.
- 2.- 14:20 – 15:30 Diagnóstico: El objetivo es medir el impacto de una situación en la que un médico diagnostica una enfermedad mortal consecuencia del cigarrillo.
- 4.- 34:22 – 34:53 Autoflagelación: El objetivo es medir el impacto que tiene la imagen del actor principal encerrando a una araña en un vaso con humo de su cigarrillo y dándole “la bienvenida a su vida”.
- 5.- 1:46:46 – 1:48:15 Otra oportunidad: El objetivo es medir el impacto que tiene la imagen del demonio arrancando de forma visual todo el contenido negro y el humo que preserva en los pulmones el personaje principal producto de su adicción al cigarrillo.

Apéndice E

Entrevista prof. Mercedes Pulido de Briceño

Fecha: 27 de julio de 2006 (UCAB).

Presentes:

MP: Prof. Mercedes Pulido de Briceño.

MJ: María José Estévez.

R: Roberto Boncore.

R: Para conocer las causas de iniciación de los adolescentes al hábito del cigarrillo.

MJ: ¿Cuáles son los indicadores de iniciación al tabaquismo en los adolescentes?

MP: Bueno, primero, hablar de indicadores es relativo, porque tendrías que tener una ponderación de los factores, si no, no estás construyendo ningún indicador. Lo que...cuáles son los estímulos para iniciarte en un hábito como el tabaquismo, el alcoholismo o cualquiera de ellas...en el adolescente, ¿no?

MJ y R: Sí.

MP: Bueno, primero, cuál es el perfil del adolescente. El perfil del adolescente es la rebeldía, la necesidad de afirmación, el manejo de la autonomía, el manejo de la autoestima y sobre todo ser reconocido por los pares, por personas del mismo grupo, de los mismos intereses. Entonces, todo aquello que signifique una escogencia personal, una decisión personal, diferenciarme de los demás, es atractivo. En cierta forma el tabaquismo responde a eso. “Yo soy adulto porque fumo”, “yo soy...” vamos a decir “reconocido en mi estatus social por mis pares porque tengo una conducta independiente o una conducta de rebeldía contra el medio o contra los padres”. Por eso es que las estrategias para eliminar el cigarrillo son tan malas, porque no atacan el problema de la autoestima y de la visión personal.

MJ: ¿Usted cree que el problema está en el mensaje que se emite?

MP: No, el problema está en las condiciones, está en el símbolo, está en el mensaje. Es decir, tú no puedes hacer un mensaje generalizado porque la conducta no es generalizada; responde a diferentes elementos. Entonces si vas a hacer una estrategia para el adolescente, yo te digo, cuando tú le dices, le enseñas por qué las cajetillas esas no han tenido el efecto que se esperaba, porque dice “eso no me pasa a mí”. Vamos a ponerlo en otro ámbito para que lo entiendan. Tú le dices a una persona “no corra en el carro”, esa persona te dice “está loco, yo sé manejar”... “Mira, es arriesgado el parapente”... “Eso es porque no tiene el coraje que yo tengo”. Entonces ese mensaje no difiere ni disminuye. Lo importante es: primero, producir un elemento alternativo, de estímulo atractivo alternativo. En el caso del cigarrillo tienes que poner algún elemento que sea atractivo individualmente: cualquier hobby que le interese, cualquier elemento que sea de pares, de grupos, donde las normas en el grupo sean atractivas, donde sea el único que fuma, entonces ese es visto como el disidente. Tercer elemento atractivo: el acceso. En el caso del tabaquismo, uno de los puntos es que es un acceso fácil e individual, no es solamente un hábito social, está asociado con la soledad, está asociado con la sexualidad, está asociado con el... vamos a decir el afirmarte que tú eres “libertad”, que tú tienes libertad de escogencia. Entonces una estrategia implica qué elementos te están alterando. Te voy a poner un ejemplo, yo ayer tenía a un compañero de toda la vida que me planteó las condiciones en que estaba, que ahora no tenía ni con qué tener seguridad económica y le digo “pero hiciste todo lo que quisiste en la vida, ¿no?”, y entonces me dijo “no me estoy quejando, tranquilamente te estoy diciendo”. “Efectivamente yo nunca pensé en eso”, me dice “si lo hubiera pensado, no hubiera hecho lo que he hecho”, le dije “ah ok, eso fue una escogencia, tienes que asumir las consecuencia de tus escogencias”.

R: Claro.

MP: Entonces, el punto es que yo creo que hay que reforzar son las consecuencias de esa escogencia, y yo te diría que la estrategia para prevenir el tabaquismo tiene que ser algo muy semejante al embarazo precoz. Tú puedes, tú tienes acceso, tú quieres, pero tienes que asumir las “consecuencias de”. Entre las “consecuencias de”, está la salud por una parte, que no es un elemento importante para un adolescente...

MJ: Claro, porque lo ven a largo plazo y dicen “a mí eso no me va a pasar”.

MP: Ni siquiera...yo a un niño homicida no le puedo decir qué va a hacer a los 18 años, porque lo primero que me contesta es “yo no llego a los 18 años”...entonces no le llega el mensaje. El segundo mensaje que sí te llega en el caso del adolescente es “lo que te impide”, “lo que te limita”. Te limita la libertad porque si no tienes el cigarrillo te desesperas, te limita el entorno porque molesta a los demás.

MJ: Ok, quizás sea más efectivo decirles “si fumas a lo mejor vas a estar rechazado por tu grupo, porque los demás no fuman”, que decirles “si fumas vas a tener cáncer de pulmón en algún momento de tu vida”.

MP: Exacto.

MJ: Eso no lo piensan, eso no les va a hacer mella... Quizás revertir...

MP: Tienes que revertir... para que la decisión sea una decisión que tenga peso afectivo.

MJ: Ok, ok.

MP: ¿Entiendes?

MJ: Sí, sí. Perfecto

MP: Y segundo, tienes que hacer mucho énfasis en los pares. Cuáles son las alternativas. Las alternativas es...la vida al aire libre, la ecología, que son los elementos de los adolescentes hoy en día...

MJ: El deporte.

MP: El deporte, la cultura... Mira, yo me quedé asombrada en un focus group de algo que yo no conocía, “los góticos”... todos estaban fumando.

MJ: ¿Todos estaban fumando?...Y tiene algo que ver con...

MP: Claro, porque supuestamente ellos es algo de...la muerte, lo que es la destrucción de la humanidad y tienes que ir en contra de la destrucción de la humanidad y tú dices, “bueno, aquí como que no pega la cosa”. No lo veían como una adicción vinculante. Empezando porque yo no sabía ni siquiera que existían los góticos.

R: (RISAS).

MJ: Entonces en resumen...

MP: El mensaje tiene que ser muy directo: “tú decides”, “tú decides las consecuencias”.

MJ: Sí, tomar más que todo el elemento “decisión”.

MP: Claro.

MJ: Pero con respecto a las “consecuencias sociales de”...

MP: Sociales, de sí mismo, del entorno, del vicio, cuánto te cuesta económicamente...nadie saca cuánto te cuesta económicamente.

MJ: ¿Y usted piensa que en los adolescentes sea importante o relevante el aspecto económico?

MP: Mencionarlo sí, porque lo puedes poner como alternativa... Esto te sale un equipo de sonido...esto te sale un...

MJ: Claro, cosas que ellos utilizan...un Ipod son tantas cajetillas de cigarrillos...

MP: Exactamente.

R: Qué bueno...Sí, verdad que sí, nunca lo había pensado.

MJ: Ok, elementos que ellos prefieran...

MP: Claro que son de su vida propia que sean equivalentes.

R: Tunning con el carro y cosas de los adolescentes, claro que sí.

MJ: Perfecto... ¿Incluir dentro de las variables demográficas la clase social sería importante?

MP: Mira, en el adolescente son...los perfiles son tan similares... ¿qué caracteriza la crisis del adolescente? La crisis de la rebeldía...Quieres y no quieres las cosas al mismo tiempo. Puede ser que la clase social se te valore en los productos, pero en el alcohol y en el tabaquismo y en el...en la aventura...

MJ: Porque son productos relativamente accesibles.

MP: Accesibles y muy “consumistamente” orientados a los adolescentes.

MJ: ¿Usted piensa que tiene que ver lo que es la influencia de los padres o de las personas mayores en el hábito del tabaco?

MP: En la medida en que los mayores se conviertan en inquisidores sí, porque tú te rebelas contra la autoridad.

MJ: Por ejemplo si un padre empieza “no, no fumes”, no sé qué, tatatá. El hecho de hacerlo escondido resulta por demás atractivo para ellos como elemento.

MP: Claro...Porque me estoy afirmando.

MJ: Y entonces por ejemplo, si los padres fuman, a lo mejor ellos no lo ven como algo de rebeldía y por eso muchos adolescentes no comienzan el tabaquismo.

MP: Más bien se enfrentan a los padres...

R: Se enfrentan a los padres...Sí, de hecho tu caso.

MJ: Sí. (RISAS)

MP: El ser humano es fascinante.

MJ: Y si es por ejemplo la influencia de personas mayores pero que representen liderazgo o representen algún...

MP: Tiene que tener un vínculo muy específico. Tiene que representar algo para ellos.

MJ: Ok, ok. Y dentro de la sexualidad por ejemplo estaríamos hablando de: el mantenimiento del peso, de la dieta...

MP: Del mantenimiento del peso, de la belleza, la relación sexual, la pareja, la relación de pareja...

MJ y R: Bien, de acuerdo, muchísimas gracias.

Apéndice F

Entrevista Dr. Elías Levi

Fecha: 07-08-06

Presentes:

MJ: María José Estévez A.

EL: Elías Levi.

(Introducción y saludo inicial)

M.J. ¿Cuáles son las causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes?

E.L. Yo diría que la mayor parte tiene que ver con la imitación de los pares, por un lado, el deseo de sentirse adultos porque se asocia la conducta de fumar con algo que hacen los adultos, y entonces los niños que quieren ser adultos suponen que fumando se aproximan a eso. Y en tercer lugar la curiosidad de experimentar aquella cosa, qué es lo que se siente al fumar. Yo diría que en ese mismo orden que te las nombré.

M.J. OK. Y específicamente hablando de los pares, vamos a dividir cada una. ¿Cuál es la influencia de los pares a esa edad?

E.L. Los adolescentes tienen una enorme necesidad de sentirse aceptados en el grupo, entonces basta con que algunos de los miembros del grupo fumen para que el adolescente sienta que ese es una especie de requisito, que es una conducta deseable dentro de ese grupo y entonces siente, vamos a decir, una presión que no es explícita, nadie le mete el cigarrillo en la boca, pero él comienza a sentir esa presión por pertenecer al grupo.

M.J. OK. ¿Y al contrario también puede suceder, qué los amigos no fumen y entonces, él, al sentir que está fumando, se sienta rechazado, no se sienta parte del grupo?

E.L. Pudiera ser, acuérdate que hablar en términos muy generales lo conduce a uno a errores. Pudiera ser que en algunos grupos en particular, por ejemplo, yo trabajaba con un grupo que estaba muy vinculado a la iglesia católica... grupos de adolescentes; entonces, allí, la mayor parte de ellos no fuman, y cuando se incorpora algún muchacho nuevo que de repente fuma, se siente rechazado. Pero estamos hablando de un grupo bien específico. Ahora, por eso te digo que hablar en términos muy generales lo conduce a uno a error. No todos los grupos son iguales. Si nos vamos al otro extremo, por ejemplo, de niños de la calle, el fumar se convierte casi en una conducta de sobrevivencia porque de alguna manera eso transmite hacia fuera el que “yo soy fuerte”, y es necesario que yo transmita esa imagen de fortaleza por una cuestión de sobrevivencia. Entonces no se puede hablar de una sola razón para todos los grupos, tus grupos son heterogéneos.

M.J. OK. ¿Y cómo se presenta ese tipo de hábitos a nivel individual en un adolescente?

E.L. ¿Cómo se presenta el hábito? ¿Cómo se da la conducta de fumar, dices tú?

M.J. Sí.

E.L. ¿O cómo se instala el hábito?

M.J. Claro.

E.L. En adolescentes, y además depende de si tienen o no tienen poder adquisitivo, si tienen o no tienen la posibilidad de comprar los cigarrillos; pero en términos generales, en adolescentes, la conducta de fumar ocurre cuando están acompañados... cuando están acompañados por miembros de su grupo.

M.J. Generalmente es algo que se da a nivel social...

E.L. A nivel social, es decir, es infrecuente el adolescente que está iniciándose en el hábito de fumar y que fuma solo. De todas maneras cuando digo infrecuente no quiero decir que no ocurra... Por supuesto que este adolescente va creciendo; si el hábito se va

instalando entonces se va haciendo cada vez más frecuente y eventualmente se desarrolla un hábito como tal que ya no va a depender de la presencia de otros miembros del grupo.

M.J. ¿El conocimiento de las consecuencias nocivas para la salud del cigarrillo influye en la iniciación al tabaquismo en un adolescente?

E.L. No. Mira, todos sabemos que el cigarrillo produce cáncer. Tú se lo preguntas a un niño de 8 años y él ya lo sabe. Ahora, saber eso, digamos racionalmente, no impide que la gente se aproxime al cigarrillo. Por eso es que las campañas basadas exclusivamente en la difusión de las consecuencias negativas del cigarrillo no han servido ni van a servir nunca.

M.J. OK. Y sobre la base de lo que Ud, está diciendo, entonces, ¿qué harías para evitar la iniciación del tabaquismo en un adolescente?

E.L. OK. Desde el punto de vista de la prevención y lo que nosotros trabajamos, con niños pequeños, una de las cosas que influye son las consecuencias inmediatas de la conducta del fumar. Que no estamos hablando de las consecuencias negativas, es decir, cuando decimos consecuencias negativas generalmente hablamos de alteraciones de salud, que si cáncer, y esto y lo otro; cuando hablamos de las consecuencias inmediatas, de lo que hablamos es del mal olor que deja el cigarrillo, de los dientes amarillos, de las manos amarillas, etc. Entonces, para los niños es muy fácil asociar el cigarrillo con una cosa que es desagradable. Es más difícil establecer la relación entre el cigarrillo y el cáncer que es una cosa que puede aparecer 30 años después. Y el niño no establece rápidamente esa conexión.

M.J. ¿Entonces es más efectivo decir “fumar te va a dejar mal aliento”...?

E.L. Por ejemplo. Es efectivísimo en los niños. Nosotros trabajamos con grupos de niños pequeños y eso es efectivísimo. Otra cosa que también es muy efectiva es trabajar con cómo el humo del cigarrillo afecta la sensibilidad de las papilas. No claro, los niños no van a experimentar eso en carne propia, pero cuando tú les explicas que el cigarrillo

deteriora la capacidad de la lengua para sentir el sabor de los alimentos, eso es mucho más aprensible para el niño que hablarle de que aquella cosa da cáncer...

M.J. Claro, que las consecuencias a largo plazo.

E.L. “¡Mira! Un helado no tiene el mismo sabor para la gente que fuma porque la lengua no tiene”... (y tú le dibujas una lengua grandotota, y las papilas con caritas, y tal y cual), y eso rápidamente lo entienden los niños. No sólo que lo entienden sino que lo viven, lo incorporan.

M.J. OK. ¿Y Uds. ya han hecho ese tipo de campañas... ya han hecho ese tipo de esfuerzos?

E.L. No tanto como campañas sino como intervenciones, como juegos específicos en poblaciones determinadas en donde queremos trabajar eso y bueno se hace como una intervención, pero no como una campaña. Cuando hablamos de una campaña pensamos en algo de más largo plazo y además en una serie de materiales divulgativos, etc. Esto es una actividad puntual, esto que te estoy describiendo.

M.J. OK. Y esto estamos hablando de chamos más pequeños, ¿no?

E.L. Sí.

M.J. ¿Y para un adolescente cómo sería más adecuado hablarle? Porque muchas veces podemos hacerles una comunicación que a ellos les parezca y digan “ay no, eso es muy gallo”, y no le presten atención. ¿Cómo se le debe hablar a un adolescente?

E.L. Bueno, mira, esa es la pregunta de las 54.000 lochas cuando trabajamos en prevención. La mejor respuesta que nosotros hemos podido dar a eso es que los mensajes deben ser construidos por los mismos adolescentes. Es muy difícil, para nosotros... yo tengo 42 años, por mucho que yo me mantengo en contacto con adolescentes y más o menos hablo su lenguaje y lo entiendo... ¡mentira! Sigo siendo un viejo. Es muy difícil que yo les pueda transmitir un mensaje de la misma magnitud o con el mismo impacto que un mensaje construido por un adolescente. Entonces, si tú me

preguntas a mi cuál es la estrategia más efectiva, yo te diría que tendríamos que buscar la manera de que sean los mismos adolescentes los que construyan los mensajes.

M.J. OK. Sí bueno, de hecho ayer en el focus group que tuvimos con las niñas les dijimos “¿qué harías tú para evitar que un amigo tuyo comience a fumar? Genérame una pieza publicitaria. Imagínate que yo te estoy contratando como publicista y genérame tú una pieza.” Y bueno, todo... modelos, todas le dieron patrones estéticos, “no fumes porque...” no se, “no te dejes influenciar por los amigos”, o sea, eran muchos de esos mensajes.

E.L. Claro, lo que pasa es que, fíjate, eso... y por eso es que una cosa es que los adolescentes construyan el mensaje y otra cosa es que lo hagan sin la orientación respectiva. Eso de que no te dejes influenciar por los amigos es, vamos a decir, un discurso hueco porque los adolescentes están en aquella etapa en la que pretenden diferenciarse al máximo de sus padres y parecerse también al máximo a sus amigos. Entonces la influencia es una cosa que está allí. Y para los adolescentes... no podemos meterlos a todos en un mismo saco. Me explico, tú haces un focus group con niñas de 13-14 años y la cosa estética va a salir con mucha fuerza, pero si lo haces con varones la cosa estética no sale con la misma fuerza.

M.J. ¿En los varones qué es lo que más puede predominar?

E.L. Por ejemplo, ahí también yo subdividiría, porque hay grupos de adolescentes para los cuales el deporte es un valor positivo y, entonces, fumar es incompatible con eso, y entonces ahí te vas a encontrar con que algún muchacho piense que es importante transmitir un mensaje en el cual el cigarrillo reduce tu capacidad pulmonar, no te deja correr bien, etc., ¿no? Pero hay otros adolescentes para los cuales eso no tiene la más mínima importancia porque están anclados en los videojuegos, por ejemplo. ¿Sí? Entonces ellos generarán la cosa desde otro punto de vista.

M.J. Entonces es mejor generar pequeñas estrategias para distintos subgrupos de adolescentes.

E.L. Claro. Las recomendaciones que, vamos a decir, derivan de lo que es la prevención basada en evidencia científica, lo que te dice es que cuando tú vas a dirigirte, en forma de una campaña o de una intervención, a un grupo en particular, tú deberías conocer la mayor parte de las características de ese grupo para que puedas generar mensajes que sean efectivos para esos grupos, porque no hay, no existe “la campaña” ni “la intervención” que sirva para todos. ¿OK? Entonces, se trata de conocer. No es lo mismo entrar a hacer una intervención de prevención del tabaco en el colegio Claret, que tratar de hacer lo mismo en una escuelita municipal de San Antonio de los Altos.

M.J. O sea, ¿para Ud. Sí influye la clase social en... las diferencias de tipo social en la iniciación del tabaquismo?

E.L. ¡Claro! Hay diferentes... y aunque haya influencia socio-cultural, las influencias que recibe uno no son las mismas que recibe otro, por lo tanto yo debo conocer cuáles son, cómo se dan esas influencias. ¿Me explico? Por ejemplo, en poblaciones rurales, el uso del cigarrillo de repente no tiene la misma valoración que en las poblaciones urbanas. Entonces en las poblaciones urbanas, el cigarrillo, y en los estratos más altos de las poblaciones urbanas, el cigarrillo está vinculado a un estereotipo consumista, de prestigio, etc., etc., que no tiene el mismo valor en las poblaciones rurales.

M.J. ¿Y en las poblaciones rurales es un poquito más cómo qué? O sea, ¿cómo es percibido el cigarrillo?

E.L. Bueno, yo no tengo mucha experiencia en el trabajo de prevención del cigarrillo en poblaciones rurales, yo te podría hablar más en poblaciones rurales de prevención de alcohol... pero de cigarrillo no...

M.J. OK. Nosotros no estamos haciendo la distinción por clase social porque encontramos que el cigarrillo, al ser un producto que, primero, es muy lícito, y accesible, se encuentra distribuido en todas partes, y de verdad no es tan costoso, de verdad no hemos encontrado (por lo menos acá en Caracas que es nuestra zona de investigación) diferencias entre clases sociales. Por eso me llama la atención lo que Ud. Me está diciendo.

E.L. Diferencias en cuanto al acceso a la sustancia probablemente no las hay, por lo que tú me estás planteando, ahora, diferencias en cuanto al valor que se le da al cigarrillo yo estoy seguro de que sí existen en los distintos grupos. Es decir, no tiene la misma valoración el cigarrillo como producto de estatus en las clases altas que en las clases bajas. No lo tiene. En las clases más altas el cigarrillo está muy asociado a una imagen no solamente de adulto... Estamos hablando siempre de adolescentes, ¿verdad? Para el adolescente de las clases altas el cigarrillo no solamente está asociado al estatus de adulto, sino a un estatus de consumismo, de... ¿cuál sería la palabra? De... Sí, yo diría eso: como de prestigio, pues, frente al grupo, que no tiene la misma connotación en las clases más pobres. En las clases más pobres el cigarrillo tiene una connotación más centrada en lo adulto, en lo de que soy grande, en lo de que soy fuerte.

M.J. Para sentirse mayor de edad...

E.L. ¡Correcto! Incluso como te decía, en algunos grupos hasta de sobrevivencia, ¿no? Porque yo necesito que el otro me perciba como grande para que no me agreda. Entonces eso está mucho más fuerte en las clases más bajas que en las clases altas. Ahora, en ambos casos, y eso es común a todas las clases sociales, la sensación de que el cigarrillo está asociado a que soy adulto es un factor común. Hay matices entre una y otra pero ese sigue siendo algo así como el factor común.

M.J. ¿Y qué recomendaría en ese caso? ¿Qué tipo de comunicación?

E.L. Bueno eso sí es más complicado, porque fijate, ¿qué contrarrestaría eso? El que los adolescentes vivan su adolescencia, el que los adolescentes no persigan transmitir una imagen de adultos cuando no lo son, es un poco un trabajo de autoestima; fortalecer la noción de que el adolescencia es un valor en sí mismo y que merece la pena vivirse y disfrutarse, que no tengo por qué correr a mostrarme como adulto. Ahora, ¿cómo transmito ese mensaje en unas clases y en otras? Ya ese es un problema de Uds. los publicistas... (Risas)... Por eso es que para nosotros es muy difícil generar... y cuando digo "a nosotros" me refiero a un grupo, a un sector de la psicología, no a todos, es muy difícil generar mensajes que sirvan para todos, campañas que sirvan para todos, o intervenciones que sirvan para todos. Nosotros partimos de que es necesario conocer a

quién queremos impactar y, en función del conocimiento que tenemos, pues entonces desarrollamos la intervención.

M.J. O sea, hacer segmentación de grupo.

E.L. Correcto.

(Interrupción y continuación)

E.L. ... eso se llama la estrategia del terror. La estrategia del terror es una estrategia que se ha utilizado a lo largo de muchísimos años en todo el tema de las adicciones, no solamente en el cigarrillo, en drogas ilícitas, en alcohol, partiendo del supuesto de que si yo te anticipo las consecuencias negativas asociadas al consumo de una determinada sustancia, y lo hago de una manera que sea impactante emocionalmente, entonces tú te asustas y te alejas de la sustancia. Ese es, vamos a decir, como el supuesto.

M.J. Esa es la teoría.

E.L. Aja. Pero eso no tiene ninguna, vamos a decir, no hay demostraciones de que eso sea efectivo, en cambio sí existen evidencias de lo contrario. ¿Qué sucede, por ejemplo, con las...? A lo mejor tú no te acuerdas. Había una campaña de la CONACUIT... ¡No! Eso es Alianza Para Una Venezuela Sin Drogas, si no me equivoco, en la que un muchacho que se estaba metiendo cocaína le explotaba la cabeza; y otra donde un muchacho se enloquecía y no se qué... la cosa apuntaba a que tú le agarraras temor a eso. Entonces resulta que en la población que se quiere impactar, que son los adolescentes, ellos comentaban unos con otros: “¡Viste! Qué bacilón la broma. Eso le pasa es a los que no se saben meter perico, pero si tú te sabes meter tu broma eso no te pasa.” Y entonces generas un contravalor... tú, cuando tratas de asustar a alguien, la persona, como estrategia defensiva, busca los mecanismos para desvirtuar la información que está recibiendo...

M.J. Que eso es lo que está sucediendo con las imágenes de las cajetillas de cigarrillos.

E.L. Sucede eso por un lado, porque yo he conseguido adultos que te dicen “chamo pero yo no le he visto la boca así a nadie”... punto 1, o los muchachitos comienzan a coleccionar las cajetillas por el morbo que les producen las imágenes, y entonces como si fueran barajitas las coleccionan... O la gente ve la imagen y voltea la cajetilla porque simplemente aquello le resulta desagradable. Pero está tan habituado, porque se ha hecho tan cotidiano... la imagen, que bueno, ya eso no le genera ningún impacto. No va a haber nadie que deje de fumar por ver una foto horrible, porque si no sería muy fácil.

M.J. La que hemos visto que tiene más impacto, por lo menos en los adolescentes, es precisamente la de la boca, pero es más lo que Ud. nos estaba diciendo anteriormente que era por la consecuencia inmediata del cigarrillo y porque era un poquito más visible que lo que pueda ser una enfermedad a largo plazo.

E.L. Mira, la estrategia del terror puede funcionar produciendo cambios conductuales inmediatos y de corta duración. Me explico, en el peaje de la autopista Caracas-Valencia hay una especie de stand, o algo así, donde está una carroza fúnebre y una urna, y entonces la gente, en ese momento, se impacta porque supone que puede tener un accidente de tránsito y tal, y durante los próximos 45 minutos va a ir a una velocidad moderada; pero después de 45 minutos ya se le olvidó la imagen que vio y otra vez le pisa la chola a 120. si vuelve a ver la imagen, posiblemente disminuya nuevamente la velocidad, o si ve una valla, una foto o algo que esté asociado a esa urna que vio hace un rato, puede ser que en corto plazo disminuya la velocidad. Pero los cambios conductuales más permanentes, como por ejemplo dejar de fumar, no se logran con estrategia de terror, porque la gente internamente genera sus propias defensas...

M.J. Y hay quienes dicen que esta campaña, bueno y de hecho en las leyes nuevas sobre el tabaquismo, toman en cuenta lo que es el adolescente y la prevención; ¿Ud. Considera que esta campaña es preventiva?

E.L. No. Para mi la campaña es un horror, o sea, es completamente inefectiva, me parece incluso que es contra preventiva en adolescentes, es decir, un adolescente que no ha tenido una caja de cigarrillos en la mano podría llegar a tenerla solamente por el hecho de querer tener la foto, por ejemplo. Ningún adolescente que se sienta presionado por sus pares, que tenga el deseo de mostrarse como adulto, va a dejar de experimentar

con el cigarrillo porque vio unas fotos horribles. Porque yo veo una foto horrible, y por cada foto horrible que veo, a mi alrededor veo miles de personas que fuman y no tienen ninguna de esas consecuencias. Y esas imágenes de personas a mi alrededor tienen el mismo impacto o un mayor impacto que esa foto horrible. ¿Por qué? Porque yo veo a fulanito, que se levantó a la chica más bonita del colegio y el tipo fuma, y yo digo: “¿Será que se la levantó porque fuma? Déjame probar”. Y además como no le veo cáncer ni le veo nada, pues, déjame probar.

M.J. OK. Bueno... sí, está bien...

(Elías Levi es llamado por teléfono)

M.J. Nosotros ayer le preguntamos a las muchachas con las que hicimos el focus cuáles son las consecuencias negativas de fumar. Todas nos respondieron perfectamente: cáncer, enfisema pulmonar... después les enseñamos las imágenes de las cajetillas y les preguntamos: “¿Esto les aporta algo distinto a lo que Uds. sabían sobre el cigarrillo?”, y nos dijeron que no, y después les preguntamos: “¿Esto les ayuda a que no comiencen a fumar?”, y entonces nos dijeron: “Sí, nos ayuda a que no comencemos a fumar”, y sin embargo todas habían jugado... en otra parte yo les pregunté que si habían jugado en algún momento a que habían fumado y por qué lo habían hecho, y todas me dijeron que sí, que agarraban lápices, o agarraban el palito de la chupeta, todo aquello, ¿no? ¿Ud. Considera que es un poquito más...?

E.L. ¿Y tú le preguntaste, cuando ellas te dijeron que sí, que las imágenes las ayudaban a no fumar, les preguntaste por qué?

M.J. Sí. Ellas me dijeron “no sí, porque eso es malo, porque me puede dar... y yo no me quiero morir...” Yo no sé, yo considero que esas son respuestas socialmente aceptadas.

E.L. Exacto. Para allá iba. Esas son respuestas por deseabilidad social. Más nada. Tú sabes que tienes que decir eso.

M.J. Claro, por ejemplo, me llamó mucho la atención que una de ellas yo le digo “¿Qué sentirías tú si ves a la persona que admiras fumando?” Todas se impactaron; “¡No! Lo dejaría de admirar, nada qué ver...”, y de repente cuando se abrieron en la conversación, una dijo, precisamente esa, dijo: “No, porque a fulanito, un muchacho de calle ciega, lo metieron preso, pero yo igualito lo amo”, dijo. Entonces yo le pregunté, la agarré, y le dije: “¡Aja! ¿Tú lo sigues admirando porque... a pesar de que lo metieron preso pero lo dejarías de admirar por un cigarrillo?”

E.L. Claro hay mucho de deseabilidad social, y por eso es que las investigaciones... o sea, por eso es que hay que generar muchísima investigación, porque cada vez que tú lees una investigación sobre tabaco te encuentras con fallas, fallas metodológicas, y no es porque los investigadores sean ineficientes sino porque tú tienes que, en algún momento, renunciar a controlar alguna cantidad de variables, porque no puedes con todas. Entonces, necesariamente hay que hacer una investigación, y otra, y otra, y otra, para ir mejorando la efectividad de las estrategias preventivas. Sí se ha logrado algo, a duras penas... Durante los últimos 10 años ha habido una disminución en el número de fumadores, por ejemplo en la Unión Europea, donde hay estadísticas más o menos confiables. La misma puesta en práctica en algunos países como por ejemplo Uruguay o España, de legislaciones en las cuales no se puede fumar en lugares públicos, etc. Esos son avances, porque de alguna manera permiten que desde niño la persona pueda incorporar la noción de que si algo está prohibido en un lugar público es porque no está bien, y eso me permite a mí incorporar la noción de que eso efectivamente no está bien. Pero si a mí las maestras, mi mamá y todo el mundo me dice que el cigarrillo es malo pero yo veo a todo el mundo disfrutando del cigarrillo entonces digo: “Bueno, ¿cómo que es malo si todo el mundo lo hace? ¿Cómo que es malo si la gente lo disfruta tanto?” Pero bueno, son cosas a las que nos vamos aproximando muy lentamente porque los intereses de las grandes empresas productoras y comercializadoras de cigarrillos se imponen sobre los legisladores. Eso es lo que ha pasado siempre.

M.J. OK. Entonces, ¿Ud. Considera que, por ejemplo, lo que se está llevando a cabo en España es... funciona como método preventivo al tabaquismo?

E.L. A largo plazo.

M.J. A largo plazo.

E.L. A largo plazo eso tiene una efectividad. Y además de que no es... no se hace solamente como estrategia de prevención para que la gente no se aproxime al cigarrillo, se hace también un poco como estrategia de prevención... lo que sería la prevención secundaria... y es que hay personas que no fuman y que se exponen al humo del cigarrillo en lugares públicos y eso genera daños a la salud. Entonces cuando yo restrinjo eso en un lugar público estoy protegiendo al no fumador; probablemente no estoy haciendo nada con respecto al fumador, ¿OK?, pero estoy protegiendo a los no fumadores

M.J. Claro porque probablemente se eleve más la ansiedad del fumar y se fumen más cigarrillos.

E.L. Muy probablemente, o como hace la gente en los lugares, en los edificios donde no se puede fumar, que tienen que dejar el trabajo, salir, ir a la calle, fumar y volver. Todas esas restricciones no solamente protegen al que no es fumador, sino que van sentando la base como para que tenga sentido, en los niños, la noción de que fumar, efectivamente, perjudica la salud. Si nosotros no controlamos eso de alguna manera, el discurso es hueco, el discurso es vacío, no tiene resonancia en los niños, y cuando tú has crecido viendo eso como algo tan cotidiano, asociándolo con una cantidad de cosas que tienen que ver con prestigio, con disfrute, con placer, etc., etc., patrocinando carreras de fórmula 1, por ejemplo, o sea, dime tú cuál es el chamito de 9 años que no se muere por la fórmula 1; entonces, cuando el cigarrillo está asociado a toda una cantidad de cosas que tú consideras como positivas, dime tú, cómo haces para no darle un valor positivo a eso.

M.J. Claro, ¿y qué me dice de la prohibición de la publicidad exterior en los puntos de venta? ¿Ud. Cree que eso va a tener algún tipo de consecuencias positivas para que un muchacho no empiece a fumar?

E.L. Yo creo que eso a la larga tiene un impacto positivo, la prohibición de la publicidad; porque no es la publicidad por la publicidad, sino que las estrategias que utilizan los publicistas para asociar la sustancia con una serie de valores sociales que

terminan porque los niños vinculen o asocien el cigarrillo con aspectos positivos de la vida cotidiana. Eso es lo que es realmente una manipulación terrible, desde mi punto de vista. Si la publicidad del cigarrillo fuese una cosa como más neutral, o sea, bueno, mira, este es mi producto y estas son sus características, y tal y cual, pero es que lo asocian con las chicas de la playa, lo asocian con la fórmula 1, lo asocian con bienestar económico, lo asocian con una cantidad de cosas, y los niños no tienen la capacidad de discernir acerca de eso. De hecho nosotros tenemos un programa de prevención dirigido a adolescentes que está basado en el hecho de que ellos puedan generar una actitud de análisis crítico frente a los mensajes publicitarios, es decir, que ellos se den cuenta en qué consiste la manipulación publicitaria.

M.J. OK. Uds. les explican: “Mira esto está...”

E.L. Se hace vivencial, es más lógico que explicarlo. Cuando tú haces las cosas así en una clase...

M.J. ¡Ah, no, claro! Sí, que sea de forma interactiva. Y entonces, OK, estamos hablando de este tipo de atributos que venden las imágenes o las marcas de cigarrillos, ¿para una campaña preventiva también es válido hacer ese tipo de reforzamiento positivo?

E.L. ¡Yo lo haría! Si estuviera en mis manos yo lo haría.

M.J. ¿Una campaña con mensajes positivos es muchísimo más efectiva?

E.L. ¡Claro! Yo agarraría a las chicas Belmont y las pondría a bailar justamente con los que no fuman. Yo agarraría a las chicas de la Rumba ICE, con sus falditas “por aquí” y las pondría a bailar reguetón con los tipos que no toman cerveza. ¿Me explico? Yo generaría el valor positivo alejado de la sustancia... Pero yo no soy publicista.

(Despedida y agradecimientos)

Apéndice G

Entrevista Laudin Mora

Fecha: 31-07-06.

Presentes:

L: Laudin Alexander Mora.

P: Patricia Notaroberto. Administradora de la empresa, encargada de la producción de eventos y jornadas para la cesación del tabaquismo.

MJ: María José Estévez.

MJ: ¿Primero nos puede hablar un poquito de su trayectoria, de quién es usted?

L: Bien, Laudin, para esta entrevista, y tomar en consideración lo que voy a decir, sencillamente fui un fumador empedernido, que durante muchos años quise escapar de esa esclavitud de fumar cigarrillos. Busqué mucha ayuda, fui a expertos, expertos que señalan técnicas, busqué, leí libros, entré a Internet... Bien, y no lograba escapar, no había una forma de escapar.

Utilicé el método de la fuerza de voluntad, trataba de aquello de que “querer es poder”. Bien, y duraba una semana y a la semana sentía una desesperación horrible y regresaba al cigarrillo. Entonces aproveché e hice lo que mi abuelo siempre me aconsejaba, mi abuelo decía que “el café amargo hay que endulzarlo, un trago amargo: endúlzalo”, decía él, o sea, cuando la vida te da un limón, que es agrio, exprímalo y conviértalo en una refrescante limonada y disfrútela... Convertir un menos en un más, y eso fue lo que hice.

En ese entonces aproveché para convertirme en “conejillo de indias”, en el centro de la investigación, y comencé a anotar y a escribir todo lo que ocurría y lo que pasaba.

MJ: O sea, que usted se observaba a sí mismo.

L: Una auto observación, un auto análisis. Bien, pero siempre tomaba en cuenta algo que el abuelo me dijo, el abuelo en su expresión criolla, utilizando un lenguaje muy coloquial, típico de una persona criada en una zona rural, de escaso conocimiento académico, me decía “hijo, esos son unos parásitos que usted tiene en el cerebro, y que se alimentan con el cigarrillo, con el humo del cigarrillo; pero usted lo ve como humo, pero realmente ese humo cuando llega adentro de su cuerpo o en el cerebro o en los pulmones, a donde va ese humo...”, o sea, él presumía o no sabía el recorrido que tenía, pero se imaginaba, “...ese humo se va a compactar como usted ve el humo de la chimenea aquí en la casa. Usted ve que sale humo de la leña, pero mire el techo como está... un hollín”.

Y es verdad, realmente se solidifica, eso es lo que es un cigarrillo, mi abuelo tenía razón. Claro, lo que yo hacía era reírme de ver la teoría que él presentaba.

Luego entonces eso hizo que comenzara a investigar. Y en efecto, cuando una persona fuma, hace una bocanada o chupa el cigarrillo o una inhalada, chupa, sí, una bocanada, una calada, en siete segundos la nicotina está en el cerebro. Ese humo viene con sustancias...ese humo, el humo del cigarrillo es como un aerosol, tiene sustancias en forma de gases y sustancias sólidas y aquellas pues se solidifican.

Por ejemplo, el alquitrán en los pulmones y continúa su recorrido. El pulmón se convierte en filtro para dejar de ir alquitrán, pero luego continúa en el monóxido de carbono que va a la sangre, al torrente sanguíneo, y la nicotina que va al cerebro.

La nicotina, por tener la misma nomenclatura química. Oyese bien, cuando hablamos de nomenclatura no es para identificar, disculpe que utilicé un vocablo inadecuado para el momento; no es la nomenclatura química, tiene la misma estructura molecular, ¿ok? Porque nomenclatura química es lo que se utiliza para identificar un... este... para identificar un mineral.

La nicotina tiene la misma estructura molecular que tiene la acetilcolina. Ahora, ¿qué es la acetilcolina?, es un neurotransmisor que entra al centro de recompensa y libera dopamina. Los receptores le dan entrada a la acetilcolina, esta a su vez entra y en el centro de recompensa libera dopamina que crea bienestar. La acetilcolina es un

neurotransmisor excitante, la dopamina es un neurotransmisor que produce placer y calma. Entonces estos receptores nicotínicos o este “centro acumbe”, que es el nombre que recibe, es lo que llamaba mi abuelo “los parásitos”. En verdad es así.

MJ: Son como invasores.

L: Este... porque están ahí, o sea los receptores nicotínicos que están (INTERRUPCIÓN)... siempre han existido en el ser humano, pero no es para absorber nicotina, se les identifica como tal porque también... o sea, un receptor en la célula cerebral a través de la sinapsis, que es el mecanismo de comunicación entre una célula y otra, abre sólo con el neurotransmisor con el cual se identifica.

O sea, tú entras a tu casa y tu familia abre la puerta para ti, pero a una parte extraña, o al vecino, o dos casas más allá no te la abren, quiero decir, así pasa en el cerebro. Los receptores nicotínicos abren sólo para la acetilcolina, pero si hay otro ahí, por ejemplo, serotonina, adrenalina... no, no lo van a abrir. Solamente abren para... cada, o sea, cada neurotransmisor tiene su receptor, entonces resulta que el mismo receptor de la acetilcolina también abre para recibir a la nicotina. ¿Está claro ahora?

MJ: Ok...

L: Ahora, ¿qué ocurre? El proceso natural para producir dopamina que genera bienestar, en ese proceso natural, después que se abren los receptores para recibir la acetilcolina, la que queda restante... vamos a hablar de “pasillos”, ¿ok?, hay que visualizar la explicación. En una casa, en muchas casas, en una calle, en muchas calles, en una urbanización ejemplo, se suelta un líquido verde, y las puertas de las casas se abren para dar entrada al líquido verde; pero la que queda en los pasillos, en las calles, esa sencillamente es eliminada por una sustancia llamada acetilcolinesterasa. Es como un fungicida, visualicémoslo así, la elimina para evitar que siga entrando a los receptores para evitar el exceso de dopamina. ¿Estamos? Porque a mayor entrada de acetilcolina en los receptores, mayor producción de dopamina.

Entonces, ¿qué ocurre?, con la dopamina pasa algo muy extraño, que la colinesterasa que eliminaría la acetilcolina, no elimina a la nicotina restante, queda ahí.

Entonces eso crea un exceso de producción de dopamina. Pero luego el cerebro, que no va a permitir ser más engañado... porque es tal cual cuando va una persona a adquirir en una bodega algo y lleva un dinero falso, el bodeguero se equivoca y le entrega a cambio el producto. Eso es lo que pasa en el centro de recompensa; la nicotina entra, aparentemente pasa por tener la misma estructura molecular que la acetilcolina, entra al centro de recompensa y libera dopamina.

Pero resulta que luego la parte conductual... porque fumar no solamente es la adicción a la parte física, sino que hay otras adicciones, pero para poder lograr una, vas desarrollando tres adicciones más. Entonces voy a explicar esto.

Para poder alimentar, por ejemplo, usted para poder... comerse un bistec, a bueno, tiene que buscar el aceite, echar en el sartén, freírlo, luego servirlo al plato... o sea, hace un proceso previo... Ok, entonces para la persona, alimentar los receptores nicotínicos, cuando digo alimentarlos es porque son ellos los que alteran el circuito hipotalámico pituitario adrenal. ¿Ok? No hablo en chino.

MJ: Risas

L: Esto queda grabado, y lo que estoy diciendo es que cuando hay estrés, cuando hay una idea fija, cuando hay un cambio en la vida... Por ejemplo, para mañana hay un examen; de repente "ah", el circuito se dispara, el hipotálamo comienza a segregar CRH, corticopropina actúa sobre la hipófisis, la hipófisis produce (norepustrodopina), ¿ok?, llega a las glándulas suprarrenales, libera adrenalina, adrenalina, cortisol... o sea que invadió su organismo. Ahora, ¿qué ocurre en esta invasión de adrenalina? La persona que no es fumadora la va a sentir igual que usted y yo frente a un hecho. Si un carro frenó frente a un niño, ambos vamos a sentir temor, miedo, pánico, "ah... ¡susto!"

Ahora imaginémonos usted y yo, uno es fumador y el otro no lo es. El que no es fumador, sencillamente sabe que en su organismo lo que hay es un estrés en ese momento, o sea, se alteró el circuito, hay más adrenalina, hay susto, miedo, no le queda otra alternativa que tranquilizarse. Huyes o te enfrentas a la situación.

Pero el que es fumador, él enseñó a su organismo, y cuando hablo de organismo realmente fue al cerebro, y el cerebro es mi centro de operaciones en el organismo...

MJ: Estamos hablando de “asociación”.

L: No, estoy hablando de la “adicción conductual”, de la “adicción conductual” en cierta manera y...sí, automáticamente es por asociación, pero asoció el estrés a “necesito un cigarrillo”. ¿Por qué?, porque entonces hay adrenalina... pero ¿cómo lo logró asociar?, bueno, bajo un engaño.

Imaginemos un budare sobre, sobre una hornilla. Un budare. Si usted quiere enfriarlo, pues agarrarías una gota de agua y la llevara al budare, ¿qué va a pasar?, se la consume, eso no va a hacer ningún efecto, ¿estamos? Cuando se fuma un cigarrillo, la liberación de dopamina no va a acabar con la adrenalina que ha producido el estrés. Que lo que quiere es eso, el organismo es un mecanismo de defensa, entonces el cerebro quiere liberar dopamina para acabar, o sea, esa ansiedad que tiene, porque estás angustiado, alterado con lo que acaba de ocurrir, ¿estamos?

Bien, y entonces fuma otro, y fuma otro y eso es falso. Es donde vamos adquiriendo la tolerancia... Escúchame bien esta explicación, la tolerancia, que no la tenías. Él fumaba dos cajas... él fumaba, perdón, cinco o seis cigarrillos, es aquel que está comenzando y dice no, yo soy “fumador ocasional”, “yo soy fumador social”, para auto defenderse; comienza a auto esconderse para justificarse. Él no es como Pedro, “no, Pedro sí es un empedernido, apaga uno y enciende otro”.

Entonces cuando a él se le presenta un problema, ¿qué ocurre?, pasa lo que le estoy diciendo. Se fuma un cigarrillo, quiere acabar con esa adrenalina que hay y fumas el otro y fumas el otro.

Cuando hay miedo, cuando hay temor, cuando hay inseguridad, hay mucha adrenalina producto de que el circuito está alterado. Eso ocurre por ejemplo en los muchachos que son profesionales, que están en plenos exámenes y entonces... y no tienen ningún conocimiento sobre lo que van a presentar y tampoco conocen la materia, las preguntas, se estresan estudiando, sienten que es poco tiempo para el material que

tienen. Y en consecuencia creen que con el cigarrillo... fuman un cigarrillo porque hay mucha adrenalina... no, es muy mínimo. Sí libera dopamina, pero nunca... él quisiera que apareciera mucha dopamina para sentir calma, placer y tranquilidad y eliminar las sensaciones de...

Entonces esa persona vive en un constante estrés, pero no hay descarga. Y resulta que el secreto del estrés es descargar. ¿Por qué aparece el estrés en el ser humano? Aparece como un mecanismo de defensa.

Tal vez uno en la prehistoria, el hombre va caminando, escucha una hoja seca y enseguida aparece el estrés, o sea, el circuito se alteró. Hay más adrenalina, toda la sangre que está en la piel va a los músculos, la del estómago también, y en consecuencia, y el cortisol en consecuencia tiene más potencia para saltar. Por eso una persona, un susto, una persona lo persigue y dice “wow, cómo hice yo para saltar esto”, ok, lo ve como un milagro.

Entonces hay dos alternativas: te enfrentas a la bestia o huyes, pero huyes, huyes y huyes, corriendo, pero no te subas al árbol, porque si te subes al árbol no solucionas el problema. La bestia sigue abajo esperando por ti...que es lo que ocurre con el fumador. Se sube al árbol. En vez de huir o enfrentarse a la situación se esconde en el cigarrillo de esta manera, liberando dopamina. Entonces va creando un auto engaño, que eso en consecuencia genera... la adicción conductual. Y esta adicción conductual la va asociando con la liberación de dopamina. ¿Cuándo liberas dopamina? En el acto sexual, ¿cuándo liberas dopamina?, cuando comes, ¿cuándo liberas dopamina?, cuando haces ejercicio, ¿cuándo liberas dopamina?... en todo...cuando tomas agua...en toda actividad que garantice la existencia y la permanencia de la vida en el planeta.

El centro de recompensas libera dopamina, la palabra lo dice: “recompensa”. O sea, para que sigas haciendo estas actividades. En consecuencia, ¿qué ocurre? Que cuando la nicotina libera determinada dopamina, una dosis muy mínima, entonces la persona asocia eso con... entonces la persona ahí crea un auto engaño. Entonces la persona después del sexo “wow” lo termina...hay mucha dopamina, pero como la dopamina la ha asociado con nicotina, ¿estamos?, aprendió a obtener dopamina de manera falsa. Se auto engañó.

¿Cuál es la forma falsa de obtener dopamina? Fumando. Ah, pero ¿por qué no lo obtiene “legalmente”? Cuando hablo de “legalmente” hablo de bueno, comiendo, corriendo, haciendo ejercicios. ¿Es mucho esfuerzo? ¿Mucho esfuerzo? ¿Mucho sacrificio?

MJ: El problema es la facilidad de obtener un cigarrillo.

L: A lo...no, sí...pero, no, no está en la facilidad, está en la conciencia en tomar conciencia de que me estoy auto destruyendo para obtener un beneficio ficticio, que lo puedo obtener de manera saludable. Porque si yo tengo dopamina caminando, trotando, mira, tengo adicional una gran cantidad de beneficios. Adicional a la dopamina, tengo también serotonina, melatonina, una cantidad, o sea, una cascada de neurotransmisores en el cerebro que me van a producir bienestar y al mismo tiempo a mi torrente sanguíneo, en la capacidad física, pulmonar, o sea, es otra cosa. Lo que hay es que cambiar la forma, ese es el verdadero secreto: la forma de obtener dopamina. Porque si la persona deja de fumar... por... esa es la razón que la persona al dejar de fumar siente mucha ansiedad por el deseo de comer.

MJ: No es por la cesación de la nicotina sino...

L: Por la dopamina. Porque necesita dopamina. O la falta de la dopamina, eso es correcto.

MJ: Ok, ¿y para usted el tabaquismo es más un hábito que una adicción?

L: No, es una adicción, es una drogodependencia. Recordemos esto, una sustancia para que sea droga debe cubrir requisitos o tener estas características: ser una sustancia...aja...que te lleve a la dependencia, tolerancia y que se presente el síndrome de abstinencia cuando quieres escapar o cuando no la usas. Cuando estas características aparecen en el consumo de una sustancia, es una droga.

Y eso tiene la nicotina, la nicotina te da un margen de tolerancia. ¿Por qué en el primer cigarrillo la persona tose, hay mareo, dolor de cabeza, náusea? Porque no hay tolerancia, porque los receptores quedan locos, asombrados, “¿qué es esto?”, o sea es

una sustancia extraña y que nos está invadiendo...en el cerebro, imagínate; ni siquiera en la piel, en el cerebro, “¿cómo entró esto aquí?”, de la forma más extraña. Entonces el cuerpo le dice a la mente ese mensaje, se dispara la alarma, el mecanismo de defensa, hasta vómitos muchas veces, es un mecanismo de defensa.

MJ: Estamos hablando del primer cigarrillo, cuál es la razón... y sabemos que la edad promedio de iniciación al tabaquismo es de 13 años. ¿Cuál es la razón para que un adolescente empiece a fumar?

L: La razón para que un adolescente comience a fumar es precisamente que la nicotina o el cigarrillo es una trampa. Un pez, por ejemplo, muerde un anzuelo, porque él piensa que hay un anzuelo en el que jamás va a quedar atrapado donde va a ser pescado. Un ratoncito se come el queso en la trampita de la misma forma, si ellos lo supieran, no lo harían o no se atreverían.

Diría también por ejemplo, en el caso del cigarrillo, nos hablan por ejemplo de que “fumar produce cáncer”, “fumar...”, o sea, todas estas advertencias no llevan a nada. Porque resulta que se está colocando la advertencia, ¿ok?, se está colocando la advertencia, pero hay falsos paradigmas. ¿Qué es lo que escucha un joven en su tío, en el vecino o en el papá o en las personas que fuman a su alrededor? “el cigarrillo me relaja cuando tengo estrés”, “sin cigarrillo no puedo estar”, “el cigarrillo me concentra”, “me facilita la concentración”, “fumo cuando estoy aburrido”. Él ve que los padres le dicen “cuidado y llegas a fumar algún día”, pero se preguntan “¿cómo es posible que me dicen que ‘cuidado’, me advierten y sin embargo ellos se mueren por hacerlo. En la media noche papá se muere por un cigarrillo y se va como un loco desesperado a buscarlo a cualquier bar arriesgándose a la inseguridad que hay”.

Entonces el joven en esa edad hace más lo que ve que lo que le dicen.

MJ: Es algo de rebeldía.

L: No de rebeldía, sino “por qué”...”cómo me vas a prohibir tú algo a mí y tu te mueres por ello”. “O sea, eres egoísta o no entiendo, explícame”. “Cómo es posible que tú me vayas a prohibir o me vayas a advertir y tú te mueres, tú me lanzas el humo en la cara,

lo haces frente a mí, yo veo cuando te desesperas, debe ser buenísimo”. El muchacho no sabe que ese papá es drogodependiente, que está desesperado y lo que tiene es síndrome de abstinencia, y por eso está loco para buscar un cigarrillo. La mayoría de los fumadores le tienen miedo al síndrome de abstinencia para abandonar y dejar el cigarrillo, es falso, no hay...el síndrome de abstinencia ha vivido con él siempre. Por esa razón es que se desespera y siente nervios cuando los cigarrillos se le están acabando. Eso es síndrome de abstinencia.

O sea, por eso le digo, es cuestión de paradigmas, el método Laudin le da la posibilidad y le da la oportunidad de escapar eliminando los paradigmas que hay y que la sociedad ha concebido sobre el cigarrillo.

¿Cómo comienza la historia? Bueno, desde los indígenas. Para adorar a sus dioses o tal vez para protegerse de los zancudos, porque para la época no había Plagatox, hacen fogatas, y entre esas pues algunas hojas que iban a producir algo más extraño en su organismo, entre ellas la del tabaco. Luego lo llevan a Europa, en esta invasión que hacen desde España a América y va entrando y se va cambiando. Tan es así que Jerry Kot es quien lo envía a Catalina de Medici, la reina, y en su nombre le colocan nicotina, *Ian nicot*, le colocan nicotina, al alcaloide que posee el tabaco; y a la planta *Tabacum nicotiana*, su nombre científico y para identificar este arbolito que estuvo en Europa durante muchos años como planta de jardín, y que se consideraba para la época como una planta medicinal.

Entonces, es eso, los paradigmas, los paradigmas van creando como unos *memos* sociales, ¿no?... es como una mente magistral, pues. Algo así, una creencia. Entonces, en consecuencia la siguieron fumando, mira y después entonces ya en la Segunda Guerra se les da a los soldados “y que” para que tuvieran fuerza, ánimo.

Luego entonces entra a la sociedad que si una persona fumaba, pues era una muestra de que era mayor de edad, de que ya era un “hombrecito”.

MJ: Y eso también es parte de lo que es, una de las causas, una de las razones para que los adolescentes comiencen a fumar.

L: Claro, estamos hablando de eso, nunca me he salido, del tema...aja. La respuesta...para las preguntas... las respuestas para la pregunta que me hizo. Entonces, hay que explicar todo esto para llegar exactamente, porque llegar así, pues no tiene sentido. Enumerarlas, quedamos igual.

MJ: Claro.

L: Entonces ¿qué ocurre? Que de ahí se aprovecharon inclusive las empresas tabacaleras o tabaqueras para hacer promoción. Por ejemplo, “producto sólo para mayores de 18 años”, “wow, eso me tienta si tengo 15”. ¿Cómo es eso?, “producto sólo”...

Ahora, hay algo muy importante, que lo voy a señalar porque ustedes son estudiantes y ustedes, yo tengo fe absoluta de que el futuro de este país está en sus manos, y más en ustedes que como comunicadores tomarán las riendas de los diferentes medios de comunicación que hay en el país, y que se extenderá al mundo, a través de la información. Y es lo siguiente: mira, aquí la sociedad no puede seguir engañándose, no podemos seguir engañándonos, ya está bueno. Veamos, el joven dice “bueno, pero si es tan malo, ¿entonces por qué no lo acaban?”, porque es legal.

Entendamos una cosa, fumar es una forma de administrarse la droga, ¿cuál es la droga?, la nicotina. A mí me han atacado, ¿por qué me atacan?, porque soy realista sincero, franco, voy al grano, por esa razón. Porque yo... o sea, no podemos seguir engañándonos. Vea este engaño tan grande, para los que escuchan esto, o para los que leen su trabajo, cómo es posible que para celebrar el 31 de mayo, día del “no fumador”, la Organización Mundial de la Salud haya utilizado un eslogan que viene de sus entrañas, viene de ahí para el mundo, para que se publique, que dice como la columna vertebral para la campaña del 31 de mayo “tabaco: mortífero en cualquiera de sus formas”. Ok, “tabaco: mortífero en cualquiera de sus formas”, perfecto, y ¿qué es un parche de nicotina?, ¿de dónde viene la nicotina?, es el único alcaloide que se consigue en la planta del tabaco, no se consigue en la planta de papa, ni se consigue en la planta de zanahoria. En la Tierra, y en el planeta, en el mundo en el universo, la única parte en donde lo vas a conseguir es en la planta de tabaco.

El proceso es mortífero, no me confundas entonces, no me vengas con hipocresía, con una máscara. Por qué entonces aceptas que en la farmacia...o sea, yo le...la única droga que si no consigo cigarrillos a una hora determinada...el que sabe va y compra un parche y se lo coloca. Hasta en la farmacia consigue la droga.

Entonces ya está bueno, vamos a quitarnos la máscara. Ah, que con el cuento de que no con colocarse entonces el parche por lo menos estás dejando de que le entre monóxido de carbono y que le entre alquitrán. Pero es igual, eso es pañito de agua caliente, cuando deje de...

Es más, a mi método están viniendo personas que son dependientes o drogodependientes del parche, porque el parche no... el parche, el spray, el chicle, es una forma de administrarse la droga. Yo quiero que quede algo muy claro, fumar no es la adicción, el fumador no es... eso de que el fumador es el adicto no... es falso. Fumar es una acción para administrarse una droga determinada, en este caso la nicotina.

Por ejemplo, inyectarse es una acción ¿para inyectarse qué?... el que es adicto o drogodependiente de la heroína, él no puede utilizar los términos... por eso digo, la realidad la hace el lenguaje, ¿estamos?

MJ: Claro.

L: El lenguaje hace la realidad. Resulta que la persona dice “me gusta pincharme”, o sea “me gusta inyectarme”, “me encanta...soy adicto a la inyección”, Ok, ok, si yo lo escucho por vez primera yo no sé ni lo que me está diciendo. Ok, perfecto, pero ¿por qué a esa jeringuita no le metes vitamina A, vitamina B, vitamina C? Entonces es falso, se está auto engañando utilizando los vocablos no adecuados. Él no es dependiente ni es adicto a la inyección, él es adicto a la heroína, él no es adicto a esa inyección.

Entonces, por eso, “me provoca un cigarrito”, “me provoca fumar”, es falso, se está auto engañando. A él lo que le provoca es darse la dosis de nicotina. Ahora que la consiga fumando es otra cosa, como el otro la consigue inyectándose, y el otro esnifándola. O sea, yo digo, la cocaína es una...la cocaína una droga sólida, la heroína, líquida, la nicotina en aerosol...en, en, en gas... y fumar es la forma de administrársela.

Inyectarse es la forma de administrarse la heroína y esnifando es la forma de administrarse la cocaína. Tres drogodependencias, tres drogas.

De tal manera que el fumador realmente no es adicto a fumar. Es adicto es a la nicotina. Es drogodependiente a la nicotina. Fumar es la forma de administrársela.

Cuando el fumador deja de fumar, cuando el drogodependiente deja de administrarse la droga: la nicotina, fumando y busca un experto que lo ayude en el parche lo que cambió fue la forma de administrarnos la droga.

Y lo hacen ¿por qué? Porque la droga es legal, porque la nicotina no es ilegal, no es perseguida pues.

Ahora, ¿qué ocurre? Si aquí legalizaran, o en cualquier parte legalizaran la marihuana, la empresa farmacológica, que es una rama de la farmacéutica, le garantizo que de inmediato sacaría al mercado, se aprovecharía de ello para sacar parches de marihuana. Y lanzarían en la red...porque aquí el problema que hay, el lavado de cerebro está en Internet. Porque la ausencia de conocimiento por parte de los galenos y la ausencia de conocimiento por parte del fumador, ambos entran desesperados, buscan ayuda, entonces entran a la red, y ahí hay un sebo.

Internet es un mar, y en ese mar navegan dos personas: el galeno o médico que necesita información para ayudar de buena fe a aquel fumador, y el fumador que sencillamente quiere ayuda. Entran y los dos se consiguen con un sebo que han puesto: páginas gratuitas para ayudar al fumador.

¿Qué es lo primero que le hacen? Podemos entrar a una y ver...entonces, los parches de nicotina (Sivan, Ibuprion)...y luego le colocan “antes, consulte a su médico”. Recuerde que a su médico... a quién están engañando...ese es un mensaje subliminal, están engañando la mente del inocente que entró a buscar información, que cree que es la “última panacea”. La lleva a su consultorio y cuando llega el primero, un fumador buscando ayuda, lo primero que hace es ponerle un parche. Falso, no lo está ayudando. Es triste y lamentable.

Bueno, entonces cae en esa situación. Yo considero amiga que aquí hay una hipocresía muy grande. Por ejemplo, imagínese usted, su nombre es...

MJ: María José Estévez.

L: María José Estévez es la presidenta de un país determinado en Latinoamérica, pero hablemos del planeta Marte... No sé, hablemos de esta tierra donde estamos, ok. Imaginario, vamos a usar un poco la ficción.

Digo esto porque es muy potente, es un negocio demasiado... se mueren cinco millones de personas al año en el planeta y en Venezuela 15 mil. Te puedes imaginar... o sea, el dinero que se juega aquí. Ok, ve esto, es peligroso. Entonces vamos a utilizar la ficción.

María José es la presidenta, entonces, tienes el primer concejo de ministros, ¿ok? María José dice “bueno, Laudin me dijo que se morían 5 millones de personas en el planeta por problemas...por EPOCS”... Que son...EPOCS son Enfermedades Pulmonares Obstructivas Crónicas, es el nombre que se le da a las enfermedades originadas por la adicción no al cigarrillo, a la nicotina. Aquí hay que utilizar bien los términos, a ser drogodependientes de la nicotina. El cigarrillo es el envase, así como el parche es el envase y ambos contienen nicotina.

Entonces resulta que dices “aquí hay que acabar con las empresas tabacaleras”, “¡AH!”, protestan los ministros... el de salud, el de fomento...ahora no usan “fomento”, ¿ahora es qué?...Bueno x, pero imaginando otro país...y en seguida, el de economía enseguida le dice “no, ni se le ocurra, no haga eso María José, no lo haga”. ¿Por qué? “Porque se van 15 mil personas, es verdad, en Venezuela, pero esas personas son personas ya jubiladas, que están en un orden de los 50 a 60 años, son personas que ya le prestaron servicio al Estado, que más bien el Estado les está pagando...¿cómo se llama?... la pensión, ¿la pensión de vejez?, no el jubilado...la jubilación. “Ya ellos no le prestan servicio, para nosotros es un bien”...

“Ah, ya entiendo, bueno mira se te van a morir muchos jóvenes, los jóvenes...”, “No, no te preocupes, los jóvenes que están comenzando ahorita...esos van a morir 20

años después que sigan fumando...o sea, pasa usted este gobierno, se reelige, y todavía están ahí. O sea, tranquilo. Y ahora conviene que se mantenga para que produzcan... o sea porque pagan impuestos”. “Ya entiendo”.

Esa es la verdadera razón por la cual no acaba. Entonces, “¿qué hacemos? Sencillo, ¿para qué existe la demagogia presidente?, ¿cómo crees tú que llegaste ahí donde estás?...ajá...explíqueme”. “Bueno, aquí lo primero que tenemos que hacer es primero utilizar el poder legislativo para que empiece a perseguir al fumador.

Entonces tenemos ese problema, que se persigue es al drogodependiente, pero no a la droga. Entonces, ¿queremos convertir a la sociedad? ... Sí, somos hipócritas, somos hipócritas. Queremos...entonces queremos... lo que tenemos que acabar es con la droga.

MJ: Porque es que además los efectos son a largo plazo.

L: Acepta los cigarrillos pero quítales la droga. Acepta de...que no tenga nicotina, de hierba. Los hay... nadie fumaría porque no se produce adicción. Nadie fumaría. O sea, la situación está ahí, ¿ves?

¿Por qué no utilizan otro... otra... otra hierba? Adicional a ello tienes “4 mil” componentes más. Usan amoníaco, eso es delicado...

Ningún país en el mundo, ni siquiera Estados Unidos tiene... nosotros, el fumador, por ejemplo, tiene el derecho de la sociedad, tenemos el derecho de saber qué es lo que lleva, sus componentes. No, nunca nos lo dicen. Jamás nos lo van a decir, eso se mantiene en secreto, guardado en secreto. Y la única forma en que entra ahora es a través del cine, a través del cine.

Es más, usted ve una película, por ejemplo en algunos estados en los Estados Unidos, de estado a estado, donde está prohibido terminantemente la publicidad, ejemplo, ¿ok? Y usted ve en esa película una valla. Pero esa valla fue hecha para la película. Cuando usted va realmente al sitio derecho, allí no hay valla, fue hecha para la película para que la mirada... son millones de personas las que la van a ver en su casa.

MJ: ¿Usted cree que todos los esfuerzos legales que están haciendo, sobre todo en publicidad sirvan para prevenir la iniciación al tabaco?

L: Mientras no se les diga la verdad no hacemos nada. Mientras digamos “mata”, eso lo sabe hasta el fumador ¿y por qué sigue fumando? El fumador, cuando tú le dices “te estás matando”, “estás acabando con tu vida”, “yo no sé hasta cuándo vas a seguir destruyéndote”, ¿qué le consigues a eso?

Pero es muy siendo no fumador hablar de esa manera. Hay que ponerse en el pellejo del fumador. Entonces, ¿qué es lo que hace esa persona? Saca un cigarrillo, nervioso y te echa el humo en la cara. No lo ayudas diciéndole que da cáncer, que da esto...no lo ayuda.

MJ: ¿Y qué haría usted?

L: Decirles la verdad, que es una droga “eres drogadicto”, “no entres a la drogadicción”. No se produce dependencia, no, no le vas a venir con ningún pañito de agua caliente, ni que te vuelve adicto, no, “eres drogodependiente”, tal cual como lo es el que consume heroína o como el que huele pega, o como el que consume morfina o ELV...SLV...

MJ: LSD.

L: LSD es la cosa, porque LTD es el carro.

P: (RISAS)

L: Entonces, ¿qué ocurre? Ocurre que...que esta persona, diciéndole la verdad cambia, y eso es lo que ayuda en el método, cuando les digo la verdad a las personas y les elimino los paradigmas. Porque resulta que el que fuma no quiere aceptar que es drogodependiente, él se defiende es “me gusta”, “me relaja”, lo que dije hace rato. O sea, son excusas para esconderse, porque el fracasado siempre buscará excusas para esconder el por qué no logró hacer esto o aquello.

MJ: Ok, y eso es lo que le diría a una persona que ya es drogodependiente de la nicotina, ¿qué le diría a una persona, a un chamo de 13 años para que no fume?

L: A un chamo de 13 años para que no fume le diría que tiene el derecho de elegir antes de llevarse un cigarrillo a la mano. Que un cigarrillo es como un explosivo, en él está la decisión, si lo activa o no.

Fumar es activar los receptores nicotínicos y es en consecuencia convertirse...se adquiere la oportunidad de salir. Porque al comienzo dije que era una trampa, porque al comienzo le decía, que era un ejemplo, del ratoncito, y le colocaba el ejemplo del...bueno, pero el fumador es igual. Cuando fuma el primer cigarrillo, tose, se marea...cayó en la trampa, está mordiendo el anzuelo. Ese es el verdadero sebo.

¿Por qué cree usted que las empresas tabacaleras no...? ¿Por qué no le dan el sabor a frambuesa o a fresa? Porque no van a enganchar a nadie, no vas a enviciar a nadie así.

MJ: Sí, tienen algunos mentolados.

L: Sí, eso es esporádico, por eso, nadie lo fuma...nadie lo fuma. Pero ¿por qué crees tú que no le dan sabor? No le dan sabor por lo mismo, porque ese es el verdadero sebo. Entonces el muchacho dice “oye, qué horrible”, “Ah!, y Pedro cómo está tan enviciado y adicto a esta porquería...Sinceramente...y ¿por esto es que mi papá se moría a media noche?...Ah! qué estúpido, qué imbécil era mi papá o es mi papá...qué ridículo sinceramente”. “Coigh, Coigh” y tose.

Ahora, ¿qué ocurre?, a la semana siguiente hay una fiesta o una reunión. Un cigarrillo, uno sólo. Y se fuma un cigarrillo. “No, que va, yo no le consigo a esto nada...nada”. Alguien lo ve cercano y dice “mira Juan, estás fumando, ten cuidado, mira que tu papá murió de cáncer”. “No vale, ese era mi papá que era un ridículo, eso es un absurdo, yo no sé cómo se dejó enviciar por esta porquería. Yo no, yo fumo de vez en cuando... ¿tú crees que...”. Así entran todos, así entré yo.

Cuando te das cuenta...es más aparentemente ese es un fumador social, fumador social porque fuma con los amigos. Pero cuando te das cuenta estás fumando solo en el baño. ¿Quién te acompaña ahí? ¿Entonces?

MJ: Claro, es un inicio social y...

L: Falso, falso! Individual, donde sea, en la soledad. No te engañes, estás solo fumando. Entonces...pero, ¿por qué?, porque ya eres drogodependiente, porque necesitas darle la dosis de nicotina al cerebro.

Entonces las personas que tienen trabajo, por ejemplo, secretarias, profesores, que tienen estos trabajos, que tienen que cumplir un horario, la tolerancia les exige la dosis. Entonces viven con ese estrés permanente...

Decide salir por ejemplo...el locutor de la cabina para ir a fumar, o el profesor de dar clases...para ir a fumar, o la secretaria muchas veces hasta en el baño de la oficina.

Entonces estas personas lo que hacen es aumentar más la tolerancia y cuando es sábado y domingo pues se despliegan. Se fuman una, dos cajas, tres cajas. Y continúan, después que son jubilados, pues más todavía.

Tienen su tiempo aparentemente, tiempo para auto destruirse. Entonces lo que yo le diría a un joven es que no active nunca ese explosivo, un cigarrillo es un explosivo. Un cigarrillo, cuando hay unos amigos y le entregan un cigarrillo o le ofrecen la caja es tal cual como si le ofrecieran una pistola, ellos están jugando a la "Ruleta Rusa", y si tú agarras una pistola y la activas, el tiro va. Te matas.

Porque un fumador paga las consecuencias de fumar. La muerte lo espera en el emfisema pulmonar, en el cáncer, en alguna enfermedad coronaria, pero las paga.

MJ: Claro, pero el problema está en que esos jóvenes piensen en esas consecuencias a tan largo plazo.

L: Ahí es donde está la situación, que el joven piensa que...como nunca ha visto fumarse...caer muerta a una persona por fumarse un cigarrillo, no lo cree y se ríe al ver lo que dice “el cáncer mata”. ¿Ves?, pero si estas personas fueran al Algodonal...

Y la otra cosa es que ellos creen que dominan la situación, y que salen cuando les da la gana. Es más, se dan el lujo de decir “yo fumo cuando quiero”. Y en verdad lo pueden, en verdad lo pueden demostrar... “en esta fiesta no fumo”, pero fuman en la otra.

¿Pero, por qué entonces fumarían en la otra? O sea, de nada sirvió la demostración anterior. O sea, ya estás en la adicción. Lo que pasa es que tienen los pies en la trampa, en la tierra movediza y tienen nada más los tobillos metidos. Mientras que ya el que tiene un efisema pulmonar está hasta el cuello.

O sea, de eso se trata...entonces jóvenes que comenzaron a fumar, que sienten que no le consiguen nada...nunca le van a conseguir nada, no sigan insistiendo. Nunca, y mueren, y no le van a conseguir nada. Nunca, porque no tiene nada.

Entonces, ahora tienen la posibilidad de dar un paso en tierra firme y salir de la tierra movediza, pero hágalo, ahora.

Poco a poco en la medida que van fumando se van hundiendo más....se van hundiendo más.

Entonces, hay personas que mira, van al método, participan en la conferencia y participan en los eventos y que ya tienen efisema pulmonar. O sea, ya esas son personas que yo diría que están en la tierra movediza a la altura del...del techo.

Pero, van a vivir un poco más, pues. Decidieron extender la mano para sacarlos de ahí.

Yo espero que quien escuche este mensaje y sea un fumador se salga de manera voluntaria si es que puede hacerlo. Porque si ya es drogodependiente, pues necesita ayuda. Considérese enfermo.

Si usted es una persona que ha botado varias veces el cigarrillo al piso y le ha dado con los pies y dice “hasta aquí fumo” y luego a los dos días está fumando, usted es un enfermo. Usted es un adicto, y un adicto sencillamente es un enfermo por el resto de la existencia.

Tiene dos formas de pagar ser adicto, porque ser adicto es ser esclavo. La palabra viene del latín y significa “esclavitud”. Y para ser esclavo tiene dos formas: dentro de las rejas, o fuera de ellas y dentro de las rejas es fumando, autodestruyéndose, o sigue siendo esclavo en libertad, no fumando. Pero eso no quiere decir que vayas a dejar de serlo, ojo, seguirás siéndolo, pero es más bonito en libertad. ¿Cómo?, no fumando. Se tienen las manos en las...las llaves del candado para escaparse sencillamente no fumando más. Pero también las tiene para enterrarse, con un nuevo cigarrillo.

Si esa persona había dejado de fumar y dice...que le provoca, que tome conciencia, que no es que le provoca, así como el heroinómano dice “me provoca inyectarme”, también es falso, lo que necesitas es la dosis de heroína. De igual forma, ese “me provoca” es falso, cámbielo por...se entiende que lo que necesita es la dosis de nicotina que es exigida por los receptores nicotínicos para liberar dopamina. Pero puedes adquirirla de igual forma de manera legal, sin engañar al cerebro, corriendo...tampoco lo haga comiendo, porque para eso haga las tres horas y con comidas naturales. Cuando hablo naturales...es piña en sí, no jalea de piña; si va a comer una manzana, no es un jugo de manzana sino manzana, los frutos...o sea las comidas naturales...para mantener el peso.

P: Una de las formas que yo considero que se puede ayudar a los jóvenes es eso, descubriendo la verdad, desnudando la verdad...Que es una droga igual al que le dice al perico, la cocaína, es una droga...tienes que ver el ejemplo de los padres, hay que empezar por los padres, y seguir con una campaña...y además...pero positiva. O sea tu ves mucho que “da cáncer”, “te mata”, ok, pero eso lo ven y no le hacen caso... pero no...”no hacer esto, te es placentero”, “es mejor que estar enfermo”, como dijo el señor Laudin, vas a la muerte segura, vas a la esclavitud.

Es hacer una campaña, pero positiva...como la que nosotros tenemos, que es “dejar de fumar es un placer”.

MJ: Por eso fue que yo vine para acá... (RISAS). Por el mensaje positivo.

L: Sí, porque nosotros no ponemos una calavera.

MJ: Para yo decir que lo entrevisté y todo eso necesito sus datos específicos. Nombre completo.

L: Laudin Alexander Mora. Hipno terapéutico. Como le dije al comienzo, un fumador empedernido. Ni psicólogo...ojo, ni psicólogo, ni médico...ni psicólogo. Un fumador empedernido que quiso escapar, que buscó la ayuda en estas personas, sí, pero lo que hicieron fue hundirme más. Pero también descubrí el por qué me hundieron más. Me hundieron más porque me mandaban parches...a escribir en un papelito escriba en un papelito cuándo se lo fuma, a qué hora...No, me lo fumaba porque tenía necesidad de darle nicotina a los receptores, ¿me explico? No es porque estaba en un sitio bonito y porque estaba allá...a no, porque estaba viendo los pajaritos.

MJ: ¿Cuánto tiempo tiene usted estudiando lo que es el tabaquismo?

L: Mira el tiempo que fui fumador...o sea, que quise dejar de fumar...cinco años después, esto quiere decir que tengo más o menos 25 años investigando el cigarro. Porque a los cinco años, quería escaparme y no podía. O sea, fue un proceso largo, pero ahora ayudo a muchas personas. Y así, “cra!”, en una sola sesión entran doscientas personas. La única forma de que la persona no salga es que no quiera realmente dejar de fumar, que vaya obligado o que la persona no atienda, no esté atenta a lo que...

MJ: Y ¿utiliza el método de la hipnosis?

L: Ah, yo uso la hipnosis es para inducir pero la hipnosis tiene efectividad después de que has elevado el nivel de conciencia, ojo. O sea, la parte cognitiva, el por qué lo hago. O sea, porque yo antes pensaba que fumar me daba placer, ahora entiendo, no es porque me da placer, es porque los receptores nicotínicos me exigen y si no les doy la dosis

entonces aparece el síndrome de abstinencia, pero el síndrome de abstinencia siempre ha estado conmigo. Y ¿Cuál es ese síndrome de abstinencia? La ansiedad, la angustia, o sea, más estrés, más...Adicional a eso hay esa sensación de vacío, que es la parte gestual, porque una persona que fuma lleva el cigarrillo a la boca por lo mínimo 400 veces.

Si fuma una caja, si se fuma una caja son veinte cigarrillos. 20 por 20 veces, 20 caladas, son 400, en un mes son 1200, en el año...O sea, Gestual. Entonces tiene que hacer esto gestualmente.

MJ: Hay una adicción gestual.

L: Sí, hay una adicción gestual para poder alimentar a los receptores. Es lo que le decía, una sola...o sea, prácticamente es un catalizador...Administrar la droga. Los receptores nicotínicos son el catalizador. Para hacer un pegamento necesitamos dos cosas, ¿no? Dos elem... ¿sí?, bien.

Entonces, el café necesita agua, café, azúcar. Bien...entonces para poder hacerlo.

De tal manera que para alimentar los receptores nicotínicos, pues necesitamos también la adicción gestual. Porque hay que llevarse el cigarrillo veinte veces, cuarenta veces.

Hay una adicción psicológica, que es precisamente la que hace que la persona se mantenga. Esa adicción psicológica es porque él desconoce...hay una actividad bonita, ¿no? En un sitio determinado y en ese momento hay dopamina...saca un cigarrillo. Porque asoció dopamina con cigarrillo, pero también asoció adrenalina con cigarrillo...con nicotina.

¿Está claro?...entonces cuando hay una situación de estrés, de angustia, de desesperación, también. Pero ¿por qué lo hace? Para que la dopamina contrarreste los efectos de la adrenalina...eso no lo va a conseguir jamás.

Y cuando está relajado, por esa razón es que la persona cuando está relajada también fuma. O sea, es extraño, él mismo no entra en razón...”me provoca fumar cuando estoy estresado, pero cuando también me provoca fumar cuando estoy relajado”.

P: “Cuando estoy solo”.

L: “No entiendo, cuando estoy solo o cuando estoy acompañado...cuando estoy concentrado y cuando estoy aburrido”. Es ridículo, en los dos extremos...es eso.

Entonces recuerde, para poder mantener la adicción física, necesitas pasar por tres adicciones extras: la gestual, la conductual y la psicológica.

Entonces por esa razón es que no es suficiente eliminar la adicción física, porque las otras tres se mantienen, y es el error que tienen algunos investigadores, que administran la física para eliminar las otras tres. Dicen “bueno, colocándole parches estamos administrándole la física, pero se le va a eliminar la gestual, la conductual y la psicológica”.

Ok, entonces estoy de acuerdo, pero se carcome entonces el adicto porque la dependencia sigue. Cuando se quita ese parche está desesperado otra vez. Porque necesita la dosis, y ¿cómo se la va a administrar? Fumando. Entonces vuelve otra vez a la gestual, a la psicológica...sigue la cadena.

Ahora, ¿por qué hacen esto? Bueno, porque hay que mantener el negocio. La empresa farmacológica...cuidado...ojo...mucho cuidado si no son los mismos laboratorios...o sea, inversiones de las empresas tabacaleras. Es triste decirlo pero es la realidad.

Y luego se han aprovechado de la Internet. Porque han usado al visitador médico que promociona el parche en Internet. Ese es el visitador médico, que pesca a los dos, tanto al desesperado como al que quiere ayudar.

Yo entiendo que no nos van a manipular sin ninguna voluntad, estoy convencido de ello, pero mira, habría que tener dos dedos...con todo lo que he explicado...estoy

seguro que una persona con dos dedos de frente, en sentido figurado, está claro que estoy diciendo verdades absolutas, fáciles de digerir, de creer y de aceptar.

De todas maneras soy de los que piensa que no hay verdad absoluta, que todo está en la conciencia del observador.

P: En cuanto a la publicidad yo considero...yo estoy en la parte de producción, ¿no?

MJ: Tú eres Patricia...

P: Patricia Notaroberto.

MJ: ¿Notaroberto?

P: Sí, Notaroberto... Que debería haber una campaña más agresiva...agresiva en qué sentido, de más información. Cómo es posible que de repente los medios de comunicación... A nosotros nos están dando cabida porque es un trabajo que se está realizando, pero como nosotros lo debería estar realizando el Estado, y muchas otras instituciones. Estamos hablando de que se nos mueren 15 mil venezolanos al año. Más de los que se mueren por hampa, por otras enfermedades. Y no estamos dándole la relevancia necesaria al tema. O sea, preferimos de repente “no, no podemos pasarlo dos veces a la semana porque en una semana se repetiría dos veces”, ah, pero sí me pasas 10 veces al día, otra información; cuando esto es relevante, esto es importante...son 15 mil venezolanos. Y no se le está dando acceso suficiente, a ningún nivel, ni público, ni privado.

Ahora, en cierta forma considero que estamos comenzando a despertar a nivel de Internet, de la campaña que estamos haciendo nosotros, nosotros ofreciendo el método y ayudando a la gente a informarle. Pero a nivel gubernamental considero que debería haber una campaña para los jóvenes. En las Universidades, conferencias en las Universidades...explicar esto mismo pero a nivel de estudiantes. Qué digo Universidad...a nivel de bachillerato, porque ya los que están en la Universidad son adictos porque comienzan desde los 13 años, primero, segundo año de bachillerato, que

ya comienza supuestamente a sentirse hombre...Son adolescentes vulnerables a la publicidad constante que tienen las tabacaleras.

Subjetivamente te ponen gente joven, en una playa con unos dientes blancos espectaculares y llenos de salud. Cuando eso te lleva a todo lo contrario... ¿Sabes? Poner la verdad, desnudar la verdad. Del daño que hace la nicotina y la droga que se están suministrando a través del envase llamado cigarrillo.

MJ: Ahora ya prohibieron lo que es la publicidad en puntos de venta también. Esa fue una resolución que salió hace poco...pero igualito...

L: ...Comprendamos, mientras sea legal la droga ...sí, nicotina, eso, mientras sea legal la droga, que es la nicotina, mira, así eliminen los parch...así eliminen las pancartas, los panfletos...pero está la venta en las panaderías, en cualquier parte. Yo considero...

Sí, y entonces no hacemos nada...porque está la venta, está la disponibilidad. Y ya hay cantidad de personas que están en este momento drogodependientes.

Ahora, ¿qué es lo que hay que evitar? Que las nuevas generaciones entren. Pero entonces al entrar desde el punto de vista secreto, entonces, bueno “¿cuál es el misterio que tienen?, ¿Por qué no lo terminan de acabar?”. Eso es peor, eso lo que hace es favorecer más. De verdad, de corazón, busque en las listas, las ventas, y yo le garantizo que han subido. Le doy un fuerte de a locha, como decía mi abuelo. Suben, suben porque las personas...

Es más, considero a mi juicio. Bueno, esto es un poquito delicado pero...(RISAS) no lo voy a decir.

P: Bueno, consideramos que sería excelente una campaña pero positiva, masiva, fuerte, tanto en los medios públicos como privados para evitar que cada vez haya más drogo dependencia y después les cueste salir de esa esclavitud.

Apéndice H

Focus group realizado a 6 adolescentes entre 11 y 12 años, Sexo femenino

Fecha: 06-08-06

Asistentes:	Adelgeisy 12 años	(Ad)
	Andrea 11 años	(An)
	María de los Ángeles 12 años	(MA)
	María Valentina 12 años	(MV)
	Verónica 12 años	(V)
Moderador:	María José Estévez A.	(MJ)

(Introducción y saludo inicial)

MJ: Bueno, vamos a comenzar diciendo nuestros nombres y puntos de sus personalidades, qué les gusta hacer. ¿Quién quiere empezar?...

Ad: Bueno, mi nombre es Adelgeisy.

MJ: ¿Cómo es? Argelsy...

Ad: Adelgeisy.

MJ: Ok

Ad: 12 años...y me gusta ahorita, ahorita, ahorita, me gusta bailar. Y después en un futuro quiero ser comunicadora social o pediatra.

An: Me llamo Andrea, tengo 11 años y me gusta bailar, me gusta cantar, y en un futuro quiero ser animadora y actriz.

MJ: Animadora y actriz, qué fino... ¿y tú?

MA: Yo me llamo María de los Ángeles, tengo 12 años y en un futuro quiero ser cantante o actriz.

MV: Mi nombre es María Valentina, tengo 12 años, me gusta bailar. Y en un futuro quiero ser periodista o veterinaria.

V: Yo me llamo Verónica, tengo 12 años y me gusta bailar, me gusta ver TV, escuchar música y en un futuro me gustaría ser pediatra o docente.

MJ: Cheverísimo, vamos a repasar un pelín. Adelgeisy, 12 años, Andrea 11, María de los Ángeles, 12, María Valentina y Verónica, 12... la menor es Andrea.

An: La del salón.

MJ: (RISAS). Bueno, ¿cómo es un día de un adolescente?

Ad: En vacaciones, pasear, hablar con mis amigos, hablar por teléfono, ver tele, escuchar música. Y en el colegio, hacer mis responsabilidades, tareas, y después divertirme un poco.

An: El mío en particular es...es cómo decir, divertido...hago tantas cosas...

MJ: ¿Qué cosas haces?

An: Ver TV, este... me baño, me peino, escucho música, bailo, un día todo loco ahí, pero...me gusta mi día que pasa.

MA: Bueno, un día para mí viene siendo como un día en que hago muchas cosas. Salgo, me divierto, juego, hablo...

MJ: ¿y con qué te diviertes?

MA: Bueno, me divierto mucho también con la computadora.

MJ: Ajá, ¿te metes mucho en Internet?

MA: Sí.

MV: Bueno, el mío es hacer mis tareas, ver TV, estar en la computadora, hablar con mis amigos, hablar por teléfono, hablar con mis papás, mi hermana, echar chistes, jugar, mi familia es divertida, sí.

MJ: Te gusta mucho divertirse...

MV: Sí.

V: Bueno, un día para mí es un...son días bien, este...cuando estoy en clase me dedico a hacer mis tareas, cuando estoy de vacaciones salgo, escucho música, bailo y comparto con mi familia.

MJ: Ok, chévere, este...¿el tipo de actividades que hacen frecuentemente, así, los hobbies que tienen, cuáles son?

Ad: Veo televisión.

MJ: Televisión, ¿qué canales ves?

Ad: El cuatro...en Directv el 272, que es el canal de música...más nada.

An: Ver tele, escuchar música, chatear, hablar...

MJ: ¿Qué música te gusta?

An: De todo, salsa, llanera, de reggaeton, pop, hip hop.

MA: A mí me gusta mucho jugar computadora, ver tele, jugar con mi hermana, con mis primos, y hablar por teléfono y cosas así.

MV: Me gusta hablar...

MJ: Te gusta hablar con la gente...

MV: Ajá, bastante.

MJ: Por teléfono, ¿hablas mucho?

MV: Por teléfono, bueno mi mamá me dice “ya tranca”.

MJ: (RISAS) ah tú eres la típica que se pega cuatro horas.

MV: Me pego, me pego y me pego y mi mamá me dice “Ya, Valentina ya” y entonces empieza y me tengo que ir. Me gusta chatear bastante, mi mamá también me dice “Ya, miija, si quieres te metes”...

MJ: ¿En el Messenger se meten?

(TODAS): Ajá.

MV: Este...escuchar música. El que más me gusta es el merengue, y Calle Ciega.

MJ: El reggaeton de Calle Ciega te gusta.

MV: Calle Ciega nada más.

MJ: Calle Ciega.

MV: Calle Ciega y Merengue. Cualquier tipo de merengue me encanta.

V: Este... a mí me gusta ver TV, escuchar música, meterme en el Messenger, en Internet...

MJ: ¿Qué página de Internet visitan?

MA: Yo en Internet a veces me meto en Google a investigar algo, no sé, lo que sea.

MJ: ¿A hacer tareas, por ejemplo?

MA: Sí, hacer tareas, y bueno, x cosa. Y me meto en Disneylatino cuando estoy así aburrida y no tengo nada que hacer en la computadora, me meto en Disneylatino.

MV: Yo me meto en las páginas de mis cantantes favoritos. Calle Ciega, un poco de cosas ahí... aventuras, de los propios cantantes y bajo siempre fotos.

MJ: ¿Bajas muchas fotos?

MV: bastantes, de Don Omar, Calle Ciega, de todo.

MJ: ajá, de los artistas.

MV: Ajá.

An: ¿Cuál es la pregunta?

MJ: Este...

Ad: ¿Qué páginas de Internet visitas?

An: A bueno, me meto en Google, bajar fotos, a ver la letra de las canciones, chatear con los amigos. A veces cuando estoy aburrida así que no tengo con quién hablar me meto en la página de Barbie.

MJ: Sí qué fino, ajá (RISAS)

An: Y la de My Scene

MJ: ¿La de My Scene? Ah esa es cheverísima, yo también la he visto.

An: Y diferentes páginas así que mis amigos me dan para jugar...

Ad: Bueno, yo me meto a veces en Google a buscar música, me meto en Messenger, me meto en muchas páginas, ahorita no me acuerdo de muchas, pero me meto en varias.

MA: Cuando estoy muy aburrida que no tengo nada que hacer me meto en Disneylatino.

Agarro, me pongo a jugar, abro lo que sea y me pongo a jugar.

MJ: Ah qué chévere...OK, ¿cuán importante es para ustedes tomar decisiones?

MV: ¿Cuándo es importante?

MJ: Cuán...este...cuán importante, de qué manera...¿para ustedes es muy importante tomar decisiones?

MV: Cuando estamos en problemas...Cuando tomamos decisiones este...

Ad: Se fijan decisiones. Cuando hay problemas se fijan decisiones para salir de los mismos.

MV: Sí...

MJ: Ok, pero...

Ad: Sí es importante, somos adolescentes y desde ahorita tenemos que...empezar a tomar decisiones, saber lo que queremos y combatir lo que sea...

MV: En lo que queremos, en qué vamos a estudiar, en qué vamos a trabajar, cuando estemos en la adolescencia también en qué carrera, qué carrera vas a estudiar.

An: Sí es importante porque hay que empezar a tomar decisiones y es importante para mí.

MV: Cosas de la vida cotidiana.

MJ: ¿Es difícil ser adolescente?

Ad: Ay no, es divertidísimo!

V: No.

MJ: ¿Es divertidísimo?, ¿por qué es divertidísimo?

Ad: Ay porque no sé, tú haces lo que tú quieras, en cambio cuando te casas y eso tú no puedes hacer todo lo mismo que hiciste cuando estabas chiquito y no sé, me gusta...

An: Es divertido porque, no sé. Conoces a mucha gente nueva, amigos, y... de verdad que es súper divertido.

MA: Y tenemos muchas oportunidades por lo menos de estudiar, de ser alguien en la vida, en sentido, por lo menos. Es muy divertido porque puedes jugar, cuando uno es grande ya uno no juega mucho porque te cambia la vida pues.

MV: Tienes muchos amigos, puedes tener tus novios, bastantes cosas.

MJ: ¿Bastantes cosas de qué?

MV: (SILENCIO)

MJ: No importa.

V: Bueno, yo siento que, no sé, yo siento que uno entra como en una etapa que ya estás dejando la niñez, te sientes más como mujer, y conoces gente, amigos, personas, compartes.

Ad: Te sientes como un poquito más liberada que cuando eras niña.

MJ: ¿Qué tipo de situaciones son las más difíciles de manejar cuando se es un adolescente? Por ejemplo hablando de sexo, hablando de drogas.

An: ¿Qué tipo?...

MJ: ¿Qué tipo de cosas son más difíciles de manejar para ustedes? Cuando hablan de sexo, cuando hablan de drogas, por ejemplo...

Ad: Cuando caes en las drogas.

MJ: Ok, háganme de eso.

Ad: Si somos niños tenemos que...

MV: Tenemos que estar prevenidos tenemos...

Ad: Ajá, tenemos que estar prevenidos y no caer en las...

MV: Tener mucho cuidado. No juntarse con gente drogadicta y ayudarlo, porque eso es lo que hay que hacer, ayudarlo a que salgan de eso.

MJ: ¿ok, y ayudarlo cómo?

MV: Hablando

TODAS: Exacto, hablando. Mucha ayuda.

MV: “No tienes vida en esta...en lo que estás haciendo”, “salte”, “vamos a ayudarte a meterte en...”

MA y Ad: En un centro de rehabilitación.

MV: En un centro de rehabilitación

Ad: Porque todos somos venezolanos y nos tenemos que ayudar mutuamente.

MJ: Específicamente de drogas, ¿qué tipos de droga conocen? ¿Cuáles son las drogas aceptadas y las no aceptadas?

Ad: Bueno, yo conozco a la burundanga esa que salió nueva...

MJ: Ajá. Diferénciame las aceptadas de las no aceptadas...

MA: La burundanga...creo que ninguna las acepto porque todas son malas para nuestro...

An: Por ejemplo, que si la marihuana, la cocaína...

MA: La éxtasis.

MJ: Éxtasis, también la conocen.

V: No me acuerdo cómo se llaman.

MJ: No importa si son repetidas, ¿oíste vero?

MV: La marihuana, la cocaína, la burundanga, éxtasis.

MJ: Ok, ¿y las que son permitidas?

An: Bueno, dicen que el refresco tiene...el café tienen...

MV y An: Cocaína

An: Pero, es para la gente de la zona.

MV: Bueno, las más reconocidas son la marihuana y la cocaína.

TODAS: Y la cocaína

MJ: Ok, ¿Qué opinan ustedes del cigarrillo?

Ad: Opino que es malo para la salud, este... no se debe consumir cigarrillos y que...

An: Es malo para la salud porque te van a los pulmones, tienes problemas para la respiración...

MA: Los dientes.

An: Los dientes, y los dientes se te ponen todos amarillos...

MV: Se te pudren

An: Se te pudren...para mí es algo malo.

MA: También te da cáncer, hay muchas enfermedades comparadas por...hechas por lo menos por el cigarrillo. Te dan muchas enfermedades.

MV: Bueno, yo tengo una situación, que mi papá fuma, y no hallo cómo quitárselo. Entonces él dice "yo me fumo hasta la mitad" y cuando ves no le queda ni la cosita marrón. Entonces yo "papá, deja el cigarro, ¿no ves que eso es malo?". En estos días me pasaron un e mail donde sale un señor que fuma y le salen los pulmones...el antes y el después, el pulmón negro y el normal. Y el señor es un catire, tiene dos hijos. Entonces a la otra parte sale todo desnutrido, todo horrible, sin pelo y sin nada y entonces el señor se murió porque se fumaba dos cajas en un día y la esposa y los hijos le decían "no fumes". Y yo creo que uno fuma más que la persona que lo está haciendo, porque tú te tragas el humo.

Ad: Yo digo que eso ya es responsabilidad de las personas, si uno ya le dice que no fume, que eso no se puede hacer y lo sigue haciendo, ya eso es responsabilidad de él.

V: Bueno, para mí eso para mí es como un vicio que no es necesario. Eso no es necesario en la vida, es... dañino para el organismo.

An: Trae muchas consecuencias.

MJ: Ok, ¿ustedes recuerdan si alguna vez jugaron a fumar?

TODAS: (RISAS) Sí.

MJ: ¿Sí? Ok, vamos a jugar a que estamos fumando.

Ad: (RISAS) Yo agarraba los lápices...

MV: Yo igual, agarraba los lápices y...

MA: Yo los palitos de las chupetas.

MJ: Y ¿cómo creen que se veían?

An: Horrible (RISA).

TODAS: Horrible.

MJ: ¿Horrible? Pero, ¿Por qué jugaban si se sentían de verdad así por dentro?

(TODAS)

MA: Yo agarraba los lápices, los palitos así de las chupetas y empezaba a hacer...los agarraba.

V: Por ignorante.

MJ: ¿Los palitos de las chupetas? ok

MA: los agarraba. Para imitar, para agarrar para ver cómo se sentía... Ahorita estoy aprendiendo que los cigarros nos dan enfermedades, nos dañan los órganos y eso.

MV: Bueno, antes habían unos cigarros que eran larguísimos que los usaban las...

TODAS: Sí

MV: Yo agarraba un palo de globo y entonces iba por toda la casa y...

TODAS: (RISAS)

MJ: ¿Y te sentías como ella?

MV: Sí, me ponía la cosa esa y me ponía una peluca y lazos.

MA: También a veces vendían unos cigarrillos así de chocolate... (RISAS) y yo los compraba para ver qué se sentía y era como que si tonto pues.

MJ: Y pero de ver... tú cómo creías...o sea, tú adoptabas un personaje, ¿cómo creías que te estabas... que tú te veías cuando estabas jugando a que estabas fumando?

MA: Yo me veía así tonta.

MJ: ¿tonta?

TODAS: Sí

An: Yo agarraba los pirulines que tienen chocolate por dentro, yo los chupaba y pensaba que... con el cigarro.

MV: Y ahorita se está viendo que niños de doce también están eh...fumando.

Ad: A mí me mandaron una foto de un niño recién nacido haciendo así (GESTOS DE FUMAR), tenía el cigarro y hacía así (GESTOS DE FUMAR). O sea, el niñito chiquitico, un recién nacido.

MJ: ¿Y qué creen que la gente piensa si ustedes fumaran?

An: Mmm, que no nos...niñas que no nos han dado educación, que no nos han enseñado cosas y...

MV: Que nos falta...que eso nos lo han enseñado los padres.

MA: Que no tenemos educación en la casa y nos guiamos por algunas personas y por lo menos nos guiamos por lo menos...él está fumando, yo tengo que fumar también; él está...

MV: Si una persona se tira por un barranco, nosotros tenemos que ir más atrás.

An: Malas influencias.

Ad: Por las amistades también, porque por lo menos estamos en un grupo, entonces todo el grupo fuma menos tú, tú te sientes rechazado por el grupo entonces tienes que fumar porque todos fuman.

MJ: ¿Y eso es lo que piensas que siente la gente?

Ad: Sí.

MJ: Ok, ¿cómo creen que sabe un cigarrillo?

TODAS: No sé.

MV: A mí no me gustaría hacerlo... fumar, a lo mejor más adelante estoy...pero no, ahorita en mi etapa pienso que no está bien.

Ad: Pienso que como un...como el humo de la parrilla. Como uno se lo traga, muchas cosas...

MV: O el humo de las camionetas, ese humo horrible.

V: Un día en mi casa yo me encontré un cigarro y yo...sin prenderlo, ¿no? Yo me lo puse y se siente aquí...(apunta hacia la garganta)

TODAS: se siente feo. Guácala...

MJ: Lo agarraste y te lo metiste a la boca

V: Sí.

MV: Yo una vez hice eso que mi papá estaba distraído y había dejado... yo hice así (ADEMÁN DE FUMAR), y se siente el humo pues, pero sin prenderlo.

TODAS: Sí.

MJ: Ok, ¿qué crees que sienta la gente cuando fuma?

V: Mmm, se siente como placer.

MV: Mhm, como que quiero probarlo, quiero hacerlo para saber qué se siente.

MA: Y por lo menos un día sin vicio, y después vas todos los días y fumas.

An: Yo tengo un amigo que fuma, entonces mi hermano le preguntó por qué no dejaba ese vicio, entonces él ya dijo que no podía, que ya cuando uno comienza lo empiezas a seguir haciendo.

MA: Es como el alcohol.

Ad: Es como el alcohol, ajá.

Ad: Una vez que ya, ya...cómo te digo...estás fumando ya no lo puedes dejar, es un vicio.

MA: A mí, por lo menos no me gustaría hacerlo nunca, pero no sé si lo voy a hacer, pero no me gust... la vida va cambiando.

MJ: Ok, dos de ustedes me comentaron que podrían hacerlo en un futuro, ¿por qué lo harían?

MV: Ay, no sé, porque también está la cuestión esta que la toma como moda, que un niño... “ay deja” un cigarro vamos a... por moda. Empiezas y ahí empieza la broma del cigarro.

MJ: ¿Y ustedes creen que lo harían por moda?

TODAS: No.

MJ: ¿Y por qué creen que lo harían?

MV: Porque mi papá antes decía que él no iba a fumar, que él no iba a fumar hasta que un día le ofrecieron un cigarro o él lo consiguió y él quería probar y entonces empezó a fumar. Y entonces ahí empezó la broma y empezó a comprar cajas y cajas y cajas y él tiene tres escaparates llenas con puras cajas con letreros atrás que dicen “no fumes, el cigarro es malo”. Incluso, en las carreteras hay un letrero que dice este...

Ad: De advertencia.

MV: Ajá...O sea, vendemos el cigarro, pero eso es cuestión tuya de si lo compras o no lo compras.

MA: Se dejan influir por la gente, por lo menos, él está fumando yo tengo que también hacerlo.

MJ: ¿Y por qué crees tú que podrías comenzar a fumar en un futuro?

MA: Es que no es si lo podría creer sino uno no sabe cuando...

MV: Exacto, uno no sabe si lo puede hacer...

MA: ...Cuándo es el futuro de uno pues.

MJ: Y tú, ¿crees que podrías comenzar a fumar en un futuro?

An: Como la vida va cambiando uno nunca sabe, porque las amistades a veces influye. Tienes una amiga, entonces ella como que fuma, entonces tú qué vas a decir. Te dice “ay no importa, fuma, no te pasa nada, estás a la moda”.

MV: Te sientes presión y entonces empiezas a tomar, en las drogas, a fumar.

MJ: Ok, ¿cómo quieren ser vistas por sus amigos?

An: Bueno yo, una persona buena, con buena educación, amable, sincera, una amiga en quien pueden confiar.

V: Yo quiero que piensen de mí que soy una buena persona, que yo tengo muchas virtudes y también decente. Y que tengan... o sea como algo bueno de mí, que sepan “ella sí sabe ser buena amiga”, “sí sabe ser buena persona”, que confíen en mí.

MV: A mí me gustaría que dijeran de mí que soy una buena niña, que me han dado educación, que puedan confiar en mí.

MA: A mí me gustaría ser un ejemplo para todas mis amistades, o sea, que... ser un ejemplo, que tomen las mismas... si yo soy buena, que vayan por el mismo camino, un ejemplo a seguir.

MJ: ¿Cuán importante es para ustedes la apariencia física?

MV: Bueno, en casos de pareja la gente dice “no, bueno, pero es que es feo”, pero lo importante no es la apariencia física sino sus sentimientos, pero también hay que ver...porque tampoco te vas a conseguir uno lleno de pepas con unos lentes horribles, tampoco así, ¿no? Pero no hay que ver tanto el físico sino hay que verlo por dentro, los sentimientos, cómo es.

An: Los sentimientos.

MA: Para mí no todo en la vida es belleza, también hay. Las personas a veces buscan las feas, los hombres no, buscan así sus novias por el cuerpo que tienen y eso, pero no es eso, sino también tienen que verlas...por eso, porque tú puedes ser una persona así con un cuerpazo y no tienes un buen corazón.

An: Buenos sentimientos.

MA: Tienes que ver a las personas por sus sentimientos, no tienes que conseguirte por lo menos un tipo que te quiera nada más y después al tiempo te deje, tú tienes que ver los sentimientos. Por lo menos, y no es que tampoco te consigas un tipo que “ay” que es muy lindo y todo lo demás, tienes que, por lo menos, los sentimientos valen más que la belleza.

MV: Bueno, yo digo que a mí no me gustan los catires pero hay excepciones. A mi hermana le encanta Beckham pero yo lo odio, a mí me gusta un catire y me da...asco. Entonces es así, ¿ves? Entonces no me gustaría casarme con un catire ni por excepción. A mi me gustan de mi color, morenitos, porque somos los que tenemos el sabor.

TODAS: (RISAS)

MV: No, los catires no.

Ad: Lo que pasa es que caras vemos y corazones no sabemos.

MJ: Ajá, explícame eso.

Ad: O sea, que tú ves a la persona, ajá, porque es bonita te gustó, y porque es fea, tú le ves la cara, “ay no, qué fea”, pero no sabes los sentimientos que ella pueda tener.

V: Bueno, lo que dice ella, Adelgeisy, que... (RISAS)

TODAS: (RISAS)

MA: Hay personas que desprecian por lo menos a los feos por que uno no ve los sentimientos de las personas. Tú no has visto a una persona... por lo menos hay gente que desprecia por lo menos...

MV: Por lo menos, la Lety.

Ad: Lety. A ella la desprecian porque es fea.

MV: Y los usan, que eso es lo malo.

An: Los utilizan.

MV: Los utilizan para hacer cosas para su beneficio. Y después dicen ya no te necesitamos, ya te puedes ir, vete, lárgate.

Ad: Y esas son las personas más especiales que puede haber, con el sentimiento más lindo que puede haber.

MV: Bueno, no todas, porque hay algunas que tienen su...

Ad: O sí, son envidiosas.

MJ: ¿Tienen amigos que fuman?

Ad: Sí

MJ: ¿Sí tienen?

MV: Gracias a Dios no, un familiar.

An: Familia.

MV: Mi papá.

MJ: Amigos de su edad.

Ad: Sí.

MV: A no, de mi edad no.

TODAS: No

Ad: De 19.

MV: De 19, 20.

MJ: Pero son amigos de ustedes.

TODAS: Sí, son amigos.

MJ: Ok, chévere.

MA: Yo tengo un primo por parte de...

An: Es mi amigo.

MA: ¿Ah?

An: Es mi amigo.

MA: Un primo por parte de papá, pero de mi hermana, y el chamo fuma, tiene apenas como 20... o algo así

An: Y ¿cómo fue? Él vivía en Barquisimeto entonces él de repente se vino para acá para Caracas, y en su casa en Barquisimeto lo tiene todo porque el papá vive en Estados Unidos, le manda todo, es un niño consentido. Se vino para acá, está buscando trabajo, vive solo en una casa, o sea, la mamá le compró un apartamento, pero... se perdió de esas cosas asó, o sea, creo que aquí fue donde empezó a fumar.

MA: Lo que pasa es que no es lo que te den...

MJ: ¿Fue aquí donde empezó a fumar?

MA: No, ya él fumaba cuando se vino, lo que pasa no es lo que te den, sino el amor y el cariño que te den, y recibas de tus padres.

An: pero, o sea, él ahorita está pasando trabajo, porque él en su casa no tenía que trabajar, estaba estudiando allá con su...

MV: Bueno, ay niños que están en la calle y caen en esas cosas porque las mamás no les dan el cariño suficiente que ellos necesitan. A lo mejor ellos están así por su comportamiento, por la mala conducta, porque son groseros. Entonces eso hace que ellos también caigan en esa broma, porque con su comportamiento las mamás le dan el cariño que ellos necesitan.

MJ: Ok, ¿y tú no tienes amigos que fumen?

V: Mi familia, mi tía, fuman, de vez en cuando, no siempre, pero fuman y no me gusta ver a mi tía fumar o algún amigo...

Ad: Viendo que se están destruyendo su vida.

MJ: ¿Han visto a esos amigos fumando otra cosa que no sea cigarrillo?

TODAS: NO, cigarro

MJ: ¿cigarro siempre?

Ad: Bueno, este, cuando están conmigo, no.

An: Ajá

MV: Uno no sabe lo que hacen a espaldas nuestras.

MJ: Ok, ¿y ustedes nunca han fumado?

TODAS: NO

MJ: ¿nada? ¿nada más han hecho eso de probar?

Ad: Yo nunca he hecho eso de probar...

MJ: ¿Imitar?

TODAS: Uhum

MJ: ¿Qué opinan de los chamos de su edad que fuman?

An: Bueno, que son amigos que no les han dado educación en su casa, que quieren hacer todo lo que hacen los grandes y para... para todo en la vida hay edad.

V: Son niños que, yo pienso que son niños que desde pequeños ya se están creando con ese vicio, es un vicio innecesario, es como... es algo malo para el... porque desde pequeños ya se están acostumbrando a... a eso.

MV: Bueno, yo pienso que los padres no le han dado la suficiente educación, o sea, no le han enseñado, "mira, no tienes que hacer esto, sino que tienes que hacer esto".

An: Pero hay veces que hay padres que sí les dan alguna educación para ser guiado por los amigos.

MA: No me gustaría porque hay gente que no fuma y es muy pequeño pero se deja influenciar por otras personas y me parece mal eso.

MJ: Ok, y ¿cómo se ven las personas de su edad que fuman?

MA: se ve desagradable.

An: Van a pensar que son unos malandros porque, se ven así... no tengo palabras para describir.

MV: Uy A mí me da rabia mi papá porque está en la calle y está fumando y yo así como que, ¡qué pena! Uy ahora me voy con quién...y entonces yo trato, como él siempre fuma con la mano derecha y yo estoy siempre del lado izquierdo, me dice “anda con tu mamá que voy a fumar”. Entonces yo siempre tan adelante trato de por lo menos no sé, hacer como que me tropiezo y bote la broma, pero no puedo. Porque o está así o tiene la mano apartada y nunca le puedo tumbar el cigarro.

MJ: Ok, ¿y cómo se ven?, ¿cómo se ven para tí?

V: Desagradable, es muy feo eso, un infierno. Como algo así, como una... no sé.

MJ: ¿Por qué creen que las personas de su edad fumen cigarrillos u otros productos derivados del tabaco?

MA: ¿Ya va, podrías repetir?

MJ: ¿Por qué creen ustedes que las personas de su edad puedan fumar cigarrillos u otros productos derivados del tabaco?

Ad: Por depresiones, ejemplos familiares y de amistad... por necesidad de probarlo o por no sé.

An: Estar a la moda. Como los amigos que dicen “no, la moda es esto, no le hagas caso a tus padres, porque eso es la moda” y por depresión también y por problemas familiares.

MA: Por falta de educación, por problemas familiares, por muchas cosas la gente se da a fumar.

MV: Bueno, porque caen en depresiones, agarran uno y ya empiezan, entonces caen en eso, caen en la droga. El tabaco yo no he visto casi gente fumar tabaco, o sea, el tabaco

no se ha visto. Yo tenía una vecina, el abuelo sí fuma tabaco, entonces él fuma dos, tres en un sólo día.

MJ: ¿Por qué crees que fumen las personas de tu edad cigarrillos?

V: Porque quieren probar, por placer, por sentirse a la moda, o sentirse como los amigos.

MJ: ¿Qué hacen ustedes si su mejor amiga les ofrece un cigarrillo?

Ad: Bueno, dejo de andar con ella.

MV: No bueno, la broma no es eso, sino decirle “deja eso, eso es malo, no fumes”, o sea.

Ad: y como no lo deja, exacto...

An: No dejaría esa amistad, le explicaría por qué no quiero y también... le diría a ella que dejara de fumar porque yo quiero un bien para ella...

MV: Porque eso es malo.

An: ...y eso es malo.

Ad: Ajá, pero si no sigue tu consejo y te sigue ofreciendo, ¿tú vas a seguir con ella?

An y MV: No.

V: Yo le digo, “bueno, allá tú si te dañás tu vida”.

MA: Yo le diría que no, que dejara eso, la llevaría para una...

MV: Un centro de rehabilitación.

MA: Un centro de esos para rehabilitación, que ayudan a las demás personas para que dejen eso, yo la llevaría...y si no quiere hacerlo, allá ella, ella es la que se va a dañar su vida. Yo sí no le hablaría más, en sentido, porque puede ser que ella también me deje...yo puedo estar hablando con ella y ella me diga “ay toma, fúmatelo” y yo no le haga caso y...

An: y entonces se pongan bravos...

MV: O te dejarían de hablar porque le despreciaste eso...

Ad: Yo la ayudaría hablando con sus padres, a ver si es falta de cariño o porque ella quiere dejar de tomar ese camino.

MA: A ver si la podemos ayudar entre todos.

MJ: Ok, ¿cuán importante es... perdón, ¿qué cosas tiene que hacer un adolescente para sentirse parte del grupo? O sea, yo tengo que hacer esto porque me quiero sentir parte del grupo, ¿qué tienen que hacer?

MA: Hay gente que cuando quiere sentirse parte del grupo, las demás personas se ponen, por lo menos... “Ay, si tú quieres ser parte de nuestro grupo tienes que fumarte un cigarro, tomar drogas”, cosas así. Te ponen a hacer cosas así.

Ad: Lo que te decimos...por lo menos, si ella fuma, entonces uno también tiene que fumar... para ser parte del grupo.

MV: Si hay reglas que hay que fumar, yo...o sea, me saldría del grupo porque yo no quiero fumar...y entonces e...para...estar ahí tienes que fumar, tienes que hacer lo que ellos digan y... lo manejan así. La broma es estar todos reunidos, compartir, charlar, hablar...nada malo.

Ad: Escuchar música, bailar.

MV: Exacto, nada malo.

V: ¿Podrías repetir la pregunta por favor?

MJ: ¿Qué cosas tiene que hacer un adolescente, una persona de tu edad para sentirse parte del grupo?

V: (NO RESPONDE)

Ad: Si el grupo es bueno, yo haría cualquier cosa para entrar...

MJ: ¿Cualquier cosa que quiere... ¿a qué te refieres con cualquier cosa?

Ad: O sea, si ella es así, si ella se viste así, entonces yo me visto así pues para entrar. Si el grupo es de moda, de baile, de cosas así, sí. Pero si hay que fumar, mejor no.

MA: Pero hay grupos también que son así buenos y para nada más que tú puedas entrar ahí ellos te mandan a fumar un cigarro o hacer algo, o a faltarle el respeto al profesor, algo así por el estilo.

MJ: ¿a sí?

MV: Hay otros grupos que están en la calle y entonces se empiezan a burlar de los viejitos, que eso también es algo que me da rabia porque son unos señores, o sea, viejitos que también van a llegar a eso y también se van a burlar de ellos y me da rabia porque ellos están, o se caen...un ejemplo, se tropiezan y entonces están los otros “¡jua jua jua jua!””, están ahí riéndose y eso cae mal.

MA: No sé, a mí me pasaba algo así que se burlaban de un viejito y se cae y yo estoy en el grupo y se cae, yo lo ayudaría, yo no me...

Ad: Te rebajarías.

MA: Ajá, algo así. Yo soy...yo daría ejemplo, yo lo ayudaría al señor y por lo menos lo ayudaría a cruzar la calle algo por el estilo.

MJ: ¿Qué querías decir tú?

An: No nada.

TODAS: (RISAS)

MJ: ¿Tú querías decir algo Vero?

V: No...

Ad: Habla lo que se te ocurra.

MJ: Chévere, ¿cuán importante es la opinión de sus amigos cuando toman alguna decisión?

MV: Hay algunos amigos que no están conformes con la decisión que tomamos. Hay una película, este...creo que es "Mi amiga la sirena". Ellos se consiguen una sirena y tal y tú tienes que ir a pedir un deseo que la mamá es... estudia los peces, se la pasa en el mar. Entonces ella ha conocido casi que todo el mundo porque a la mamá la llaman para hacer las bromas esas y entonces ellas quieren pedirle deseos a la sirena para que no... para que no se vaya, de que se quede aquí la mamá... y esa es la cuestión, ¿ves?

An: ¿Puedes repetir la pregunta?

MJ: ¿Cuán importante es la opinión de tus amigos cuando vas a tomar una decisión?

An: No sé.

MA: Bueno, si es buena la ...

MV: La decisión.

MA: ...la decisión, yo sí la tomaría. Por lo menos, si es alguien así por mal, yo no la tomaría, prefiero tomar otras decisiones que sean de mi parte.

Ad: Yo creo que si tu amigo te quiere y... te apoyaría en la decisión que tú tomaras, si es buena, claro. Ahora si tú dices, “no, que yo voy a hacer mal”, entonces ella “no”, si es buena, así, pero si no, no.

MJ: ¿es muy importante la opinión de tus amigos cuando tú vas a tomar alguna decisión?

An: Bueno para mí hay veces que mis primos me dicen “ay Andrea, estás vestida horrible”, entonces yo le digo “acaso a ti te tiene que gustar... a mí me tienen que gustar... ¿a mí me tienen que gustar tus gustos para yo vestirme así?”.

MV: Lo mismo me dice mi hermana, o mi hermana me dice a mí, “Ay Valentina eso no te combina”, pero “déjame ser, yo quiero vestirme así”, porque hay personas, ¿verdad?, que como Floricienta, esa es una persona que no me gusta como se viste, no sé, la veo así como muy infantil. Exacto, esa es la broma, porque cada quien tiene gustos diferentes. Como tú puedes ser “rock and rollera”, tú puedes vestirte como Floricienta, vestirte como a ti te dé la gana, no, o sea, no pararle a los comentarios malos. Como ella se viste, “ay, te vistes horrible”, bueno, al que no le guste que no me vea.

MA: Cada quien se viste como quiera, si tú quieres ponerte una ropa a la moda, si yo me la quiero poner, tú no me tienes que decir “ay no te la pongas porque te queda fea”, si yo quiero ponérmela por lo menos, es mi decisión.

MV: Bueno, yo me voy a comprar...mi mamá me va a comprar unos zapatos que son como los boxeadores, los zapatos estos que son amarrados... a mí me encantan esos zapatos y me gustan los “conkers”, y los “conkers” dicen que son así de malandros, que son así...

Ad: Converse.

MV: Los converse...Pero a mí...son mis gustos y me los voy a poner yo, no tú.

Ad: Hay personas que utilizan... a mí me gustan son las botas esas que se meten por dentro en el pantalón y se amarran..

MV: esas son las... los boxeadores me encantan, porque te los puedes meter por dentro, por fuera... todos pavistos.

(RISAS)

MJ: ¿Cuáles son los momentos en los cuales la gente de su edad fuma?

MV: Cuando están reunidos en grupo, cuando están escondidos que empiezan "cónchale, que nadie me vea"...

An: Cuando están en su casa, cuando están reunidos en grupo...

Ad: Para lucirse.

MA: Cuando tienen depresiones, cuando tienen... por lo menos... Cuando tienen por lo menos, ajá, problemas familiares o cosas así, ellos se guían por lo menos..."ay él fumó cuando..." por lo menos, cuando me sentía mal, yo también lo voy a hacer.

MV: Bueno, yo pienso que cuando no estamos en la casa y mi papá se queda solo, yo pienso que ese es el momento de él de acabar con los cigarros, de empezar a fumar, pero no hay manera de quitarle el vicio.

Ad: Eso del cigarro es como un niño que prueba la primera vez chocolate y quiere otra vez chocolate y quiere otra vez chocolate...

MV: Uy yo odio el chocolate, a mí me gusta es cuando lo meto en la nevera, se enfría, y ahí me lo como completico, así caliente no me gusta... y entonces al otro día te salen aquel poco de pepas...!ay no!

Ad: A mí me salen pepas, pero yo dejo de comer por un tiempo y después vuelvo a comer.

TODAS: (RISAS)

MJ: ¿Y en qué otros momentos, aparte de los que ya me dijeron ustedes, ven que sus amigos fuman?

An: Cuando están en la calle.

MA: Cuando también por lo menos no tienen cariño y tienen... la gente por lo menos, cuando uno es un padre por lo menos y deja al niño abandonado por la calle, el niño se siente así como deprimido, cosas así, y empieza a fumar, porque se lleva de las demás personas.

V: Por ejemplo, mi tía, cuando estamos, las demás tías, las hermanas de ella, están en plena conversación y mi tía fuma su cigarro.

Ad: Y mi tía fuma tomando cerveza.

MV: Bueno, el único sitio que hay en donde no puedes fumar es en las clínicas, ojalá que todo eso fuera así.

V: Y en el metro y en el cine...

MA: Y en algunas partes también, en algunas, por lo menos en algunas tiendas no te permiten fumar.

MV: Por ejemplo, en un restaurante tú vas y eso está lleno de humo, y otros que son delicados. Dicen "no fumar"...

An: Ah, mi padrino también fuma.

Ad: Yo fui para un concierto con mis amigos, amigos que fuman, fuman, fuman, y ese poco de gente y yo así que uuuyyy...

MJ: ¿Los de 19 años?

Ad: Uhum, y yo así que “Ay Dios mío, sácame de aquí”.

MJ: ¿Y en un concierto?

Ad: El de Don Omar. Y ese poco de gente, y me picaba y me picaba y yo “Ay no, Dios” y ese poco de chamos...

MV: Y lo malo es que ese olor se te pega en las camisas...Estás fumando, no es que estás en algún sitio y se te pega, porque mi hermana es así.

V: Y te deja también el mal aliento, y cuando tú vas a hablar con alguien a la persona le pega el aliento.

MJ: ¿A sí, les pega el... vamos a prestarnos atención...¿les pega...¿perdón?

MA: Cuando tú fumas un cigarro y cuando sales con otra persona es desagradable.

MV: Como el de la cerveza, te queda ese olor a cerveza...horrible.

MA: O también hueles tú, la persona que está... tú no te sientes el olor pues, pero las demás personas te dicen algo y tú y que “ay”...

Ad: Ese olor sí no se puede esconder.

MV: Yo me imagino que la persona debe sentir la broma en el aliento. Es desagradable que tú estés con una persona que quieres mucho y hueles mal, tengas mal sudor o estés fumando y eso es desagradable.

Ad: No y no te dejan salir, no te dejan tomar cerveza ni nada, cuando llegas a la casa y le das ese olor a cerveza...esos vicios no se pueden esconder.

MA: Hay algunas partes que por lo menos la familia toma...y al día siguiente todavía tienen las bromas así y tú por lo menos estás hablando con alguien y les sale un olor...que uno y que “¡ay, qué feo!”, yo lo veo y a mí me provocaría decirle, pero no, me aguanto y no le digo, me quedo así callada.

MJ: Ok, ¿a quiénes admiran? ¿A quién admiran?

Ad: ¡Yo! A Daniela Cosán ...¿artistas?

MJ: Ajá, pueden ser artistas o quien sea.

Ad: Daniela Cosán, este... Gabi Espino...

An: Admiro a Emilio de Calle Ciega...

MJ: ¿A quién perdón?

An: A Emilio del grupo Calle Ciega, a Chiquinquirá...

Ad: MMM

An: No sí ella es bien chévere...A Leonardo.

MJ: ¿Quién es Leonardo?

MV: Leonardo Villalobos.

Ad: El de Portadas

An: A Cristiano Ronaldo.

MA: A mí, yo admiro a...Olga Tañón...

An: Yasuri Yamileth

MA: A “Chichinquirá” Delgado, a varias personas.

MV: Bueno, yo admiro, que hasta en el celular tengo el nombre a Luisfer, de Calle Ciega y a Don Omar, y a otros artistas, pero son bastantes.

V: Bueno, yo admiro a Mónica Pasqualotto, a Luisfer y al “Chino”, de Calle Ciega, eh... Don Omar, Daddy Yankee me gusta como cantan...

MJ: ¿Y por qué los admiran?

MV: Ay porque es bello!

Ad: Daniela Cosán tiene un estilo para vestirse que me encanta, tiene una sonrisa linda y es muy cuchi ella.

An: Bueno, por su belleza y por su forma de ser.

MA: Por como canta porque me encanta como canta la gente y yo oigo y me pongo a cantar las canciones de ellos y a veces me regañan porque canto unas canciones que no son... y son como muy...

Ad: Groseras.

MA: Ajá. Cosas así. Por lo menos hay canciones que son demasiado o sea...

MJ: ¿Cuál por ejemplo?

MA: La de la Bombona, Micaela y la de ahorita que está sonando...

An: Yasuri Yamileth.

MV: Lo que dice la canción es Yasuri Yamileth, Yasuri Yamileth...

MA: (Tararea otra canción) entonces dice y que... y que... “te chupo hasta los pies y te”...

MV: Hay una parte que dice “Mi nombre es Yasury, Yasury Yamileth, te metes conmigo, te saca la Gillete”... entonces, exacto, está diciendo “la Gillette” de la afeitadora, pero uno no sabe en qué término lo están diciendo ellos, pues, los que cantan.

MA: Hay una canción que a mi hermana le encanta, por lo menos... la canta este Miranda de Argentina, y a mi mamá no le gusta porque en sentido tiene muchas cosas que son muy pequeñas para ella y mi hermana tiene apenas como... va a cumplir 15 años ahorita. Mi mamá dice “no oigas esa canción” porque es muy, como muy, muy pequeña para ti.

MJ: ¿Y tu hermana ha fumado?

MA: No.

MV: Bueno, este...mi primito de 7 años vio el video de Don Omar con Aventura que sale Don Omar con la chama, entonces...

An: Yo lo ví.

MV: ... ajá... yo pienso que esos videos no los deberían de permitir porque niños pueden ir pasando los canales y ven y, ay, se quedan ahí pegados o pasan la pornografía...

An: En Internet...

MV: Esas páginas no deberían de permitir las, porque cualquier niño se puede meter y se queda ahí, entonces su mamá lo regaña por culpa de esas cosas.

An: A mí me parece, cuando yo voy al cyber, los niñitos chiquitos, chiquitos como de 5, 6 años, están jugando en Internet con juegos de pistolas con... que se matan...

Ad: Que salen unas mujeres desnudas y salen así con una pistola...ay qué horrible.

An: Y los niños pegados a esas cosas.

MV: Yo digo que eso, los juegos de pistolas, de espadas, incitan a los niños a matar, incitan a los niños a la violencia.

MA: Yo tengo uno, por lo menos, tú estás viendo un juego así de pura matanza, y ahí la gente se va guiando, por lo menos, hay niños que se ponen a jugar eso y la broma no sale de eso, cuando se compran pistolitas de juguete y empiezan a dispararle al edificio y así comienza, después se ponen a hacer así como malandros, no se qué, que se ponen a robar, que se ponen a...

MV: Bueno, mi tío tiene una pistola y me gustaría que disparara para ver qué se siente, porque un día estábamos en la casa y entonces se disparó así al piso y eso sonó horrible que casi... Entonces a mí me gustaría, que hay cosas donde si puedes le das al blanco, a mí me gustaría tocarla y dispararla para ver qué se siente.

An: A no, pero también hay juegos de matar.

MV: Pero tampoco matarte...

An: Hay unas maquinitas que suenan "pá, pá!".

MV: Sí, pero me gustaría una de verdad, que salga la bala así "po!" para allá.

MA: Hay juegos también que son... no son como muy agresivos, pero son como divertidos, que son unos tipos que tienen una pistola pero son de mentira, y tienen como bombas así que se disparan y se manchan y es mentira, pero...me parece como que fino, en sentido.

MJ: Bueno vamos a parar aquí un poquito.

(SOLICITARON BRAKE)

MJ: Ok, estábamos hablando de las personas que admiraban, ya dijimos por qué las admiraban, hablaron de la belleza física, hablaron de que porque cantaban muy bonito, porque eran muy talentosos... ¿Qué sienten si ven fumando a la persona que admiran?

TODAS: (GESTOS DE SORPRESA)

Ad: Decepción.

MV: Una decepción grandísima, porque no pensábamos que esa persona iba a hacer eso.

MA: Una decepción muy grande, por lo menos porque a mí me encanta Olga Tañón, pero Olga Tañón no sé si ella fuma o alguna cosa. Y me siento decepcionada porque como canta muy bonito y después daña su personalidad o fumando...

Ad: A mí porque realmente Daniela Cosán es como un patrón para mí, a mí me encanta ella. Y si yo la veo fumando es una decisión...

An: Una decisión porque tú admiras a esa persona, la admiras, pero cuando ves que esa persona fuma, entonces la sientes como que... "¡uy no!".

V: Por ejemplo si yo viera a Mónica Pasqualotto fumando me sentiría triste, porque una muchacha como ella, siento que en ese momento está dañando su vida y me siento decepcionada.

Ad: No me gustaría verla fumando porque...

MV: Es una decepción, pero a la vez no, porque ay no!, no me gustaría así, me gustaría que me siguiera gustando así esté fumando, no importa, pero a la vez no me gustaría porque se daña y...

An: Es una decisión para ti, porque tú antes lo admirabas tanto así, pero de repente...

MV: Es una obsesión porque yo a él lo quiero conocer y lo amo, que si lo quiero y todo eso, tengo mi cuaderno todo lleno de puros nombres de él. Yo tengo un caso de...

MJ: Estás hablando del de Calle Ciega, ¿no?

MV: Ajá...yo tengo un caso con Jorge Celedón. La chama estaba obsesionada, eran las 5 de la mañana y ella ponía los Cd's de Jorge Celedón y se hizo camisas, gorras. En el colegio, en los exámenes, en vez de las respuestas, ponía "Te amo, Celdón"... yo nunca haría eso. Ella dejaba de comer, yo no dejaría de comer porque eso es...mi mamá dice "primero vestirte que darte de comer".

MA: Y ella que come más...de broma no me come a mí.

MV: ¿Yo?

MA: Sí...

MV: Mi mamá es flaquita y dice que yo soy de su contextura.

An: Ella... nosotras vivimos en el mismo edificio, entonces ella a veces ella baja a mi casa y cenaba, y cuando sube en la mañana mi tía baja y dice, María estaba aquí...ay también cenó. Ella es toda flaquita, pero cómo come...

MV: Yo a veces me meto y a mí me encanta en donde mi vecina, y subo y entonces empiezo a jorungar las ollas que hay y empiezo a comer...

TODAS: (RISAS)

MV: Y dejo sin galletas a todo el mundo. Agarro y me meto en el clóset y entonces dicen "¿y las galletas?", y entonces todo el mundo voltea: "María, quién más va a ser".

An: A los dos días a mí se me acaban las galletas.

MJ: Chévere, ¿qué sienten cuando ven fumando a una persona mayor?

An: Bueno, lástima.

MV: Mal.

An: Lástima sí, porque...

MV: Dan lástima así, porque están tan viejitos y ya no se quiere...

MA: No te entendí la situación, por lo menos, si fuera mi abuelo, yo no conocí a mi abuelo, que fumó, no me gustaría porque él se está dañando más aún. Ya como es más viejito, que está así como que se va a morir, bueno, para decir la broma, y está fumando y se está dañando más su vida. Por lo menos yo estoy así diez años más, se está cortando su vida, se está cortando los años.

An: Bueno, mi abuelo... mi abuelo por parte de papá... yo no conocí a mi abuelo por parte de mamá, pero el de papá está en Barquisimeto y casi se está muriendo de cáncer de la próstata, está totalmente... o sea, tiene cáncer y me da una lástima, pero él no fuma.

MJ: Perdón, vamos primero con Vero, y después tú.

MV: Ok.

V: Mi tía tiene un amigo que vive cerca de ahí, ¿no? Entonces él es vasco...entonces fuma. Cuando era jovem fumaba, fumaba, fumaba, y ahorita que ya es un señor mayor ya tiene problemas y ya no puede subir rápido las escaleras porque se cansa, no puede respirar y ya está totalmente arrepentido.

MJ: ¿Y qué sientes cuando lo ves?

V: Me siento triste, me siento mal, porque un señor mayor no debería estar en esas condiciones.

MV: Bueno, mi abuelo fumaba bastante y él se murió de un paro respiratorio cuando él estaba acostado y yo estaba encima de él, cuando era chiquitica, chiquitica, era recién

nacida... y se murió de un paro, se murió ahí de... sin respirar porque como él fumaba, le dio una broma y se murió.

MA: Bueno a veces así hay loquitos así que son, tienen dinero, son viejitos y tienen dinero nada más para fumar. Una vez yo iba caminando y como yo iba a comprar chucherías, venía fue a comprar la broma y como me dio tristeza, como él se la pasa así, me dio tristeza que agarré, le di dinero y después me devolví para mi casa y me sentí así que “ay, a mí sí me da tristeza eso”. Bueno, ver a una persona viejita y verlo así que está pidiendo por lo menos dinero para... nada más para fumar. Se siente así como que feo.

An: Hay veces que unos se montan en una camioneta... “Ay, que mi hijo se me murió” y siempre van con el mismo cuento, y los que dan los reales, las monedas que le dan para gastársela en drogas...

Ad: Bueno, aunque uno nunca sabe Andrea...

An: Sí, pero...

MA: Una señora andaba en un autobús, y entonces le dio dinero y lo vio en una licorería.

MV: Bueno, yo creo que no todos...

An: Sí pero es como la cuarta vez que lo escucho con el mismo cuento...

MV: Ah, entonces eso es ya, ya es pasado, ya se pasa.

MJ: ¿Qué sienten si ven fumando a sus padres?

An: Mi papá antes fumaba. A mí me da mucha tristeza ver a mi papá fumando y yo le digo “papá, pero no fumes” y gracias a Dios ya no fuma.

Ad: Yo conozco casos... me da miedo, porque o sea, su vida no va a durar tanto.

MV: A mí me da miedo que mi papá se vaya a morir por culpa del cigarro. No hallo ya cómo ayudarlo para que lo deje. Yo a veces me pongo a llorar y me pongo a hablar con él y “papá, cónchole, deja de fumar, ¿no ves el daño que te...¿el daño que nos estás haciendo a nosotros?”. Pero no le para. No hay forma ni manera.

V: Bueno, mi mamá a veces... porque mi tía le ofrece cigarro a mi mamá y yo... yo a veces me pongo a llorar y le digo “mamá, ¿por qué haces eso?, porque cuando tú fumas yo me siento muy triste, me pongo triste, me siento muy mal”. Entonces se fumaba de vez en cuando, casi nunca pero a veces que mi tía le da cigarros y...

Ad: Pero tú tienes que hablar con tu tía que... para que no le ofrezca cigarros, por lo menos delante de “mi” no.

V: Sí, pero bueno...

MA: Yo tengo algo, que mis padres no fuman; ni mi padre ni mi mamá, no fuman. Bueno, yo no sé, yo no vivo con mi papá yo vivo nada más con mi papá...con mi mamá. Yo no sé si mi papá fuma o no, bueno, pero si fuma, en realidad es su vida, porque como yo no vivo con él; bueno, si fuma esa ya es su vida, no es la mía, igual yo no me la estoy dañando. Pero sí me causa tristeza a veces.

MJ: ¿Qué sentirías si el personaje que admiras, del que acabas de hablar, te diría que no fumes?

Ad: Bueno, me sentiría orgullosa, porque me está dando un consejo de no dañarme mi vida.

V: Seguiría su consejo, porque de verdad seguiría su consejo porque vale la pena.

MA: Bueno, yo me pondría a llorar y sí seguiría su consejo, voy a una broma de estas de...centro de rehabilitación. Y cada vez ir para ya dejar eso, pues, para dejar ese vicio de fumar.

Ad: Yo también seguiría su consejo, porque ya es una persona que tiene experiencia y se debe sentir como atrapada en el vicio, pero no se puede salir y nos da un consejo que nosotros tenemos que tomar.

MA: No es por mal, es por bien.

MJ: Bueno, ahorita vamos a ver un trocito de unas películas, y me van a decir qué sienten cuando ven esa imagen.

(COMENTARIOS SOBRE PELÍCULAS)

An: ¿Cómo era la película esa que grabaron fumando...fumando droga...¿“Sicario”?

Ad: Algo así.

MV: También está la película “María llena eres de gracia”.

V: A sí...uhum.

V: En estos días vi una película de Superman y también, la mujer está trabajando y sube a la terraza del edificio y zumba el cigarrillo. Entonces llega Superman y le dice “Por qué fumas”...

Ad: Eso es malo para la salud.

MV: Exacto, porque ves a los niños...coye y los niños quieren saber de qué se trata y cuando ven la broma, entonces cónchole ven las drogas, entonces dicen...exacto, ¿qué se sentirá hacer eso?

Ad: Por eso, ¡no a las drogas!

TODAS: (RISAS)

Ad: A la muchacha que tenía las orejas de conejito yo la vi.

MV: Bueno y un día me... me vestí igual que la que estaba presa. Este... que se ponía un moño aquí...

TODAS: Ah! (tararea una)

MV: Que se ponía un moño aquí, que se ponía lentes.

Ad: Ah la que se parecía a Selena.

MV: No, este...esta no, esta... la de pelo rojo.

Ad: ¿No tenía el pelo rojo?

MV: No que se pintaba...tenía el pelo amarillo y se pintaba y se vestía así Pop. Que fue presa porque maltrató a un niño.

V: La luz no me deja ver bien.

MJ: ¿No te deja ver bien la luz?

An: A mí tampoco me deja ver bien.

MJ: Ok, vamos a cerrar la puerta, ya va.

MV: Marilyn Monroe no es...

TODAS: (RISAS)

An: Ay una señora ahí...

MV: Ay, se me olvidó.

V: No sé, eso ahí, no puedo ver bien...

MJ: No, ya va, ya va...no lo he puesto todavía.... ¿ajá, listo?

TODAS: Sí.

MJ: Si quieres apago esa luz, como prefieran. ¿Todo bien Vero?

V: No no sé si...

MJ: ¿Te quieres sentar aquí para ver mejor?

V: Gracias.

An: Si quieres te sientas aquí.

MJ: No, tranquila....Ok...

(Película 1. De-Lovely. Escena “Una mujer fumando” (06:03 – 07:11)).

An: Bueno, esa muchacha...esa señora tan linda, bonita...los niños la miraban y... y fumando.

Ad: Y los dientes tan bonitos que tiene.

TODAS: Ajá...

MV: Se está dañando su vida, se está dañando su carrera.

MA: Se está dañando su organismo. Por lo menos, como tiene los dientes bonitos, de tanto fumar se le pudren, se le dañan todos...Y se está dañando su organismo en sentido, porque tanto fumar la puede enfermar y todo y muchas cosas así.

MJ: ¿Qué sentiste cuando viste esa escena?

V: Bueno, que la mujer es muy bonita, y verla fumar, eso se...no sé, como que se está dañando la carrera, su vida. O sea, yo pienso que los fans de ella se sentirán, no sé, como tristes, porque ven a una, a su fanática fumar.

MA: Es algo como lo que nos preguntaste hace rato, que, por lo menos, nuestro fan, nuestro personaje que a nosotros nos gusta, si lo viéramos fumar, es algo así. Si yo fuera fan de esa señora no me gustaría verla así como...me decepcionaría, aunque fuera en una película.

MJ: Bueno, vamos a ver otra.

Ad: Tan bonita... Esa película, esas películas mijita.

TODAS: (RISAS)

(Película 1. De-Lovely. Escena "Un regalo" (38:40-39:09))

Ad: Tremendo regalo.

V: Buenísimo.

MV: Yo no lo aceptaría.

MA: Yo tampoco.

An: Yo tampoco.

MJ: ¿Y tú lo aceptarías?

MV: Lo aceptaría pero después lo boto.

Ad: Bueno lo aceptaría para no...

V: Ajá...

MV: Para no hacer sentir mal a esa persona.

MA: Yo prefiero decirle de una vez.

V: Yo le diría...Bueno ajá, yo le diría que yo...yo no, o sea...

Ad: Rechazarías el regalo.

V: ...“yo no consumo eso, me puedes regalar otra cosa que no sea eso, gracias de todas maneras”.

MA: Yo rechazaría su regalo, porque yo no quiero que nadie me dañe la vida a mí, porque regalándome una caja de cigarros...con malos cigarros...yo no quiero que me dañe mi vida. Que se la dañe ella si quiere, pero que no me la dañe la mía porque...

Ad: ¿Viste cómo dicen? “Buenos, son buenos”, que fuera chocolate, si fuera chocolate, si fuera eso es bueno.

V: (RISAS)

MJ: ¿A sí, agarrarías otra cosa que no fuera el cigarrillo?

Ad: ¿Ah?

MJ: ¿Agarrarías...prefieres otra cosa que no sea el cigarrillo?

Ad: Bueno, una caja de chocolate.

MA: Una caja de bombones.

MV: Un ramo de flores.

V: Un anillo, una pulsera, no sé.

Ad: Unos zarcillos, tanto que me gustan.

MJ: Bueno, vamos a ver la segunda película.

TODAS: Ok.

MV: ¿Aquí fuman?

V: No.

MJ: Mi mamá.

MA: ¿Y tú crees lo que nosotros te estamos diciendo?

MJ: ¿Qué?

MA: ¿Tú crees lo que nosotros te estamos diciendo, porque, por lo menos...¿tú no le dirías nada a tu mamá de esto?

MJ: ¿De lo que ustedes están hablando aquí? No. Eso es personal. Lo que nosotras estamos hablando acá es absolutamente de nosotras. Por eso es que les digo, si de verdad les gusta el cigarrillo, les gusta una persona que fume, me lo dicen con total sinceridad y...

TODAS: No...

(Película 2. Smoking Room. Escena “Situaciones Incómodas” (10:38 – 11:16)).

Ad: (RISAS)...Está bien.

MV: Me parece buenísimo lo que dijo.

An: Sí, sí, también la persona que sabe todo eso y que “ay sí”, muy inteligente...

Ad: También es una parte de respeto a la otra persona.

An: ...Y viene a fumar.

MA: A mí me parece muy inteligente lo que dijo el señor, porque él está diciéndole que no se puede fumar en esa empresa para que... o empresa, no sé lo que sea... para que no le de... por lo menos si la contratan no fastidie a los demás empleados.

MJ: ¿Y por qué creen que ella fuma?

Ad: Porque estaba desesperada.

MV: estaba impaciente de sus notas, de ver sus notas, y empezó a fumar.

MJ: Ella estaba en una entrevista de trabajo.

MA: Sí. Porque estaba por lo menos desesperada para ver si le daban trabajo y se ponía... y agarró un cigarrillo y empezó a fumar.

Ad: Porque sintió la sensación de fumar.

V: Bueno, yo pienso que si la mujer estaba fumando, entonces, el que sería el jefe, no sé ya tiene un... o sea, como un... no, ya tiene algo malo de esa persona. Él dice "ay, ella fuma, ya yo sé cómo es esta persona", porque ella fuma.

MV: Por su apariencia. Por la apariencia y porque ella fuma y es una mala persona.

MA: No en sentido mal, sino que es malo así fumar, pues.

MV: Porque lo ve fumando y le dice que es una mala persona.

V: Ya tú ves, bueno esta fuma y ya yo sé cómo es esta persona, qué tipo de persona es.

MJ: ¿Crees que la gente se guíe porque tú fumes?...¿tú transmites algo distinto?

MV: Exacto, porque si ven una persona fumando, la otra dice "vamos a fumar igual que ella, pues". O un famoso, ay el famoso, mi actor... si él fuma vamos a seguirlo.

MA: Bueno, por lo menos el señor le dijo de una vez por lo menos no, le dijo de una vez que no se podía fumar.

MV: Bueno, a mí me dio una lástima cuando yo me enteré que Don Omar estaba preso porque era que estaba en las drogas con Daddy Yankee y Tego Calderón. A mí me dio como lástima, pero yo igualito lo sigo admirando.

Ad: Porque era mentira.

MJ: O sea, si él fumara... él estuvo preso pero igualito lo seguías admirando.

MV: Yo sí lo sigo admirando porque de tantos años que me encanta.

MJ: ¿Y lo seguirías?

Ad: No.

MV: O sea, yo no, pero no haría lo mismo que él. O sea me gustaba como canta y broma, pero no hacer lo que él hace.

Ad: A mí todavía porque es bello, porque tiene una dentadura hermosa, porque...

V: Porque baila.

Ad: Baila demasiado bello. ¡Ay qué lindo!

MA: A mí no mucho me gustaría, ya dejaría de...ya por una vez lo dejaría ir.

An: No fueras tan fan como eras antes...

MV: Yo sí.

MJ: ¿Tú sí?

Ad: Después de tanto tiempo.

MV: Exacto y tú dices “¡ay, qué importa!”.

(Película 2. Smoking Room. Escena “Las normativas” (11:27 – 14:25))

V: Ay no entiendo...

Ad: Ahí fuman porque hace frío.

SE REPITE LA ESCENA

MJ: Ahí están hablando, están diciendo “no, no digas nada”, “Verborrea, verborrea es otra cosa”. Están hablando, están hablando, ahorita siguen.

Ad: Esa persona tiene como 40 años.

An: Hipocresía, porque el señor viene y le jijo a la mujer y... le dice a la señora “aquí no se fuma” y cuando sale del trabajo es lo primero que hace.

V: Bueno, pero yo pienso que, o sea, si ahí no se puede fumar, él está siguiendo las reglas, pero quiere fumar y quiere salir afuera.

An: Bueno, y el señor que dijo que “fumar es marginalismo”, y él también está fumando...

V: Bueno yo creo que esa...

MJ: Están hablando de que se sienten marginados.

MV: La parte que dice que “si yo quiero morir así, muero así”, bueno eso es problema de él.

MA: Bueno, yo digo que eso es malo, porque él le dijo a la otra persona que ahí no se podía fumar, él siguió las reglas, no se puede fumar ahí adentro, pero eso yo...y sí hizo lo mismo, empezó a fumar. El otro tipo también que le quería dar como ejemplo, no le dio el ejemplo, le está dando más bien el ejemplo de que fume más.

MV: Bueno, como dice él, esa es su vida y él verá si se la daña, la arregla o se la destruye pues. Si quiere morir así, eso es problema de él. Si uno le da el consejo y él lo sigue, que se muera así pues. Es su decisión.

Ad: Eso es lo que yo...exacto

(Película 3. Constantine. Escena “Aparece el héroe” (03:25 – 04:54))

MJ: ¿Cómo se ve?

MV: Feo.

Ad: Horrible.

MA: Yo quiero decir algo. Hizo muy bien en botarlo cuando venía en el carro, pero no me gustó después la parte cuando...él, yo creía que él no iba a fumar más, porque ya lo despreció pues, pero después me... no me gustó la parte cuando volvió a prender otro cigarrillo y empezó a fumar otra vez.

Ad: A mí no me gustó cuando lo botó a la calle porque para eso hay una basura. Si lo bota, lo bota en una basura y si no, que no lo bote.

V: Yo creo que eso era un hospital, sí y adentro no estaba permitido fumar...

MJ: ¿Cómo se ve él? ¿Qué sienten cuando lo ven a él así entrando?

Ad: Se ve así como que horrible.

MV: Se ve que se las echa de mucho porque él está fumando y viene y empuja a las personas.

Ad: No las empujaba, las personas se abrían.

MV: No.

TODAS: Sí.

Ad: Como si era el dueño, pues.

MJ: ¿Y qué sentían cuando vieron eso?

MV: Ay no sé, no sé.

An: Se siente feo porque...tan bello que es el tipo.

MV: Bello y...

V: Es bonito.

Ad: ...Está fumando.

MJ: ¿Les parece que es una lástima que fume?

MV: Sí.

V: Sí, es malo.

MV: Porque se está dañando su vida.

MJ: ¿Pero cómo se ve ahí él en ese personaje que está haciendo?

MA: Se ve muy mal, se ve muy mal. Yo sería una persona por lo menos de la tele y a mí me mandaran a hacer una película así fumando yo diría que no. Yo no haría esa película.

MV: Yo tampoco lo haría.

V: Yo no haría ese papel.

Ad: Yo sí lo haría, pero no fumando. O sea que me pongan un... un cigarro pero que sea de mentira.

MA: Ya va, pero espérate, espérate, si a ti te pusieran un cigarro o por lo menos te pusieran una droga lo que sea que tú tenga que tomar la droga, ¿tú lo haces?, yo no.

MV: Bueno, yo creo que la broma cuando son unas películas son bromas de drogas no creo que eso sea de verdad. No creo que en la película “María, llena eres de gracia” se metan dedales con droga de verdad.

Ad: Por eso te digo...

MA: Bueno, tú no sabes, hay que ver para creer.

MV: Bueno, yo no creo, yo no creo.

Ad: cada quien tiene su opinión.

MV: Exacto.

Ad: En mi opinión, yo no creo que...

MV: Yo tampoco creo.

(Película 3- Constantine. Escena “Diagnóstico” (14:20-15:30))

TODAS: Gesto de asombro.

V: ¡Miércoles!

Ad: ¿Y va a seguir fumando?

MA: Ay, bueno... ya va espérate, déjame hablar. Bueno, no me gustó eso, porque él que como se le dañaron todos los pulmones como ya estaba, él dijo “ay, tengo toda mi vida fumando”...o algo así mismo.

MV: Pero por lo menos aceptó que él estaba así por el cigarro.

V: Sí pero igualito.

An: Igual siguió fumando.

MV: No le importa su vida.

Ad: O ses, ya es problema de él.

MA: Quiere seguir dañándose la vida, pues.

Ad: Pero él culpa a la chama también, ¿no?

MV: Sí.

MJ: ¿Y tú qué sentiste?

An: ¿Ah?

MJ: ¿Tú qué viste ahí?

An: No sé, que se dio cuenta y vio el error que había hecho y... no le paró y siguió.

MA: Reaccionó bueno y dijo ...toda mi vida bueno...no le paró pues, sintió que toda su vida fumando y después para nada, no le sirvió de nada porque siguió fumando.

MJ: ¿Y tú Vero?

V: Bueno, por fin reaccionó, pero igualito...

Ad: No le importó.

V:... Siguíó, no le importó su vida y si me muero del cigarro...

Ad: Psicópata.

(Película 3. Constantine. Escena “Autoflagelación” (34:22 – 34:53))

MV: ¿El tenía otro en su otra mano?

An: No, era, estaba bebiendo alcohol, ¿verdad?.

MA: Uhum.

Ad: Para no sentirse solo, porque...

MV: Se está dañando porque está ligando el alcohol con el cigarro.

Ad: y “bienvenido a mi vida”.

MV: Peor todavía.

MA: Y por lo menos, él no quiso pagar su vida solamente él, quiso, por lo menos, aunque sea una araña quiso parecer lo mismo, quiso hacer sentir a la araña aunque fuera lo que sentía él fumando, le echó por lo menos la broma y no sé si la araña murió o...

Ad: Ay esa película se ve interesante. Ay yo quiero ver al negrito de Black Eyed peace.

MJ: ¿Lo quieres ver? Vamos a verlo.

MV: Ese negrito es bello, a mí me encanta.

Ad: A mí me encanta demasiado verlo.

(...)

Ad: No es, no es.

An: ¿Qué te pasa?

Ad: Él se llama Sergio Méndez, ¿no? Sergio Méndez, el de Black Eyed Peace. Pero se viste igualito.

MJ: ¿No es entonces?

TODAS: No, no.

An: Estaba fumando otra vez ahí.

MJ: La última escena que vamos a ver.

(Película 3. Constantine. Escena “Otra oportunidad” (1:46:46-1:48:15))

Ad: Uy se parece a...el de la familia esa loca...El de “Los locos Adams”, el altote.

MJ: Préstenle atención a esto. Ese es el diablo, que se lo está queriendo llevar. Lucifer.

V: ¡Ay no, qué horrible!

TODAS: Gestos de sorpresa.

Ad: ¡Ay quiero seguir viendo la película!

MA: A él le pasa tonto eso por tanto de fumar...como se le volvieron los pulmones.

An: Y por matar a tanta gente.

MA: ¿Cómo sabes si no la has visto?

Ad: Pero es que yo no entiendo. Iba subiendo al cielo, ¿no? Y entonces le quitó los pulmones así y todo...

MJ: No le quitó los pulmones, le quitó la enfermedad que tenía y le dijo “vivirás”.

TODAS: AAAAAA, ya entendí.

An: Entonces... entonces el diablo es bueno.

MJ: No, les explico.

An: Su alma era para El, para Dios.

MJ: Constantino, o sea, esta historia... El que hace el papel de Constantino, que es Keanu Reeves, hace exorcismos, ¿no?, y hay otro personaje con el cual él hizo un sacrificio y dijo “yo prefiero que tú te la lleves a ella al cielo”, o que vaya ella al cielo y yo me voy al infierno. Por eso es que él se lo estaba llevando, por eso es que dijo “Sacrificio”, como es “Sacrificio”, Dios lo perdonó y se iba a ir al cielo. Entonces es ahí cuando el demonio le dice que le va a dar otra oportunidad, para ver si él realmente pertenece al Reino de Dios.

MV: O sea, él no se lo lleva, le quitó la enfermedad para darle la oportunidad.

MA: Para darle la oportunidad.

MJ: Ok, pero ¿qué sintieron cuando vieron esa imagen? ¿Qué impacto les dio?

MA: Es desagradable, porque como le hizo así, ay se... ay no, no me gustó.

MV: Pero también fue bueno porque le quitó su enfermedad y le dio otra oportunidad. Como tú dices que si él sigue matando o si de verdad pertenece al cielo.

MJ: ¿Qué escenas de estas les convencen más de no fumar?

MV: Esa...

V: Todas.

MV: Todas, pero más esa porque.

MA: Esta porque me...me...

An: Me impactó.

Ad: No, y me hizo creer más que hay que ayudar a la persona, que hay que sacrificarse por ellas, y todo para...

MV: Para que ellas no peleen...

Ad: Y para cualquier cosa. Porque si tú fumabas y mataste a tanta gente y a lo último que hiciste es un sacrificio...

MJ: Ok...

Ad: ¿Cómo se llama esa película?

MJ: Se llama Constantino.

MA: ¿Prendo la luz?

MJ: Sí, por fa.

MV: Esas cajas de cigarro tienen...

MJ: Ya vamos para allá...¿Conoces a gente que se drogue?

TODAS: No.

MV: Bueno, por mi casa hay un bar donde se ponen a fumar y beben cerveza, piden de todo y entonces ahí se drogan. Entonces yo conozco a una señora que se llama Loli que esa señora es insoportable. Antes de ella poner sus rejas, ellos guardaban sus drogas ahí, pero ella buscaba y buscaba y sacaba asura y sacaba basura y ella no encontraba las drogas. No sé cómo ellos hacían para meter esa droga ahí y que ella no la encontrara. Ahora puso su reja y ya nadie puede tocar.

MJ: ¿Qué piensan de las drogas?

An: Que es algo malo.

MA: Las drogas son muy malas porque la vida de una persona...te puedes morir por culpa de las drogas. Y algunas veces, por lo menos la droga esa de la burundanga me... mi tío me ha contado que eso es malo, porque eso así cuando te echan eso...

An: No y a veces...

MA: Ya va déjame hablar...Cuando ellos te echan eso a ti, tú no sabes...ellos te pueden poner a ti todo lo que tú quieras, pero ya al final tú no te vas a recordar qué fue lo que hiciste tú.

An: Yo conozco a una señora que...yo estaba por la calle, por la Candelaria, entonces un señor se paró y le preguntó algo. Entonces le echaron ese...la burundanga y entonces le dijeron "llévame para tu casa". Y sabes que cuando a ti te dicen te vale todo y la señora se fue para la casa y entonces entró para la casa y le robaron un poco de cosas.

Ad: Bicho.

MJ: ¿Tú Vero?

V: A bueno que las drogas es un veneno... es un veneno muy malo, es algo super dañino para la salud y yo pienso que nadie debería seguir consumiendo la droga.

MV: Bueno, yo conozco también un caso que una señora se paró... una señora se paró en una broma en donde venden repuestos de carros. Entonces ella se fue y dejaron una tarjeta en la broma esa donde...ahí se la pusieron. Entonces la señora fue a agarrar la broma y lo que estaba era mal, se mareó, entró en el carro y no podía manejar porque se podía matar. Entonces corriendo venían dos hombres atrás así todos de negro y ellos corrían y la señora se caía y se volvía a parar y los hombres así atrás hablando de lo más tranquilos porque “la vamos a agarrar”. Entonces se fue...llegó a una panadería y le dijo al señor “mire señor”, estaba toda drogada... “señor, estos hombres me están persiguiendo” no sé qué mas, entonces la metieron para una broma y los hombres no la pudieron agarrar porque el señor de la panadería la protegió.

MA: Es buena la parte del señor que la... la ayudó.

MV: La llevó para una clínica.

MA: A bueno, fue una parte buena porque el señor la ayudó, no la dejó...por lo menos no la dejó “¡señora, vete, vete, vete!”.

Ad: O pensó que era pura mentira y que estaba drogada.

MA: No la despreciaron.

MJ: ¿Qué haces si te digo que el cigarrillo es una droga?

MV: Eso es lo que dice todo el mundo, que es una droga.

MJ: Eso es lo que dice todo el mundo. ¿Y qué crees tú?

MV: Yo creo que sí es una droga...

An: Sí. Es verdad.

MV: Pero a la vez no.

Ad: Ay, mi amor.

MJ: ¿Por qué?

MV: Porque yo no veo a mi papá drogado. No sé, mi papá fuma Belmont y esa es la empresa, la broma que más se ve, la Belmont. Entonces fuma y yo no lo veo así todo mareado, todo drogado, pero hay gente que otras marcas sí dicen que es droga, o sea que sí se ve que son así...

An: Otros que dicen que sí es droga.

MA: Yo si tuviera mucho dinero por lo menos, e hiciera una empresa, yo no haría ninguna empresa de cigarro, no me gusta.

Ad: Yo quiero hacer un ancianato.

MJ: ¿Pero ustedes qué piensan si yo les digo, mira, de verdad, el cigarrillo es una droga?

An: Yo lo creería, porque de verdad...de verdad es una droga.

V: Para mí el cigarrillo es una droga.

MV: Yo lo que haría era botarle todas las cajas de cigarrillos a mi papá. Y que me castigue, que me pegue, lo que sea.

An: Pero cuando esté para el trabajo...

Ad: Pero María, ahí podría ir en el medio el cigarrillo.

MV: Bueno, pero el primero que esconde es él, y él cree que yo no sé.

MA: Bueno, yo sí te creería y convencería a la gente que dejara de fumar cigarros porque es una droga pues. Si tú me lo estás diciendo, puede ser que sí es una droga y yo convenciera a la gente de que dejara ese vicio, porque ya la droga también es un vicio y

el cigarrillo también es un vicio, entonces que lo dejara. Y si tuviera dinero por lo menos, y...haría campañas para que dejaran las cosas así.

MJ: Ok, ¿Saben cuáles son los efectos del cigarrillo para la salud?

An: Em...da cáncer, daña los dientes.

Ad: Daña los dientes, los pulmones.

An: Causa enfermedades respiratorias.

Ad: Da cáncer.

MV: Da infartos...

An: Ajá, el corazón.

V: Te tranca las vías respiratorias por el humo acumulado ahí.

An: Paros respiratorios.

Ad: ¿Tú viste la caja de Belmont y los dientes así?...uy!

TODAS: Sí.

An: Sale un niño también...

MA: Hay también...

MV: El osito fumando.

MJ: Una por una, porque todo lo que ustedes están diciendo es bien importante.

MA: Si hay gente embarazada que fuma, en la cajita de Belmont sale eso...eso le hace mal al bebé que está por lo menos...

MV: Sale el osito fumando, salen las manos amarradas.

V: Sale como un feto...

MV: Sale un pie, me imagino que era de un muerto con la etiqueta. Cuando tú vas a veces y tienes un cadáver, tiene la etiqueta.

MJ: ¿Qué te convencería definitivamente de que no fumes?

An: ¿Qué?

MJ: ¿Qué es lo que más te convencería definitivamente que no fumes?

Ad: Que me voy a morir. A mí me encanta mi vida.

MA: Ver una persona morir solamente por el cigarro.

V: Bueno, ver a una persona ya, una persona totalmente destruida por el cigarrillo.

MV: Que me destruiría la vida nada más por el cigarro, y lo dejaría porque, o sea, la vida es bella y hay que vivirla.

MJ: ¿Creen que la gente de su edad sabe los efectos nocivos del cigarrillo?

V: Algunos.

An: Bueno, no todos. Los que fuman no le paran a eso.

Ad: Todos saben, pero ese vicio ya no lo pueden dejar.

An: Sí, todos saben pero hay unos que no le hacen caso.

MA: Bueno, hay gente que sí, y la gente le dice qué es un cigarrillo, bla, bla, bla, bla, bla, pero por lo menos te ofrecen un cigarrillo un amigo o algo por el estilo, tú lo vas a agarrar como un jueguito nada más para probar, pero después te queda ese vicio y no puedes pararlo. Entonces...

MJ: Les voy a enseñar unas imágenes, todas las que me acaban de nombrar.

(Agarran las cajetillas)

Ad: “Fumar causa impotencia en los hombres.”

V: “Fumar causa cáncer de pulmón.”

MV: “Enfisema pulmonar y bronquitis crónica”.... “Fumar causa infarto al corazón.”

MA: “Fumar durante el embarazo daña a tu bebé.”

An: “Dejar de fumar mejora su salud y prolonga la vida.”

Ad: “El humo del cigarrillo afecta también a quien no fuma.”

V: “Fumar causa mal aliento, pérdida de muelas y cáncer de boca.”

MV: “Este producto es dañino para la salud y produce adicción.”

MA: “Fumar cigarrillos durante el uso de anticonceptivos orales aumenta el riesgo de trombosis.”

An: “Los niños y niñas comienzan a fumar al ver a los adultos fumando. Fumar causa impotencia en los hombres.”

MV: “El humo del cigarrillo afecta también a quien no fuma”. ¿Viste? Lo que yo estaba diciendo.

MA: Bueno, estas son las cosas que nosotras estábamos diciendo ahorita, que los niños aprenden por los padres, ¿no? “Los niños y niñas comienzan a fumar al ver adultos fumando”. Le da...causa...cada vez que él se sienta a fumar, pues.

MJ: ¿Curiosidad?

MA: Uhum.

MJ: ¿Ustedes creen que esas imágenes hacen que la gente de su edad no fume?

MA: No.

MV: No.

V: No.

MJ: ¿No lo creen?

Ad: Mi abuelo ha visto esto mil veces y sigue...

MJ: ¿Y las personas de su edad?

MV: “Los niños y niñas comienzan a fumar al ver adultos fumando”.

MJ: ¿La habías visto?

V: Los dientes son horribles.

TODAS: (Gestos de repulsión a la imagen de la boca).

MV: También cuando estás fumando, estás en las drogas y tú vas en un...no sé, tú vas en un carro y estás bebido, estás condromas empiezan a matarse, porque estás ya...ya no sabes ni para dónde vas, entonces lo que vas es a también a matar.

MA: Aquí. “Fumar causa mal aliento, pérdida de muelas y cáncer de boca”.

Ad: Y aquí. “Fumar causa cáncer de pulmón, efisema pulmonar y bronquitis crónica”.

An: Aquí. “El humo del cigarrillo afecta también a quien no fuma”.

MJ: ¿Qué opinan sobre esas imágenes?

MV: O sea, las imágenes están bien para que la gente deje de fumar, pero no le paran. O sea, como que “ay esa es una roma ahí de la cajita”.

MJ: Ok, pero ¿tú crees que es más para que la gente deje de fumar o haría de verdad que una persona de tu edad no fume?

MV: No, no hace efecto, porque siguen igualito fumando. O sea, no, no hace nada.

MA: No le causa ninguna situación, porque no le paran nada. Qué mas...que la gente dice a veces, “qué me importan a mí esas imágenes, yo sigo fumando”.

MV: Es que no se puede dejar, cuando tú empiezas el vicio ya no se puede dejar más.

MJ: ¿Crees que esas imágenes te dicen algo distinto a lo que tú ya sabías sobre el tabaco? ¿Sobre el cigarrillo?

MV: Sí.

MJ: ¿Qué te dicen? ¿Qué cosas distintas te dicen?

MA: A mí sí me dice algo distinto, a mí me está diciendo exactamente que no fume.

Ad: Ajá, a mí me está diciendo si estoy embarazada, no puedo fumar porque mi bebé...le hace daño.

MJ: Pero ya esas cosas ustedes me las nombraron antes, ¿ustedes creen que estas imágenes les dice algo diferente a lo que ya ustedes sabían?

V: No.

MV: No...porque ya todo el mundo sabe que esto da enfermedades, que los niños tienen ejemplo de los adultos.

V: Es dañino para tu bebé.

MA: Por lo menos también yo digo que...no...este también...

V: El de la boca es horrible.

Ad: Asco, sí. ¿Tú te imaginas que tengas un novio con los dientes así?

TODAS: UUUyy

MJ: ¿Y esa imagen en particular qué les dice?

An: Que hace daño, que no se debería fumar porque se va a dañar los dientes.

MJ: Ok, y eso que tú me dijiste de un novio, que si tú te imaginas tener un novio que fume...

TODAS: Ay no...

MV: No le terminaría a mi novio pero sí lo ayudaría a que arregle.

MA: A que combata esa enfermedad.

V: Yo le diría, si quieres seguir conmigo, que deje el cigarro...y si no, bueno chao.

MV: Qué prefieres...qué preferiría él, seguir con tu vida o quedarse conmigo.

MJ: ¿Creen que esta campaña sea atractiva para una persona de su edad? ¿Qué llame la atención?

Ad: Ay lo que nosotros estuvimos haciendo....

MV: Hay personas que sí y hay personas que no.

MJ: De su edad, estamos hablando de personas de su edad. ¿Alguien piensa que esa campaña sea llamativa para esa gente?

MV: Para los que no fuman.

Ad: Pero para los que fuman no me paran.

MA: Para los que fuman sí...porque si les estás diciendo que fumar, por lo menos, fumar cuando una está embarazada es culpa del dañ...le da como enfermedades al bebé, pues.

An: También fumar por lo menos causa infartos, fumar daña los pulmones, muchas cosas.

MV: Porque hay niños que fuman y toman conciencia, “cónchale, le vamos a hacer caso a esto”, pero hay otros que...

MJ: ¿Hay unos que no le paran?... ¿y los que no fuman, la gente de tu edad que no fume, que ve esta campaña, tú crees que...

An: La dejaría.

MJ: Pero ya esto tiene un año, ¿ustedes creen que les llame la atención esa campaña, que sea atractiva?

MA: No les llama la atención, porque si ya lleva un año que ya está fumando y ya está viendo la broma no les...no les causa ningún efecto.

V: Yo pienso que la gente que fuma y compra los cigarros, los compra solamente por los cigarros, más nada, no leen ni nada...

MJ: Bien, y ¿esta campaña evitaría que ustedes fumaran?

TODAS: Sí.

MV: Yo sí lo dejaría.

MJ: Que la dejarías, pero ¿que empezaras a fumar?

MA: No, ya yo no empezaría a fumar, ya yo estoy viendo esto ahorita y yo tomo conciencia de no fumar.

MV: Mira, esto también tiene cosas buenas, porque mi papá tiene una broma donde sale de puros viajes de un...un año, donde salían tarjetitas así, pero con un viaje a Margarita, o sea, te ganas algo, pues...por lo menos hacen algo bueno, pues.

Ad: Y algo bueno también que ponen advertencia, que si ellos venden...el cigarro.

MV: Hay bastantes letreros de esos.

An: Sí, y hay una parte que tienen promociones de Belmont, que salen unos muchachos fumando y abajo "Advierte: el fumar es nocivo para la salud".

V: Ah y en la carretera están los muchachos fumando con la Belmont la... las vallas salen los chamos jovencitos fumando en la propaganda, yo no sé.

MJ: ¿Y qué te parecen esas campañas?

MA: A mí no me parecen esas vallas, porque yo a ninguna persona le haría caso de fumar.

V: Y lo peor es que son muchachas haciendo la propaganda.

Ad: A mí no me gusta esa campaña, pero si salen muchachos fumando y dice abajo “advertencia” sí me gusta.

MA: El otro día estaba diciendo que no lo...que no lo aceptes pues, porque es muy malo el cigarro.

MV: Bueno, salió una nueva de Smirnoff donde sale...donde sale un letrero inmenso, sale un carro y dice “¿quieres tomar Smirnoff? Toma el puesto de...

An: ...“del copiloto”.

MV: “Del copiloto”. O sea que no eres el que maneja si no el de al lado.

MA: Bueno, eso también es una advertencia buena, porque por lo menos la...tomar mucho causa bromas así.

Ad: Por lo menos gente que venía de La Guaira así...

MV: Aaa pasaron de largo. Debe ser que estaban tomando y pensaron que no se terminaba el viaducto ahí y “Wuuu”.

MJ: ¿Cómo creen que se le deba hablar a una persona de su edad?

An: Bueno estem... “no fumes, que eso es malo para ti porque vas a tener una vida...vas... vas a tener una enfermedad que no vas a poder curar. No vas a poder parar, toma conciencia”.

MV: Exacto, este... “mira, no fumes, esto es malo para tu salud, en un futuro puedes...”

V: “Cuídate”.

MV: Exacto, que se cuiden, en un futuro puede ser lo mejor sin estar fumando.

MJ: Ustedes me acaban de afirmar que eso no les decía nada distinto a lo que ya ustedes sabían. ¿Qué otra cosa diferente le dicen a la gente... a la gente de su edad para que no comience el cigarrillo? Es decir, ya saben por qué fuman, ya saben por qué lo harían, me hablaron de los amigos, me hablaron de los padres.

MV: Que piensen en un futuro, o que piense cómo se va a ver en un futuro fumando y que piense cómo se verá en un futuro que no fuma.

MA: Y que tenga conciencia.

MJ: ¿Conciencia de qué?

MA: De por lo menos, si tú vas a fumar tú sabes todo lo que te va a pasar, las cajetillas dicen todo lo que te va a pasar. Pero si tú no vas a fumar, no va a faltar... bueno, hay gente que también se ha enfermado por cosas que vienen... pero tú vas a tener tu vida calmada.

Ad. Ok que otras personas agarren el vicio, pero de estudiar. No deben tomar ni nada...

MV: Porque ahorita hay muchos, para decirlo así, hay muchos ignorantes, que no saben ni leer ni escribir y entonces dicen una mala palabra y no saben lo que significa. Es como si dijera una grosería...ajà. Y entonces ¿Qué significa eso? ¿Qué me estás queriendo decir?

MA: La gente a veces se daña la vida fumando, tomando, drogándose.

MV: Bueno, yo le pregunté a mi prima...eh... ¿sabes lo que es "igualada"? ¿Qué es para ti "igualada"? dime, porque eso lo ví en la novela "ay tú sí eres igualada". ¿Qué me estás queriendo decir? Entonces al día siguiente le pregunté yo qué significado tiene si yo te dijera a ti "tú sí eres igualada". Y me dijo, "es como...una mala persona". Algo, ay no sé, es como...mentirosa, este...fea, horrible, falsa, ordinaria.

MJ: ¿Tú qué piensas? No dime.

Ad: Es que no sé cómo explicarlo, “igualada”...

MJ: Ah, estás hablando de la palabra igualada?

Ad: Uhum.

MJ: Bueno, si quieres eso lo hablamos después, pero sigue pensando... OK, ¿qué quiere decir y qué elementos deberían aparecer en una campaña antitabaco?

MV: Bueno, yo la verdad no sé de eso, porque yo de tabaco no sé...no sé mucho.

An: Yo tampoco.

MV: Sé de los cigarros.

MJ: Antitabaco, estamos hablando del tabaco de... el cigarrillo es un producto derivado del tabaco....¿qué debería tener?

MA: Bueno, a mí me gustaría...yo agarraría una broma que dijera “no fumes que fumar te causa...” ay no...”daño”

Ad: A mí me gustaría que estuviera en esas películas que zumban así que estuviera... de esas que se mueven...me gustaría que estuviera...ya va, voy a decir... “no fumes”.

V: Yo hace poquito fui a una peluquería y salía un cartel que decía “nosotros respetamos su derecho de morir, pero nosotros queremos vivir, no fume aquí”, algo así decía.

An: Hacer una campaña sobre no fumar.

MJ: ¿Y qué debería tener esa campaña?

MA: Por lo menos que tuviera cosas así que te explicara qué es fumar, qué son los cigarros, qué es el tabaco...

An: Qué consecuencias te trae.

MA: Para tú no fumes.

MJ: Bueno, ahorita vamos a jugar a que yo las contrato como creativas publicitarias pero para hacer una campaña dirigida a gente de su edad. Piensen sobre todo en eso. Vamos a hablar de gente de su edad, ubíquense interiormente “yo voy a hablarle a gente de mi misma edad” sinceramente, para que no fumen. Toma en cuenta todo lo que acabamos de decir.

Ad: Se responde en el lugar de que... ¿a ti no te gustaría fumar? Y si te gustaría que otros pensarán igual que tú.

MJ: ¿Qué le dirías tú a la gente de tu edad, cómo se lo dirías? Que no fume tomando en cuenta todo lo que acabamos de decir. Tomando en cuenta, bueno, que eso no les está diciendo nada nuevo.

MV: Le hablara de todo lo que estábamos hablando y le aconsejaría, “mira, por favor, eso te hace mal”

MA: Yo pienso que haría una campaña sobre todas las enfermedades que causa para que la gente se dé cuenta de lo malo que es.

MJ: ¿Algo distinto a eso?

MA: Sí algo parecido, pero más en grande, pues. Para que la gente se diera cuenta...por lo menos en todas las carreteras.

An: Pasara imágenes así como los de la película.

Ad: Por la TV, por poner cortes así de esas películas...

An: Como en las películas y la gente se dé cuenta de lo malo que es eso.

MJ: Ok, vamos a hacer el jueguito, yo les voy a dar unas hojas. Estamos hablándole a la gente, “pavos” de su edad. Anti tabaco, vamos a hacer una campaña antitabaco, de prevención. Para que la gente de su edad no comience a fumar.

MV: ¿nada más tabaco?

MJ: Nada más cigarrillos, exacto.

An: ¿Se pueden recortar las cajas?

MJ: No, vamos a hacer algo distinto a las cajas, ya las cajas existen.

(TIEMPO PARA HACER LAS PIEZAS)

Ad: El mío dice aquí “la droga es nociva para la salud”. Sale un deportista. Y dice abajo “el cigarrillo no lo consumas...no lo consumas, es nocivo para la salud. Fija tus metas y sé alguien en la vida”.

MJ: ¿Y qué quiere decir la muchacha?

Ad: Sé alguien... en computación. Enfermedades del cigarro, el pulmón, esa es una de las enfermedades. “La bebida es un vicio, no la consumas”. Y “vive tu vida”... “Vive tu vida”.

MJ: ¿Qué quieres decir con “Vive tu vida”?

Ad: Que cada momento tiene su etapa. Que vivas tu vida por etapas.

MJ: Ok, ¿Y para ti hay una etapa para fumar?

Ad: No. Que vivas tu vida. “Que vivas tu vida” significa que vivas tu vida sin el cigarro en mano.

An: Bueno, el mío dice “El fumar es nocivo para tu salud, no lo hagas”. Sale el humo del cigarrillo, sale también, aquí no fumas...y sale también un niño diciendo “Superman te adoro mucho”... “...te admiro mucho”, perdón.

MJ: ¿Y por qué pusiste a Superman?

An: Em... no sé, es un héroe para los niños y eso... pero cosas así, sale Superman en una publicidad que dice “De frente con el Súper héroe”, y en esta otra imagen sale fumando, entonces los niños lo aprecian, son sus fans y... pero resulta que él fuma. Los niños a lo mejor cuando sepa que él fuma se van a sentir un poco decepcionados de él.

MA: Bueno, aquí sale cuando tienes los dientes sanos y cuando no porque es cuando... cuando ya tienes así un... el cigarro te dañe los dientes.

MJ: ¿Por qué dientes específicamente?

MA: Porque es más real...su apariencia. (RISAS)

MJ: No importa tranquila, tú habla naturalmente.

MA: Aquí aparece “la marihuana es mala para tu salud”.

MJ: ¿Y por qué hiciste la mención de la marihuana?

MA: Porque es una droga muy mala.

MJ: Ok, ¿y por qué la relacionaste con el cigarrillo?

MA: Porque como el cigarrillo tal cual como la marihuana son muy malos para la salud. Aquí aparecen dos manos dándole un cigarro al otro y dice “no aceptes los cigarros”.

MJ: ¿O sea, para ti es importante el hecho de que alguien te ofrezca un cigarrillo?

MA: Sí.

MJ: ¿Y esta imagen de aquí?

MA: “No te dejes influenciar por los demás”.

MJ: Ok, y esto ¿qué significa?, o sea ¿ellas dos qué están haciendo aquí?

MA: Ellas son...aquí vienen dos chicas comprando ropa, bueno dos muchachas sanas, y aquí hay otra chica fumando un cigarrillo.

MJ: ¿Y qué pasa con la muchacha que está fumando un cigarrillo?

MA: Que está influenciando a ellas...

MV: Bueno, yo puse aquí “si quieres ser igual que ella no fumes ni uses drogas” y puse a Cameron Díaz. Después puse a una señora embarazada con su esposo, dice “quieres tener una familia feliz no las uses”, y después puse “mira lo que puedes hacer antes de usar drogas” y puse a un grupo que hace brake dance. Después en letrero grande “Todo lo que puedes hacer antes de usar drogas y cigarros, cuida tu vida, sé feliz”.

V: Bueno, yo dibujé dos cigarros y con lo que... “no fumes, piensa en tu vida y en tu futuro” y puse a una mujer ahí con unos pulmones malos y dibujé unos pulmones y dibujé...y recorté una figura de unos remedios y unas pastillas y dice “no consumas droga de ninguna forma y vive tu vida feliz”. Puse a una muchacha feliz y una familia.

MJ: Esto es...

V: Drogas.

MJ: Esto está representando drogas. ¿Y qué representa la muchacha acá para ti?

V: La muchacha está feliz, está contenta por no usar drogas y la familia también está contenta, una familia feliz.

MJ: Chévere, perfecto, muchísimas gracias...

Apéndice I

Focus group realizado a 6 adolescentes entre 12 y 14 años, Sexo masculino.

Fecha: 08-08-06

Asistentes:	Ignacio	(Ig) 1
	Mauricio	(M) 2
	Giulio	(G) 3
	Emmanuel	(E) 4
	Juan Luis	(JL) 5
	Juan Francisco	(JF) 6

Moderadores: María José Estévez A. (MJ) y Roberto Boncore F. (R)

(Introducción y saludo inicial)

MJ: ¿Cómo es un día normal de un adolescente?

M: Bueno, ir al cyber, jugar con los amigos fútbol, hablar de los juegos; o a veces salir también al cine... Cosas así.

3 Lo mismo...

M.J. ¿Lo mismo que él?

R ¿Todos hacen lo mismo?

6 Sí, todos lo mismo.

R ¡Parecen del mismo grupo!

(Risas)

M.J. ¿Tú qué dices?

1 No, sí... También lo mismo: jugar computadora, también bajar a jugar fútbol...
A veces salir a los centros comerciales.

R ¿Juegan mucha computadora?

1 Sí.

M.J. ¿En dónde juegan computadora?

5 Yo en mi casa, pero a veces voy al cyber.

M.J. ¿Se reúnen en un cyber?

6 Sí.

2 Lo mismo hago yo.

M.J. ¿Tú también haces eso?

(Varios contestaron afirmando con la cabeza)

R ¿Juegos de qué? ¿De tiros?

2 Todos los de matarse...

(Risas)

M.J. ¿Qué tipo de actividades hacen frecuentemente?

6 Jugar fútbol.

4 Jugar fútbol.

5 Jugar fútbol.

M.J. ¿Todos juegan fútbol?

2 Siempre bajamos, ponemos la arquería y jugamos.

M.J. Para Uds. es importantísimo el deporte, entonces.

2 Sí.

M.J. ¿Cuáles son las cosas que más les gusta hacer? Aparte de eso.

4 Jugar computadora.

6 Jugar tenis.

M.J. ¿Jugar tenis?

R Qué también es un deporte...

5 Dormir...

M.J. ¡Qué también es un deporte!

(Risas)

M.J. OK, ¿cuán importante es para Uds. tomar decisiones?

2 ... son importantes, son bastante importantes; pero si es que si “¿quién va a ir a comprar algo en la tienda?”, entonces no son tan importantes.

R ¿Y qué es una decisión importante entonces? O sea, ¿qué puede ser una decisión importante?

2 Bueno, por ejemplo, si te vas a ir tú de viaje solo, decidir con quién te vas a ir, o cuánto dinero te vas a llevar, cosas así.

R ¿Y para ti?

6 No se, con quién tienes que salir y todo eso.

R ¿Con quién tienes que salir? O sea, ¿dices tú con los panas? ¿O qué?

6 No, o sea, tener cuidado con... saber bien con la persona que vas a salir; todo eso.

M.J. ¿Tú qué dices?

5 Sí, las decisiones importantes son las que van a afectarte en un futuro cercano o lejano.

M.J. ¿Y es muy importante para ti tomar esas decisiones?

5 Pues claro.

1 ¡Para mí no!

M.J. Pero opina. Dime tú...

1 Bueno... son decisiones o no... importantes... que a veces son confusas porque no sabes con quién ir o qué decisión tomar.

M.J. ¿Qué tan importante es para ti tomar una decisión?

3 No mucho. No es muy importante. O sea, si no puedo hacer o... si no puedo llevar a alguien... bueno...

R ¿Llevar a alguien a qué?

3 Por ejemplo...

M.J. ¿Es difícil ser adolescente?

4 Más o menos...

M.J. ¿Por qué?

4 Por ejemplo... si mi mamá a veces me manda a hacer algo y yo no quiero... hacerlo porque me fastidia. O cuando yo quiero salir y no me dejan salir.

R No, bueno, eso es con todos...

4 Yo quiero hacer algo y no me dejan hacer nada; quiero salir tarde y entonces no me dejan...

1 O si haces algo mal...

M.J. ¿Es difícil ser adolescente?

1 Para mí, hasta ahora, no.

R ¿Y por qué?

1 No, porque... bueno sí. Sí, porque a veces quiero salir... no me dejan o algo... Hago algo malo y luego tengo que sufrir las consecuencias.

R O sea, ¿Qué te castiguen por algo malo que hagas?

(Respuesta afirmativa con la cabeza)

M.J. ¿Qué tipo de situaciones son más difíciles de manejar para Uds. cuando se es adolescente? Por ejemplo, ¿el sexo?, ¿las drogas?

4 ... y además las situaciones familiares.

M.J. ¿Las situaciones familiares?

4 Sí.

R ¿Pero qué son las situaciones familiares?

4 No se, por ejemplo problemas con el... con que tu papá se va a separar de tu mamá.

M.J. OK. ¿Qué otras cosas son difíciles de manejar para Uds.?

5 Más que nada para mí, las diferencias de pensamiento con la demás familia: que tú piensas una cosa y ellos otra, y como eres adolescente, tienes que captar lo que ellos digan aunque no quieras...

1 ... una discusión con una... con alguien de tu familia, como tu hermano.

M.J. OK, eso es importante también.

2 Para mí también sería con la familia, porque con eso de las drogas, el cigarro... o sea, yo, si a mí me ofrecen algo de eso, no se, me parece que es una estupidez eso de fumar y cosas así solamente para agradarle a otras personas, entonces, no se, me parece una estupidez tener que fumar para poder andar con una persona... no le veo el sentido a eso.

M.J. Específicamente hablando de drogas, ¿qué drogas conocen, y cuáles son las drogas permitidas y no permitidas?

6 Las que yo conozco: cocaína, marihuana...

4 La heroína...

1 Burundanga...

5 El éxtasis...

6 Los esteroides...

5 LSD... Las permitidas son las medicinas, ¿no? Las legales...

2 Claro y el alcohol es permitido y el cigarro también... o... no, no... el alcohol sí, creo, pero el cigarro no se.

M.J. ¿No sabes?

3 Puede que sí, el cigarro sí, porque como hay compañías que los hacen y no les dicen nada... del cigarro... o sea...

R ¿Cómo que no les dicen nada?

3 O sea, es más o menos como permitido, el cigarro...

4 Como si tú fumaras, tienes 10 años y tus papás no te dicen nada, o alguna vez no te hablaron de eso.

M.J. Bien, ya que tocaron el tema del cigarrillo, ¿qué opinan Uds. del cigarrillo? A ver, vamos a ir por orden; ¿tú qué opinas del cigarrillo?

6 Que es muy malo porque te... o sea, si tú fumas, tienes menor probabilidades de llegar a ser tan viejo... te intoxica el cuerpo.

5 No lo he probado, entonces no puedo decir si es bueno o malo pero se ha comprobado que las consecuencias para el cuerpo son malas, entonces no he visto la necesidad de probarlo.

4 Yo pienso que fumar no es una necesidad tan... no se, como comer... porque si fumas te da como cáncer... también te da enfermedad y te vuelves más viejo.

3 Lo mismo...

M.J. Pero opina tú, no importa que sea repetido. Di qué opina Giulio de eso...

3 Que es malo porque puede... más o menos lo que él dijo, que te puede dar cáncer en los pulmones y después te mueres...

2 Bueno a mi me parece, no se, me parece inútil porque, por ejemplo, como nosotros que siempre salimos a jugar fútbol, si nos ponemos a fumar entonces nuestra capacidad respiratoria va a ser peor así y no vamos a poder aguantar nada... además que nos perjudica la salud y al final no vamos a vivir nada...

4 Y además que si a la vez... jugamos fútbol y a la vez fumamos, nos puede dar un ataque cardiaco.

M.J. OK, ¿y tú qué dices?

1 Es innecesario porque nos puede afectar... física y creo que mentalmente... nos podrían dar enfermedades como pulmonía, cáncer...

M.J. OK. ¿Uds. recuerdan si alguna vez han jugado a que están fumando? ¿Tú sí?

6 Sí, con los pirulines.

M.J. Aja, ¿Uds. también?

2 Bueno sí, es que hay unos chocolates que son así como unos cigarrillos...

M.J. Y han jugado a que están fumando...

2 Claro.

M.J. Bueno, vamos a hacer como si estuviéramos fumando. Vamos a jugar aquí... fumando.

R Toma, una pila... No tengo más pilas...

(Roberto y dos de los adolescentes comienzan a jugar a fumar con unas pilas)

M.J. ¿Cómo crees que te ves?

4 No se... yo... me siento mal.

M.J. ¿Cómo? ¿Te sentirías mal? ¿Pero cómo crees que te ve el resto si estás jugando a que estás fumando?

4 Bueno que... que parezco un loco, pensando que fumar...

M.J. ¿Y tú? ¿Cómo te sientes cuando estás jugando a que estás fumando?

6 No se... que me estoy engañando a mí mismo... porque a mí no me gusta eso...

M.J. ¿Y eso es lo que sientes de verdad cuando estás jugando? ¿Cómo crees que te ves?

R Para ver cómo lo harías tú. ¡No vale! (...) Yo nunca he fumado pero yo lo haría así... Dale que estamos jugando...

(Risas)

R ¿Y cómo te sientes así... de que estás...?

6 Mal.

R ¿Por qué?

6 Porque, no se... siento que estoy haciendo algo contra mí mismo.

R Pero has jugado...

6 Sí... pero no es de verdad...

R ¿Claro que no! Es juego... Pero, ¿si sabes que es algo malo por qué has jugado a eso?

6 No se. Por diversión.

M.J. ¿Por diversión?

2 Por hacer payasadas...

6 Se le ocurre, no se... Uno está ahí...

M.J. ¿Y por qué se te ocurre? ¿No sabes?

2 Por hacer payasadas... porque siempre en las películas los que están fumando así son...

5 ¿Son los mejores!

2 Sí, los malos, los asesinos, cosas así. Entonces tú te pones a hacer... como imitándolos, haciendo así... payasadas.

M.J. ¿Estás diciendo imitación? O sea, ¿que te sentirías así como que si fueras el malo de una película?

2 Sí.

M.J. ¿Y tú Ignacio, has jugado a que has fumado?

1 Sí, con los cigarros de broma que venden... que lanzan... talco.

R ¿En serio? Yo nunca he visto esa vaina...

1 Sí. Entonces... sí...

M.J. ¿Y cómo te sientes cuando has jugado con eso? ¿Cómo te sentiste?

1 Raro... No se, que estoy haciendo una tontería, que estoy imitando algo que no quiero hacer.

M.J. ¿Y qué creen que la gente piensa si los ven fumando?

4 Que somos malandros.

M.J. ¿Qué son malandros?

4 Sí, que somos... malos.

M.J. ¿Cómo creen que sabe un cigarrillo?

6 ¿Qué?

M.J. ¿Cómo creen que sabe un cigarrillo?

6 A humo.

2 Horrible... no se...

4 Amargo.

M.J. ¿Amargo?

2 A algo malo así... que te hace toser bastante...

5 Yo no se, porque la gente dice que lo alivia, entonces si es amargo y broma no creo que los alivie...

4 Yo siempre que veo a mis primos que fuman me dicen: "no, me alivia la tensión".

R ¿Te dicen tus primos?

(Respuesta afirmativa con la cabeza)

M.J. ¿Y tú cómo crees que sabe un cigarrillo?

3 Ni idea. Si no lo he probado no se cómo...

2 Yo creo que sabe como huele.

R ¿Y a qué huele?

6 A humo.

2 No sé, huele asqueroso.

R ¿Asqueroso? ¿Qué?

2 A algo tóxico.

M.J. OK. ¿Qué creen que siente la gente cuando fuma?

3 Desagrado porque... Se incomodan porque esas personas, si tú estás cerca de esas personas, esas personas tienen que oler todo el cigarro que tú estás...

6 Si lo hacen es porque les gusta. Porque les da una sensación buena.

2 Sí, primero que les gusta pero después que no lo pueden dejar entonces se frustran porque... porque están pegados con el vicio, entonces...

4 Hay unas personas que se incomodan porque cuando van a saludar a una persona están oliendo a cigarro...

M.J. ¿Y tú qué crees que sienta la gente cuando fuma?

5 Se siente aliviada, me imagino, se relaja, creo...

M.J. ¿Y tú qué crees?

1 Que se sienten con satisfacción...

M.J. ¿Uds. creen que podrían comenzar a fumar en un futuro?

6 ¿Yo?

(Varios responden negativamente con la cabeza)

2 No, yo no creo.

M.J. ¿Por qué no crees? ¿Por qué no comenzarías?

2 ... Es que no veo razones para comenzar. Porque yo se... mi mamá fuma, entonces ella dejó el cigarro hace poco, entonces... no se... y con lo que ella pasó, que ella me decía que era horrible así tener que estar fumando siempre, que lo quería dejar pero que no podía, entonces ella me dijo eso y me dijo cómo se sentiría después, entonces no creo que valiera la pena comenzar...

M.J. OK, ¿y Uds. creen que podrían comenzar a fumar en un futuro?

5 No, a mi ya me han ofrecido bastantes y siempre me he negado, no tengo por qué empezar a hacerlo en un futuro...

(Varios responden negativamente con la cabeza)

M.J. ¿No? OK. ¿Cómo quieren ser vistos por sus amigos?

6 ¡Cómo somos!

4 ¡Sí, claro! Como personas deportistas y sanas. Y no como personas que fuman.

M.J. ¿Y tú qué ibas a decir?

6 Como somos.

M.J. ¿Y cómo son Uds.?

6 O sea, que no nos metemos ninguna de esas cosas cochinas, que hacemos deporte...

M.J. ¿Y tú qué dices?

5 Que sea en verdad como somos, porque si quieren que seamos otra cosa no deberían ser nuestros amigos.

M.J. ¿Cómo quieres ser visto por tus panas?

3 Bueno como... lo que soy... como soy porque, no sería amigo si te... o sea, si te mandaran a fumar un... si te dijeran "o fumas o no eres nuestro amigo", entonces no fuera amigo.

M.J. OK. ¿A ti no te gustaría que te rechazaran por eso?

3 No.

2 O sea, que me vieran como una persona con la que pueden siempre salir, que me llamen, cosas así, ir a una fiesta juntos, cosas así...

1 Como soy, una persona sana... que si me dijeran que si... que si no fumo no soy su amigo de verdad no son mis amigos... no me estarían aceptando como soy.

M.J. Bien. ¿Cuán importante es para Uds. la apariencia física?

4 Bueno la apariencia física no es tanto, lo importante es lo que la persona es, sus cualidades.

2 No hay que ser una persona así ni muy musculosa ni nada, ni muy flaca sino que hay que ser normal, sabes, lo normal como serían todas las personas... no hay que presumir por eso, ni exagerar, ni nada.

4 No es muy importante, lo más importante es lo que... como soy, como soy por dentro, no por fuera.

1 Yo no entendí la pregunta.

M.J. ¿Cuán importante es para Uds. la apariencia física?

3 No mucho... o sea, no importa tanto... porque...

M.J. ¿Y cuando ven a una chama...? ¡Ja, ja, se rieron! Díganme de verdad, ¿cuán importante es para Uds. la apariencia física?

6 Más o menos, porque lo que importa es lo que sientes adentro, que es con lo que sientes todos los sentimientos, y broma...

5 Para mí lo importante es que te sientas bien contigo mismo, porque si te sientes bien siendo papeado, tienes que hacer bastante ejercicio; si no te importa tanto no...

M.J. ¿Y Uds., quieren decir algo?

1 Bueno, que en ese caso sí me importaría un poco verme bien, pero que también me quisiera por lo que soy yo, por mi actitud, no que me dijera que no sería mi amiga si... soy débil...

M.J. OK, ¿tienen amigos que fuman?

(Casi todos afirmaron con la cabeza)

M.J. ¿Todos tienen amigos que fuman? ¿No? ¿Tú no? Ignacio no tiene... Bien. ¿Han visto a esos amigos que fuman fumando otra cosa que no sean cigarrillos?

(Todos dijeron que no)

M.J. OK, ¿ustedes, no fuman?

(Todos dijeron que no)

M.J. ¿Lo han probado?

(Todos dijeron que no)

M.J. ¿Qué opinan de los chamos de su edad que fuman?

4 No sé, si ellos fuman será porque les gusta, o por necesidad...

2 Claro, si ellos fuman es porque les gusta y es su problema...

5 Yo creo que muchos lo hacen por payasada, por ser otra cosa que no son...

6 ... o para que los acepten...

M.J. ¿O para que los acepten, dices tú?

R ¿Para que los acepte quién?

6 Para que los acepten los amigos...

M.J. ¿Los amigos?

4 Un grupo...

R ¿Un grupo?

4 ...que te invita a jugar con ellos y te dicen que... si no fumas no puedes estar con ellos, entonces comienzas a fumar y ahí empieza un vicio.

M.J. ¿Ah, sí? ¿Uds. creen que también es por aceptación?

(Todos responden afirmativamente)

M.J. OK. ¿Cómo se ven los chamos de su edad que fuman? ¿Cómo se ven?

6 ¡Como unos payasos!

4 Yo los veo normales...

M.J. Los ves normales...

4 Sí. Ellos no están haciendo nada malo... o sea, ellos están haciendo algo muy malo, pero no están fumando otra cosa.

6 O sea, están haciendo algo que ni siquiera saben... Están haciendo algo que los podría afectar en un futuro.

3 Yo no los vería diferente, claro, porque si ellos quieren hacer eso que ellos lo hagan...

2 En el colegio hay bastante gente que cuando vamos saliendo están fumando pero están todos en un grupo grande, que todos están fumando, entonces no...

M.J. ¿Cómo crees que se ve... cómo se ve esa gente para ti?

2 No se, para mí como... están haciendo algo que... no se, que tal vez no quieren hacer y se ven obligados a hacerlo para... para entrar en el grupo, pero no se, supongo que les gustará también porque sino no lo harían... Yo los veo como, no se... yo a algunos los veo como unos malandros...

R Exacto, como malos...

2 ... pero hay otros que se ven como unos payasos...

(Interrupción telefónica)

2 ... unos que se ven como unos malandros porque así se ven... no se, ya son así, bastante malos, y además con el cigarro encima, pero hay otros que son unos payasos, que entran para echar broma con esos tipos ahí...

R ¿Cuándo dices que se ven bastante malos, te refieres a qué? ¿A que se ven ratas? Explíquenme eso.

2 Que si con las cadenas, el suéter así con la capucha, cosas así.

R Era para saber bien a qué se referían.

M.J. Claro, a qué se refieren con malos o malandros. OK. ¿Por qué crees que esas personas fumen cigarrillos u otros productos derivados del tabaco? Ya él mencionó algunas cositas, pero tú... ¿tú qué crees? ¿Por qué esos chamos comienzan a fumar cigarrillos?

6 Por... por aceptación... o no se, porque la familia fuma y él... no se, le ofrecen y acepta, y empieza a fumar y le pegan el vicio.

5 Cada uno de esos chamos debe tener su historia diferente, pero... otros porque tienen problemas familiares, o con la novia, y van a buscar un escape y acuden al cigarro, me imagino.

4 O también cuando están así, que... nerviosos, no saben qué hacer... y recurren...

M.J. ¿Y por qué creen que también fuman, los chamos de tu edad?

3 Más o menos... también porque... están nerviosos o... que si algo le pasó a un familiar y entonces está muy nervioso y empieza a fumar y encuentra un cigarro ahí, en una mesa...

R Ahora, pero una pregunta, porque muchos han dicho que puede ser que recurran al cigarrillo porque están muy nerviosos o tensos, ¿no?, es lo que entiendo que están diciendo, ¿a Uds. no les ha pasado que de repente les sucede algo que los pone muy nerviosos o tensos, o cosas así?

(Casi todos responden afirmativamente, diciendo que sí pero q ellos no recurren a eso)

R Y... OK, Uds. no sienten la necesidad de recurrir al cigarrillo por estar tensos, pero... ¿qué les parece que sea la diferencia de que algunas personas recurran a él y otras no? Como Uds., que no...

6 El comportamiento de las personas... cómo son...

R ¿Cómo son?

2 O sea, como en realidad son.

R ¿Qué significa eso?

2 Bueno, por ejemplo, que si hay una persona que está tensa pero, claro, es sensata y sabe lo que le puede producir mal, entonces... o sea... va a buscar una solución a sus problemas; pero hay otras personas que son como que más descuidadas, y cosas así, y entonces tienen un problema y van con un grupo y... se lo ofrecen y le dicen que es para que se calme, y la persona, como está así muy tensa y, no se, va a decir que está bien, que si ellos lo dicen está bien porque ellos son sus amigos, pero al final si le dan el cigarro entonces... no se, no se si sean sus amigos en realidad.

4 Yo creo que eso depende de cada uno, cada persona es diferente... no todos son iguales...

R ¿Y tú?

1 También es por la persona con quien se junta, por... porque puede ser que alguien... que sea... alguien inteligente, se empieza a juntar con la gente que fuma, puede adoptar el hábito de fumar... podrían fumar.

M.J. ¿Qué hacen si tu mejor amigo te ofrece un cigarrillo?

6 No lo acepto.

4 No lo acepto y le digo que, si él fuma, es su problema. Que no me tiene que meter a mí también.

2 Claro, si mi mejor amigo me lo ofrece yo le digo que... que no, que no quiero fumar porque no me gusta, pero si él lo quiere hacer está bien y seguimos siendo amigos normales, solamente que él fumaría y yo no...

5 Y también le aconsejamos que no me parece bueno que fume pero que es su decisión, claro, no puedo hacer nada con lo que él decida.

M.J. ¿Tú qué haces si tu mejor amigo te ofrece un cigarrillo?

3 Le digo que no, pero no quiere decir que yo le vaya a decir que vamos a dejar de ser amigos... o sea... como ellos dijeron, si él quiere fumar que fume, pero que no me meta en eso.

1 Bueno que... no se lo aceptaría pero que si él quiere fumar que él fume... pero si luego él se empieza a juntar con otras personas y la amistad se termina...

M.J. OK. ¿Qué tipo de cosas tiene que hacer una persona de su edad para sentirse parte del grupo?

6 Hacerse amigo... de ellos...

M.J. ¿Hacerse amigo de ellos? ¿Y qué tienen que hacer?

6 ... o sea, si ellos le mandan a fumar... por lo menos, si a un grupo de amigos me mandan a fumar, para ser su amigo, les digo que no... pero si no, soy su amigo...

4 Claro, si me dicen que fume yo les digo ¿por qué?, y si no me gusta fumar yo me busco a otro tipo... a otro grupo de amigos que no fume.

M.J. Claro pero, si tú estás... tú estás en tu grupo, ¿no?, ¿qué cosas tienes que hacer tú para sentirte parte de ese grupo?

2 Ser sociable, hablar... ir a hacer barras... salir... ir a jugar fútbol, no se... echar bromas...

4 Sí, pero casi la mayoría de las personas ha... imitan lo que hacen ellos para que sean aceptados.

5 Adaptarse a lo que ellos hagan... Por ejemplo si ellos juegan béisbol, y a ti no te gusta, todos van a jugar béisbol y tú quieres ser parte de ese grupo, tú vas y juegas béisbol, pero... hasta el punto que, por ejemplo, todos fuman, y ahí tú decides, tienes que decidir si fumar o no... y mucha gente... cada cabeza es un mundo y... tienes que decidir...

M.J. ¿Qué cosa tiene que hacer alguien de tu edad para sentirse parte de un grupo?

3 Este... hacer lo que ellos hacen... y... ir a sus casas, jugar con ellos, echar bromas...

1 Yo... yo... empezaría a hacer lo que ellos hacen hasta un punto, que... digamos si ellos consumen drogas, yo no voy a consumir drogas y me voy con otros amigos... También ser uno mismo, porque si no te van a aceptar como tú eres entonces no son tus amigos...

M.J. ¿Cuán importante es la opinión de sus amigos cuando toman una decisión?

2 Bueno, la opinión se considera, pero si es una decisión muy importante o una decisión familiar habría que pensarlo dos veces antes de hacer lo que ellos dicen porque, si es una decisión familiar, ellos no tendrían nada que ver con ellos, no sabrían nada de lo que en realidad está pasando ahí y, no habría que seguir su consejo... no lo creo, a menos que él haya pasado por lo mismo y...

M.J. ¿Y cuando no es una decisión familiar sí es importante para ti la opinión de ellos?

2 Bueno, creo que sí es importante... siempre es importante, pero todo depende del tipo de decisión que sea; si es una decisión menos importante, sí, sí se podría oír su consejo y pedirle ayuda a los amigos.

M.J. ¿Qué quieres opinar?

5 Que sí es bien importante porque mucha gente le tiene incluso más confianza a los amigos que a los familiares, entonces siempre se toma en cuenta.

6 Quería decir que sí es importante los amigos cuando es una decisión de... para el beneficio o para el bien del grupo, o sea, la decisión es importante cuando se trata de ellos...

4 ...Bueno... si me piden, por ejemplo, que le ayude en una decisión familiar, trataría de ayudarlo en lo más posible, o hasta donde pueda...

1 Sí, para mí es importante hasta un punto porque no voy a... porque en problemas familiares yo no le voy a pedir consejo... a ellos, porque tal vez no hayan pasado por lo mismo...

M.J. ¿Cuáles son los momentos en los cuales la gente de su edad fuma? Los que me acaban de comentar.

2 Bueno, algunas personas, siempre porque ya son adictos, pero hay otras personas que fuman cuando están en grupo... si no están en grupo, y no son adictos así, y si no son propensos a ser adictos, fuman solamente cuando sus amigos los están mirando... pero hay otros que ya son adictos y tienen que fumar a toda hora.

4 Yo tengo unos primos que fuman pero no son adictos...

M.J. Aja, ¿en qué momentos la gente de su edad, que Uds. ven, Uds. los ven fumando?

4 Cuando están enfrente de nosotros...

6 Cuando estoy con ellos...

M.J. ¿Cuándo están con ellos?

4 Cuando estén con el grupo que fuma... Cuando empiezan a juntarse con el grupo de los que fuman y adquiere el hábito del fumar...

5 Cuando están molestos...

M.J. OK. ¿A quién admiran? ¿Tienen a alguien a quien admiren? ¿A quién?

5 Maradona.

2 A Pelé.

M.J. ¿A Maradona?

R Ronaldinho, Pelé...

M.J. ¿Por qué lo admiran? ¿Por qué los admiran?

2 Porque es el mejor jugador del mundo...

M.J. Uno por uno. ¿Tú admiras a?

6 A Ronaldinho. Por como juega.

3 A Robinho. También por como juega, por...

1 A Zidane, por... todo lo que ha hecho en el Real Madrid, y todo en el equipo de Francia excepto el último error que cometió... el cabezazo...

R El cabezazo.

1 ... que cometió con Materazzi...

(Risas)

R Un rolo de cabezazo... Bien dado, pues... ¿Y tú?

2 Yo, a Pelé, claro...

R A Pelé, verdad...

5 A Maradona.

6 Y yo a Ronaldinho.

R ¿Todos son futbolistas?

2 Claro

R Ah, OK.

M.J. ¿Qué piensan si ven fumando a esa persona que admiran?

(Risas y comentarios burlescos desordenados)

6 ¡Maradona hasta se droga!

2 ¡Maradona se debe fumar hasta un colete!

R ¡Burda! ¡Horrible! ¿Mira, yo les puedo decir el mío? El mío es Battousay Himura.

(Risas)

M.J. ¿Qué piensan si ven fumando a esa persona que admiran?

5 Ya yo estoy acostumbrado.

(Risas)

M.J. Ya tú estás acostumbrado, ¿y tú?

6 No se... No podría ir hasta allá a decirle que no fume.

M.J. Por eso, pero imagínatelo, ¿qué sentirías tú?

4 Decepción...

6 Qué decepción, pero igual lo seguiría admirando.

2 Yo no sentiría nada, porque si es su decisión, bueno, que él fume, pero si es un futbolista, mal por él.

4 O sea, si yo veo a una persona fumando, que es mi amigo, bueno, me sentiría un poco fastidiado por el olor, pero...

M.J. ¿Por el olor?

4 Sí.

R ¿Y tú por qué decepcionado?

1 Decepcionado porque... digamos, ver a Zidane fumando sería una decepción, después de todo lo que ha hecho, que haya terminado su carrera fumando...

M.J. ¿Qué sienten cuando ven fumar a una persona mayor?

2 Yo lo veo normal, porque muchos mayores, casi todos, fuman... Es normal...

4 Casi todos los mayores fuman... porque... ya trabajan,... y es su decisión.. y ya son grandes...

M.J. ¿Y ya son grandes?

2 Sabes, nadie les puede decir que no lo hagan...

M.J: ¿Y tú qué ibas a decir?

6 Que ya tienen su propia decisión, ya no tienen que estar dependiendo de sus padres... porque ya... tienen trabajo...

M.J: ¿Y tú qué sientes cuando ves fumando a una persona mayor?

5 No, la verdad nada, porque es su decisión y hay que respetarla, pero no me gusta mucho... por el olor, solamente...

1 No me agradaría pero es su decisión.

M.J. OK. ¿Qué sienten si ven fumando a sus padres?

4 Yo me sentiría mal.

M.J. ¿Te sentirías mal?

4 Sí, porque, o sea, bueno, mis padres no fuman pero sí me sentiría mal y hablaría con ellos... hablaría con ellos y les diría que no lo hagan...

6 Yo los ayudaría a que lo dejaran...

4 Claro.

M.J. ¿Tus padres fuman?

2 El mío fumaba hasta hace poco, como un mes, ¿verdad?

M.J. ¿Y qué sentías cuando veías a tu mamá fumando?

2 Bueno, antes ya era una costumbre, entonces ya no... no sentía nada. Pero si lo comenzara a hacer ahorita, después de que lo dejó, sí me sentiría como decepcionado, como... no se, como que no pudo aguantar vivir sin el cigarro. Entonces, bueno, no se... si no pudo aguantar vivir sin él...

M.J. ¿Y Giulio?

3 ... O sea... no se... Sí, me sentiría decepcionado porque... o sea,

M.J. Decepcionado.

1 Me sentiría mal porque si vería a mi mamá fumando... que lo dejó... que dejó el cigarro desde hace dos años, me sentiría decepcionado de todo el esfuerzo que hizo, todo lo que me ha enseñado de que fumar es malo, lo habría tirado a la basura, si estuviera fumando ahorita...

R Claro.

M.J. OK, ¿y qué sentirían si la persona a la que Uds. admiran les dice que no fumen?

(Se repite la pregunta porque no fue captada la primera vez)

6 Nada, porque yo no fumo.

M.J. ¿No sentirías nada?

6 No, yo no fumo.

2 Sí, si me dice que no fume está bien, porque está dando un ejemplo bueno.

1 Me estaría dando un consejo y... estaría dando un consejo.

M.J. OK, ahorita vamos a ver unas imágenes de unas películas... Vamos a ver unas escenas y después de las escenas Uds, nos van a decir... lo que ven, y lo que realmente sienten cuando... cuando ven cada escena... Y vamos a hallar las diferencias.

(Se muestra la película 1. De-Lovely. Escena “Una mujer fumando”)

M.J. Aja, ¿qué perciben o qué sienten ahí, cuando ven la escena?

6 Adicción.

4 Yo me desilusiono de ella... y también que se le ve un poco... no se...

M.J. ¿Tú qué quieres decir?

5 Yo creo que la tipa es muy sobria y no le está parando a lo que le dice ahí el tipo. O sea, le está parando más al cigarro que al tipo.

3 Eso era lo que iba a decir...

2 Yo la vi como que ya... ya tiene bastante tiempo fumando y no le importaba... que ya le parece normal, pues...

M.J. ¿Y cómo se ve ella?

4 Adicta... no se...

2 Yo... yo la veo normal. Lo que pasa es que ya tiene el cigarro como cuando va al baño o algo así, entonces se pone a fumar en cualquier momento...

M.J. ¿Y cómo se ve una mujer fumando?

3 Rara...

M.J. ¿Rara? ¿Sí?

5 No... me parece que es más raro una mujer diciendo groserías.

2 No se, yo veo a más mujeres fumando que hombres.

M.J. Has visto a mujeres fumando más... ¿Y qué opinas de eso?

2 No se, me parece más raro ver a un hombre fumando, porque casi nunca veo. Y los hombres son siempre viejos... Las mujeres son las que más fuman... Bueno, para mi, que yo he visto... Así que en las mujeres es normal...

M.J. ¿Porqué crees que las mujeres fuman más?

2 No se, por el estrés o... no se...

4 Por los problemas que tienen... en la vida...

(Se muestra la película 1. De-Lovely. Escena "Un regalo")

m.j. ¿Tú qué quieres decir?

6 Que ya tenía al cigarro como a un amigo.

R ¿Como a un amigo?

4 Es como un hábito, porque... no puede... en... en cada momento feliz, lo usa.

M.J. ¿Lo ves como que lo asocia con un momento feliz?

4 Sí.

M.J. ¿Tú?

5 Es como elegante, para ellos, el cigarro... Me parece muy elegante.

1 Que... que es importante... que los dos son adictos... que, es muy importante que... que fumen... eso.

2 Bueno, que... le están regalando unos cigarros al tipo, y eso es malo porque es malo para la salud, pero ya ellos lo ven como... como muy elegante, así como un...

6 Como un premio.

3 No, y como que... como que se...

2 Como muy fino.

3 Aja. Como que el uno al otro le regala cigarros, o le prende el cigarro, como la primera, que... la tipa se puso un cigarro en la boca y el otro se lo prendió. Entonces parece como que... ellos como que... es normal... para ellos.

(Se muestra la película 2. Smoking Room. Escena "Situaciones Incómodas")

4 La tipa tenía una necesidad... para... no se, para relajarse... Claro, que... en ese momento que...

6 Pensaba que no la iba a afectar...

4 Y ella sacó el cigarro para tranquilizarse...

5 Estaba molesta porque el tipo la dijo bruta... entonces...

(Risas)

1 La tipa saca muy, muy normal el cigarro, como si fuera algo normal...

6 Claro...

1 ... O sea, no lo sacó discretamente... ella... lo sacó como...

2 Como que ya le ha pasado... ella como que creyó que el tipo también fumaba... y entonces la iba a comprender.

(Se muestra la película 2. Smoking Room. Escena “Las normativas”)

3 Al tipo le molestaba lo que otros “dijieran”... lo que... lo que los otros le... le dijeron...

4 Yo pienso que... que ellos querían manifestarse... que... como ya eran grandes podían fumar, podían... hacer lo que quisieran con su vida...

2 Claro, que si él se quería morir así que lo dejaran morir así, que él ya era grande para decidir eso... Y estaban fumando ahí porque... me imagino... porque... los botaron del edificio por una nueva norma que no podían fumar adentro.

4 Y además que... que... hay un aparte donde él dice que... solamente porque los ven fumar piensan que no trabajan, y que son unos tipos locos que fuman y fuman y... son vagos.

M.J. ¿Y qué piensas tú de eso?

4 Bueno que... que... si una persona no puede... juzgar así... no está bien... o sea, sólo porque... digamos que... si yo fumo una vez, o sea, no por eso van a pensar que yo soy un malandro... si fumo una vez...

M.J. OK.

3 O sea, que antes de juzgar así, si la persona es vaga o no, que primero... o sea... que primero vean cómo él trabaja. Si trabaja mal... ¡Bueno! Ahí sí tienen el derecho.

4 O si hacen cosas malas... roban... pues ahí lo tienen que juzgar. Pero si no saben... si no saben qué él hace, no lo tienen que juzgar.

5 Sí... Mucha gente también dice que fuma y que de algo se tiene que morir la gente... y eso sí... que...

M.J. ¿Y tú qué piensas sobre eso?

5 ¿Yo? Pienso que está mal; porque, por ejemplo, mi abuelita siempre decía eso, que “De algo me voy a morir” y se murió de cáncer pulmonar; entonces, coño, se pudo haber muerto de otra cosa y después... Entonces me parece que eso es como buscar tu propia muerte. Es como salir con oro a un barrio, o cosas así... Y no me parece que esté bien.

1 Es como... provocarte la muerte lentamente...

M.J. ¿Y qué opinas tú de ese tema?

1 Bueno que... que a ellos no se... no se les debe estar juzgando porque ellos trabajaban... sí trabajaban...

M.J. ¿Tú crees que no los deben estar juzgando a ellos por... por que no... por fumar?

4 Claro, los estaban juzgando sin saber qué son.

M.J. Muy bien.

(Se muestra la película 3. Constantine. Escena “Aparece el héroe”)

M.J. ¿Cómo se ve él?

6 El tipo fumó porque creía que se veía malo.

2 Claro...

4 Que se... veía... malo... Y también... pudo provocar un incendio cuando dejó el cigarro prendido... Y la gente, ahí en ese momento, lo estaba juzgando porque no sabía si era malo o no... Porque el cigarro lo hacía ver como si fuera malo.

R Pero, ¿malo a qué te refieres? ¿Al tipo que...?

6 Malandro.

R ... a que el tipo, ¿qué? ¿Qué definitivamente era un villano?

6 Sí.

4 A cómo fumaba y todo eso.

5 No, para mí es ser fino.

M.J. Aja. Cuéntame eso. ¿Qué quieres decir?

5 ¡Coño! Que es el arrechó, el protagonista... Que tú lo ves en la calle y dices, “¿Qué fino!”

M.J. Aja. Chévere. ¿Tú? ¿Qué sientes cuando lo ves a él entrando así?

3 No se, se ve como si fuera un malandro... porque agarra el cigarro y lo tira por donde él quiere... Le echa el humo a quien quiera... Cosas así.

M.J. ¿Como si fuera más fuerte?

6 Yo lo dije...

M.J. Ah, ya tú lo dijiste es verdad. ¿Ya? ¿Tú también? ¡Tú no! A ver, ¿tú qué quieres decir?

2 No bueno, que él va ahí como... llevándose a todo el mundo y por eso todo el mundo le puso una cara así como de miedo... Todo el mundo se asustó así como que... como que ya lo conocían, ya lo habían visto antes, entonces como llevaba el cigarro se veía más... más...

5 Intimida.

M.J. ¿Se veía más qué?

2 Se veía más... más... no se, como más tenebroso... Algo así.

M.J. ¿Más intimidante?

2 Sí.

(Se muestra la película 3- Constantine. Escena “Diagnóstico”)

4 Que... el tipo... se está dando cuenta de que no hay que consumir, y la tipa le dice que necesita tratamiento y él no le para.

6 El tipo ahí tenía las consecuencias del cigarro, y no le para y siguió fumando...

R ¿Y por qué crees que siguió fumando?

6 Porque le gustaba.

4 Porque sabe rico.

R ¿Porque sabe bien?

2 No, yo creo que como ya tenía la enfermedad... la broma en los pulmones, ya no le importaba.

5 Ya se resignó a morir...

R ¿Se resignó?

4 ... A morir.

M.J. ¿Qué parte de esa escena les impactó más?

4 Lo de que siguió fumando...

6 Lo de que siguiera...

5 Lo de la radiografía.

M.J. La radiografía.

2 Eso, que siguió fumando.

M.J. De todo lo que vieron, ¿qué fue lo que les impactó más?

4 Bueno que después que le dijeron la advertencia de que tenía que hacerse tratamiento siguió fumando.

3 Que... se dio cuenta que... el cigarro lo estaba matando y, apenas dio 5 pasos y empezó a fumar otra vez... otro cigarro.

M.J. ¿Y tú, de toda la escena, ¿qué es lo que más...?

2 Ya, que siguió fumando.

(Se muestra la película 3. Constantine. Escena "Autoflagelación")

4 Bueno... que... como él se sentía mal por lo que está haciendo lo comenzó a hacer con los animales... o sea... tenía que... transmitírselo a alguien...

R ¿Transmitirle qué?

4 Bueno que... cuando le echó el humo a la araña, la araña se murió...

3 Yo creo que le está transmitiendo a la araña lo que él siente por dentro... El cigarro le... le da placer y le quita toda la angustia que tiene por dentro.

M.J. OK, ¿y tú?

5 Que... quiso, no se, como que expresar que se siente en un envase de humo... todo el tiempo...

2 Claro, metió a la araña en el vaso y le echó el humo y le dijo “Bienvenida a mi mundo” porque... él ya estaba así... ya intoxicado, y estaba rodeado de humo siempre, entonces... como que nadie lo estaba viendo, sino para sí mismo, para darse cuenta de en lo que estaba convertido.

3 Ah... que como él estaba muy... como... como que se desquitó con algo más y no él... y no con él... Porque estaba como preocupado, más o menos... por el fumar...

M.J. ¿Entre la escena anterior y esta cuál les impactó más? ¿La anterior?

3 Sí, creo que sí.

R ¿A todos la anterior?

(Respuestas afirmativas de todos)

(Se muestra la película 3. Constantine. Escena “Otra oportunidad”)

4 Bueno... el tipo ya comenzaba a sentir los síntomas...

2 Y ya se había muerto y... entonces... ya se había muerto por el cigarro y entonces, el bicho ese, el diablo, ¿no?, le sacó toda la... todo el cigarro... toda la nicotina de los pulmones... y lo revivió.

5 Lo revivió, para que después muera y vaya al infierno.

M.J. ¿Qué sintieron viendo esa escena?

R O sea, vieron qué salió de los pulmones, ¿no?

6 Sí, esa bicha negra...

5 Eso es nicotina, ¿no?

R Es todo lo que te queda en los pulmones por fumar. ¿Qué te pareció?

6 Bien... fino...

R ¿Te pareció fino?

(Risas)

5 Da cosa pensar que haya gente que tenga todo eso dentro de sí.

R ¿Pero qué significa que da cosa?

5 Asco.

3 Asco.

M.J. ¿Te da asco?

R ¿Pero a tí te pareció fino?

6 No...

R Entonces dime... Dime...

6 No... que es asqueroso que alguien que esté por ahí, que fume tanto, tenga esa broma negra en los pulmones.

1 Bueno que... tenga todo el humo, todo lo que... le va transmitiendo el cigarro... no me...

M.J. De todas estas escenas, ¿cuál les impactó más?

(Casi todos responden "esta")

M.J. ¿Esta última? ¿Por qué?

6 Porque el diablo le mostró todo lo que tenía adentro...

4 Sí, porque ahí el diablo le muestra todo lo que le ha hecho... consumirlo... A pesar de que la doctora le dijo que haga el tratamiento él no le hizo caso, y le mostró todo lo que hizo con su vida... Por no hacer caso a... una persona.

M.J. OK. De todas estas escenas, ¿cuál fue la que más te llamó la atención?

3 La última...

M.J. ¿Esta última? ¿Para todos es lo mismo?

5 A mi la de la radiografía.

M.J. Para ti la de la radiografía... ¿Por qué la de la radiografía?

5 Porque esto ya es película, ya es mentiroso, pero lo de la radiografía sí... me pareció más real porque consta que debe tener eso mismo más nicotina.

M.J. ¿Eso mismo o más?

5 Aja.

M.J. Bien. ¿Conocen gente que se drogue?

(Todos responden negativamente)

M.J. ¿Qué piensan de las drogas?

2 Que son peores que el cigarro...

(Repica un celular)

4 Que es dañino para la salud...

2 Son peores que el cigarro.

M.J. ¿Qué son peores que el cigarro?

4 Sí, porque te pueden provocar la muerte más rápido. Te... arrugan... te... comienzan a...

6 Te consumen más rápido.

4 Sí, cuando consumes las drogas, las mismas drogas te obligan a hacer cosas que no quieres hacer... O sea, inconscientemente... Tú matas a una persona solamente por las drogas...

2 Claro y... como son muchísimo más fuertes, y son más difíciles de conseguir que el cigarro, entonces la gente hace locuras para obtenerlas...

3 ...Roban... O pierden mucho dinero comprando...

M.J. O sea, ¿estamos hablando de dinero y de accesibilidad?

2 Sí.

1 ... Que es peor que el cigarro, que te puede destruir el cerebro... También hay drogas como... hay drogas que... que te hacen... que te hacen... ¿Cómo es que es? Hacer cosas que uno no quiere... También... Bueno, esas cosas...

5 Son las que te llevan más rápido... porque son más peligrosas... Te consumen más... Es como muy fácil salir de un problema consumiendo drogas.

M.J. OK. ¿Tú querías agregar algo? No. ¿Qué hacen si les digo que el cigarrillo es una droga?

5 Te creo.

M.J. ¿Me crees?

2 No, yo no creo...

4 Claro, porque, ellos son mayores que... tienen ya más que... Tienen ya más experiencia en la vida que nosotros que... que apenas estamos empezando a estar viviendo...

1 El cigarro es como las drogas: es adictivo, te puede matar...

M.J. Aja... Me creerías, me dijiste tú, pero tú no sabías... O sea, Tú... tú consideras que no es una droga...

5 No, yo... lo siento muy parecido pero no lo consideraba... Pero es ilegal, básicamente...

M.J. Por la ilegalidad...

2 No, yo creo que no. Porque las drogas... Todas las drogas... O sea, si... Las que son malas son las que... se aplican como... mucho, pues... Porque, qué yo sepa, yo vi en un programa ahí que los indios utilizaban la cocaína para curarse... o sea, las hojas, pues... Las utilizaban para curarse, pero igualito es una droga... Pero la mala es cuando la utilizan mucho, pues... y la pasan por un proceso ahí...

6 Yo pienso que la... que el cigarro no es una droga porque sino no lo venderían en... casi todos... en casi todos los lugares. En cambio, la droga, tienes que ir a lugares escondidos ahí a comprarla.

3 Porque el cigarro ya tiene... O sea, ya hay compañías que tienen fábricas que las hacen.

2 No... Ahora creo que sí es... Porque es igual que el alcohol: el alcohol también es una droga pero... es legal.

M.J. OK. ¿Saben cuáles son los efectos del cigarrillo para la salud?

6 Daña los pulmones.

2 Cáncer de pulmón... cáncer de... garganta... que te pone los dientes amarillos...

4 Te comienzas a ver más viejo.

R ¿A ver...?

M.J. A ver más viejo...

4 Sí

5 Yo tengo entendido que baja el rendimiento físico, porque se que los deportistas no lo pueden consumir ni beber alcohol.

M.J. ¿Tú sabes cuáles son los efectos negativos del cigarrillo para la salud?

1 Te daña el estado físico... no te dejan respirar bien... te pueden dar enfermedades como el cáncer... y creo que pulmonía...

M.J. ¿Qué los convencería, definitivamente, de que no fumen?

2 Nada, yo ya estoy convencido

M.J. ¿Tú estás convencido? ¿Por qué estás convencido?

2 No, porque ya he visto mucho de eso y... ya se las consecuencias de eso, y entonces no... O sea, me parece una estupidez...

4 A mí no me gustaría. Prefiero ser deportista que un tipo ahí todo...

M.J. OK, ¿y a ti qué te convencería definitivamente para que no fumes?

6 Nada, ya estoy convencido... Yo no voy a fumar más...

5 Yo también, porque ya vi que un familiar murió por eso y no quiero morir yo también.

3 Yo estoy convencido, porque... si fumas te puede... O sea, prácticamente te arruinas la vida... si fumas...

1 No, yo estoy convencido porque... unas amigas de mi mamá murieron por fumar... Murieron por fumar, entonces yo no voy a fumar. Yo no quiero morir de esa manera.

M.J. OK. ¿Creen que la gente de su edad sabe los efectos negativos para la salud que tiene el cigarrillo?

2 Yo creo que sí... Hay mucha información... Hasta las cajetillas dicen lo que te produce...

M.J. OK, y tú acabas de nombrarme las cajetillas. ¿Crees que esas imágenes hacen que alguien de su edad no fume?

2 No, yo creo que no. Porque claro, si ya se pusieron a fumar entonces qué le van a estar parando a una... a un... letrerito de esos.

4 Además, ellos lo ponen porque... el otro día yo le pregunté a mi primo y me dijo que eso era una ley que, si no lo pones... no lo... no lo puedes vender.

2 Es obligatorio poner la broma, y la ponen mínima... Así.

4 O sea, solamente lo... ponen para... para vender el producto. Hay gente que sabe lo que le puede pasar pero lo ignora... entonces ignora lo que les puede pasar...

5 Yo a esas imágenes nunca las he entendido mucho, o sea, no les veo la concordancia... Entre el vaquero y el cigarro... El de Marlboro... El camello, la gente en la playa... No le veo la concordancia, pero me parece subliminal... no se, algo de eso. ¿Es algo de eso?

M.J. Eso no lo sabemos, no podemos juzgar... pero, puede ser, o sea, dependiendo de... tu percepción... sobre las imágenes que ves. ¿Qué opinan de esas imágenes que están detrás de las cajetillas?

6 La de... los esqueletos, ¿no?

R Aja.

2 Yo creo que son inútiles.

R ¿Por qué?

4 Porque casi... esas imágenes las ponen solamente obligados porque les dicen... que las pongan... Si no les dijeran que lo pongan en las cajetillas ellos no las pondrían...

2 Sí, porque es imposible que un apersona que fume desde hace mucho tiempo vea la cajetilla atrás y diga: "Ah, bueno, no voy a fumar más por lo que dice aquí".

6 Ah, no, claro... Es porque ya están... adictos.

4 Es cómo un hábito.

6 Entonces pueden leer 1.000 cajetillas de esas, cartelitos de esos, pero... no vana cambiar.

2 Eso puede funcionar con una persona que no haya fumado nunca... o sea...

4 O sea, si fuma una vez y... ya no le provoca...

2 Claro, si comenzaste y te gustó, tú no le vas a hacer caso a eso.

5 ¿Tienen esqueletos?

M.J. Sí hay una que tiene un esqueleto. ¿Creen que esos mensajes les dicen algo distinto a lo que ya Uds. saben sobre los cigarrillos?

(Varios responden negativamente)

2 Bueno, a veces, hay unos que sí, que por ejemplo... que es lo del cáncer en la garganta... Que eso yo no lo sabía y lo decía una cajetilla atrás.

M.J. ¿Ese fue el único mensaje distinto al que ya tú sabías?

2 Sí. Yo sabía el de los pulmones...

6 Yo no entiendo el que tiene unas manos así... amarradas, ahí...

5 No, yo creo que no... me dice nada que no sepa.

4 Y que te ponía los dientes negros... o algo...

2 Amarillos.

4 No, yo vi una cosa que... te deformaba las muelas o algo así...

1 Bueno, que... ellos intentan hacer lo mínimo de advertencia... porque lo que les interesa es vender... Mientras venden no les interesa lo que le pase a la gente.

M.J. OK. ¿Creen que esta campaña sea atractiva para las personas de su edad?

2 Depende de si fuman o no: si no fuman, yo creo que sí, pero si no fuman no.

M.J. ¿Si no fuman crees que sí... que sea...? Porque tú me... tú mismo me dijiste ahorita que tú no creías que esa campaña hiciera algo para la gente de tu edad que fuma...

2 Claro, porque si ya se pusieron a fumar, por una imagen que diga la caja, no vana parar ahí mismo, o sea...

M.J. OK, ¿pero tú crees que alguien que no haya fumado nunca sí pueda ser impactado por esta campaña?

2 Sí, porque si él dice “voy a fumar”, pues, y ve la caja y le dice que te puedes matar, él lo va a considerar dos veces antes de hacerlo, y más si ya conoce gente que ya haya...

6 No, pero hay personas que ven la caja y... ya fumaron la primera vez y les gustó la primera vez, ven la caja y siguen fumando.

M.J. ¿No les paran? O sea, ¿Tú crees que si los prueban y les gustan, no importa la campaña? OK.

(Respuesta afirmativa)

M.J. ¿Cómo creen que se les deba hablar a una persona de su edad?

6 ¿Sobre qué?

M.J. Sobre el cigarrillo.

4 Con toda sinceridad.

M.J. ¿Con toda sinceridad?

4 Sí. Y... los efectos que puede tener el cigarrillo sobre el cuerpo.

5 Poniendo videos, porque charlas hacen bastantes e igualito la gente fuma.

M.J. ¿Poniendo videos?

5 Mostrando l agente muerta, los pulmones, radiografías, todo eso para que se impacten y vean que se están haciendo un gran daño...

4 ... Y así ya no fumen...

(Se repite la pregunta porque algunos adolescentes no la escucharon)

1 Ah, bueno, con videos, también cosas que lo impacten... ¿Qué otra cosa? No se...

2 Habría que, por ejemplo, tendrían que hablar sus padres con mucha seriedad así... Contándoles cosas que les haya pasado a amigos de los papás, y cosas así, porque si un amigo se pone a hablar no le va a dar mucha importancia y van a seguir... Tiene que ser una persona... como el papá.

4 Que tenga mucha experiencia...

1 Y que también la ley hiciera algo más, como en Estados Unidos, que en el colegí hay policías vigilando que los... que los menores no fumen. Entonces, si los encuentran fumando, les ponen multas como de \$50.

M.J. OK. ¿Qué deberían decir o qué elementos deberían aparecer en una campaña antitabaco?

4 Una mano con un cigarro y una línea...

2 La foto de una radiografía como la de la película esa...

6 O lo que le sacaron al tipo...

5 ¡Uds. son los publicistas!

(Risas)

(Se explica la actividad que deberán hacer a continuación)

1 Bueno, el mío... yo contacté a una estrella, a Johnny Depp, para hacer la campaña.

M.J. Aja, a una persona... ¿Por qué a Johnny Depp?

2 Porque estaba la foto...

(Risas)

R. O sea, a alguien famoso.

M.J. ¿A alguien famoso?

1 Sí. Yo voy a hacer la campaña de que no hay que ser como ellos. Como Garfield, de que no hay que fumar ni beber.

M.J. OK, ¿y mezclaste lo que es el tabaco con...?

1 Bueno, porque hay gente que fuma y toma al mismo tiempo.

(2 es llamado por su representante al teléfono)

M.J. Bueno, mientras tanto, Giulio...

3 Yo contraté a un tipo ahí, que dice “Dile NO al cigarro”, y el tipo está como que respirando con dificultad...

M.J. OK. ¿O sea que al tipo le cuesta respirar?

3 Aja.

M.J. Chévere.

(Regresa Mauricio)

R. Aja, Mauricio que nos lo saltamos...

2 O sea, que nadie se salva del cigarro. Ni porque seas el diablo vas a vivir fumando. Si fumas te mueres.

M.J. O sea, que si fumas te mueres... Ese es el resumen de todo.

4 Bueno este es un tipo al que le duele la cabeza y... no puede dejar el cigarro.

M.J. ¿Por qué no puede dejar el cigarro?

4 Sí.

5 Yo puse a una tipa que era feliz, y no fumaba, y tenía su pulmón bonito, y después...

(Risas)

5 ... fumó, y se volvió agresiva y peleaba... Sale una tipa que tiene que ser bonita, y pregunta "¿Cuál pulmón te gusta más?".

(Risas)

M.J. ¿Cuál pulmón prefieres? ¿Por qué "qué pulmón prefieres"?

(Risas)

5 Porque el sano, es obvio que lo quieres para vivir más.

M.J. O sea, ¿tú lo que buscas es el contraste?

5 Aja.

M.J. OK.

6 Aquí sale cómo se ve la gente antes de fumar, y cómo se ven sus pulmones, y aquí sale cómo se ven cuando fuman.

(Risas)

M.J. ¿Y tú entre esas dos imágenes cuál prefieres?

6 (Señalando a la imagen de la persona “sana” que “no ha fumado”) ¡Esta!

M.J. ¿La de abajo? ¿Cómo se ven físicamente, por afuera?

6 (Gesto afirmativo)

M.J. OK... ¡Importante!

(Despedida y agradecimientos)

Apéndice J

Piezas creadas por los miembros de los *focus groups*



la droga
Es nocivo para
la salud.



haz deporte



El cigarro
no lo consumes
es nocivo para
la salud.

Fija tus metas y se
alguien en la vida.

Adelgeisy

Enfermedades :

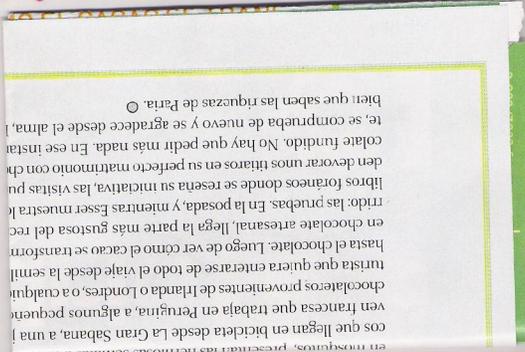
sano Dañado



Pulmon

Esta es
una de sus

Enfermedades . la bebida es un
vicio no lo consumes



Vive Tu

Vida...

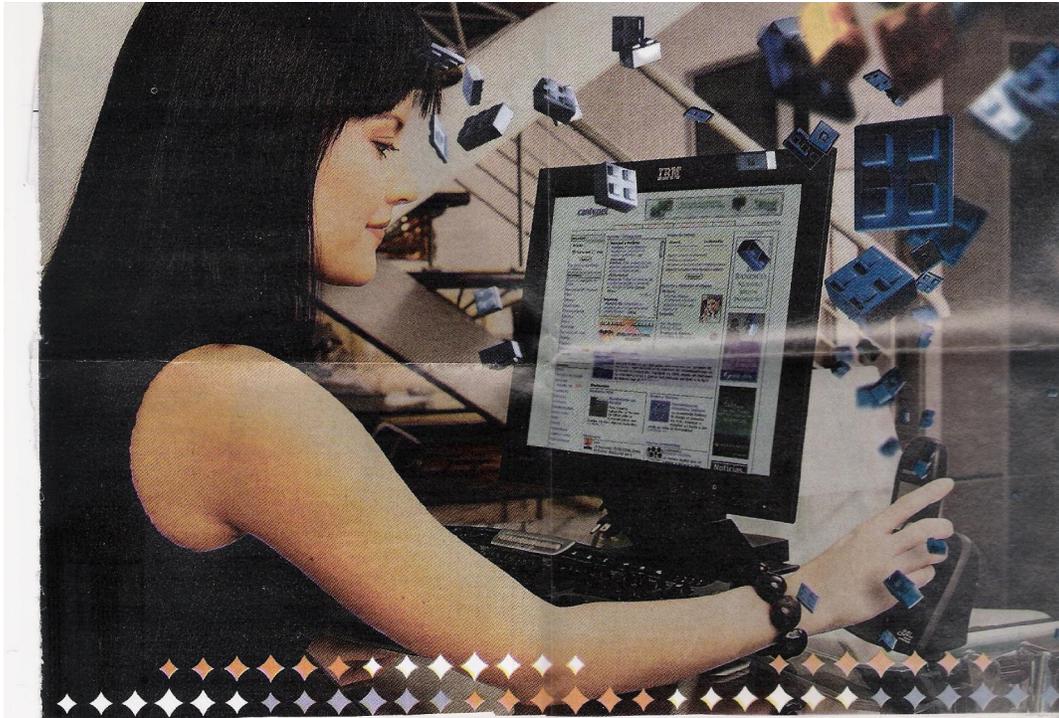
es, saldrá encartado en un policia
os nacionales un relaciona

taja sobr
ante uni

ADELGEISY-A



ADELGEISY-B



no lo consumes
es nocivo para
la salud.

Fija tus metas y se
alguien en la vida.

Enfermedades:

sano Dañado



Pulmon

Esta es
una de sus

enfermedades.

la bebida es un
vicio no lo consumes

en nuestros... presentamos...
cos que llegan en bicicleta desde La Gran Sabana, a una
ven francesa que trabaja en Reungma, a algunos pequeños
chocolateros provenientes de Irlanda o Londres, o a cualquier
turista que quiera enterarse de todo el viaje desde la semilla
hasta el chocolate. Luego de ver como el cacao se transforma
en chocolate artesanal, llega la parte más gustosa del recor
rido: las pruebas. En la posada, y mientras Eser muestra los
libros foraneos donde se resena su iniciativa, las vistas pu
den devorar unos títaros en su perfecto matrimonio con ch
colate fundido. No hay que pedir más nada. En ese instar
te, se comprueba de nuevo y se agradece desde el alma, lo
bien que saben las riquezas de Parra. ©

ADELGEISY-C

1.0007903-6
vapro

Lo que más me gusta
viene en **vidrio**
envases de vidrio = sabor

100% RECICLABLE

OWENS ILLINOIS AHORA ES

ADELGEISY-D



ADELGEISY-E

EL Fumar es Nocivo para tu salud No lo hagas

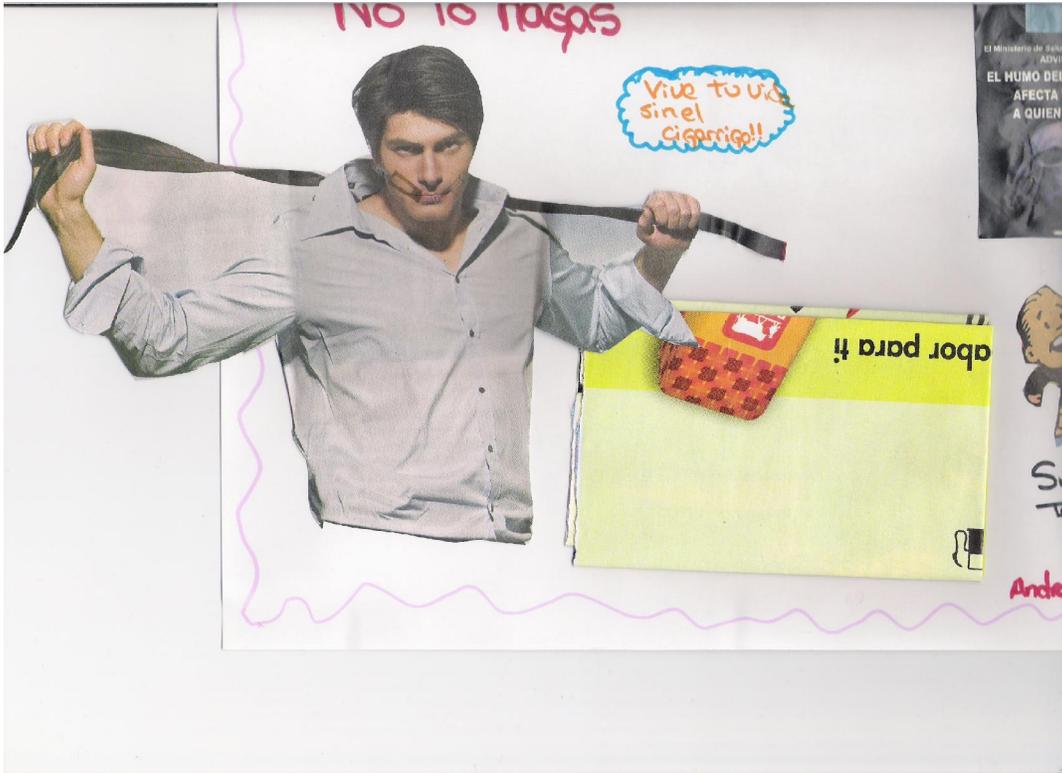
Vive tu vida
sin el
cigarrillo!!



Superman
Te admiro
muchoooo

Andrea Colmenares

ANDREA-A



ANDREA-B

Estampas



De frente con el superhéroe

Estampas conversó con el elenco y el director de *Superman Regresa*, uno de los films más esperados del verano que ya ha conquistado tanto a los críticos como a las audiencias.

Juan Diego Flórez
Una nota de tenor

Salud
Trastorno bipolar

ANDREA-C

si quieres ser igual que ella

"No fumes ni uses drogas"

OK... **drogas y cigarrillos.**

Todo lo que Puedes hacer antes de usar

Cuida Tu vida

No fumes

quieres tener una familia feliz

Se feliz

No las uses

mira lo que puedes hacer antes de usar drogas

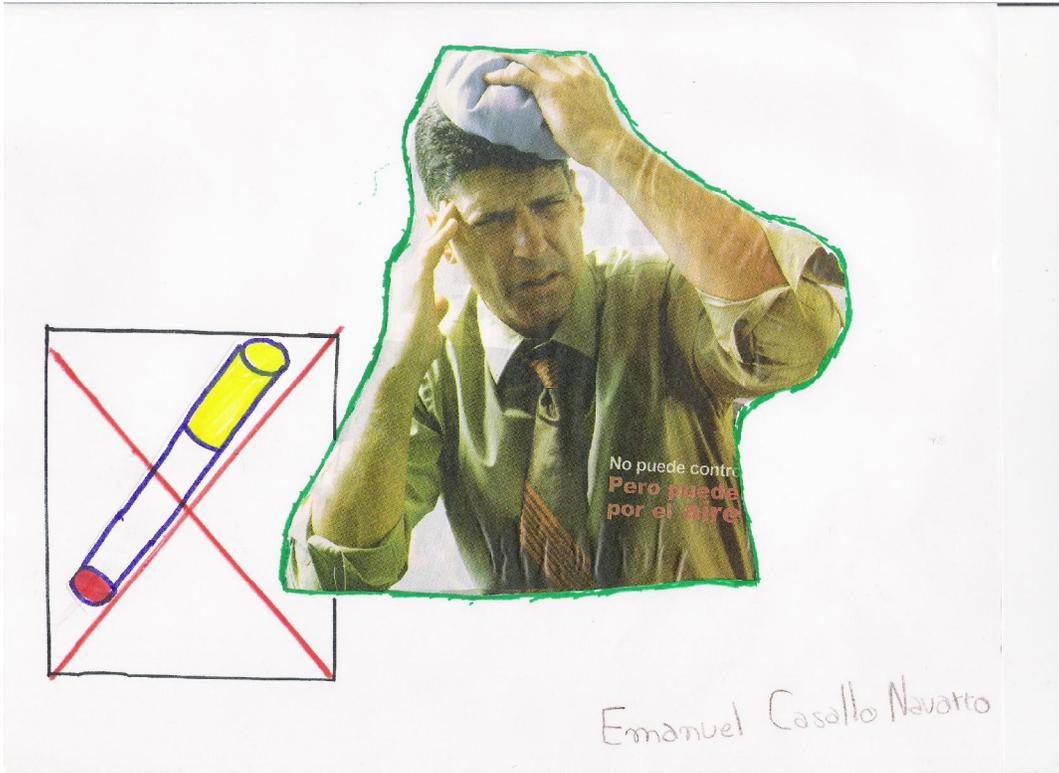
MARÍA VALENTINA



MARÍA DE LOS ÁNGELES

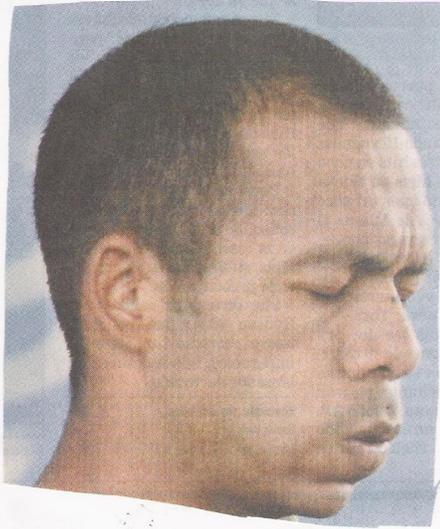


VERÓNICA



EMANUEL

Dile no al ci **Garro**



GIULIO

GIULIO

NO CEAS COMO ELLOS

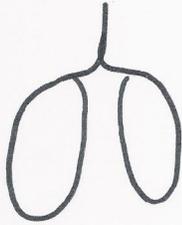


NO FUMES NI BEBAS

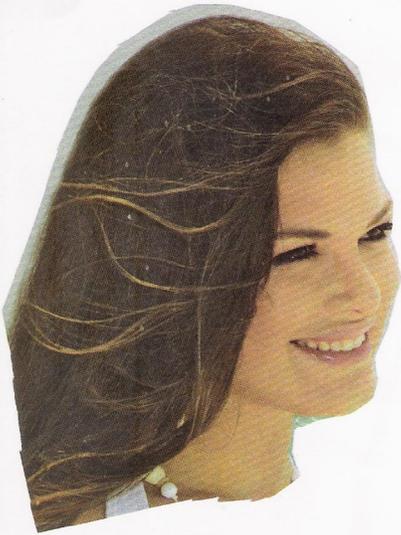
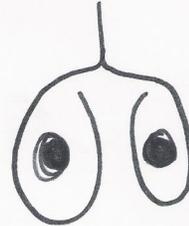
Ignacio

IGNACIO

Antes



Despues



fumar cigaretillos es nocivo para la salud

Juan Francisco.

JUAN FRANCISCO

ELLA NO

YUMABA...

PROFESORAS

YUMABA

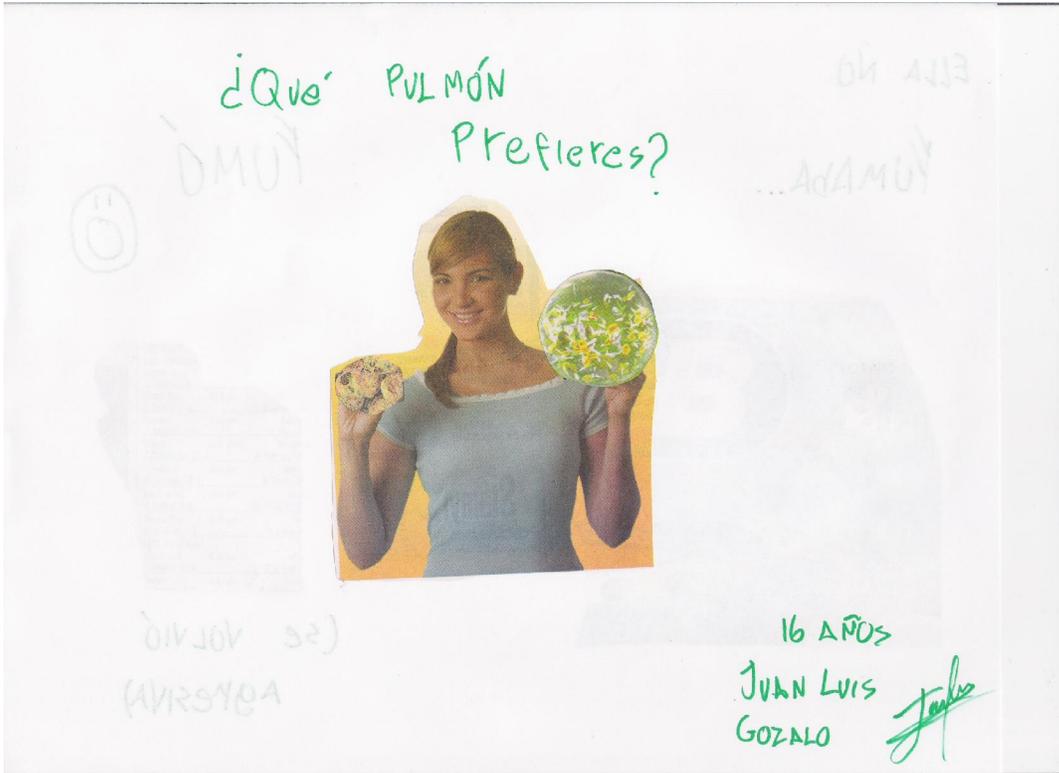
YUMABA

YUMÓ



(se VOLVIÓ
AGRESIVA)

JUAN LUIS-A



JUAN LUIS-B



MAURIZIO

Apéndice K

Fichas técnicas y Matrices de Contenido de focus groups

Apéndice L

Entrevista a Rubén Pérez (Redactor creativo)

Fecha: 19-08-06

Asistentes:

R: Rubén Pérez.

MJ: María José Estévez A.

MJ ¿Cómo hablarle a un adolescente tomando en cuenta sus preferencias?

R OK. Todo trabajo de comunicación comienza por conocer, sinceramente, a su público. Quién es esa persona a la cual yo le voy a enviar un mensaje. Ese es un trabajo preliminar, básico, que se debe hacer incluso antes de tener una idea... de comunicación... ¿Cómo comunicarse con los adolescentes? ¿O cómo transmitir un mensaje que de verdad les afecte... les afecte en términos de persuasión? Bueno, lo primero es... tener conciencia de qué es lo que mueve la vida de un joven de 14 a 16 años, qué es lo que hace que ellos inviertan energía, cuál es su principal razón de hacer las cosas que hacen... qué los motiva, fundamentalmente, a hacer lo que hacen, a expresarse como se expresan, a buscar lo que buscan... a reunirse con quien se reúnen, a visitar los sitios que frecuentan; todo eso te da un... un panorama... preliminar, ¿no? Pero ante todo es conocer, de cerca, sus vivencias. Si tú conoces sus vivencias, tú sabrás cómo comunicarte con ellos de... una manera eficaz...

MJ ¿Qué mensaje sería el más adecuado para evitar que un adolescente se inicie en el tabaquismo?

R No está fácil la pregunta. Ese es un... no es fácil, ¿no?, trabajar en función de una idea suficientemente eficaz, suficientemente... persuasiva, sobretodo cuando se trata de un tema sensible como es, por ejemplo... los vicios... el hábito de fumar, el hábito de consumir alcohol... Hay muchas maneras de abordar un problema de comunicación... Como hablábamos hace rato, una manera eficaz es encaramarse sobre lo que ya está construido en base a... en base de... de 20 años de comunicación

masiva... Otra forma... que... por lo que yo se y lo que he visto, tiene resultados, es el alto impacto, es la creatividad... concebida como... de alto impacto... Tú decías algo interesante, que, las campañas de alto impacto, si no tienen permanencia, no... funcionan sólo en un momento particular. Bueno, eso es, justamente, parte del impacto de una campaña, la frecuencia que tenga, los medios que tú definas para esa campaña; la forma como tú implementes y ejecutes esa campaña... Todo eso tiene que ver con... el impacto final que... va a tener. Ahora, no hay una fórmula, no hay un amañera específica de... atender el problema del consumo de cigarrillos en los jóvenes de cierta edad, no, no la hay. O sea, cada caso es distinto, cada circunstancia o cada cultura tiene ciertos códigos, cada público tiene sus... sus... códigos de comunicación. No es lo mismo hacer una campaña para un joven de 11 años en los EE.UU., en Nueva York, que un joven de 11 años que nació en Caracas. O sea, no hay un caso único, no hay tampoco una fórmula única, tienes que estudiar mucho en qué ámbito tú tienes que implementar esa campaña y ante todo tienes que tener un conocimiento profundo de ese joven con el cual tú te vas a comunicar. Eso es lo que te va a dar una campaña pertinente, eficaz... persuasiva.

MJ OK. Hace rato... te comenté un poco lo que habíamos obtenido en... en los focus. Se habló mucho de la influencia de los pares, se habló de que no era... no era tan importante el elemento salud... para... para los adolescentes... eso es lo que se percibe... de los focus... La consecuencia... la consecuencia más inmediata es la de los dientes, la del mal olor del cigarrillo, y eso fue un elemento que fue constante dentro de la... dentro de las entrevistas... Sobre la base de lo que te estoy diciendo, ¿tú qué me recomendarías hacer para... para generar un mensaje comunicacional antitabaco?

R Bueno, yo creo que las campañas de bien público, y en general las campañas publicitarias... que hacemos... nuestros países latinoamericanos en general, vamos a hablar de Venezuela... ignoran mucho las verdaderas motivaciones de la gente. No es difícil encontrarse diariamente, en la televisión venezolana, campañas o comerciales que... que exhiban... un... ¿Cómo se diría?... Que exhiban un avasallante... una avasallante ignorancia por la vida de la gente con la cual pretenden estar comunicándose. Este es el caso también... en cierta forma, de las campañas de bien público. A mí me parece que es mucho más efectivo, y retomando la conversación que teníamos hace rato, hablar de, justamente, el mal aliento que produce en ti el fumar un

cigarrillo, que hablar de la muerte... que... que te puede producir el consumo... habitual del cigarrillo. Es cierto, hay un riesgo mortal, ahí, comprobado científicamente, pero... estamos hablando de... de... de persuasión, de procurar cambiar hábitos de consumo de... y de tratar de hacer conciente ciertos hechos que están demostrados científicamente; entonces... si la campaña es para jóvenes, los jóvenes se mueven mucho por la atracción sexual... eso es evidente... Entonces tendría mucho más sentido hablar de lo feo que tú te ves... con los dientes amarillos, como tú bien reseñabas, o lo feo que huele tu aliento cuando me das un beso, que hablar de... cómo queda tu pulmón después de cierta cantidad de nicotina circulando en tu organismo.

MJ Perfecto. ¿Qué medios crees que deban utilizarse para... para publicar esta campaña?

R Pues... Tiene mucho sentido utilizar medios no convencionales... porque... por experiencia te puedo decir que... la creatividad tiene que ver también con el medio que tú utilices, no solamente con el mensaje; creo que Marshall McLuhan no estaba tan pelado cuando dijo que “el medio es el mensaje”... también... No soy yo quien te voy a decir qué... qué medios... en específico, debemos utilizar, porque hay que hacer un estudio preliminar, yo te podría dar ejemplos, algunas referencias... No se, campañas que... ¡Perdón! Medios que... que estén muy cercanos al ámbito de vida de los jóvenes. ¿OK? Medios que les lleguen directamente a ellos y que tengan poco desperdicio... Pero sobretodo confiaría... o procuraría... utilizar medios que no sean los habituales, porque justamente parte de la dispersión del mensaje tiene que ver con el medio que utilizas...

MJ ¿Inventar medios?

R ¿Por qué no? ¿Por qué no? Eso es parte de la creatividad: inventarte un medio que... que no sea utilizado hasta ahora. Parte del trabajo, incluso, creo que es ese: qué puedo utilizar yo, incluso que no sea medio... qué plataforma, que objeto, qué... qué sitio, puedo utilizar yo como medio que no se haya utilizado antes para ese fin, ¿sabes?, eso ya de plano te da un... un impacto... por el simple hecho de que no estás acostumbrado a ver, por ejemplo, el espejo de un baño... en tu casa o en tu universidad como un medio... No se, el... que abras... que abras tu cuaderno y... lo tiraste y resulta

que tienes una vaina ahí metida... ¿Sabes? Eso ya... por lo menos te... pones a ver qué carajo es eso que te están dando ahí; o sea, ¿qué... qué... qué es eso? ¿Quién me metió esta ahí y por qué? ¿Entiendes?... Te voy a poner un ejemplo súper... sin pensarlo mucho, pero... pero justamente el proceso creativo es ese, ¿no? Un brainstorming comienza por disparar ideas que no son juzgadas, son simplemente ideas que se te ocurren y... hasta que encuentres una idea que... que sea pertinente, que... que funcione... que una vez verificada con la estrategia de comunicación digas “coño, sí podemos utilizar esto”...

(Despedida y agradecimientos)

Apéndice M

Entrevista a Migel Ángel Leiva

Fecha: 21-08-06

Asistentes:

MJ: María José Estévez A.

R: Roberto Boncore F.

L: Miguel Ángel Leiva.

(Saludo inicial e introducción)

MJ La idea es que tú como experto nos recomiendes...

L Cuáles son los medios más idóneos para...

MJ ...Qué medios... y qué tono comunicacional debería tener una estrategia comunicacional...

L ...Y esto está dirigido a los jóvenes...

MJ ...Dirigida a jóvenes... Sí, básicamente eso, qué mensaje... sería el más adecuado, según tú y según lo que nosotros te acabamos de decir de los resultados de los focus groups y de las entrevistas a los expertos.

L OK, bueno... Vamos a ir como... poniendo la información por partes para podernos... El mensaje, tú tienes un mensaje que tú, de alguna manera... pensaste en algún momento en separarlo en... por sexos... Sobretudo porque tú dices que hay una incidencia muy fuerte en... cuando la gente comienza a fumar de que son las mujeres más que los hombres, ¿verdad?, pero no descartarías nunca el lado... o sea, no te vayas por un solo lado... femenino en este caso, sabes, yo creo que tu campaña debería ser lo suficientemente amplia... que abarque los dos... vamos a decir, los dos géneros, en este caso. OK, entonces, por primero, tienes un público... ¿me dijiste de cuánto? ¿De 12 a 17 años?

MJ Sí, el público es de... 13 a 15 años... Que es más o menos la edad promedio de iniciación.

L OK, entonces tu target es jóvenes, de ambos sexos, entre 13 y... 16 años, OK, entonces ya tienes solucionado a quién vas a dirigir tu mensaje. En segundo lugar, quieres saber cómo le hablas a esta gente, ¿OK?, para que esta gente te entienda... Yo creo que... la visión de regañar a la gente, y sobre todo a esa edad, yo creo que no funciona, ¿OK? Entonces definitivamente yo pienso que tendría que ser un tono mucho más amigable sin... que sea como que yo te estoy nada más hablando, te estoy dando un consejo para que no lo tomes. O sea, yo pienso que deberías hablarle en su idioma, ¿OK?, y en la manera como ellos hablan. Cuando te digo en su idioma, obviamente, es una campaña en español, pero te digo, o sea, si ellos tienen modismos en la manera como hablan... si tienen...

MJ En su argot...

L En su argot. Entonces sería muy importante que ellos se sientan que quien les está hablando es igual que ellos... y... Y si tú te ves... lo que tendrías tú como imagen de todas estas cosas, yo creo que la gente cuando se ve reflejada en las campañas el efecto es mucho más positivo, es mucho más fuerte, sabes; si yo agarro (que pasa muchísimo en Venezuela), o sea, yo tengo una campaña y pongo a gente rubia con ojos azules, gente espectacular... si yo veo eso, yo no siento que es conmigo el mensaje. Entonces busca que de alguna manera tus mensajes, o sea, a nivel visual, sean reflejo de la gente que tú quieres, ¿OK?, captar. Ya sea en el lado positivo o negativo, porque tú me decías que de alguna manera por el lado social, si tú decías... “vas a oler mal y tus amigos no te van a aceptar”, ¿OK?, a lo mejor ver a alguien... el que pongas allí... no pongas a alguien feo, ¿OK?, o no pongas a alguien totalmente aparte, pon a alguien como tú, como él, cualquiera de Uds., ¿OK?, con los efectos negativos de eso, aunque para mí, los mensajes con connotaciones positivas son mucho más fuertes que con connotaciones negativas. Entonces no me digan lo malo que me va a pasar (que fue lo que tú me dijiste antes), dime lo bueno que me va a pasar no haciendo esto. El reto yo creo que aquí lo tienes es a nivel de medios, o sea, qué medios utilizar para llegarle a

esta gente, ¿no? ¿Tú tienes limitaciones de presupuesto o algo, o esta es una campaña...?

MJ Bueno, esta es la tesis, después se iría a hacer la pesquisa de presupuesto... quién puede ser patrocinante... Sí, eso tiene algún tipo de limitación, segurísimo.

L Porque tú... ¿Qué estarías buscando? El patrocinio de quién te ayudaría con todo esto. Eso sería... ¿una fundación, esto sería...?

MJ Sí, esto serían fundaciones. Por ejemplo está la Asociación Civil Vivir que... que ya nos dijo que estaba interesada en la tesis, y además porque ellos trabajan en prevención. Bueno, ellos también... parte de su problema es conseguir presupuesto, pero bueno, a eso también se le puede ver solución, pues... A través de patrocinios, si se genera un mensaje suficientemente fuerte... o atractivo, como para... poder tener... los patrocinios.

L Pero cuando tú estás hablando de grupos... o sea, tu campaña tiene un grupo específico, la campaña de Uds. tiene un grupo muy específico que son adolescentes, entonces cuando tú vas a medios muy masivos tienes un desperdicio muy grande, porque obviamente, es el medio más fuerte... o sea, si tú puedes llegar a radio y TV es el medio más fácil de llegarle a toda esta gente, pero si tienes limitaciones de presupuesto obviamente que no vas a poder hacerlo... Y lo que te digo es, el desperdicio es que va a estar viéndolo... si tú tienes un 100% y, tu target representa un 30%, tienes un desperdicio de un 70% de gente que no está recibiendo el mensaje porque no va dirigido a ellos, o si lo reciben... Lo bueno es que si es así, en un medio tan masivo como TV (en el caso de que Uds. tengan presupuesto) es, 1: no es una campaña que sólo va dirigida a estos niños... bueno, sí, a estos adolescentes, porque a lo mejor un padre que pueda ver esto también puede ayudar a reflexionar y a que, de alguna manera, reforzar el mensaje. Acuérdate que, cuando tú tienes entre 13 y 16 años tú crees que tú te conoces el mundo, y que... sabes... tú sabes más que todo el mundo, entonces por eso te digo que los mensajes deben ser muy, muy... “mira, sabes, yo se que tú te sabes todo pero mira esto es lo que tú tienes que hacer”, ¿OK?, para llevar una vida sana, para poder agarrar y hacer todas las cosas que tú quieres hacer. Velo desde el punto de vista, todo lo que podrías tú conseguir y lo que no podrías conseguir si

fumaras; y estás hablando tanto a mediano plazo, o sea, a corto plazo, mediano plazo y largo plazo. A largo plazo, obviamente que serían las connotaciones de salud, un cáncer de pulmón, una cantidad de cosas. A mediano plazo, también serían enfermedades menos... OK, dañinas, en este caso, y a corto plazo yo pienso que es el efecto social... No se, sabes. Yo veo la parte de los medios... ¿Dónde está tu gente? En universidades... A esa edad están en...

MJ Están en colegios... Están en el liceo...

L Están en el liceo...

MJ Ellos van a fiestas... Una de las cosas que más les gusta hacer, en el caso de los varones, es ir a cibernets a jugar juegos de rol en red... Las muchachas hacen... chatean muchísimo... en el Messenger... Les gusta mucho averiguar sobre sus personajes...

L O sea, que dices que la computación es un medio... o sea, la computadora sería un medio súper...

MJ Sí... En internet, por ejemplo, se meten a bajar fotos de los... de artistas... Reguetón, aman el reguetón... Sí, están en eso, es un todo de imagen, algo social... Le dan mucho peso a eso.

L OK, como tú lo ves, pero tú lo ves como un banner que se aparece cuando estén haciendo las cosas...

MJ Nosotros lo hemos visto como... plantearnos la posibilidad de hacer... ¡Ah! Porque también utilizamos un recurso que fue mostrarles escenas de películas en donde se tratara el hábito del cigarrillo. Por ejemplo, les mostramos *Constantino*, y una de las escenas que... que más les llamó la atención fue... una situación en la que el diablo le metió las manos a Constantino...

(Por motivos de fuerza mayor, la entrevista se vio forzada a concluir en ese momento)

Apéndice N

Entrevista a Sabrina Wells y Érika Quintero

Fecha: 21-08-06

Asistentes:

MJ: María José Estévez A.

R: Roberto Boncore F.

RED: Sabrina Wells.

DIR: Érika Quintero.

(Saludo inicial e introducción)

RED No, o sea, si están relacionando la campaña con el estilo de vida que te dan los vicios, del cigarrillo o lo que sea, el alcohol, pero sin la presencia del... del producto, igualmente tienen que... o sea, ¿con qué se relacionan las campañas de... de cigarrillos? Con espacios así como fiestas, o sea, donde hay diversión, hay esparcimiento, ¿entiendes?, o sea, no sólo que aparezca en un medio el aviso, ¡no!... O sea, yo se que no es esa tu intención, yo se que es más... digamos, más metafórica la... mensaje... Dando a entender que la vida puede seguir siendo tan... divertida y cool sin el cigarrillo, pero por eso hay que llevarlo a medios en los que estén los adolescentes... Qué se yo... San Ignacio... ¿Entiendes? Y hacer espacios, crear espacios estilo... Del estilo que les guste...

DIR ...Les gusta es la amistad, o sea, tú ves una valla Belmont y... es de compartir la amistad. De hecho siempre son 3 hombres y 2 mujeres, o sea, porque la campaña Belmont siempre se ha enfocado en que es la amistad más que otras cosas. Entonces, yo creo que sí tiene efecto que se vayan por esa vía y que... sin... sin... Y que el copy... lo que vayan a decir en la fiesta, o no se si a nivel televisivo se puede, cree un impacto porque te está hablando... en vez de a favor del vicio te está hablando de que puedes llegar a estar bien en tu estilo de vida sin crear vicio.

RED Exacto, no dar el mensaje directo. Yo me imagino que lo tienen que meter por debatito... Tiene que estar muy subjetivo.

RO No, claro... Sí, y tiene que ser muy agradable, tiene que ser muy agradable porque sino genera barreras.

RED No, y no es sólo eso, sino que sabes cómo es la edad: la edad de la rebeldía. Entonces todo te parece pollo, ¿entiendes? O sea, eso de que... qué se yo... o sea...

DIR Que le hables como a un adulto. Yo te lo digo porque tengo sobrinos y a ellos no les gusta que le hablen como a niños...

MJ No, y además que: “sabes, hijo, no fumes porque tal cosa...”

RED Exacto. O mencionarles el hecho de que sin el cigarrillo también te vas a divertir o algo así, no causa impacto. Es el hecho de que se haga como una cultura, o sea, de tu vida más sana, que te preocupes por tí, y o sea, por ejemplo, del aliento, de que te vas a ver más saludable, o sea, como de que no envejecas antes de tiempo, y así, sabes, como que no diciéndole directamente “porque fumar cigarrillos es nocivo para tu salud”, pero sí tendrías que poner como una comparación... Digo yo... Entre lo que es la vida así... porque sino no llegaría ningún mensaje...

RO Una... una... comparación... Sí... Claro...

RED Cómo sería si tú lo que haces es estar en ese lugar fumando... No se qué... ¿entiendes? Y cómo es si no lo tienes que hacer, pues, que puedes seguir siendo... Puedes seguir divirtiéndote, puedes seguir pasándola bien, puedes seguir teniendo panas, y reuniéndote, ¿entiendes?, porque ese es el tema. O sea, el cigarrillo llama al... a la reunión, pues, al... a la sociabilidad.

MJ Claro, una de las... de los conceptos que habíamos pensado... no se si a Uds. les parece, es “Te mataste tú solo”... O sea, en una de esas... “No chamo, te mataste tú solo”. El “Te mataste tú solo” tiene doble lectura, que es las consecuencias negativas del fumar (que ya esas las saben), y además la consecuencia social. ¿Por qué? No se si les quieres contar algunas de las piezas...

RO Sí, bueno, se nos había ocurrido ya más o menos algo, ¿no?... Piezas en las cuales aparezcan eventos sociales, ¿no?, y entonces en esos eventos sociales aparece el típico chamo que todo el mundo quiere ser, que le está cayendo a una muchacha que también es como la que todas quisieran ser, y entonces se está dando ese encuentro... él lleva todas las de ganar, y en el momento en el que está a punto de coronar, entonces detiene todo un minuto para darse el tiempo de fumarse... prenderse un cigarrillo y no llega a hacerlo porque la chama: “Ah, OK, tú fumas... Es que a mí no me gusta eso... Bueno, nos vemos...”, y llegan los panas: “Chamo, te mataste solo... estás loco”, entonces es... es como que muy juvenil, estamos tratando de hablar en su mismo lenguaje y... fijate que nos estamos metiendo con las cosas que ellos hacen, las cosas que a ellos les pasa; también meternos así... Algo muy parecido, pero entonces con cuestiones de que están a punto de besar a la muchacha, o la muchacha al muchacho... y tiene mal aliento, de repente le sonrío y tiene los dientes podridos... amarillos, entonces... “Te mataste tú solo”.

RED Lo que pasa es que en la adolescencia el efecto tampoco es tan... como dices tú, tan inmediato.

DIR Es que lo que yo veo es que... sí, tan inmediato... es que ellos no creen en eso.

RED Tú puedes tener 30 años y todavía no tienes los dientes amarillos.

MJ Claro, es más el mal aliento, el olor.

RED El olor, exacto. Puede ser el olor porque, o sea, es el primer acercamiento y tal, y tú lo que buscas... es sentir, exacto, el aroma de la persona...

DIR ¿Y si el mensaje no es tan directo?, por ejemplo, hay un tipo igual de cool, igual de bello fumando, y entra otro todo pulcro, todo bien arreglado, todo chévere, y... la muchacha, toda cool, toda bella, le hace caso es a esa persona y no al otro que está invadido de humo, o sea, no es un mensaje tan directo, ¿no te parece? Que no así como que “no, no, estás fumando, no”... No... no nombrar el tema de que “hay no, está fumando”, porque a veces es mentira... a veces es mentira de que una muchacha rechace a un... a un muchacho porque esté fumando, eso es mentira; pero visualmente

le agradó más el que está bien, que no huele a humo, el que está... no está en ese ambiente de alcohol, de vicio, y el otro esté envuelto en esta capa de humo... Lo veo yo, ¿no? Puede ser... Que no sea tan directo.

RED Tiene que ser de verdad que sea una connotación negativa porque en verdad... estemos claros, a las mujeres les gustan los hombres malos...

(Risas)

RED Y el tipo tiene el cigarro en la mano...

DIR Pero es que el otro puede tener cara de malo. Hay chamos que tienen cara de malo y no necesariamente están fumando.

RED Sí, también, por eso...

DIR Claro, es una comunicación no fácil de hacer, ¿no? Pero creo que es más factible que “hay no, estás fumando, no te voy a dar un beso”.

RED Sí, tienes que cuidarte mucho... Los adolescentes son bastante complicados. ¿Uds. están haciendo un estudio primero de...?

MJ Sí, ya hicimos los focus groups a los chamos y... definitivamente fue... los resultados... hay... un problema de imagen que... a ellos les afecta muchísimo la imagen... El ser influenciado por los pares, la gente de la misma edad, los mismos intereses.

DIR Ahora, ¿el estudio arroja de que están fumando...?

MJ No están fumando pero sí tienen, por lo menos confesaron haber tendido la curiosidad. Les preguntamos si habían jugado a fumar...

RO Habían jugado a fumar...

MJ O sea, nosotros nunca les preguntamos abiertamente “¿tú fumas?”, porque nos iban a decir que no... De hecho, nos dijeron que no; pero dos de las muchachas entrevistadas nos dijeron “sí, mi papá se descuidó en un momento y lo probé, y el humo te llega hasta aquí pero sin prenderlo”. O sea, cosas así... y... sí tienen la curiosidad de hacerlo.

RED Además que te encuentras con el tema de que cuando llegas a los lugares que ellos... Digamos, en los que ellos se divierten, por ejemplo, el Centro Comercial San Ignacio que está lleno de adolescentes todo el tiempo, está la presencia de las marcas de cigarrillos por todas partes. Porque si te pones a ver, incluso el material POP de los bares y eso, es... todo de cigarrillo, entonces Uds. tendrían que luchar contra eso, ¿no?, y agarrarse un poco de... Por eso te digo, crear de repente un lugar... ¿Entiendes? Un espacio...

DIR Con un look muy parecido a los...

MJ Claro, usar más o menos los mismos recursos pero... utilizando los medios contrarios... O sea, lo que sería no fumar... El concepto no fumar te da cosas positivas.

DIR Yo creo que sí están bien encaminados, siempre y cuando sepan enfocarlo, ¿no? porque es difícil, el target juvenil adolescente es difícil...

MJ Claro, otra cosa que habíamos pensado es ridiculizar precisamente la imagen que tenían las tabacaleras...

RO Parodiar...

MJ Hacer parodias... Utilizando por ejemplo el mismo vaquero... el mismo vaquero de... de Marlboro...

RO Sí, o sea, exacto usando los mismos... los mismos elementos, o sea, no exactamente la misma imagen porque ya es algo corporativo, pero...

MJ Pero algo que se asocie...

RO ...Que se asocie, que sea fácil de reconocer pero, entonces, parodiarlo. Entonces utilizar el humor que... que el humor baja las barreras por el contrario al... a la terapia de choque... pero igual tratando de buscar tener impacto. Algo así estábamos pensando.

MJ Por eso es que pensamos en “No chamo, te mataste tú solo”... Y pensando también el olor fue algo común en los focus de los varones y las muchachas...

RO Sí, salió muchísimo... Y no sólo es que les molesta... sino que les preocupa mucho... les genera mucha ansiedad eso. Entonces... nos pareció que era un punto fuerte, era algo que...

DIR No, yo lo digo porque si un muchacho huele a una niña así, a cigarro...

RED Sí, ya no es linda... Se le va la belleza. Pueden parodiar con eso...

DIR ...Y les parece que ya como que no es linda. Por eso es que hago la comparación... entre una chica que es bella espectacular comparada con otra que no está fumando y entonces miras a las dos, “coye, las dos me gustan”, pero te inclinas por la otra porque tus... conceptos te dicen que ella debe oler a cigarro. Pero, no se, ¿qué opinas tú?

RED ¿Qué estamos definiendo aquí?

(Risas)

DIR La vía, me imagino...

MJ Sí, la vía comunicacional, cómo se debería hablar.

RED Bueno, definitivamente, el humor, que es lo que tú dices, o sea, se está usando muchísimo y además que para llegarles a los adolescentes es mucho más efectivo, pienso yo, que el tema de la moralidad y las buenas costumbres, y los valores y las cuestiones...

MJ Por ejemplo, otra de las piezas era un pana así todo ratica, sabes que siempre se hace (imitación del taquear de las cajetillas) antes de prender... abrir la caja, ¿no? entonces que se vea la broma en cámara lenta (imitación del taquear de las cajetillas), así todo ratica el tipo, y que se haga un fade... un... y que ya el tipo esté solo... O sea, al principio el tipo esté ahí y como va abrir la cajetilla la gente se va...

RO O sea, él es el alma de la fiesta, todo el mundo está alrededor de él que está echando un cuento, y tal, y entonces en ese momento (imitación del taquear de las cajetillas) en cámara lenta, o sea, es muy intenso...

MJ Ridiculizar la situación de fumar...

RO ...En lo que termina ya está solo... Nadie lo pudo esperar porque todo fue en cámara lenta y, o sea, cosas así...

RED OK, OK, no, sí, esa idea me parece buena. No sí, a mí me encanta el humor... Aparte de, no porque nos guste, sino porque a la gente le llega mucho más el mensaje con un tema así... Sobre todo que, si te lo pones muy trágico como dices tú, o las consecuencias y eso, a este target lo vas a espantar. Yo me iría por la vía del humor... Y esas ideas que nos dieron están bien...

MJ Y por ejemplo, ¿qué harían Uds. si... o sea, si utilizamos este concepto? Una de las cosas que más les gusta a ellos es ir a cibernets a jugar... videojuegos, a jugar juegos de rol en red... A nosotros nos parecería importante hacer... hacer una pieza de la campaña pero en este medio. No se si les ocurre algo... algo, o qué nos recomendarían...

RO Sí, tener presencia en ese medio porque jue... gastan muchas horas a la semana en jugar por internet.

RED Mira hay una especie de pop-ups que no me acuerdo cómo se llaman (que te lo puedo averiguar si quieres, me dejas tu...) que es... una... como una aparición en pantalla, puede ser un apersona, puede ser lo que sea, un muñeco, un carro, como los carritos que te pasan así, de repente, y arrancan, no se si les ha aparecido en internet, que estás metido en una página y de repente se te atraviesa algo... Este recurso es

buenísimo si ellos están metidos siempre, como dices tú, jugando y eso... O sea, te puede suceder en cualquier momento...

MJ Que algo lo interrumpa de repente...

RED Que algo lo interrumpe... Exactamente... Que puede ser incluso... O sea... De repente si ese personaje... ese que estás hablando de la... de la... de la vida del muchacho, no se qué, de repente puede aparecer el tipo parado así en una esquina haciendo lo de la... ¿Entiendes? O sea, no se...

DIR Estoy imaginando el caballito de Marlboro con el tipo, el vaquero, y va fumando... Sabes... Y prende un cigarro y resulta que el caballo se asustó, qué se yo, y se cayó... Y mira la caja de cigarrillos y la tira para allá y se vuelve a montar en su carro... En su caballo. Me parece que el humor es... muy bueno... usarlo...

MJ Otra de las cosas... O sea, usar el vaquero pero... También "Te mataste tú solo", que viene el vaquero todo ratica también y carga... carga la... O sea, está como en un duelo, ¿no?, y carga la pistola con cigarrillos... Y entonces va y dispara y entonces las balas salen es hacia él y lo matan a él pues. O sea, que muere él y no...

RED Lo que pasa es que esa es más directa...

DIR Es que veo que esa es otra comunicación totalmente diferente...

MJ ¿Es más directa? ¿Es distinta?

RED Esa es muy directa. Exacto. Porque ya estás como diciendo, bueno, o sea, te va a afectar es a ti y tal... Y la moralidad.

DIR ...Estás entrando en la moralidad y buenas costumbres...

RED Sí, y debemos evitar... A pesar de que parezca loco...

RO Sí, parece increíble...

RED Porque se supone que es lo que tienes que inculcarle a los jóvenes... en esa edad... Coye... Si no le inculcas eso, pero... Pero yo pienso que es eso, o sea, que no eres tú en los medios y menos con el tema de los cigarrillos quien le va a enseñar moral y buenas costumbres a los jóvenes, eso se lo enseñan en su casa. ¿Entiendes? Ya él está en la calle, ya le están llegando mensajes así, fulminantes, y... O sea, directos, de cigarrillo, de alcohol, de todo, y yo creo que si no le ponen así, por ejemplo, un toque de humor o algo...

MJ OK. ¿Y piezas gráficas? ¿Les parece que sería...?

DIR Es que sí, tú la puedes llevar a todos los medios...

RED ...Cuando haces la descripción... yo te lo imagino que estás pensando en TV, pero... yo no se si eso lo puedes... si está permitido... O sea, con la... No se en qué está la nueva ley porque nosotras no estamos... Estamos en BTL...

RO Sí... Lo que pasa es que, fíjate, nosotros teníamos pensado las historias, ¿no?, teníamos pensadas las historias... precisamente lo que estábamos buscando era un poco de ayuda de Uds., de consejo en cuanto a los medios... Una pieza como la que acabamos de comentar yo creo que se podría hacer también en internet, ¿no?, o sea...

MJ Hacerla circular por internet...

DIR Sí se puede.

RO Hacerlas circular por internet. Hacerlas cortas, me parece que tienen que ser... No pueden durar mucho, tienen que ser muy rápidas... Precisamente porque el humor exige que los chistes sean explosivos, o sea, no... no pueden ser servidos de manera muy larga; entonces yo creo que se podría perfectamente hacer lo que tú dijiste de usar como medio las páginas más visitadas por los chamos...

RED En cine también se puede...

RO Que aparezca... que ellos no lo esperen... Que de repente parte del requisito para entrar a esa página sea que te pasen ese video y después entras, cosas así... Y entonces ellos la ven... No se, ¿qué opinas?

RED Sí, no, no... O sea, internet... Pero hay muchos medios en internet, por eso te digo, que son nuevos...

MJ Como los pop-ups que me acabas...

RED ...Que son como más... impactantes porque no... no te avisa que te va a aparecer, pues. O sea, pop-ups ya lo ves que viene porque aparte es un cuadro que se te abre... la pantalla, y tú directamente antes que salga nada lo cierras... Prácticamente... Este no tienes forma de cerrarlo...

MJ Hasta que termine...

RED Exacto...

DIR No, y tiene que ser algo rápido...

MJ Claro, para no generar molestia... Tampoco...

RO O de repente yo he visto páginas en las que yo entro y... mientras se carga la página... hay una animación; o de repente páginas que en lo que se cargan tienen un espacio... O sea, tienen todos sus links, pero entonces tienen un espacio donde constantemente se están... En loop, se está pasando un video. ¿Se podría usar, de repente, también eso?

DIR Sí.

RED Sí en loop... Por eso, en internet tú tienes todos esos recursos. O sea, si vas a usar internet tienes mil recursos pero la idea es buscar otros medios, otros aparte de internet.

MJ OK. Sí otro medio, por ejemplo BTL era usar típas, promotoras espectaculares, que llegan a un local “¿Quién fuma aquí?”, así como llegan...

RO Ah sí, exacto, que siempre llegan diciendo “Bueno, ¿dónde están los que fuman?”, “¡Aquí, aquí!”, entonces empiezan a regalar POP. Y... Jugar con lo mismo: vestirlas muy parecido a lo que la gente se esperaría que fueran chicas Lucky Strike, chicas... Belmont, y entonces, en lo que lleguen: “Bueno, ¿y en dónde está la gente que fuma?”, “¡Aquí, aquí!”, “Bueno, permiso”, y se ponen a rumbar un ratito con los que no fuman supuestamente, y entonces... O sea, cosas así... O sea, tratar de... de usar lo... lo... lo...

RED No, y regalarles POP, o sea, darles algo...

RO Y regalarles POP, sí claro, por supuesto. Pero, entonces, jugar un poco con eso de... de... asociar al cigarrillo con la exclusión social en vez de la aceptación social.

RED Sí... Yo creo que... puede resultar extraño. O sea, puede resultar chocante que la persona llegue y “¿Quiénes son los que fuman?”, y no les... los eviten o algo así... No se, es como...

RO Sí, no... O sea, sí es fuerte, pero no se si de repente... O sea, ¿te parece mal?

RED O sea, no por chocante sino porque al final qué vas a hacer con los que no fuman, ¿entiendes? Al final estas promotoras están con la cajita de lo que sea que te van a regalar y te lo entregan y ya... O sea...

MJ ¿Tú dices que tengan una función?

RED Exacto...

DIR Aunque sea para regalar algo...

RED Exacto. Que no estén sólo paradas... Que den POP...

MJ Para reforzar el hábito en la gente que no fuma...

RED ...Lo ideal en el BTL es siempre reforzar el mensaje. Entonces tú... o el mensaje o la prueba del producto. O sea, esas son las 2 funciones: o degustación, muestreo, o reforzar el mensaje; pero si tú lo único que haces es estar ahí, es decir, somos más divertidos que ellos que fuman, le estás dando connotación negativa también a tu mensaje porque al final es mentira, sabes, o sea, es como que les estás hablando de algo que no es real, ¿entiendes?

RO O sea, que dejen algo... Que les dejen algo a los muchachos...

RED ¡Claro! Que les dejen algo...

RO Que regalen cositas igualito como la gente de...

RED Exacto. Que les des un obsequio POP que les diga... Que les refuerce el mensaje... Que sea, no se, para el carro... para... lo que sea... ¿Entiendes? Para llevarlo... No se, porque puede ser un cooler... No, un cooler no, lo incita a la bebida...

MJ Hay que tener cuidado...

RED Tiene que ser algo útil, o sea, con una finalidad. Por ejemplo, esto es POP, esta agenda de la Católica.

DIR Además no es el target, tampoco, al que Uds. van dirigidos. Están hablando de 13 a 17 años, entonces en un local nocturno no hay niños de esa edad...

RO En el San Ignacio sí...

RED Sí, no, en el San Ignacio...

RO Muchísimos...

MJ Yo de hecho entrevisté a una que tenía 12 y... Iba a conciertos con panas... tenía gente de 19 y 20 años amiga de ella...

DIR Conciertos también es una buena idea... O sea, hacer conciertos... O sea, no sólo ir a los conciertos, como por ejemplo puedes ir con estas chicas repartiendo algún tipo de material, sino promover conciertos, patrocini... hacer el patrocinio de conciertos, ¿me entiendes? O sea, en donde no haya cigarrillos.

RED O sea, el tema es que es fuerte, porque en cualquier medio que te estás involucrando está el cigarrillo, ¿entiendes? O sea, tú estás en un concierto... O sea, y en uno de reggae ni se diga, o sea, lo único que van a fumar no es cigarrillos... Pero, ¿entiendes?, ya hay muchos vicios incluidos, y en la diversión del adolescente está el vicio incluido. Entonces tú tienes que presentarles algo, una rumba... un DJ... O sea, algo que les de diversión que puede ser gratuita... O sea, por ejemplo, estos chamos nunca tienen nada que hacer; si te pones a pensar estos chamos van al San Ignacio porque qué hay... O sea, ¿en Caracas qué puede hacer un adolescente? No hay locales para la edad, sino estos barcitos... en los que no se puede hacer nada porque son terrazas... pero igualito, sabes, es lo que ellos buscan. O sea, yo el otro día fui y la plaza central estaba llena de chamitos... Te puedo jurar que eran así... y estaban fumando... Sabes, yo iba con mi novio y le digo: "O sea, me siento una anciana porque me preocupa... ¡Qué bolas esta carajita fumando!", sabes... Y yo no tengo ni hijos todavía pero ya siento que la tengo que proteger, y es eso, o sea, es porque los chamos no tienen nada que hacer... Y por eso buscan el vicio... Hay que organizar rumbas, algo... no se... lo que sea... O... de deportes, porque reacuérdate que asociar deportes... con salud... entonces de repente hacer actividades de, qué se yo, de escalada, de montañismo, o... ¿entiendes?... o en el Ávila, puedes hacer también... tipo... Digo que llevar la campaña no solo a medios sino a actividades, actividades que reflejen la buena vida, la vida sana, lo que sea; que los invites a raves, a carreras, a vainas, a... o sea, ¿entiendes?, como que ellos vean que pueden hacer un montón de cosas, divertirse y tener actividades sin la necesidad de fumar... Que igual me voy a divertir...

DIR Y que es su decisión hacerlo, sabes...

RED ...Incluso, la campaña... O sea, si no tomas la vía del humor o de que vaya directamente el mensaje, puede ser la vía de que... sabes... Que era la primera campaña de Belmont que más tuvo impacto, hace millones de años, que era la de compartir, cuando empezó con lo de compartir, que era la de “Un día de playa, un día de sol”, ¿no te acuerdas? Yo me se el jingle completo, lo cantaba a toda hora... Y era de eso, o sea, pura gente en la playa, ¡qué sensación!, es mar, es vida, caribe y sol... O sea, no era nada, no había mensaje porque no podían decir “fuma”... Y era “Viste con Belmont”, era una línea de ropa, ¡imagínate tú! Y era, ¿te acuerdas los chorcitos de algodóncito... antiguos, así ochentosos? Sí, y esa ropa de los años ochenta, y era una línea de ropa para ir a la playa de Belmont, y entonces era la forma de salir en TV, “Viste, con Belmont, comparte tu libertad”... Y eso no te imaginas cómo puso a Belmont... Y estaban en todas las playas, ¿entiendes?, le dieron como una imagen, se fueron por ahí, por el tema de caribe, sol, playa, no se qué, y diversión. No te decían “fume”, sino que era una situación social, estás con tus panas, te estás divirtiendo...

MJ ...Y el producto está ahí por añadidura...

RED La marca, ni siquiera el producto porque no podía aparecer el cigarrillo, ¿me entiendes?...

DIR No hay que olvidar que en aquella época el cigarrillo tenía un auge... Me dice mi mamá que en los años 60, el no fumar era, bueno, eres un...

RED Bueno yo hablo de los 80, no me llesves tan atrás...

(Risas)

RED Pero sí había TV. De hecho, estás marcas... O sea, de hecho, todas las cervezas sacaron malta para que su marca estuviera en TV, o sea, malta Polar no existía... Malta Caracas era la única así... Entonces es lo que te digo, buscarte otros medios o una actitud, o sea, relaciónate con una actitud... o un deporte...

DIR Yo creo que más una actitud...

RED ...¿Me entiendes? Con una actividad que sea de adolescentes, que quizá no sea sólo el cyber, porque yo me imagino que los chamos no pueden estar todo el tiempo en...

MJ No, no, están en deportes, en muchas cosas...

RED Exacto. En intercolegiales...

MJ Las gaitas...

RED El fútbol... Sí, exacto, un montón de actividades... que Uds. pueden patrocinar con una campaña así... Llevar la campaña como a las actividades... Sí, porque está difícil el tema de los medios... Y se les va a poner más complicado todavía...

DIR Sí de aquí a que presenten la tesis puede cambiar cualquier otra cosa...

RED Pero con el tema de BTL puedes explotarlo un poco. Todas las actividades que hagas BTL que te relacionen... por ejemplo, fiestas, patrocinios de eventos deportivos... Y que, bueno, que Uds. estén siempre ahí... Pueden haber, obviamente... una copa de fútbol, y las cheerleaders y las chamitas todas vestidas bonitas y no se qué... ¿Entiendes?

MJ OK, ¿y cómo reforzar en ese caso la... el “Te mataste tú solo”, por ejemplo? Si es ese el concepto...

DIR OK, ¿te quieres ir con el “Te mataste tú solo”?

MJ Por ejemplo...

RED Bueno, pero es que en fiestas puedes tener perfectamente... O sea tú... Que la actividad... O sea, que la campaña, o sea, por ejemplo, “Te mataste tú solo” y tienes actividades en el mismo deporte, si el tipo no puede escalar... O sea, vas haciendo una pieza para cada actividad, o sea, por ejemplo, para promocionar algo de deporte, coye que el carajo esté no se qué haciendo, o sea, surfeando, lo que sea, y que el bicho esté

ahogado... Ahogado, más ahogado que en el agua, pues... Ahogado que no pueda... O que, ¿entiendes? O que el carajo esté subiendo una montaña y la broma, y no pueda subir y que, bueno, como si tuviera 60 años. ¿Entiendes? O sea, al final eso sí te hace el cigarrillo. Cuando tú fumas tienes menos capacidad pulmonar y obviamente, o sea, todo lo que sea aeróbico estás jodido... O sea, que puede ser ese tema, pues... O sea, que un tipo sube, así, un tipo que esté buenísimo, un chamo así, sabes, lindo, esté haciendo una actividad... El carajo llegue y el otro atrás y que (mímica de exhausto)... el rata... Que las ratas no llegan a ningún lado, ¿entiendes?, puede ser... O sea, igual te estás matando tú solo.

DIR El “Te mataste tú solo” lo puedes llevar a cualquier lado, igualito en una rumba con el tema de las chamas y la conquista... O al revés, una chama que quiere conquistar a un tipo, está toda buena, espectacular, y cuando llega el tipo, o sea el olor... También lo tienes que hacer de los dos lados... Sí yo creo que no te... No te... O sea, el medio que utilices no te excluye la campaña...

(Agradecimientos y despedida)

Anexo A

Imágenes autorizadas para este año por el MSDS (Fuente: www.msds.gov.ve):



Anexo B

INFORME DE RESULTADOS DE ENCUESTA MUNDIAL SOBRE TABAQUISMO EN JÓVENES EN VENEZUELA

**Emtajoven
Venezuela**

**Barquisimeto, Venezuela,
Enero 2000.**

**Ricardo Granero MHSc, MD.
Coordinador de EMTAJOVEN en Venezuela
Unidad de Investigación Clínica y Epidemiológica
ASCARDIO**

Encuesta Mundial sobre Tabaquismo en Jóvenes EMTAJOVEN

Grupo de Implementación en Venezuela

Coordinator Nacional

Ricardo Granero, ASCARDIOz

Región

Coordinación y afiliación

- Zulia Gloria Vergara, Hospital Universitario de Maracaibo
- Distrito Federal, Miranda Valle Castillo, Fundación Together
- Eastern Region José Ruiz, ASOCOR.
- Cojedes Guárico Gerardo Uzcátegui, Centro Cardiovascular Cojedes
- Mérida Dilia Tallaferro, Universidad de los Andes
- Falcón Francisco Leal, Servicio de Sanidad Estado Falcón
- Barinas Yalima Velazques, Centro Cardiovascular Barinas
- Táchira Marianela Rivas, FUNDACOR
- Aragua Igor Morr, FUNDA-PROCECA
- Carabobo Jorge Melet, Serv. de Cardiología CHET, INSALUD
- Yaracuy, Lara y Portuguesa Magda Sánchez, ASCARDIO
- Trujillo Martha Isaac
- Areas especiales Aideé Zerpa Departamento de Psicología Ejército

Organizaciones que apoyaron, a nivel nacional, la implementación de EMTAJOVEN en venezuela

- ASCARDIO
- UNICEF (Oficina en venezuela)
- ops-WHO (Oficina en venezuela)
- Fundación venezolana del Corazón
- Ministerio de Salud y Desarrollo Social
- Ministerio de Educación
- Ministerio de la Defensa
- Fundación Anti-Tabáquica de venezuela
- Sociedad venezolana de Cardiología
- Fundación Inter-Americana del Corazón

Información sobre EMTAJOVEN, venezuela
Ricardo Granero MD., MHSc.
Unidad de Investigación
ASCARDIO
Apartado 495
Barquisimeto, venezuela
Teléfono +58-51-522592
FAX +58-51-518398
ricardogranero@cantv.net

Introducción

A pesar de los amplios conocimientos sobre los daños que ocasiona el cigarrillo, solamente se han obtenido logros modestos en la iniciativa global del control del tabaquismo. Estimaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) indican que el consumo del tabaco causa 3.5 millones de muertes al año, una suma que se espera aumente a 10 millones para el año 2.030, 70% de las cuales ocurrirá en los países en desarrollo. Estas proyecciones se basan en la tendencia actual de aumento en el consumo de tabaco entre los adolescentes cuya edad de iniciación está en descenso. Si este patrón continúa, el uso del tabaco resultará en la muerte de 250 millones de niños en el mundo, muchos de ellos en países en desarrollo. En consecuencia, los adolescentes y niños en edad escolar deben constituir el centro de atención de las estrategias de intervención. Mediante protocolos de investigación cuidadosamente diseñados se puede obtener una idea clara de las conductas que constituyen factores de riesgo para la adicción al tabaquismo en adolescentes y niños en edad escolar. Esta información debe ser usada para diseñar políticas mas amplias y efectivas de control de adicción al tabaco; información que no está disponible en la mayoría de los países en desarrollo. De tal manera que existe necesidad de una buena y sólida base de datos científica mundial sobre los patrones de uso de tabaco.

En la era de la globalización, los jóvenes y adolescentes adoptan patrones conductuales parecidos de país a país, hecho del cual se aprovechan las compañías tabacaleras. En este sentido, los medios de comunicación promocionan el tabaco empleando estrategias dirigidas al "joven el mundo". Para contrarrestar los efectos de ésta estrategia, existe una urgente necesidad por información que pueda funcionar en diferentes países. Esto podría permitir el logro del doble objetivo de diseñar estrategias dirigidas a la "juventud global" mientras se toman en cuenta peculiaridades locales.

La Iniciativa por un Mundo Libre de Tabaco, The Tobacco Free Initiative (TFI-WHO) ha sido recientemente galardonada por la Fundación de las Naciones Unidas con una de las mayores

subvenciones para la prevención de la adicción al tabaco, con el fin de iniciar un proyecto conjunto con UNICEF llamado "CREANDO ALIANZAS Y TOMANDO ACCIONES PARA CREAR UNA GENERACIÓN DE NIÑOS Y JÓVENES LIBRES DE TABACO". Los objetivos de éste proyecto son conjugar la evidencia, el soporte técnico y las alianzas estratégicas necesarias para revertir el efecto negativo de la adicción al tabaco, además de alentar y apoyar a niños y adolescentes a llevar sus vidas sin tabaco. Inicialmente este proyecto incluirá un grupo de países en desarrollo, uno por cada región de la OMS y combinará la experticia técnica y los recursos operativos de agencias de las Naciones Unidas en particular de la OMS, UNICEF y el Banco Mundial. Estas agencias trabajarán juntas con la comunidad científica, agencias gubernamentales y agencias no gubernamentales, medios de comunicación y los jóvenes de cada país, para demostrar que juntos pueden sentar un precedente exitoso en este tema tan importante de salud pública.

Este proyecto se concibe como un proceso dinámico e interactivo por lo cual, las actividades y productos de cada fase serán usados para informar y guiar actividades subsecuentes. La Fase I se centrará en la utilización de la información para la acción: sintetizar la evidencia existente en los países, emprender nuevas áreas de investigación para fundamentar las acciones y establecer la evidencia científica para desarrollar acciones futuras.

La Fase II se denomina de activación, donde se conformarán grupos de activación en cada país aglutinándose representantes de lo más variado de la sociedad. Estos grupos identificarán los componentes de una estrategia global y exhaustiva para enfrentar el problema de la adicción al tabaco en niños y jóvenes. Se fomentarán las oportunidades para el intercambio de temas, experiencias entre los países, así como la realización de actividades globales.

En la Fase III se expandirá el territorio del proyecto mediante la producción y diseminación de recursos, se reforzará la capacidad regional para mantener vivas las actividades, se integrarán los productos y resultados del proyecto en el trabajo de control del tabaquismo a nivel nacional, regional y global transfiriéndose tecnología y experiencias entre países y regiones, y reforzando la cooperación y colaboración a todos los niveles.

Los países que inicialmente participaron en la Fase II de éste proyecto son: Federación Rusa, Fiji, Sudáfrica, Costa Rica, China, Jordania, Sri Lanka, Venezuela, Zimbabwe y Ucrania. La UNICEF y la OMS apoyaron también a un grupo de países en las regiones del Caribe y Pacífico para participar en la parte técnica del proyecto empleando los recursos existentes. Como primer paso para esta Fase II, la OMS y el CDC organizaron una reunión técnica en 1.998 para planear el desarrollo e implementación de la evaluación de base (inicial) del uso del tabaco entre jóvenes usando un instrumento de evaluación en las escuelas: la Encuesta Mundial Sobre Tabaquismo en Jóvenes (EMTAJOVEN).

EMTAJOVEN es una encuesta realizada en el sistema escolar cuyo universo son adolescentes entre 13 y 15 años de edad (Grado 6 a 9 en Venezuela) en ella se explora actitudes, conocimientos y conductas de los estudiantes en relación con el uso del tabaco y la exposición del humo del tabaco en el ambiente, de igual manera explora la exposición del alumno a contenidos curriculares sobre prevención de tabaquismo en la escuela, programas comunitarios y mensajes de los medios de comunicación cuyo objetivo sea reducir el uso del tabaco. EMTAJOVEN provee información acerca de dónde obtienen los jóvenes los productos del tabaco y dónde lo consumen, e información relacionada con la efectividad de las medidas impositivas sobre el comercio de tabaco.

Las encuestas realizadas en escuelas son herramientas útiles para recolectar datos debido a que son relativamente económicas y fáciles de administrar, tienden a reportar resultados fiables y el rechazo es menor que en las encuestas realizadas en los hogares. La forma más común de investigación para ésta población específica es el cuestionario auto-administrado. Por consiguiente lo anterior justifica la selección de una encuesta dentro del sistema escolar como la más adecuada a los fines de EMTAJOVEN.

Objetivos del EMTAJOVEN

- 1) Documentar y observar la prevalencia consumo de del tabaco incluyendo cigarrillo, tabaco de mascar, chimó, puros o pipas.
- 2) Entender mejor y evaluar en los estudiantes actitudes, conocimiento y conductas relacionadas al uso del tabaco y su impacto sobre la salud, incluyendo: prevalencia, curriculum en la escuela, cesación, humo del tabaco sobre el medio ambiente, conocimiento y actitudes, y medios de comunicación y propaganda.

EMTAJOVEN explora los siguientes temas: Determinar el nivel de uso del tabaco, determinar la edad de iniciación del uso del mismo, estimar los niveles de susceptibilidad para convertirse en fumadores de cigarrillo, exposición a la publicidad sobre tabaquismo, identificar las variables interventoras, como lo son: actitudes y creencias sobre normas de conducta sobre el uso del tabaco entre adolescentes las cuales puedan ser empleadas en programas de prevención dirigidos a realizar mejores programas de prevención.

Metodología

EMTAJOVEN en Venezuela es una encuesta escolar de corte transversal cuya muestra se selecciona en dos etapas, para producir una muestra representativa de estudiantes desde el sexto al noveno grado de la escuela básica. Los datos sobre las escuelas fueron obtenidos en el proyecto SISE del Ministerio de Educación de Venezuela. Esta es una base de datos electrónica que incluye todas las escuelas registradas de Venezuela.

Descripción de la muestra.

La primera etapa de la muestra consideró a todas las escuelas que impartieran al menos un grado entre 6to y 9no con excepción de aquellas en el área rural con una matrícula inferior a 40 alumnos. Las escuelas fueron seleccionadas con probabilidad proporcional basada en su matrícula, resultando en una muestra de 103 escuelas. La muestra fue pre-estratificada en cuatro grupos según el tipo de escuela y su ubicación (rural o urbana). Los cuatro grupos fueron: Urbana/Pública, Urbana/Privada, Urbana/Marginal y Rural. Para cada grupo fue diseñada una selección en dos etapas para producir una muestra representativa de los estudiantes de esas escuelas. La muestra consistió de 60 escuelas Urbana/Pública, 23 Urbana/Privada, 7 Urbana/Marginal y 13 Marginal. La segunda etapa consistió en una muestra aleatoria y sistemática de clases (secciones) de cada escuela. Todas las clases de las escuelas seleccionadas fueron incluidas en la muestra. Todos los estudiantes de las clases seleccionadas fueron elegibles para participar en la encuesta.

El cuestionario

Un grupo de expertos en control de la adicción al tabaco del primer grupo de países seleccionados para la Fase II, personal de TFI-WHO y UNICEF, redactaron 57 preguntas que fueron la parte "medular" de EMTAJOVEN. Además a cada país participante se le permitió incluir preguntas relacionadas con temas de interés propio lo que representa la parte "local" que en Venezuela consistió de 12 preguntas. La parte "local" venezolana fue redactada por un equipo compuesto por personal de ASCARDIO (una ONG seleccionada para asumir el proyecto en el país) y personal de la ops-OMS en Venezuela. La parte "local" incluye temas como uso del chimó, una mezcla de tabaco y otros ingredientes que se aplica por vía oral. La parte "medular" de la encuesta fue traducida al Español por miembros del equipo de trabajo de ASCARDIO, la prueba piloto fue aplicada en la ciudad de Barquisimeto, Venezuela en un grupo de jóvenes, lo que fue seguido de sesiones de discusión de cada pregunta y respuestas con los jóvenes. Para asegurar la equivalencia entre la versión en inglés y la versión en español, EMTAJOVEN fue traducida de nuevo al inglés por un traductor independiente no relacionado con ASCARDIO.

Recolección de los datos

Un grupo de organizaciones e investigadores independientes fueron llamados a participar en EMTAJOVEN en Venezuela. Este grupo estuvo conformado por personas y organizaciones tanto del sector público como del privado, organizaciones no gubernamentales, civiles y militares. Este grupo construyó una alianza estratégica y una motivación grupal, uno de los objetivos del proyecto. A continuación se presenta una lista parcial de los miembros de esta alianza estratégica: ASCARDIO, UNICEF (Oficina en Venezuela), ops-OMS (Oficina en Venezuela), Fundación venezolana del Corazón, Ministerio de Salud, Ministerio de Educación, Fundación Contra el Tabaco, Sociedad venezolana de Cardiología y Fundación Interamericana del Corazón.

Para aplicar EMTAJOVEN en Venezuela, el país fue dividido en regiones, cada una con un coordinador regional. A continuación mencionamos la lista de las regiones y sus coordinadores, así como la organización a la cual pertenecen: Estado Zulia: Gloria Vergara, Hospital Universitario de Maracaibo. Distrito Federal y Estado Miranda Valle Castillo, Fundación Together, Región Oriental: José Ruiz, ASOCOR, Estados Cojedes y Guárico: Gerardo Uzcátegui, Centro Cardiovascular Cojedes, Estado Mérida: Dilia Tallaferró, Universidad de los Andes, Estado Falcón: Francisco Leal,

Servicio Autónomo de Sanidad Estado Falcón, Estado Barinas: Jaime Marín, Centro Cardiovascular Barinas, Estado Táchira Marianela Rivas, FUNDACOR, Estado Aragua: Igor Morr, FUNDA-PROCECA, Estado Carabobo: Jorge Melet, Servicio de Cardiología CHET, INSALUD, Región Centro-Occidental: Magda Sánchez, ASCARDIO, Estado Trujillo: Martha Isaac y Aideé Zerpa, Departamento de Psicología del Ejército.

Entre Marzo y Abril de 1.999, se realizaron sesiones de trabajo en cada región en las cuales los investigadores de campo fueron entrenados en procedimientos estándar para asegurar la compatibilidad en la recolección de los datos. Todos los procedimientos de aplicación de EMTAJOVEN están claramente descritos en el manual correspondiente en idioma español. Todos los materiales e impresos utilizados fueron producidos centralmente. La recolección de los datos comenzó en Abril y concluyó en Junio de 1.999. Los procedimientos de la encuesta fueron diseñados para proteger la privacidad de los alumnos asegurando el anonimato y la participación voluntaria. El cuestionario auto-aplicado fue realizado en el salón de clase. Los alumnos respondieron directamente en una hoja de respuestas cuyo contenido fue introducido en una base de datos mediante un lector óptico.

Análisis

A cada respuesta del alumno se aplicó un factor de ponderación para ajustar por ausencia de respuesta y por la variabilidad en la probabilidad de selección. Se utilizaron los programas SUDAAN y Epi-Info. El factor de ponderación mencionado está asociado a cada cuestionario y refleja la probabilidad de selección de cada estudiante y permite reducir y compensar el sesgo producido por patrones diferentes de respuesta. El factor de ponderación utilizado se calcula mediante la siguiente fórmula.

$$W=W1*W2*f1*f2*f3*f4$$

Donde:

W1= el inverso de la probabilidad de selección de la escuela.

W2= el inverso de la probabilidad de selección de la sección dentro de la escuela.

f1= factor de ajuste de no respuesta a nivel de sección calculado de acuerdo al tamaño de la escuela (pequeña, mediana y grande)

f2= factor de ajuste de no respuesta a nivel de la sección calculado para cada escuela.

f3= factor de ajuste de no respuesta a nivel de estudiante calculado para cada sección.

f4= factor de ajuste de post-estratificación calculado por grado.

Resultados

EMTAJOVEN venezuela 1.999 logró recolectar 3779 encuestas en 99 escuelas. El índice de respuesta de las escuelas fue de 93.2%, el índice de respuesta de los estudiantes fue de 99.7% y el índice total de respuestas fue 92.9%.

La Tabla 1 presenta las características demográficas básicas de la muestra por grados, clasificación de la escuela y género. Hubo 3650 cuestionarios válidos (96.6%), 55,7 % de los encuestados fueron mujeres.

La Tabla 2 presenta la prevalencia del uso del tabaco por género, grado y tipo de escuela. Un estimado de 2 de cada 10 estudiantes alguna vez han fumado cigarrillos, con mayor prevalencia en varones que en hembras. La prevalencia de fumadores aumenta con el grado. Los estudiantes de colegios privados tienen mayor prevalencia tanto de haber fumado alguna vez como de ser fumadores que el resto de los estudiantes. En general, el 6.8 % de los estudiantes habían fumado en los últimos treinta días. Se observó mayor tendencia en hembras que en varones de ser fumadores (7.0% y 6.1% respectivamente). Al menos 1 de cada 10 estudiantes usó alguna forma de tabaco aparte del cigarrillo en los últimos treinta días. El consumo de chimó es más prevalente

en varones (7.8%) que en hembras (3.5%), estudiantes del sexto grado en escuelas públicas son más consumidores de chimó que el resto. Catorce por ciento de los estudiantes usan actualmente algún producto del tabaco. El uso común de cualquier producto del tabaco aumenta en relación con el grado, uno de cada cuatro estudiantes del noveno grado son consumidores regulares.

La Tabla 3 presenta la prevalencia de algunas actividades en relación al acceso de los productos del tabaco entre estudiantes venezolanos. Un estimado de cinco de cada diez estudiantes obtienen sus cigarrillos de los almacenes, tiendas, o vendedores en las calles. La prevalencia de esta característica aumenta en relación al grado. Más de las tres cuartas partes de los estudiantes declararon no haber tenido problemas para comprar cigarrillos debido a su edad. Para cinco de cada diez estudiantes es posible comprar cigarrillos detallados cerca de su área de residencia. Los estudiantes que son fumadores regulares tienen mayores probabilidades de obtener cigarrillos gratis de los expendedores que aquellos que nunca han fumado. Alrededor de cinco de cada diez consumidores de chimó compran el producto en almacenes, tiendas o vendedores en la calle.

La Tabla 4 presenta la preferencia de sitios para fumar entre los estudiantes en Venezuela. Un estimado de 3 de cada 10 estudiantes del sexo femenino que fuman de forma regular, fuman en casa, en cambio, los estudiantes del sexo masculino que fuman regularmente tienen menos tendencia a escoger la casa como lugar para fumar. La casa de los amigos es el segundo lugar preferido para fumar seguido de espacios públicos, eventos sociales y en el último lugar fue la escuela.

La Tabla 5 presenta la prevalencia de actitudes concernientes a la adicción y cesación al tabaco entre estudiantes venezolanos quienes son fumadores regulares. Aproximadamente el 7% de los estudiantes fumadores regulares fuman un cigarrillo como primera cosa que hacen en la mañana. Los estudiantes masculinos tienen más tendencia a fumar un cigarrillo en la mañana como primera cosa en el día que las hembras (8% contra 4%). La mujeres que fuman regularmente en el área rural tienen más tendencia a fumar un cigarrillo en la mañana como primera cosa en el día y piensan que esta conducta no es dañina para la salud. Casi todos los estudiantes que fuman regularmente piensan que pueden dejar de fumar si lo desean, pero 1 de cada 3 afirman que dejar de fumar es difícil. Siete de cada diez estudiantes del sexo femenino que son fumadores regulares han tratado de dejar de fumar en el año pasado, lo cual es significativamente mayor para el sexo masculino (seis de cada 10).

La Tabla 6 presenta la prevalencia de conocimientos y actitudes sobre el conocimiento y actitudes sobre los efectos dañinos del cigarrillo entre estudiantes venezolanos. Siete de cada diez estudiantes que son fumadores regulares y ocho de cada diez de los que alguna vez han fumado creen que fumar es dañino para su salud. Esta creencia, por supuesto aumenta relativamente con el grado para aquellos que nunca han fumado, sin embargo, esta característica es observada también entre los fumadores regulares. La mayoría de los estudiantes de 9no grado que nunca han fumado (9 de cada 10) piensan que fumar es dañino para la salud de la misma forma que lo hacen los fumadores regulares. (76.6%). Entre los estudiantes de escuelas privadas urbanas, la mayoría de los que nunca han fumado (9 de cada 10) piensan que fumar es nocivo para su salud que los fumadores regulares. Sin embargo, 5 de cada 10 estudiantes definitivamente piensan que está bien fumar durante uno o dos años siempre y cuando lo dejen luego. Un estimado de seis de cada 10 estudiantes piensa que el humo del cigarrillo de otra persona es dañino para ellos.

La Tabla 7 presenta la prevalencia de algunos elementos seleccionados concernientes a los medios de publicidad sobre el tabaco entre los estudiantes venezolanos. Un estimado de 5 de cada 100 estudiantes no han visto nunca a un actor fumando en televisión, videos o películas, una característica que disminuye a medida que el grado aumenta. Más estudiantes fumadores regulares tienen alguna prenda con el logotipo de alguna marca de cigarrillo (3 de cada 10) que aquellos que nunca han fumado. El 20% de los estudiantes que no han visto publicidad sobre cigarrillo en revistas o periódicos en los últimos treinta días. Sólo dos de cada diez estudiantes nunca han visto publicidad sobre cigarrillo en eventos deportivos, ferias, etc.

La Tabla 8 presenta la prevalencia de elementos relacionados con influencia social (familia, amistades, pareja) y uso del tabaco entre los estudiantes venezolanos. Más de los estudiantes que fuman regularmente (6 de cada 10) tienen padres que fuman que aquellos que nunca lo han hecho (4 de cada 10 estudiantes). Diecisiete por ciento de los estudiantes fumadores regulares aceptan cigarrillo de sus amigos. Estos estudiantes tienen mayores probabilidades de tener amigos cercanos fumadores que aquellos que nunca han fumado.

Comentarios

EMTAJOVEN es la primera encuesta a nivel nacional en Venezuela sobre el uso del tabaco en estudiantes en edad escolar y adolescentes. Con una media de respuesta de 92.9%, sus resultados son representativos para adolescentes entre 13 y 15 años que asisten a escuelas tanto públicas como privadas en el país. Esta encuesta también explora por primera vez la conducta y la perspectiva personal de este grupo etario no solamente sobre consumo de cigarrillo sino también de otros productos de tabaco como el chimó. Sorpresivamente, para un segmento de esta población, el consumo de chimó es más alto que el de cigarrillo. Adicionalmente, permite la comparación entre estudiantes que son fumadores regulares y aquellos que nunca han fumado, en términos de motivaciones y determinantes para fumar. Esta información es vital para el desarrollo de intervenciones científicamente basadas.

Los datos producidos por EMTAJOVEN deben ser estudiados a fondo. Un objetivo importante que se logró en Venezuela fue el desarrollo de las alianzas estratégicas que permitieron su implementación. Una verdadera comunión entre civiles, militares y los sectores públicos y privados. Una coalición que hizo posible que EMTAJOVEN se aplicara en un tiempo record. Esta coalición puede ser mejor entendida no solamente para producir los resultados de EMTAJOVEN, sino para lograr nuestro objetivo final: "Crear alianzas y tomar acciones para crear una generación de niños y jóvenes libres de tabaco"

Tabla 1

Número de participantes por tipo de escuela, grado y género.

	Masculino	Femenino
	N	N
Total	1618	2032
Tipo de escuela		
Urbano Pública	966	1231
Urbano Privada	379	465
Urbano Marginal	74	101
Rural	199	235
Grado		
Grado 6	424	485
Grado 7	511	657
Grado 8	324	415
Grado 9	344	451
Edad		
11 años o menor	161	222
12 años	346	420
13 años	365	534
14 años	368	440
15 años	239	263
16 años	86	111
17 años o mayor	41	32

Tabla 2

Prevalencia de uso de tabaco entre estudiantes venezolanos.

	Nunca ha fumado cigarrillos	Fumador actual de cigarrillos ¹ %	Fumador frecuente ² %	Consumidores de otro producto de tabaco además de cigarrillo en los últimos 30 días. ³ %	Consumidores regulares de cualquier producto de tabaco. ⁴ %	Consumidores regulares de Chimó ⁵ %
Total	20.2	6.8	0.6	8.9	14.2	5.9
Masculino	22.6	6.1	0.4	10.8	15.4	7.8
Femenino	18.0	7.0	0.6	6.4	12.3	3.5
Grado 6	12.6	4.0	0.0	6.9	9.8	6.9
Grado 7	14.5	5.1	0.1	7.9	12.0	5.5
Grado 8	24.7	8.1	0.7	9.4	15.5	4.9
Grado 9	35.8	12.4	0.8	10.4	21.4	5.3
Rural	12.0	3.7	0.4	9.5	11.9	5.0
Urbana marginal	12.8	6.0	1.7	7.9	11.2	5.3
Urbana privada	28.7	8.7	0.4	9.0	16.7	4.2
Urbana pública	19.3	6.8	0.3	8.8	14.1	6.7
<ol style="list-style-type: none"> 1. Prevalencia de estudiantes que fuman 1 o más días en los pasados 30 días. 2. Prevalencia de fumadores actuales que fumaron en más de 20 días en los últimos 30 días. 3. Prevalencia de consumidores de tabaco, además de cigarrillos, in los últimos 30 días. 4. Prevalencia de consumidores de cualquier producto, de tabaco en los últimos 30 días. 5. Prevalencia de consumidores de chimó (una pasta basada en tabaco) en los últimos 30 días 						

Tabla 3

Prevalencia de actividades relacionadas con el acceso a productos del tabaco entre estudiantes venezolanos

	Compra de cigarrillos en almacenes, tiendas o vendedores callejeros ¹ %	Compra de cigarrillos sin ninguna restricción ² %	Preferencia de marcas ³ %	Compra de cigarrillos detallados ⁴ %	Compra de chimó en almacenes, tiendas o vendedores callejeros ⁵ %	Regalo de muestras gratis a aquellos que nunca han fumado ⁶ %	Regalo de muestras gratis a fumadores ⁷ %
Total	45.3	76.4	50.1	50.3	45	8.6	15.6
Masculino	56.3	74.6	55.6	50.1	40	9.1	19.3
Femenino	39.9	79.0	48.2	51.1	56	7.7	14.3
Grado 6	26.5	68.0	56.2	45.6	50	6.1	24.1
Grado 7	40.4	72.7	43.7	42.6	54	8.4	5.2
Grado 8	49.1	84.9	45.9	53.8	36	9.5	15.9
Grado 9	56.3	89.5	54.2	68.4	33	11.7	16.3
Rural	31.8	77.5	47.0	51.0	30	6.6	21.8
Urbana Marginal	57.3	59.3	29.4	39.7	50	9.2	13.0
Urbana Privada	47.9	84.4	66.2	57.4	42	11.1	15.5
Urbana Pública	44.7	74.7	44.1	48.6	48	8.1	15.1

1. Prevalencia de fumadores que compraron cigarrillos en almacenes, tiendas o vendedores callejeros en los últimos 30 días.
2. Prevalencia de fumadores a quienes no se les negó la venta de cigarrillos debido a su edad en los últimos 30 días.
3. Prevalencia de fumadores que compraron la marca líder en los últimos 30 días.
4. Prevalencia de estudiantes que indicaron que es posible comprar cigarrillos al detal en su área.
5. Prevalencia de consumidores de chimó que lo compraron en almacenes, tiendas o vendedores callejeros en los últimos 30 días.
6. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado a quienes un representante de ventas les ha ofrecido muestras gratis.
7. Prevalencia de fumadores a quienes un representante de ventas les ha ofrecido muestras gratis.

Tabla 4

Preferencia de lugares para fumar entre estudiantes venezolanos.

	Hogar <u>1</u> %	Escuela <u>2</u> %	Hogares de amigos <u>3</u> %	Eventos sociales <u>4</u> %	Sitios Públicos <u>5</u> %
Total	27.7	8.0	26.3	5.7	17.5
Masculino	20.9	3.2	25.2	4.0	27.1
Femenino	32.2	10.8	26.4	6.7	12.0
Grado 6	43.3	4.9	21.3	0.0	7.4
Grado 7	26.6	11.5	21.4	1.3	23.9
Grado 8	20.5	1.7	38.3	10.2	19.6
Grado 9	26.5	11.3	20.9	8.6	18.5
Rural	35.4	17.0	19.8	5.5	10.2
Urbana marginal	20.6	0.0	38.2	3.8	24.4
Urbana privada	24.6	4.4	29.8	10.0	13.0
Urbana pública	29.1	9.7	24.0	3.7	20.1

1. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en su hogar.
 2. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en la escuela.
 3. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en hogares de sus amigos.
 4. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en eventos sociales.
 5. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en lugares públicos como parques, centros comerciales o esquinas de las calle

Tabla 5

Prevalencia de actitudes concernientes a la adicción y cesación al tabaco entre estudiantes venezolanos quienes son fumadores activos.

	Magnitud de la adicción al tabaco <u>1</u> %	Fumaré dentro de 5 años <u>2</u> %	Piensa que fumar es nocivo para la salud <u>3</u> %	Podría dejarlo si quisiera <u>4</u> %	Dejar de fumar es difícil <u>5</u> %	Trató de dejar de fumar el año pasado <u>6</u> %
Total	6.6	6.1	74.7	91.2	31.1	69.4

Masculino	8.2	8.1	70.9	89.5	31.6	63.6
Femenino	4.3	5.1	78.8	95.4	30.5	73.4
Grado 6	0.0	0.0	61.2	92.7	32.1	89.6
Grado 7	5.9	4.4	74.4	94.0	26.0	58.9
Grado 8	5.1	10.4	81.4	88.8	27.9	74.5
Grado 9	5.6	4.7	76.7	90.6	35.9	65.9
Rural	10.5	8.3	56.8	85.2	37.3	81.0
Urbana marginal	0.0	16.5	87.0	100	29.4	81.3
Urbana privada	6.8	6.6	77.1	94.8	36.1	69.7
Urbana pública	6.6	4.7	74.7	89.2	28.1	66.6

1. Prevalencia de fumadores regulares que suelen fumar o sienten que fuman como primera cosa que hacen en la mañana
2. Prevalencia de fumadores regulares que piensan que definitivamente estarán fumando en los próximos de cinco años.
3. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que fumar es dañino para su salud.
4. Prevalencia de fumadores regulares quienes dicen que podrían dejar de fumar si así lo quisieran.
5. Prevalencia de fumadores regulares quienes piensan que definitivamente es difícil de dejar de fumar una vez que se comienza.
6. Prevalencia de fumadores regulares quienes intentaron dejar de hacerlo durante el año pasado

Tabla 6

Prevalencia de conocimiento y actitudes sobre los efectos del tabaco en la salud entre estudiantes venezolanos.

	Fumador regular: El tabaco es dañino ¹ %	Nunca ha fumado: El tabaco es dañino ² %	Fumador regular: Fumar durante 1 ó 2 años está bien ³ %	Nunca ha fumado: Fumar durante 1 ó 2 años está bien ⁴ %	Fumador regular: Fumar hace perder peso ⁵ %	Nunca ha fumado: Fumar hace perder peso ⁶ %	Fumador regular: El humo de otras personas es dañino ⁷ %	Nunca ha fumado: El humo de otras personas es dañino ⁸ %
Total	74.7	82.4	46.2	55.6	64.3	73.2	56.6	64.3
Masculino	70.9	81.9	46.1	55.8	62.7	72.3	57.8	65.2
Femenino	78.8	83.1	47.2	56.2	65.2	74.3	55.4	63.9
Grado 6	61.2	74.0	49.1	56.1	67.4	75.3	57.2	60.7

Grado 7	74.4	83.2	47.0	54.1	70.5	75.8	59.9	63.8
Grado 8	81.4	88.6	45.3	60.8	63.7	70.8	47.0	69.4
Grado 9	76.7	91.5	42.3	52.4	61.8	67.4	63.2	66.6
Rural	56.8	83.3	24.3	59.1	93.2	78.8	28.1	64.0
Urbana marginal	87.0	70.5	74.4	48.6	63.7	78.5	24.7	47.8
Urbana privada	77.1	92.5	42.7	56.3	64.8	61.2	65.3	69.1
Urbana pública	74.7	79.8	48.1	55.2	60.6	75.6	58.3	64.3

1. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que fumar es nocivo para su salud.
2. Prevalencia de estudiantes quienes nunca han fumado quienes definitivamente piensan que fumar es nocivo para su salud.
3. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que fumar durante 1 ó 2 años está bien siempre que se deje después de ese tiempo
4. Prevalencia de estudiantes quienes nunca han fumado que definitivamente piensan que fumar durante 1 ó 2 años está bien siempre que se deje después de ese tiempo.
5. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que fumar hace perder peso.
6. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado quienes definitivamente piensan que fumar hace perder peso.
7. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que el humo de otras personas es dañino.
8. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado quienes definitivamente piensan que el humo de otras personas es dañino

Tabla 7

Prevalencia de elementos relacionados a medios de comunicación y publicidad sobre tabaco entre estudiantes venezolanos.

	No han visto publicidad anti cigarrillo en los últimos 30 días ¹ %	Nunca ha visto un actor fumando en los medios ² %	Estudiantes que nunca han fumado con alguna prenda con un logo de tabaco ³ %	Fumadores regulares con alguna prenda con un logo de tabaco ⁴ %	Estudiantes que nunca han fumado quienes nunca han visto publicidad de cigarrillo en prensa o revistas en los últimos 30 días ⁵ %	Fumadores regulares quienes nunca han visto publicidad de cigarrillo en prensa o revistas en los últimos 30 días ⁶ %	Estudiantes que nunca han fumado y que no han visto publicidad de cigarrillo en eventos deportivos ⁷ %	Fumadores regulares que no han visto publicidad de cigarrillo en eventos deportivos ⁸ %
Total	20.2	5.1	12.3	30.3	22.1	14.4	26.6	15.6

Masculino	21.8	5.3	14.9	35.8	23.5	14.4	26.6	19.3
Femenino	18.9	4.9	10.1	27.7	20.8	13.4	26.5	14.3
Grado 6	21.7	10.2	10.6	13.5	28.2	8.5	27.5	24.1
Grado 7	18.9	4.9	12.5	40.7	21.8	17.8	31.1	5.2
Grado 8	18.6	2.2	10.8	31.4	18.7	16.9	24.3	15.9
Grado 9	21.6	1.4	15.9	31.4	13.6	12.5	18.8	16.3
Rural	16.5	5.4	9.7	38.9	27.4	5.3	22.1	21.8
Urbana marginal	23.7	7.0	12.8	16.9	29.7	13.0	36.3	13.0
Urbana privada	22.7	1.5	15.8	30.7	16.1	16.5	22.5	15.5
Urbana pública	19.6	6.4	11.6	29.8	22.2	14.5	28.3	15.1

1. Prevalencia de estudiantes quienes no han visto publicidad anti tabaco en los últimos 30 días.
2. Prevalencia de estudiantes quienes no han visto a un actor fumar en videos o películas.
3. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que tienen alguna prenda con el logo de una marca de cigarrillo.
4. Prevalencia de fumadores regulares que tienen alguna prenda con el logo de una marca de cigarrillo.
5. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que no han visto publicidad sobre tabaco en periódicos y revistas en los últimos 30 días.
6. Prevalencia de fumadores regulares quienes no han visto publicidad sobre tabaco en periódicos y revistas en los últimos 30 días.
7. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que nunca han visto propaganda de cigarrillo en eventos deportivos, ferias, etc.
8. Prevalencia de fumadores regulares que nunca han visto propaganda de cigarrillo en eventos deportivos, ferias, en los últimos 30 días

Tabla 8

Prevalencia de aspectos relacionados a la influencia social(familia, amistades, pareja) y uso de tabaco entre estudiantes venezolanos.

	Nunca han fumado cuyos padres no fuman. <u>1</u> %	Fumadores cuyos padres no fuman <u>2</u> %	Nunca han fumado y que aceptarían un cigarro si se los ofrece un amigo. <u>3</u> %	Fumadores que aceptarían un cigarro si se los ofrece un amigo <u>4</u> %	Nunca han fumado cuyo mejor amigo fuma <u>5</u> %	Fumadores cuyo mejor amigo fuma <u>6</u> %
Total	57.2	39.0	0.1	16.9	0.7	8.0

Masculino	57.4	49.0	0.0	14.1	0.8	6.4
Femenino	56.7	32.9	0.0	19.9	0.7	8.8
Grado 6	57.6	41.4	0.0	4.4	0.8	0.0
Grado 7	56.9	31.1	0.1	24.1	0.4	21.4
Grado 8	58.1	30.6	0.0	17.7	0.7	4.8
Grado 9	54.6	51.4	0.0	17.9	1.5	3.6
Rural	55.9	30.2	0.0	12.8	0.2	6.0
Urbana marginal	51.3	25.9	0.0	11.8	0.0	11.8
Urbana privada	60.1	46.8	0.1	20.8	0.8	0.0
Urbana pública	57.1	37.3	0.1	15.9	0.9	11.9
<ol style="list-style-type: none"> 1. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado cuyos padres no fuman. 2. Prevalencia de fumadores cuyos padres no fuman. 3. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que lo harían si su mejor amigo se los ofrece. 4. Prevalencia de fumadores que aceptarían fumar un cigarrillo si su mejor amigo se los ofrece. 5. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que dicen que todos sus amigos cercanos fuman. 6. Prevalencia de fumadores regulares que dicen que todos sus amigos cercanos fuman. 						

Anexo C

**Planilla para pautar mensajes Institucionales a través del
Artículo 10 de la Ley Resorte**

Apéndice A

Guía de discusión 1

Tipo de entrevista: no estructurada.

Objetivos: - Realizar pocas preguntas muy generales para dar cabida a la opinión extendida del experto según sus conocimientos en el área.

- Analizar las causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes.

Preguntas:

- ¿Cuáles son las causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes?
- ¿Qué influencia tiene el grupo de pares en la iniciación al tabaquismo en los adolescentes?
- ¿Cómo se presenta este tipo de hábitos a nivel individual en un adolescente?
- ¿El conocimiento de las consecuencias nocivas de fumar determina que un adolescente comience el hábito?

Apéndice B

Guía de discusión 2

Tipo de entrevista: no estructurada.

Objetivos: - Realizar pocas preguntas muy generales para dar cabida a la opinión extendida del experto según sus conocimientos en el área.

- Analizar las preferencias del target, y según esto, recomendar un concepto creativo adecuado para evitar la iniciación al tabaquismo.
- Recomendar los medios más adecuados para la transmisión del mensaje según las preferencias del público meta.

Preguntas:

- ¿Cómo se le debe hablar a un adolescente tomando en cuenta sus preferencias?
- ¿Qué mensaje sería el más adecuado para evitar que un adolescente se inicie al tabaquismo?
- ¿Qué medios crees que deban utilizarse para atacar al adolescente y prevenirlo de iniciarse al tabaquismo?

Apéndice C

Guía de focus

Prefacio

Buenas tardes, mi nombre es María José Estévez (focus niñas) / Roberto Boncore (focus varones) y estamos realizando una campaña con mensajes para jóvenes como Uds. Por eso, necesitamos que nos hablen de sus vidas, de lo que hacen, lo que les gusta hacer, etc.

Mi papel sólo será realizarles algunas preguntas guías que permitan abrir las discusiones. En ningún momento se juzgarán las opiniones que cada uno (a) tenga sobre determinado tema, aquí no hay respuestas correctas o incorrectas, todas las respuestas son importantísimas para mí. Quiero que se sientan tranquilos (as) de expresar lo que piensan, sinceramente, pues esta es una discusión absolutamente personal.

Lo único que les voy a pedir es respetar el derecho de palabra de cada quien y levantar la mano cuando se quiera emitir alguna opinión.

Introducción

Bueno, lo primero que vamos a hacer es presentarnos. Cuál es su nombre, qué hacen...y, ¿por qué no? Hablarme un poco de su personalidad: ¿Cómo se describirían?

Preguntas guía

1.- Identificar sus actividades favoritas

- 1.1.- ¿Cómo es un día para un adolescente?
- 1.2.- ¿Qué tipo de actividades haces frecuentemente?
- 1.3.- ¿Cuáles son las cosas que más te gusta hacer?

2.- Identificar las actitudes individuales del adolescente frente al tabaquismo

- 2.1.- ¿Cuán importante es para ti tomar decisiones?
- 2.2.- ¿Es difícil ser adolescente?
 - 2.2.1.- ¿Por qué?
 - 2.2.2.- ¿Qué tipo de situaciones son las más difíciles de manejar cuando se es un adolescente? ¿Sexo? ¿Drogas?
 - 2.2.3.- Específicamente de Drogas, ¿qué drogas conocen? ¿Cuáles son las drogas aceptadas y cuáles son las drogas no aceptadas?
- 2.3.- ¿Qué opinas del cigarrillo?

- 2.4.- ¿Recuerdas si alguna vez has jugado a fumar?
 - 2.4.1.- Juguemos a que estamos fumando.
 - 2.4.1.1.- ¿Cómo crees que te ves?
 - 2.4.1.2.- ¿Qué sientes que la gente piensa?
- 2.5.- ¿Cómo crees que sabe un cigarrillo?
- 2.6.- ¿Qué crees que siente la gente cuando fuma?
- 2.7.- ¿Crees que podrías comenzar a fumar en un futuro?
 - 2.7.1.- ¿Por qué?

3.- Identificar la influencia del grupo de pares

- 3.1.- ¿Cómo quieres ser visto por tus amigos?
- 3.2.- ¿Cuán importante es para ti la apariencia física?
- 3.3.- ¿Tienes amigos que fuman?
- 3.4.- ¿Has visto a tus amigos fumando otra cosa que no sea cigarrillo?
- 3.5.- ¿Ustedes fuman?
- 3.6.- ¿Qué opinas de los chamos de tu edad que fuman?
- 3.7.- ¿Cómo se ven los chamos de tu edad que fuman?
- 3.8.- ¿Por qué crees que las personas de tu edad fumen cigarrillos u otros productos derivados del tabaco?
- 3.9.- ¿Qué haces si tu mejor amigo te ofrece un cigarrillo?
- 3.00.- ¿Qué tipo de cosas tienen que hacer los adolescentes para sentirse parte del grupo?
- 3.01.- ¿Cuán importante es la opinión de tus amigos cuando tomas alguna decisión?
- 3.02.- ¿Cuáles son los momentos en los cuales la gente de tu edad fuma?

4.- Identificar la influencia de las personas ajenas al grupo de pares

- 4.1.- ¿A quién admiras?
 - 3.1.1.- ¿Por qué?
- 4.2.- ¿Qué sientes si ves fumando a la persona que admiras?
- 4.3.- ¿Qué sientes cuando ves fumando a una persona mayor?
- 4.4.- ¿Qué sientes si ves fumando a tus padres?
- 4.5.- ¿Qué sentirías si el personaje que admiras te dice que no fumes?
- 4.6.- ¿Qué sientes cuando ves estas imágenes? (Imágenes de películas)
 - 4.6.1.- Película 1. De-Lovely. Escena “Una mujer fumando” (06:03 – 07:11)
 - 4.6.2.- Película 1. De-Lovely. Escena “Un regalo” (38:40-39:09)
 - 4.6.3.- Película 2. Smoking Room. Escena “Situaciones Incómodas” (10:38 – 11:16)
 - 4.6.4.- Película 2. Smoking Room. Escena “Las normativas” (11:27 – 14:25)
 - 4.6.5.- Película 3. Constantine. Escena “Aparece el héroe” (03:25 – 04:54)
 - 4.6.6.- Película 3- Constantine. Escena “Diagnóstico” (14:20-15:30)
 - 4.6.7.- Película 3. Constantine. Escena “Autoflagelación” (34:22 – 34:53)
 - 4.6.8.- Película 3. Constantine. Escena “Otra oportunidad” (1:46:46-1:48:15)

5.- Influencia del nivel de conocimiento de los efectos del cigarrillo sobre la salud en la iniciación al tabaquismo.

- 5.1.- ¿Conoces a gente que se drogue?
- 5.2.- ¿Qué piensas de las drogas?
- 5.3.- ¿Qué haces si te digo que el cigarrillo es una droga?
- 5.4.- ¿Sabes cuáles son los efectos del cigarrillo en la salud?
- 5.5.- ¿Qué te convencería definitivamente de que no fumes?
- 5.6.- ¿Crees que la gente de tu edad que fuma sabe los efectos del cigarrillo para su salud?

6.- Actitud frente a esfuerzos comunicacionales actuales

- 6.1.- ¿Crees que estas imágenes hacen que alguien de tu edad no fume? (mostrar cajetillas)
- 6.2.- ¿Qué opinas sobre esas imágenes?
- 6.3.- ¿Crees que esos mensajes te dicen algo distinto a lo que ya tú sabes sobre los cigarrillos?
- 6.4.- ¿Crees que esta campaña sea atractiva para una persona de tu edad?

7.- Preferencias del target en cuanto a cómo debe manejarse un mensaje antitabaco para personas de su misma edad

- 7.1.- ¿Cómo crees que se le deba hablar a una persona de tu edad?
- 7.2.- ¿Qué debe decir y qué elementos deberían aparecer en una campaña antitabaco?
- 7.3.- Imagínate que yo te estoy contratando para que seas el creativo de la nueva campaña antitabaco que va a ser dirigida a personas de tu misma edad. Toma en cuenta todo lo que acabamos de hablar para que tu mensaje realmente llegue a tu público. Explícala.

Sumario

Se realiza un resumen de todo lo que se habló en la reunión

Despedida

Muchísimas gracias por haber estado aquí compartiendo conmigo, espero que haya sido para ustedes una experiencia entretenida.

Apéndice D

Detalles del material Audiovisual a ser proyectado en las sesiones de grupo

El material de video seleccionado pretende medir los diferentes niveles de impacto que tienen distintas imágenes relacionadas con el cigarrillo. Dichos videos se proyectarán durante la medición de la variable “Personas ajenas al grupo de pares”.

Película 1: “DE-LOVELY”

Un musical que narra, en retrospectiva, la particular y complicada historia de amor de un músico y productor de Broadway bisexual, Cole Porter, y su esposa Linda.

Escenas seleccionadas:

1.- 06:03 – 07:11 Una mujer fumando: El objetivo es medir el impacto de la imagen de una mujer hermosa, actriz, con dientes blancos y saludables mientras fuma.

6.- 38:40 – 39:09 El regalo: El objetivo es medir el impacto que causa el hecho de que alguien le regale una elegante cajetilla de cigarrillos a otra persona.

Película 2: “SMOKING ROOM”

Una serie de situaciones cotidianas en una empresa, contadas a través de personajes comunes.

Escenas seleccionadas:

2.- 10:38 – 11:16 Situaciones Incómodas: El objetivo es medir el impacto de la imagen de una mujer nerviosa que utiliza el cigarrillo como medio de relajación y a la que se le detiene al momento de encenderlo por ser prohibido fumar dentro de la empresa.

3.- 11:27 – 14:25 Las normativas: El objetivo es medir el impacto de una situación en la que dos fumadores discuten acerca de las normativas de prohibición de fumar cigarrillos en lugares públicos.

Película 3: “CONSTANTINE”

Un hombre lucha contra las fuerzas del infierno para mantener a los demonios alejados de los hombres. Durante toda la película hay imágenes tratadas de distintas formas de las consecuencias negativas del cigarrillo.

Escenas seleccionadas:

- 1.- 03:25 – 04:54 Aparece el héroe: El objetivo es medir el impacto de la imagen de Keanu Reeves como personaje y actor entrando de forma imponente y consumiendo un cigarrillo.
- 2.- 14:20 – 15:30 Diagnóstico: El objetivo es medir el impacto de una situación en la que un médico diagnostica una enfermedad mortal consecuencia del cigarrillo.
- 4.- 34:22 – 34:53 Autoflagelación: El objetivo es medir el impacto que tiene la imagen del actor principal encerrando a una araña en un vaso con humo de su cigarrillo y dándole “la bienvenida a su vida”.
- 5.- 1:46:46 – 1:48:15 Otra oportunidad: El objetivo es medir el impacto que tiene la imagen del demonio arrancando de forma visual todo el contenido negro y el humo que preserva en los pulmones el personaje principal producto de su adicción al cigarrillo.

Apéndice E

Entrevista prof. Mercedes Pulido de Briceño

Fecha: 27 de julio de 2006 (UCAB).

Presentes:

MP: Prof. Mercedes Pulido de Briceño.

MJ: María José Estévez.

R: Roberto Boncore.

R: Para conocer las causas de iniciación de los adolescentes al hábito del cigarrillo.

MJ: ¿Cuáles son los indicadores de iniciación al tabaquismo en los adolescentes?

MP: Bueno, primero, hablar de indicadores es relativo, porque tendrías que tener una ponderación de los factores, si no, no estás construyendo ningún indicador. Lo que...cuáles son los estímulos para iniciarte en un hábito como el tabaquismo, el alcoholismo o cualquiera de ellas...en el adolescente, ¿no?

MJ y R: Sí.

MP: Bueno, primero, cuál es el perfil del adolescente. El perfil del adolescente es la rebeldía, la necesidad de afirmación, el manejo de la autonomía, el manejo de la autoestima y sobre todo ser reconocido por los pares, por personas del mismo grupo, de los mismos intereses. Entonces, todo aquello que signifique una escogencia personal, una decisión personal, diferenciarme de los demás, es atractivo. En cierta forma el tabaquismo responde a eso. “Yo soy adulto porque fumo”, “yo soy...” vamos a decir “reconocido en mi estatus social por mis pares porque tengo una conducta independiente o una conducta de rebeldía contra el medio o contra los padres”. Por eso es que las estrategias para eliminar el cigarrillo son tan malas, porque no atacan el problema de la autoestima y de la visión personal.

MJ: ¿Usted cree que el problema está en el mensaje que se emite?

MP: No, el problema está en las condiciones, está en el símbolo, está en el mensaje. Es decir, tú no puedes hacer un mensaje generalizado porque la conducta no es generalizada; responde a diferentes elementos. Entonces si vas a hacer una estrategia para el adolescente, yo te digo, cuando tú le dices, le enseñas por qué las cajetillas esas no han tenido el efecto que se esperaba, porque dice “eso no me pasa a mí”. Vamos a ponerlo en otro ámbito para que lo entiendan. Tú le dices a una persona “no corra en el carro”, esa persona te dice “está loco, yo sé manejar”... “Mira, es arriesgado el parapente”... “Eso es porque no tiene el coraje que yo tengo”. Entonces ese mensaje no difiere ni disminuye. Lo importante es: primero, producir un elemento alternativo, de estímulo atractivo alternativo. En el caso del cigarrillo tienes que poner algún elemento que sea atractivo individualmente: cualquier hobby que le interese, cualquier elemento que sea de pares, de grupos, donde las normas en el grupo sean atractivas, donde sea el único que fuma, entonces ese es visto como el disidente. Tercer elemento atractivo: el acceso. En el caso del tabaquismo, uno de los puntos es que es un acceso fácil e individual, no es solamente un hábito social, está asociado con la soledad, está asociado con la sexualidad, está asociado con el... vamos a decir el afirmarte que tú eres “libertad”, que tú tienes libertad de escogencia. Entonces una estrategia implica qué elementos te están alterando. Te voy a poner un ejemplo, yo ayer tenía a un compañero de toda la vida que me planteó las condiciones en que estaba, que ahora no tenía ni con qué tener seguridad económica y le digo “pero hiciste todo lo que quisiste en la vida, ¿no?”, y entonces me dijo “no me estoy quejando, tranquilamente te estoy diciendo”. “Efectivamente yo nunca pensé en eso”, me dice “si lo hubiera pensado, no hubiera hecho lo que he hecho”, le dije “ah ok, eso fue una escogencia, tienes que asumir las consecuencia de tus escogencias”.

R: Claro.

MP: Entonces, el punto es que yo creo que hay que reforzar son las consecuencias de esa escogencia, y yo te diría que la estrategia para prevenir el tabaquismo tiene que ser algo muy semejante al embarazo precoz. Tú puedes, tú tienes acceso, tú quieres, pero tienes que asumir las “consecuencias de”. Entre las “consecuencias de”, está la salud por una parte, que no es un elemento importante para un adolescente...

MJ: Claro, porque lo ven a largo plazo y dicen “a mí eso no me va a pasar”.

MP: Ni siquiera...yo a un niño homicida no le puedo decir qué va a hacer a los 18 años, porque lo primero que me contesta es “yo no llego a los 18 años”...entonces no le llega el mensaje. El segundo mensaje que sí te llega en el caso del adolescente es “lo que te impide”, “lo que te limita”. Te limita la libertad porque si no tienes el cigarrillo te desesperas, te limita el entorno porque molesta a los demás.

MJ: Ok, quizás sea más efectivo decirles “si fumas a lo mejor vas a estar rechazado por tu grupo, porque los demás no fuman”, que decirles “si fumas vas a tener cáncer de pulmón en algún momento de tu vida”.

MP: Exacto.

MJ: Eso no lo piensan, eso no les va a hacer mella... Quizás revertir...

MP: Tienes que revertir... para que la decisión sea una decisión que tenga peso afectivo.

MJ: Ok, ok.

MP: ¿Entiendes?

MJ: Sí, sí. Perfecto

MP: Y segundo, tienes que hacer mucho énfasis en los pares. Cuáles son las alternativas. Las alternativas es...la vida al aire libre, la ecología, que son los elementos de los adolescentes hoy en día...

MJ: El deporte.

MP: El deporte, la cultura... Mira, yo me quedé asombrada en un focus group de algo que yo no conocía, “los góticos”... todos estaban fumando.

MJ: ¿Todos estaban fumando?...Y tiene algo que ver con...

MP: Claro, porque supuestamente ellos es algo de...la muerte, lo que es la destrucción de la humanidad y tienes que ir en contra de la destrucción de la humanidad y tú dices, “bueno, aquí como que no pega la cosa”. No lo veían como una adicción vinculante. Empezando porque yo no sabía ni siquiera que existían los góticos.

R: (RISAS).

MJ: Entonces en resumen...

MP: El mensaje tiene que ser muy directo: “tú decides”, “tú decides las consecuencias”.

MJ: Sí, tomar más que todo el elemento “decisión”.

MP: Claro.

MJ: Pero con respecto a las “consecuencias sociales de”...

MP: Sociales, de sí mismo, del entorno, del vicio, cuánto te cuesta económicamente...nadie saca cuánto te cuesta económicamente.

MJ: ¿Y usted piensa que en los adolescentes sea importante o relevante el aspecto económico?

MP: Mencionarlo sí, porque lo puedes poner como alternativa... Esto te sale un equipo de sonido...esto te sale un...

MJ: Claro, cosas que ellos utilizan...un Ipod son tantas cajetillas de cigarrillos...

MP: Exactamente.

R: Qué bueno...Sí, verdad que sí, nunca lo había pensado.

MJ: Ok, elementos que ellos prefieran...

MP: Claro que son de su vida propia que sean equivalentes.

R: Tunning con el carro y cosas de los adolescentes, claro que sí.

MJ: Perfecto... ¿Incluir dentro de las variables demográficas la clase social sería importante?

MP: Mira, en el adolescente son...los perfiles son tan similares... ¿qué caracteriza la crisis del adolescente? La crisis de la rebeldía...Quieres y no quieres las cosas al mismo tiempo. Puede ser que la clase social se te valore en los productos, pero en el alcohol y en el tabaquismo y en el...en la aventura...

MJ: Porque son productos relativamente accesibles.

MP: Accesibles y muy “consumistamente” orientados a los adolescentes.

MJ: ¿Usted piensa que tiene que ver lo que es la influencia de los padres o de las personas mayores en el hábito del tabaco?

MP: En la medida en que los mayores se conviertan en inquisidores sí, porque tú te rebelas contra la autoridad.

MJ: Por ejemplo si un padre empieza “no, no fumes”, no sé qué, tatatá. El hecho de hacerlo escondido resulta por demás atractivo para ellos como elemento.

MP: Claro...Porque me estoy afirmando.

MJ: Y entonces por ejemplo, si los padres fuman, a lo mejor ellos no lo ven como algo de rebeldía y por eso muchos adolescentes no comienzan el tabaquismo.

MP: Más bien se enfrentan a los padres...

R: Se enfrentan a los padres...Sí, de hecho tu caso.

MJ: Sí. (RISAS)

MP: El ser humano es fascinante.

MJ: Y si es por ejemplo la influencia de personas mayores pero que representen liderazgo o representen algún...

MP: Tiene que tener un vínculo muy específico. Tiene que representar algo para ellos.

MJ: Ok, ok. Y dentro de la sexualidad por ejemplo estaríamos hablando de: el mantenimiento del peso, de la dieta...

MP: Del mantenimiento del peso, de la belleza, la relación sexual, la pareja, la relación de pareja...

MJ y R: Bien, de acuerdo, muchísimas gracias.

Apéndice F

Entrevista Dr. Elías Levi

Fecha: 07-08-06

Presentes:

MJ: María José Estévez A.

EL: Elías Levi.

(Introducción y saludo inicial)

M.J. ¿Cuáles son las causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes?

E.L. Yo diría que la mayor parte tiene que ver con la imitación de los pares, por un lado, el deseo de sentirse adultos porque se asocia la conducta de fumar con algo que hacen los adultos, y entonces los niños que quieren ser adultos suponen que fumando se aproximan a eso. Y en tercer lugar la curiosidad de experimentar aquella cosa, qué es lo que se siente al fumar. Yo diría que en ese mismo orden que te las nombré.

M.J. OK. Y específicamente hablando de los pares, vamos a dividir cada una. ¿Cuál es la influencia de los pares a esa edad?

E.L. Los adolescentes tienen una enorme necesidad de sentirse aceptados en el grupo, entonces basta con que algunos de los miembros del grupo fumen para que el adolescente sienta que ese es una especie de requisito, que es una conducta deseable dentro de ese grupo y entonces siente, vamos a decir, una presión que no es explícita, nadie le mete el cigarrillo en la boca, pero él comienza a sentir esa presión por pertenecer al grupo.

M.J. OK. ¿Y al contrario también puede suceder, qué los amigos no fumen y entonces, él, al sentir que está fumando, se sienta rechazado, no se sienta parte del grupo?

E.L. Pudiera ser, acuérdate que hablar en términos muy generales lo conduce a uno a errores. Pudiera ser que en algunos grupos en particular, por ejemplo, yo trabajaba con un grupo que estaba muy vinculado a la iglesia católica... grupos de adolescentes; entonces, allí, la mayor parte de ellos no fuman, y cuando se incorpora algún muchacho nuevo que de repente fuma, se siente rechazado. Pero estamos hablando de un grupo bien específico. Ahora, por eso te digo que hablar en términos muy generales lo conduce a uno a error. No todos los grupos son iguales. Si nos vamos al otro extremo, por ejemplo, de niños de la calle, el fumar se convierte casi en una conducta de sobrevivencia porque de alguna manera eso transmite hacia fuera el que “yo soy fuerte”, y es necesario que yo transmita esa imagen de fortaleza por una cuestión de sobrevivencia. Entonces no se puede hablar de una sola razón para todos los grupos, tus grupos son heterogéneos.

M.J. OK. ¿Y cómo se presenta ese tipo de hábitos a nivel individual en un adolescente?

E.L. ¿Cómo se presenta el hábito? ¿Cómo se da la conducta de fumar, dices tú?

M.J. Sí.

E.L. ¿O cómo se instala el hábito?

M.J. Claro.

E.L. En adolescentes, y además depende de si tienen o no tienen poder adquisitivo, si tienen o no tienen la posibilidad de comprar los cigarrillos; pero en términos generales, en adolescentes, la conducta de fumar ocurre cuando están acompañados... cuando están acompañados por miembros de su grupo.

M.J. Generalmente es algo que se da a nivel social...

E.L. A nivel social, es decir, es infrecuente el adolescente que está iniciándose en el hábito de fumar y que fuma solo. De todas maneras cuando digo infrecuente no quiero decir que no ocurra... Por supuesto que este adolescente va creciendo; si el hábito se va

instalando entonces se va haciendo cada vez más frecuente y eventualmente se desarrolla un hábito como tal que ya no va a depender de la presencia de otros miembros del grupo.

M.J. ¿El conocimiento de las consecuencias nocivas para la salud del cigarrillo influye en la iniciación al tabaquismo en un adolescente?

E.L. No. Mira, todos sabemos que el cigarrillo produce cáncer. Tú se lo preguntas a un niño de 8 años y él ya lo sabe. Ahora, saber eso, digamos racionalmente, no impide que la gente se aproxime al cigarrillo. Por eso es que las campañas basadas exclusivamente en la difusión de las consecuencias negativas del cigarrillo no han servido ni van a servir nunca.

M.J. OK. Y sobre la base de lo que Ud, está diciendo, entonces, ¿qué harías para evitar la iniciación del tabaquismo en un adolescente?

E.L. OK. Desde el punto de vista de la prevención y lo que nosotros trabajamos, con niños pequeños, una de las cosas que influye son las consecuencias inmediatas de la conducta del fumar. Que no estamos hablando de las consecuencias negativas, es decir, cuando decimos consecuencias negativas generalmente hablamos de alteraciones de salud, que si cáncer, y esto y lo otro; cuando hablamos de las consecuencias inmediatas, de lo que hablamos es del mal olor que deja el cigarrillo, de los dientes amarillos, de las manos amarillas, etc. Entonces, para los niños es muy fácil asociar el cigarrillo con una cosa que es desagradable. Es más difícil establecer la relación entre el cigarrillo y el cáncer que es una cosa que puede aparecer 30 años después. Y el niño no establece rápidamente esa conexión.

M.J. ¿Entonces es más efectivo decir “fumar te va a dejar mal aliento”...?

E.L. Por ejemplo. Es efectivísimo en los niños. Nosotros trabajamos con grupos de niños pequeños y eso es efectivísimo. Otra cosa que también es muy efectiva es trabajar con cómo el humo del cigarrillo afecta la sensibilidad de las papilas. No claro, los niños no van a experimentar eso en carne propia, pero cuando tú les explicas que el cigarrillo

deteriora la capacidad de la lengua para sentir el sabor de los alimentos, eso es mucho más aprensible para el niño que hablarle de que aquella cosa da cáncer...

M.J. Claro, que las consecuencias a largo plazo.

E.L. “¡Mira! Un helado no tiene el mismo sabor para la gente que fuma porque la lengua no tiene”... (y tú le dibujas una lengua grandotota, y las papilas con caritas, y tal y cual), y eso rápidamente lo entienden los niños. No sólo que lo entienden sino que lo viven, lo incorporan.

M.J. OK. ¿Y Uds. ya han hecho ese tipo de campañas... ya han hecho ese tipo de esfuerzos?

E.L. No tanto como campañas sino como intervenciones, como juegos específicos en poblaciones determinadas en donde queremos trabajar eso y bueno se hace como una intervención, pero no como una campaña. Cuando hablamos de una campaña pensamos en algo de más largo plazo y además en una serie de materiales divulgativos, etc. Esto es una actividad puntual, esto que te estoy describiendo.

M.J. OK. Y esto estamos hablando de chamos más pequeños, ¿no?

E.L. Sí.

M.J. ¿Y para un adolescente cómo sería más adecuado hablarle? Porque muchas veces podemos hacerles una comunicación que a ellos les parezca y digan “ay no, eso es muy gallo”, y no le presten atención. ¿Cómo se le debe hablar a un adolescente?

E.L. Bueno, mira, esa es la pregunta de las 54.000 lochas cuando trabajamos en prevención. La mejor respuesta que nosotros hemos podido dar a eso es que los mensajes deben ser construidos por los mismos adolescentes. Es muy difícil, para nosotros... yo tengo 42 años, por mucho que yo me mantengo en contacto con adolescentes y más o menos hablo su lenguaje y lo entiendo... ¡mentira! Sigo siendo un viejo. Es muy difícil que yo les pueda transmitir un mensaje de la misma magnitud o con el mismo impacto que un mensaje construido por un adolescente. Entonces, si tú me

preguntas a mi cuál es la estrategia más efectiva, yo te diría que tendríamos que buscar la manera de que sean los mismos adolescentes los que construyan los mensajes.

M.J. OK. Sí bueno, de hecho ayer en el focus group que tuvimos con las niñas les dijimos “¿qué harías tú para evitar que un amigo tuyo comience a fumar? Genérame una pieza publicitaria. Imagínate que yo te estoy contratando como publicista y genérame tú una pieza.” Y bueno, todo... modelos, todas le dieron patrones estéticos, “no fumes porque...” no se, “no te dejes influenciar por los amigos”, o sea, eran muchos de esos mensajes.

E.L. Claro, lo que pasa es que, fíjate, eso... y por eso es que una cosa es que los adolescentes construyan el mensaje y otra cosa es que lo hagan sin la orientación respectiva. Eso de que no te dejes influenciar por los amigos es, vamos a decir, un discurso hueco porque los adolescentes están en aquella etapa en la que pretenden diferenciarse al máximo de sus padres y parecerse también al máximo a sus amigos. Entonces la influencia es una cosa que está allí. Y para los adolescentes... no podemos meterlos a todos en un mismo saco. Me explico, tú haces un focus group con niñas de 13-14 años y la cosa estética va a salir con mucha fuerza, pero si lo haces con varones la cosa estética no sale con la misma fuerza.

M.J. ¿En los varones qué es lo que más puede predominar?

E.L. Por ejemplo, ahí también yo subdividiría, porque hay grupos de adolescentes para los cuales el deporte es un valor positivo y, entonces, fumar es incompatible con eso, y entonces ahí te vas a encontrar con que algún muchacho piense que es importante transmitir un mensaje en el cual el cigarrillo reduce tu capacidad pulmonar, no te deja correr bien, etc., ¿no? Pero hay otros adolescentes para los cuales eso no tiene la más mínima importancia porque están anclados en los videojuegos, por ejemplo. ¿Sí? Entonces ellos generarán la cosa desde otro punto de vista.

M.J. Entonces es mejor generar pequeñas estrategias para distintos subgrupos de adolescentes.

E.L. Claro. Las recomendaciones que, vamos a decir, derivan de lo que es la prevención basada en evidencia científica, lo que te dice es que cuando tú vas a dirigirte, en forma de una campaña o de una intervención, a un grupo en particular, tú deberías conocer la mayor parte de las características de ese grupo para que puedas generar mensajes que sean efectivos para esos grupos, porque no hay, no existe “la campaña” ni “la intervención” que sirva para todos. ¿OK? Entonces, se trata de conocer. No es lo mismo entrar a hacer una intervención de prevención del tabaco en el colegio Claret, que tratar de hacer lo mismo en una escuelita municipal de San Antonio de los Altos.

M.J. O sea, ¿para Ud. Sí influye la clase social en... las diferencias de tipo social en la iniciación del tabaquismo?

E.L. ¡Claro! Hay diferentes... y aunque haya influencia socio-cultural, las influencias que recibe uno no son las mismas que recibe otro, por lo tanto yo debo conocer cuáles son, cómo se dan esas influencias. ¿Me explico? Por ejemplo, en poblaciones rurales, el uso del cigarrillo de repente no tiene la misma valoración que en las poblaciones urbanas. Entonces en las poblaciones urbanas, el cigarrillo, y en los estratos más altos de las poblaciones urbanas, el cigarrillo está vinculado a un estereotipo consumista, de prestigio, etc., etc., que no tiene el mismo valor en las poblaciones rurales.

M.J. ¿Y en las poblaciones rurales es un poquito más cómo qué? O sea, ¿cómo es percibido el cigarrillo?

E.L. Bueno, yo no tengo mucha experiencia en el trabajo de prevención del cigarrillo en poblaciones rurales, yo te podría hablar más en poblaciones rurales de prevención de alcohol... pero de cigarrillo no...

M.J. OK. Nosotros no estamos haciendo la distinción por clase social porque encontramos que el cigarrillo, al ser un producto que, primero, es muy lícito, y accesible, se encuentra distribuido en todas partes, y de verdad no es tan costoso, de verdad no hemos encontrado (por lo menos acá en Caracas que es nuestra zona de investigación) diferencias entre clases sociales. Por eso me llama la atención lo que Ud. Me está diciendo.

E.L. Diferencias en cuanto al acceso a la sustancia probablemente no las hay, por lo que tú me estás planteando, ahora, diferencias en cuanto al valor que se le da al cigarrillo yo estoy seguro de que sí existen en los distintos grupos. Es decir, no tiene la misma valoración el cigarrillo como producto de estatus en las clases altas que en las clases bajas. No lo tiene. En las clases más altas el cigarrillo está muy asociado a una imagen no solamente de adulto... Estamos hablando siempre de adolescentes, ¿verdad? Para el adolescente de las clases altas el cigarrillo no solamente está asociado al estatus de adulto, sino a un estatus de consumismo, de... ¿cuál sería la palabra? De... Sí, yo diría eso: como de prestigio, pues, frente al grupo, que no tiene la misma connotación en las clases más pobres. En las clases más pobres el cigarrillo tiene una connotación más centrada en lo adulto, en lo de que soy grande, en lo de que soy fuerte.

M.J. Para sentirse mayor de edad...

E.L. ¡Correcto! Incluso como te decía, en algunos grupos hasta de sobrevivencia, ¿no? Porque yo necesito que el otro me perciba como grande para que no me agreda. Entonces eso está mucho más fuerte en las clases más bajas que en las clases altas. Ahora, en ambos casos, y eso es común a todas las clases sociales, la sensación de que el cigarrillo está asociado a que soy adulto es un factor común. Hay matices entre una y otra pero ese sigue siendo algo así como el factor común.

M.J. ¿Y qué recomendaría en ese caso? ¿Qué tipo de comunicación?

E.L. Bueno eso sí es más complicado, porque fijate, ¿qué contrarrestaría eso? El que los adolescentes vivan su adolescencia, el que los adolescentes no persigan transmitir una imagen de adultos cuando no lo son, es un poco un trabajo de autoestima; fortalecer la noción de que el adolescencia es un valor en sí mismo y que merece la pena vivirse y disfrutarse, que no tengo por qué correr a mostrarme como adulto. Ahora, ¿cómo transmito ese mensaje en unas clases y en otras? Ya ese es un problema de Uds. los publicistas... (Risas)... Por eso es que para nosotros es muy difícil generar... y cuando digo "a nosotros" me refiero a un grupo, a un sector de la psicología, no a todos, es muy difícil generar mensajes que sirvan para todos, campañas que sirvan para todos, o intervenciones que sirvan para todos. Nosotros partimos de que es necesario conocer a

quién queremos impactar y, en función del conocimiento que tenemos, pues entonces desarrollamos la intervención.

M.J. O sea, hacer segmentación de grupo.

E.L. Correcto.

(Interrupción y continuación)

E.L. ... eso se llama la estrategia del terror. La estrategia del terror es una estrategia que se ha utilizado a lo largo de muchísimos años en todo el tema de las adicciones, no solamente en el cigarrillo, en drogas ilícitas, en alcohol, partiendo del supuesto de que si yo te anticipo las consecuencias negativas asociadas al consumo de una determinada sustancia, y lo hago de una manera que sea impactante emocionalmente, entonces tú te asustas y te alejas de la sustancia. Ese es, vamos a decir, como el supuesto.

M.J. Esa es la teoría.

E.L. Aja. Pero eso no tiene ninguna, vamos a decir, no hay demostraciones de que eso sea efectivo, en cambio sí existen evidencias de lo contrario. ¿Qué sucede, por ejemplo, con las...? A lo mejor tú no te acuerdas. Había una campaña de la CONACUIT... ¡No! Eso es Alianza Para Una Venezuela Sin Drogas, si no me equivoco, en la que un muchacho que se estaba metiendo cocaína le explotaba la cabeza; y otra donde un muchacho se enloquecía y no se qué... la cosa apuntaba a que tú le agarraras temor a eso. Entonces resulta que en la población que se quiere impactar, que son los adolescentes, ellos comentaban unos con otros: “¡Viste! Qué bacilón la broma. Eso le pasa es a los que no se saben meter perico, pero si tú te sabes meter tu broma eso no te pasa.” Y entonces generas un contravalor... tú, cuando tratas de asustar a alguien, la persona, como estrategia defensiva, busca los mecanismos para desvirtuar la información que está recibiendo...

M.J. Que eso es lo que está sucediendo con las imágenes de las cajetillas de cigarrillos.

E.L. Sucede eso por un lado, porque yo he conseguido adultos que te dicen “chamo pero yo no le he visto la boca así a nadie”... punto 1, o los muchachitos comienzan a coleccionar las cajetillas por el morbo que les producen las imágenes, y entonces como si fueran barajitas las coleccionan... O la gente ve la imagen y voltea la cajetilla porque simplemente aquello le resulta desagradable. Pero está tan habituado, porque se ha hecho tan cotidiano... la imagen, que bueno, ya eso no le genera ningún impacto. No va a haber nadie que deje de fumar por ver una foto horrible, porque si no sería muy fácil.

M.J. La que hemos visto que tiene más impacto, por lo menos en los adolescentes, es precisamente la de la boca, pero es más lo que Ud. nos estaba diciendo anteriormente que era por la consecuencia inmediata del cigarrillo y porque era un poquito más visible que lo que pueda ser una enfermedad a largo plazo.

E.L. Mira, la estrategia del terror puede funcionar produciendo cambios conductuales inmediatos y de corta duración. Me explico, en el peaje de la autopista Caracas-Valencia hay una especie de stand, o algo así, donde está una carroza fúnebre y una urna, y entonces la gente, en ese momento, se impacta porque supone que puede tener un accidente de tránsito y tal, y durante los próximos 45 minutos va a ir a una velocidad moderada; pero después de 45 minutos ya se le olvidó la imagen que vio y otra vez le pisa la chola a 120. si vuelve a ver la imagen, posiblemente disminuya nuevamente la velocidad, o si ve una valla, una foto o algo que esté asociado a esa urna que vio hace un rato, puede ser que en corto plazo disminuya la velocidad. Pero los cambios conductuales más permanentes, como por ejemplo dejar de fumar, no se logran con estrategia de terror, porque la gente internamente genera sus propias defensas...

M.J. Y hay quienes dicen que esta campaña, bueno y de hecho en las leyes nuevas sobre el tabaquismo, toman en cuenta lo que es el adolescente y la prevención; ¿Ud. Considera que esta campaña es preventiva?

E.L. No. Para mi la campaña es un horror, o sea, es completamente inefectiva, me parece incluso que es contra preventiva en adolescentes, es decir, un adolescente que no ha tenido una caja de cigarrillos en la mano podría llegar a tenerla solamente por el hecho de querer tener la foto, por ejemplo. Ningún adolescente que se sienta presionado por sus pares, que tenga el deseo de mostrarse como adulto, va a dejar de experimentar

con el cigarrillo porque vio unas fotos horribles. Porque yo veo una foto horrible, y por cada foto horrible que veo, a mi alrededor veo miles de personas que fuman y no tienen ninguna de esas consecuencias. Y esas imágenes de personas a mi alrededor tienen el mismo impacto o un mayor impacto que esa foto horrible. ¿Por qué? Porque yo veo a fulanito, que se levantó a la chica más bonita del colegio y el tipo fuma, y yo digo: “¿Será que se la levantó porque fuma? Déjame probar”. Y además como no le veo cáncer ni le veo nada, pues, déjame probar.

M.J. OK. Bueno... sí, está bien...

(Elías Levi es llamado por teléfono)

M.J. Nosotros ayer le preguntamos a las muchachas con las que hicimos el focus cuáles son las consecuencias negativas de fumar. Todas nos respondieron perfectamente: cáncer, enfisema pulmonar... después les enseñamos las imágenes de las cajetillas y les preguntamos: “¿Esto les aporta algo distinto a lo que Uds. sabían sobre el cigarrillo?”, y nos dijeron que no, y después les preguntamos: “¿Esto les ayuda a que no comiencen a fumar?”, y entonces nos dijeron: “Sí, nos ayuda a que no comencemos a fumar”, y sin embargo todas habían jugado... en otra parte yo les pregunté que si habían jugado en algún momento a que habían fumado y por qué lo habían hecho, y todas me dijeron que sí, que agarraban lápices, o agarraban el palito de la chupeta, todo aquello, ¿no? ¿Ud. Considera que es un poquito más...?

E.L. ¿Y tú le preguntaste, cuando ellas te dijeron que sí, que las imágenes las ayudaban a no fumar, les preguntaste por qué?

M.J. Sí. Ellas me dijeron “no sí, porque eso es malo, porque me puede dar... y yo no me quiero morir...” Yo no sé, yo considero que esas son respuestas socialmente aceptadas.

E.L. Exacto. Para allá iba. Esas son respuestas por deseabilidad social. Más nada. Tú sabes que tienes que decir eso.

M.J. Claro, por ejemplo, me llamó mucho la atención que una de ellas yo le digo “¿Qué sentirías tú si ves a la persona que admiras fumando?” Todas se impactaron; “¡No! Lo dejaría de admirar, nada qué ver...”, y de repente cuando se abrieron en la conversación, una dijo, precisamente esa, dijo: “No, porque a fulanito, un muchacho de calle ciega, lo metieron preso, pero yo igualito lo amo”, dijo. Entonces yo le pregunté, la agarré, y le dije: “¡Aja! ¿Tú lo sigues admirando porque... a pesar de que lo metieron preso pero lo dejarías de admirar por un cigarrillo?”

E.L. Claro hay mucho de deseabilidad social, y por eso es que las investigaciones... o sea, por eso es que hay que generar muchísima investigación, porque cada vez que tú lees una investigación sobre tabaco te encuentras con fallas, fallas metodológicas, y no es porque los investigadores sean ineficientes sino porque tú tienes que, en algún momento, renunciar a controlar alguna cantidad de variables, porque no puedes con todas. Entonces, necesariamente hay que hacer una investigación, y otra, y otra, y otra, para ir mejorando la efectividad de las estrategias preventivas. Sí se ha logrado algo, a duras penas... Durante los últimos 10 años ha habido una disminución en el número de fumadores, por ejemplo en la Unión Europea, donde hay estadísticas más o menos confiables. La misma puesta en práctica en algunos países como por ejemplo Uruguay o España, de legislaciones en las cuales no se puede fumar en lugares públicos, etc. Esos son avances, porque de alguna manera permiten que desde niño la persona pueda incorporar la noción de que si algo está prohibido en un lugar público es porque no está bien, y eso me permite a mí incorporar la noción de que eso efectivamente no está bien. Pero si a mí las maestras, mi mamá y todo el mundo me dice que el cigarrillo es malo pero yo veo a todo el mundo disfrutando del cigarrillo entonces digo: “Bueno, ¿cómo que es malo si todo el mundo lo hace? ¿Cómo que es malo si la gente lo disfruta tanto?” Pero bueno, son cosas a las que nos vamos aproximando muy lentamente porque los intereses de las grandes empresas productoras y comercializadoras de cigarrillos se imponen sobre los legisladores. Eso es lo que ha pasado siempre.

M.J. OK. Entonces, ¿Ud. Considera que, por ejemplo, lo que se está llevando a cabo en España es... funciona como método preventivo al tabaquismo?

E.L. A largo plazo.

M.J. A largo plazo.

E.L. A largo plazo eso tiene una efectividad. Y además de que no es... no se hace solamente como estrategia de prevención para que la gente no se aproxime al cigarrillo, se hace también un poco como estrategia de prevención... lo que sería la prevención secundaria... y es que hay personas que no fuman y que se exponen al humo del cigarrillo en lugares públicos y eso genera daños a la salud. Entonces cuando yo restrinjo eso en un lugar público estoy protegiendo al no fumador; probablemente no estoy haciendo nada con respecto al fumador, ¿OK?, pero estoy protegiendo a los no fumadores

M.J. Claro porque probablemente se eleve más la ansiedad del fumar y se fumen más cigarrillos.

E.L. Muy probablemente, o como hace la gente en los lugares, en los edificios donde no se puede fumar, que tienen que dejar el trabajo, salir, ir a la calle, fumar y volver. Todas esas restricciones no solamente protegen al que no es fumador, sino que van sentando la base como para que tenga sentido, en los niños, la noción de que fumar, efectivamente, perjudica la salud. Si nosotros no controlamos eso de alguna manera, el discurso es hueco, el discurso es vacío, no tiene resonancia en los niños, y cuando tú has crecido viendo eso como algo tan cotidiano, asociándolo con una cantidad de cosas que tienen que ver con prestigio, con disfrute, con placer, etc., etc., patrocinando carreras de fórmula 1, por ejemplo, o sea, dime tú cuál es el chamito de 9 años que no se muere por la fórmula 1; entonces, cuando el cigarrillo está asociado a toda una cantidad de cosas que tú consideras como positivas, dime tú, cómo haces para no darle un valor positivo a eso.

M.J. Claro, ¿y qué me dice de la prohibición de la publicidad exterior en los puntos de venta? ¿Ud. Cree que eso va a tener algún tipo de consecuencias positivas para que un muchacho no empiece a fumar?

E.L. Yo creo que eso a la larga tiene un impacto positivo, la prohibición de la publicidad; porque no es la publicidad por la publicidad, sino que las estrategias que utilizan los publicistas para asociar la sustancia con una serie de valores sociales que

terminan porque los niños vinculen o asocien el cigarrillo con aspectos positivos de la vida cotidiana. Eso es lo que es realmente una manipulación terrible, desde mi punto de vista. Si la publicidad del cigarrillo fuese una cosa como más neutral, o sea, bueno, mira, este es mi producto y estas son sus características, y tal y cual, pero es que lo asocian con las chicas de la playa, lo asocian con la fórmula 1, lo asocian con bienestar económico, lo asocian con una cantidad de cosas, y los niños no tienen la capacidad de discernir acerca de eso. De hecho nosotros tenemos un programa de prevención dirigido a adolescentes que está basado en el hecho de que ellos puedan generar una actitud de análisis crítico frente a los mensajes publicitarios, es decir, que ellos se den cuenta en qué consiste la manipulación publicitaria.

M.J. OK. Uds. les explican: “Mira esto está...”

E.L. Se hace vivencial, es más lógico que explicarlo. Cuando tú haces las cosas así en una clase...

M.J. ¡Ah, no, claro! Sí, que sea de forma interactiva. Y entonces, OK, estamos hablando de este tipo de atributos que venden las imágenes o las marcas de cigarrillos, ¿para una campaña preventiva también es válido hacer ese tipo de reforzamiento positivo?

E.L. ¡Yo lo haría! Si estuviera en mis manos yo lo haría.

M.J. ¿Una campaña con mensajes positivos es muchísimo más efectiva?

E.L. ¡Claro! Yo agarraría a las chicas Belmont y las pondría a bailar justamente con los que no fuman. Yo agarraría a las chicas de la Rumba ICE, con sus falditas “por aquí” y las pondría a bailar reguetón con los tipos que no toman cerveza. ¿Me explico? Yo generaría el valor positivo alejado de la sustancia... Pero yo no soy publicista.

(Despedida y agradecimientos)

Apéndice G

Entrevista Laudin Mora

Fecha: 31-07-06.

Presentes:

L: Laudin Alexander Mora.

P: Patricia Notaroberto. Administradora de la empresa, encargada de la producción de eventos y jornadas para la cesación del tabaquismo.

MJ: María José Estévez.

MJ: ¿Primero nos puede hablar un poquito de su trayectoria, de quién es usted?

L: Bien, Laudin, para esta entrevista, y tomar en consideración lo que voy a decir, sencillamente fui un fumador empedernido, que durante muchos años quise escapar de esa esclavitud de fumar cigarrillos. Busqué mucha ayuda, fui a expertos, expertos que señalan técnicas, busqué, leí libros, entré a Internet... Bien, y no lograba escapar, no había una forma de escapar.

Utilicé el método de la fuerza de voluntad, trataba de aquello de que “querer es poder”. Bien, y duraba una semana y a la semana sentía una desesperación horrible y regresaba al cigarrillo. Entonces aproveché e hice lo que mi abuelo siempre me aconsejaba, mi abuelo decía que “el café amargo hay que endulzarlo, un trago amargo: endúlzalo”, decía él, o sea, cuando la vida te da un limón, que es agrio, exprímalo y conviértalo en una refrescante limonada y disfrútela... Convertir un menos en un más, y eso fue lo que hice.

En ese entonces aproveché para convertirme en “conejillo de indias”, en el centro de la investigación, y comencé a anotar y a escribir todo lo que ocurría y lo que pasaba.

MJ: O sea, que usted se observaba a sí mismo.

L: Una auto observación, un auto análisis. Bien, pero siempre tomaba en cuenta algo que el abuelo me dijo, el abuelo en su expresión criolla, utilizando un lenguaje muy coloquial, típico de una persona criada en una zona rural, de escaso conocimiento académico, me decía “hijo, esos son unos parásitos que usted tiene en el cerebro, y que se alimentan con el cigarrillo, con el humo del cigarrillo; pero usted lo ve como humo, pero realmente ese humo cuando llega adentro de su cuerpo o en el cerebro o en los pulmones, a donde va ese humo...”, o sea, él presumía o no sabía el recorrido que tenía, pero se imaginaba, “...ese humo se va a compactar como usted ve el humo de la chimenea aquí en la casa. Usted ve que sale humo de la leña, pero mire el techo como está... un hollín”.

Y es verdad, realmente se solidifica, eso es lo que es un cigarrillo, mi abuelo tenía razón. Claro, lo que yo hacía era reírme de ver la teoría que él presentaba.

Luego entonces eso hizo que comenzara a investigar. Y en efecto, cuando una persona fuma, hace una bocanada o chupa el cigarrillo o una inhalada, chupa, sí, una bocanada, una calada, en siete segundos la nicotina está en el cerebro. Ese humo viene con sustancias...ese humo, el humo del cigarrillo es como un aerosol, tiene sustancias en forma de gases y sustancias sólidas y aquellas pues se solidifican.

Por ejemplo, el alquitrán en los pulmones y continúa su recorrido. El pulmón se convierte en filtro para dejar de ir alquitrán, pero luego continúa en el monóxido de carbono que va a la sangre, al torrente sanguíneo, y la nicotina que va al cerebro.

La nicotina, por tener la misma nomenclatura química. Oyese bien, cuando hablamos de nomenclatura no es para identificar, disculpe que utilicé un vocablo inadecuado para el momento; no es la nomenclatura química, tiene la misma estructura molecular, ¿ok? Porque nomenclatura química es lo que se utiliza para identificar un... este... para identificar un mineral.

La nicotina tiene la misma estructura molecular que tiene la acetilcolina. Ahora, ¿qué es la acetilcolina?, es un neurotransmisor que entra al centro de recompensa y libera dopamina. Los receptores le dan entrada a la acetilcolina, esta a su vez entra y en el centro de recompensa libera dopamina que crea bienestar. La acetilcolina es un

neurotransmisor excitante, la dopamina es un neurotransmisor que produce placer y calma. Entonces estos receptores nicotínicos o este “centro acumbe”, que es el nombre que recibe, es lo que llamaba mi abuelo “los parásitos”. En verdad es así.

MJ: Son como invasores.

L: Este... porque están ahí, o sea los receptores nicotínicos que están (INTERRUPCIÓN)... siempre han existido en el ser humano, pero no es para absorber nicotina, se les identifica como tal porque también... o sea, un receptor en la célula cerebral a través de la sinapsis, que es el mecanismo de comunicación entre una célula y otra, abre sólo con el neurotransmisor con el cual se identifica.

O sea, tú entras a tu casa y tu familia abre la puerta para ti, pero a una parte extraña, o al vecino, o dos casas más allá no te la abren, quiero decir, así pasa en el cerebro. Los receptores nicotínicos abren sólo para la acetilcolina, pero si hay otro ahí, por ejemplo, serotonina, adrenalina... no, no lo van a abrir. Solamente abren para... cada, o sea, cada neurotransmisor tiene su receptor, entonces resulta que el mismo receptor de la acetilcolina también abre para recibir a la nicotina. ¿Está claro ahora?

MJ: Ok...

L: Ahora, ¿qué ocurre? El proceso natural para producir dopamina que genera bienestar, en ese proceso natural, después que se abren los receptores para recibir la acetilcolina, la que queda restante... vamos a hablar de “pasillos”, ¿ok?, hay que visualizar la explicación. En una casa, en muchas casas, en una calle, en muchas calles, en una urbanización ejemplo, se suelta un líquido verde, y las puertas de las casas se abren para dar entrada al líquido verde; pero la que queda en los pasillos, en las calles, esa sencillamente es eliminada por una sustancia llamada acetilcolinesterasa. Es como un fungicida, visualicémoslo así, la elimina para evitar que siga entrando a los receptores para evitar el exceso de dopamina. ¿Estamos? Porque a mayor entrada de acetilcolina en los receptores, mayor producción de dopamina.

Entonces, ¿qué ocurre?, con la dopamina pasa algo muy extraño, que la colinesterasa que eliminaría la acetilcolina, no elimina a la nicotina restante, queda ahí.

Entonces eso crea un exceso de producción de dopamina. Pero luego el cerebro, que no va a permitir ser más engañado... porque es tal cual cuando va una persona a adquirir en una bodega algo y lleva un dinero falso, el bodeguero se equivoca y le entrega a cambio el producto. Eso es lo que pasa en el centro de recompensa; la nicotina entra, aparentemente pasa por tener la misma estructura molecular que la acetilcolina, entra al centro de recompensa y libera dopamina.

Pero resulta que luego la parte conductual... porque fumar no solamente es la adicción a la parte física, sino que hay otras adicciones, pero para poder lograr una, vas desarrollando tres adicciones más. Entonces voy a explicar esto.

Para poder alimentar, por ejemplo, usted para poder... comerse un bistec, a bueno, tiene que buscar el aceite, echar en el sartén, freírlo, luego servirlo al plato... o sea, hace un proceso previo... Ok, entonces para la persona, alimentar los receptores nicotínicos, cuando digo alimentarlos es porque son ellos los que alteran el circuito hipotalámico pituitario adrenal. ¿Ok? No hablo en chino.

MJ: Risas

L: Esto queda grabado, y lo que estoy diciendo es que cuando hay estrés, cuando hay una idea fija, cuando hay un cambio en la vida... Por ejemplo, para mañana hay un examen; de repente "ah", el circuito se dispara, el hipotálamo comienza a segregar CRH, corticopropina actúa sobre la hipófisis, la hipófisis produce (norepustrodopina), ¿ok?, llega a las glándulas suprarrenales, libera adrenalina, adrenalina, cortisol... o sea que invadió su organismo. Ahora, ¿qué ocurre en esta invasión de adrenalina? La persona que no es fumadora la va a sentir igual que usted y yo frente a un hecho. Si un carro frenó frente a un niño, ambos vamos a sentir temor, miedo, pánico, "ah... ¡susto!"

Ahora imaginémonos usted y yo, uno es fumador y el otro no lo es. El que no es fumador, sencillamente sabe que en su organismo lo que hay es un estrés en ese momento, o sea, se alteró el circuito, hay más adrenalina, hay susto, miedo, no le queda otra alternativa que tranquilizarse. Huyes o te enfrentas a la situación.

Pero el que es fumador, él enseñó a su organismo, y cuando hablo de organismo realmente fue al cerebro, y el cerebro es mi centro de operaciones en el organismo...

MJ: Estamos hablando de “asociación”.

L: No, estoy hablando de la “adicción conductual”, de la “adicción conductual” en cierta manera y...sí, automáticamente es por asociación, pero asoció el estrés a “necesito un cigarrillo”. ¿Por qué?, porque entonces hay adrenalina... pero ¿cómo lo logró asociar?, bueno, bajo un engaño.

Imaginemos un budare sobre, sobre una hornilla. Un budare. Si usted quiere enfriarlo, pues agarrarías una gota de agua y la llevara al budare, ¿qué va a pasar?, se la consume, eso no va a hacer ningún efecto, ¿estamos? Cuando se fuma un cigarrillo, la liberación de dopamina no va a acabar con la adrenalina que ha producido el estrés. Que lo que quiere es eso, el organismo es un mecanismo de defensa, entonces el cerebro quiere liberar dopamina para acabar, o sea, esa ansiedad que tiene, porque estás angustiado, alterado con lo que acaba de ocurrir, ¿estamos?

Bien, y entonces fuma otro, y fuma otro y eso es falso. Es donde vamos adquiriendo la tolerancia... Escúchame bien esta explicación, la tolerancia, que no la tenías. Él fumaba dos cajas... él fumaba, perdón, cinco o seis cigarrillos, es aquel que está comenzando y dice no, yo soy “fumador ocasional”, “yo soy fumador social”, para auto defenderse; comienza a auto esconderse para justificarse. Él no es como Pedro, “no, Pedro sí es un empedernido, apaga uno y enciende otro”.

Entonces cuando a él se le presenta un problema, ¿qué ocurre?, pasa lo que le estoy diciendo. Se fuma un cigarrillo, quiere acabar con esa adrenalina que hay y fumas el otro y fumas el otro.

Cuando hay miedo, cuando hay temor, cuando hay inseguridad, hay mucha adrenalina producto de que el circuito está alterado. Eso ocurre por ejemplo en los muchachos que son profesionales, que están en plenos exámenes y entonces... y no tienen ningún conocimiento sobre lo que van a presentar y tampoco conocen la materia, las preguntas, se estresan estudiando, sienten que es poco tiempo para el material que

tienen. Y en consecuencia creen que con el cigarrillo... fuman un cigarrillo porque hay mucha adrenalina... no, es muy mínimo. Sí libera dopamina, pero nunca... él quisiera que apareciera mucha dopamina para sentir calma, placer y tranquilidad y eliminar las sensaciones de...

Entonces esa persona vive en un constante estrés, pero no hay descarga. Y resulta que el secreto del estrés es descargar. ¿Por qué aparece el estrés en el ser humano? Aparece como un mecanismo de defensa.

Tal vez uno en la prehistoria, el hombre va caminando, escucha una hoja seca y enseguida aparece el estrés, o sea, el circuito se alteró. Hay más adrenalina, toda la sangre que está en la piel va a los músculos, la del estómago también, y en consecuencia, y el cortisol en consecuencia tiene más potencia para saltar. Por eso una persona, un susto, una persona lo persigue y dice “wow, cómo hice yo para saltar esto”, ok, lo ve como un milagro.

Entonces hay dos alternativas: te enfrentas a la bestia o huyes, pero huyes, huyes y huyes, corriendo, pero no te subas al árbol, porque si te subes al árbol no solucionas el problema. La bestia sigue abajo esperando por ti....que es lo que ocurre con el fumador. Se sube al árbol. En vez de huir o enfrentarse a la situación se esconde en el cigarrillo de esta manera, liberando dopamina. Entonces va creando un auto engaño, que eso en consecuencia genera... la adicción conductual. Y esta adicción conductual la va asociando con la liberación de dopamina. ¿Cuándo liberas dopamina? En el acto sexual, ¿cuándo liberas dopamina?, cuando comes, ¿cuándo liberas dopamina?, cuando haces ejercicio, ¿cuándo liberas dopamina?... en todo...cuando tomas agua...en toda actividad que garantice la existencia y la permanencia de la vida en el planeta.

El centro de recompensas libera dopamina, la palabra lo dice: “recompensa”. O sea, para que sigas haciendo estas actividades. En consecuencia, ¿qué ocurre? Que cuando la nicotina libera determinada dopamina, una dosis muy mínima, entonces la persona asocia eso con... entonces la persona ahí crea un auto engaño. Entonces la persona después del sexo “wow” lo termina...hay mucha dopamina, pero como la dopamina la ha asociado con nicotina, ¿estamos?, aprendió a obtener dopamina de manera falsa. Se auto engañó.

¿Cuál es la forma falsa de obtener dopamina? Fumando. Ah, pero ¿por qué no lo obtiene “legalmente”? Cuando hablo de “legalmente” hablo de bueno, comiendo, corriendo, haciendo ejercicios. ¿Es mucho esfuerzo? ¿Mucho esfuerzo? ¿Mucho sacrificio?

MJ: El problema es la facilidad de obtener un cigarrillo.

L: A lo...no, sí...pero, no, no está en la facilidad, está en la conciencia en tomar conciencia de que me estoy auto destruyendo para obtener un beneficio ficticio, que lo puedo obtener de manera saludable. Porque si yo tengo dopamina caminando, trotando, mira, tengo adicional una gran cantidad de beneficios. Adicional a la dopamina, tengo también serotonina, melatonina, una cantidad, o sea, una cascada de neurotransmisores en el cerebro que me van a producir bienestar y al mismo tiempo a mi torrente sanguíneo, en la capacidad física, pulmonar, o sea, es otra cosa. Lo que hay es que cambiar la forma, ese es el verdadero secreto: la forma de obtener dopamina. Porque si la persona deja de fumar... por... esa es la razón que la persona al dejar de fumar siente mucha ansiedad por el deseo de comer.

MJ: No es por la cesación de la nicotina sino...

L: Por la dopamina. Porque necesita dopamina. O la falta de la dopamina, eso es correcto.

MJ: Ok, ¿y para usted el tabaquismo es más un hábito que una adicción?

L: No, es una adicción, es una drogodependencia. Recordemos esto, una sustancia para que sea droga debe cubrir requisitos o tener estas características: ser una sustancia...aja...que te lleve a la dependencia, tolerancia y que se presente el síndrome de abstinencia cuando quieres escapar o cuando no la usas. Cuando estas características aparecen en el consumo de una sustancia, es una droga.

Y eso tiene la nicotina, la nicotina te da un margen de tolerancia. ¿Por qué en el primer cigarrillo la persona tose, hay mareo, dolor de cabeza, náusea? Porque no hay tolerancia, porque los receptores quedan locos, asombrados, “¿qué es esto?”, o sea es

una sustancia extraña y que nos está invadiendo...en el cerebro, imagínate; ni siquiera en la piel, en el cerebro, “¿cómo entró esto aquí?”, de la forma más extraña. Entonces el cuerpo le dice a la mente ese mensaje, se dispara la alarma, el mecanismo de defensa, hasta vómitos muchas veces, es un mecanismo de defensa.

MJ: Estamos hablando del primer cigarrillo, cuál es la razón... y sabemos que la edad promedio de iniciación al tabaquismo es de 13 años. ¿Cuál es la razón para que un adolescente empiece a fumar?

L: La razón para que un adolescente comience a fumar es precisamente que la nicotina o el cigarrillo es una trampa. Un pez, por ejemplo, muerde un anzuelo, porque él piensa que hay un anzuelo en el que jamás va a quedar atrapado donde va a ser pescado. Un ratoncito se come el queso en la trampita de la misma forma, si ellos lo supieran, no lo harían o no se atreverían.

Diría también por ejemplo, en el caso del cigarrillo, nos hablan por ejemplo de que “fumar produce cáncer”, “fumar...”, o sea, todas estas advertencias no llevan a nada. Porque resulta que se está colocando la advertencia, ¿ok?, se está colocando la advertencia, pero hay falsos paradigmas. ¿Qué es lo que escucha un joven en su tío, en el vecino o en el papá o en las personas que fuman a su alrededor? “el cigarrillo me relaja cuando tengo estrés”, “sin cigarrillo no puedo estar”, “el cigarrillo me concentra”, “me facilita la concentración”, “fumo cuando estoy aburrido”. Él ve que los padres le dicen “cuidado y llegas a fumar algún día”, pero se preguntan “¿cómo es posible que me dicen que ‘cuidado’, me advierten y sin embargo ellos se mueren por hacerlo. En la media noche papá se muere por un cigarrillo y se va como un loco desesperado a buscarlo a cualquier bar arriesgándose a la inseguridad que hay”.

Entonces el joven en esa edad hace más lo que ve que lo que le dicen.

MJ: Es algo de rebeldía.

L: No de rebeldía, sino “por qué”...”cómo me vas a prohibir tú algo a mí y tu te mueres por ello”. “O sea, eres egoísta o no entiendo, explícame”. “Cómo es posible que tú me vayas a prohibir o me vayas a advertir y tú te mueres, tú me lanzas el humo en la cara,

lo haces frente a mí, yo veo cuando te desesperas, debe ser buenísimo”. El muchacho no sabe que ese papá es drogodependiente, que está desesperado y lo que tiene es síndrome de abstinencia, y por eso está loco para buscar un cigarrillo. La mayoría de los fumadores le tienen miedo al síndrome de abstinencia para abandonar y dejar el cigarrillo, es falso, no hay...el síndrome de abstinencia ha vivido con él siempre. Por esa razón es que se desespera y siente nervios cuando los cigarrillos se le están acabando. Eso es síndrome de abstinencia.

O sea, por eso le digo, es cuestión de paradigmas, el método Laudin le da la posibilidad y le da la oportunidad de escapar eliminando los paradigmas que hay y que la sociedad ha concebido sobre el cigarrillo.

¿Cómo comienza la historia? Bueno, desde los indígenas. Para adorar a sus dioses o tal vez para protegerse de los zancudos, porque para la época no había Plagatox, hacen fogatas, y entre esas pues algunas hojas que iban a producir algo más extraño en su organismo, entre ellas la del tabaco. Luego lo llevan a Europa, en esta invasión que hacen desde España a América y va entrando y se va cambiando. Tan es así que Jerry Kot es quien lo envía a Catalina de Medici, la reina, y en su nombre le colocan nicotina, *Ian nicot*, le colocan nicotina, al alcaloide que posee el tabaco; y a la planta *Tabacum nicotiana*, su nombre científico y para identificar este arbolito que estuvo en Europa durante muchos años como planta de jardín, y que se consideraba para la época como una planta medicinal.

Entonces, es eso, los paradigmas, los paradigmas van creando como unos *memos* sociales, ¿no?... es como una mente magistral, pues. Algo así, una creencia. Entonces, en consecuencia la siguieron fumando, mira y después entonces ya en la Segunda Guerra se les da a los soldados “y que” para que tuvieran fuerza, ánimo.

Luego entonces entra a la sociedad que si una persona fumaba, pues era una muestra de que era mayor de edad, de que ya era un “hombrecito”.

MJ: Y eso también es parte de lo que es, una de las causas, una de las razones para que los adolescentes comiencen a fumar.

L: Claro, estamos hablando de eso, nunca me he salido, del tema...aja. La respuesta...para las preguntas... las respuestas para la pregunta que me hizo. Entonces, hay que explicar todo esto para llegar exactamente, porque llegar así, pues no tiene sentido. Enumerarlas, quedamos igual.

MJ: Claro.

L: Entonces ¿qué ocurre? Que de ahí se aprovecharon inclusive las empresas tabacaleras o tabaqueras para hacer promoción. Por ejemplo, “producto sólo para mayores de 18 años”, “wow, eso me tienta si tengo 15”. ¿Cómo es eso?, “producto sólo”...

Ahora, hay algo muy importante, que lo voy a señalar porque ustedes son estudiantes y ustedes, yo tengo fe absoluta de que el futuro de este país está en sus manos, y más en ustedes que como comunicadores tomarán las riendas de los diferentes medios de comunicación que hay en el país, y que se extenderá al mundo, a través de la información. Y es lo siguiente: mira, aquí la sociedad no puede seguir engañándose, no podemos seguir engañándonos, ya está bueno. Veamos, el joven dice “bueno, pero si es tan malo, ¿entonces por qué no lo acaban?”, porque es legal.

Entendamos una cosa, fumar es una forma de administrarse la droga, ¿cuál es la droga?, la nicotina. A mí me han atacado, ¿por qué me atacan?, porque soy realista sincero, franco, voy al grano, por esa razón. Porque yo... o sea, no podemos seguir engañándonos. Vea este engaño tan grande, para los que escuchan esto, o para los que leen su trabajo, cómo es posible que para celebrar el 31 de mayo, día del “no fumador”, la Organización Mundial de la Salud haya utilizado un eslogan que viene de sus entrañas, viene de ahí para el mundo, para que se publique, que dice como la columna vertebral para la campaña del 31 de mayo “tabaco: mortífero en cualquiera de sus formas”. Ok, “tabaco: mortífero en cualquiera de sus formas”, perfecto, y ¿qué es un parche de nicotina?, ¿de dónde viene la nicotina?, es el único alcaloide que se consigue en la planta del tabaco, no se consigue en la planta de papa, ni se consigue en la planta de zanahoria. En la Tierra, y en el planeta, en el mundo en el universo, la única parte en donde lo vas a conseguir es en la planta de tabaco.

El proceso es mortífero, no me confundas entonces, no me vengas con hipocresía, con una máscara. Por qué entonces aceptas que en la farmacia...o sea, yo le...la única droga que si no consigo cigarrillos a una hora determinada...el que sabe va y compra un parche y se lo coloca. Hasta en la farmacia consigue la droga.

Entonces ya está bueno, vamos a quitarnos la máscara. Ah, que con el cuento de que no con colocarse entonces el parche por lo menos estás dejando de que le entre monóxido de carbono y que le entre alquitrán. Pero es igual, eso es pañito de agua caliente, cuando deje de...

Es más, a mi método están viniendo personas que son dependientes o drogodependientes del parche, porque el parche no... el parche, el spray, el chicle, es una forma de administrarse la droga. Yo quiero que quede algo muy claro, fumar no es la adicción, el fumador no es... eso de que el fumador es el adicto no... es falso. Fumar es una acción para administrarse una droga determinada, en este caso la nicotina.

Por ejemplo, inyectarse es una acción ¿para inyectarse qué?... el que es adicto o drogodependiente de la heroína, él no puede utilizar los términos... por eso digo, la realidad la hace el lenguaje, ¿estamos?

MJ: Claro.

L: El lenguaje hace la realidad. Resulta que la persona dice “me gusta pincharme”, o sea “me gusta inyectarme”, “me encanta...soy adicto a la inyección”, Ok, ok, si yo lo escucho por vez primera yo no sé ni lo que me está diciendo. Ok, perfecto, pero ¿por qué a esa jeringuita no le metes vitamina A, vitamina B, vitamina C? Entonces es falso, se está auto engañando utilizando los vocablos no adecuados. Él no es dependiente ni es adicto a la inyección, él es adicto a la heroína, él no es adicto a esa inyección.

Entonces, por eso, “me provoca un cigarrito”, “me provoca fumar”, es falso, se está auto engañando. A él lo que le provoca es darse la dosis de nicotina. Ahora que la consiga fumando es otra cosa, como el otro la consigue inyectándose, y el otro esnifándola. O sea, yo digo, la cocaína es una...la cocaína una droga sólida, la heroína, líquida, la nicotina en aerosol...en, en, en gas... y fumar es la forma de administrársela.

Inyectarse es la forma de administrarse la heroína y esnifando es la forma de administrarse la cocaína. Tres drogodependencias, tres drogas.

De tal manera que el fumador realmente no es adicto a fumar. Es adicto es a la nicotina. Es drogodependiente a la nicotina. Fumar es la forma de administrársela.

Cuando el fumador deja de fumar, cuando el drogodependiente deja de administrarse la droga: la nicotina, fumando y busca un experto que lo ayude en el parche lo que cambió fue la forma de administrarnos la droga.

Y lo hacen ¿por qué? Porque la droga es legal, porque la nicotina no es ilegal, no es perseguida pues.

Ahora, ¿qué ocurre? Si aquí legalizaran, o en cualquier parte legalizaran la marihuana, la empresa farmacológica, que es una rama de la farmacéutica, le garantizo que de inmediato sacaría al mercado, se aprovecharía de ello para sacar parches de marihuana. Y lanzarían en la red...porque aquí el problema que hay, el lavado de cerebro está en Internet. Porque la ausencia de conocimiento por parte de los galenos y la ausencia de conocimiento por parte del fumador, ambos entran desesperados, buscan ayuda, entonces entran a la red, y ahí hay un sebo.

Internet es un mar, y en ese mar navegan dos personas: el galeno o médico que necesita información para ayudar de buena fe a aquel fumador, y el fumador que sencillamente quiere ayuda. Entran y los dos se consiguen con un sebo que han puesto: páginas gratuitas para ayudar al fumador.

¿Qué es lo primero que le hacen? Podemos entrar a una y ver...entonces, los parches de nicotina (Sivan, Ibuprion)...y luego le colocan “antes, consulte a su médico”. Recuerde que a su médico... a quién están engañando...ese es un mensaje subliminal, están engañando la mente del inocente que entró a buscar información, que cree que es la “última panacea”. La lleva a su consultorio y cuando llega el primero, un fumador buscando ayuda, lo primero que hace es ponerle un parche. Falso, no lo está ayudando. Es triste y lamentable.

Bueno, entonces cae en esa situación. Yo considero amiga que aquí hay una hipocresía muy grande. Por ejemplo, imagínese usted, su nombre es...

MJ: María José Estévez.

L: María José Estévez es la presidenta de un país determinado en Latinoamérica, pero hablemos del planeta Marte... No sé, hablemos de esta tierra donde estamos, ok. Imaginario, vamos a usar un poco la ficción.

Digo esto porque es muy potente, es un negocio demasiado... se mueren cinco millones de personas al año en el planeta y en Venezuela 15 mil. Te puedes imaginar... o sea, el dinero que se juega aquí. Ok, ve esto, es peligroso. Entonces vamos a utilizar la ficción.

María José es la presidenta, entonces, tienes el primer concejo de ministros, ¿ok? María José dice “bueno, Laudin me dijo que se morían 5 millones de personas en el planeta por problemas...por EPOCS”... Que son...EPOCS son Enfermedades Pulmonares Obstructivas Crónicas, es el nombre que se le da a las enfermedades originadas por la adicción no al cigarrillo, a la nicotina. Aquí hay que utilizar bien los términos, a ser drogodependientes de la nicotina. El cigarrillo es el envase, así como el parche es el envase y ambos contienen nicotina.

Entonces resulta que dices “aquí hay que acabar con las empresas tabacaleras”, “¡AH!”, protestan los ministros... el de salud, el de fomento...ahora no usan “fomento”, ¿ahora es qué?...Bueno x, pero imaginando otro país...y en seguida, el de economía enseguida le dice “no, ni se le ocurra, no haga eso María José, no lo haga”. ¿Por qué? “Porque se van 15 mil personas, es verdad, en Venezuela, pero esas personas son personas ya jubiladas, que están en un orden de los 50 a 60 años, son personas que ya le prestaron servicio al Estado, que más bien el Estado les está pagando...¿cómo se llama?... la pensión, ¿la pensión de vejez?, no el jubilado...la jubilación. “Ya ellos no le prestan servicio, para nosotros es un bien”...

“Ah, ya entiendo, bueno mira se te van a morir muchos jóvenes, los jóvenes...”, “No, no te preocupes, los jóvenes que están comenzando ahorita...esos van a morir 20

años después que sigan fumando...o sea, pasa usted este gobierno, se reelige, y todavía están ahí. O sea, tranquilo. Y ahora conviene que se mantenga para que produzcan... o sea porque pagan impuestos”. “Ya entiendo”.

Esa es la verdadera razón por la cual no acaba. Entonces, “¿qué hacemos? Sencillo, ¿para qué existe la demagogia presidente?, ¿cómo crees tú que llegaste ahí donde estás?...ajá...explíqueme”. “Bueno, aquí lo primero que tenemos que hacer es primero utilizar el poder legislativo para que empiece a perseguir al fumador.

Entonces tenemos ese problema, que se persigue es al drogodependiente, pero no a la droga. Entonces, ¿queremos convertir a la sociedad? ... Sí, somos hipócritas, somos hipócritas. Queremos...entonces queremos... lo que tenemos que acabar es con la droga.

MJ: Porque es que además los efectos son a largo plazo.

L: Acepta los cigarrillos pero quítales la droga. Acepta de...que no tenga nicotina, de hierba. Los hay... nadie fumaría porque no se produce adicción. Nadie fumaría. O sea, la situación está ahí, ¿ves?

¿Por qué no utilizan otro... otra... otra hierba? Adicional a ello tienes “4 mil” componentes más. Usan amoníaco, eso es delicado...

Ningún país en el mundo, ni siquiera Estados Unidos tiene... nosotros, el fumador, por ejemplo, tiene el derecho de la sociedad, tenemos el derecho de saber qué es lo que lleva, sus componentes. No, nunca nos lo dicen. Jamás nos lo van a decir, eso se mantiene en secreto, guardado en secreto. Y la única forma en que entra ahora es a través del cine, a través del cine.

Es más, usted ve una película, por ejemplo en algunos estados en los Estados Unidos, de estado a estado, donde está prohibido terminantemente la publicidad, ejemplo, ¿ok? Y usted ve en esa película una valla. Pero esa valla fue hecha para la película. Cuando usted va realmente al sitio derecho, allí no hay valla, fue hecha para la película para que la mirada... son millones de personas las que la van a ver en su casa.

MJ: ¿Usted cree que todos los esfuerzos legales que están haciendo, sobre todo en publicidad sirvan para prevenir la iniciación al tabaco?

L: Mientras no se les diga la verdad no hacemos nada. Mientras digamos “mata”, eso lo sabe hasta el fumador ¿y por qué sigue fumando? El fumador, cuando tú le dices “te estás matando”, “estás acabando con tu vida”, “yo no sé hasta cuándo vas a seguir destruyéndote”, ¿qué le consigues a eso?

Pero es muy siendo no fumador hablar de esa manera. Hay que ponerse en el pellejo del fumador. Entonces, ¿qué es lo que hace esa persona? Saca un cigarrillo, nervioso y te echa el humo en la cara. No lo ayudas diciéndole que da cáncer, que da esto...no lo ayuda.

MJ: ¿Y qué haría usted?

L: Decirles la verdad, que es una droga “eres drogadicto”, “no entres a la drogadicción”. No se produce dependencia, no, no le vas a venir con ningún pañito de agua caliente, ni que te vuelve adicto, no, “eres drogodependiente”, tal cual como lo es el que consume heroína o como el que huele pega, o como el que consume morfina o ELV...SLV...

MJ: LSD.

L: LSD es la cosa, porque LTD es el carro.

P: (RISAS)

L: Entonces, ¿qué ocurre? Ocurre que...que esta persona, diciéndole la verdad cambia, y eso es lo que ayuda en el método, cuando les digo la verdad a las personas y les elimino los paradigmas. Porque resulta que el que fuma no quiere aceptar que es drogodependiente, él se defiende es “me gusta”, “me relaja”, lo que dije hace rato. O sea, son excusas para esconderse, porque el fracasado siempre buscará excusas para esconder el por qué no logró hacer esto o aquello.

MJ: Ok, y eso es lo que le diría a una persona que ya es drogodependiente de la nicotina, ¿qué le diría a una persona, a un chamo de 13 años para que no fume?

L: A un chamo de 13 años para que no fume le diría que tiene el derecho de elegir antes de llevarse un cigarrillo a la mano. Que un cigarrillo es como un explosivo, en él está la decisión, si lo activa o no.

Fumar es activar los receptores nicotínicos y es en consecuencia convertirse...se adquiere la oportunidad de salir. Porque al comienzo dije que era una trampa, porque al comienzo le decía, que era un ejemplo, del ratoncito, y le colocaba el ejemplo del...bueno, pero el fumador es igual. Cuando fuma el primer cigarrillo, tose, se marea...cayó en la trampa, está mordiendo el anzuelo. Ese es el verdadero sebo.

¿Por qué cree usted que las empresas tabacaleras no...? ¿Por qué no le dan el sabor a frambuesa o a fresa? Porque no van a enganchar a nadie, no vas a enviciar a nadie así.

MJ: Sí, tienen algunos mentolados.

L: Sí, eso es esporádico, por eso, nadie lo fuma...nadie lo fuma. Pero ¿por qué crees tú que no le dan sabor? No le dan sabor por lo mismo, porque ese es el verdadero sebo. Entonces el muchacho dice “oye, qué horrible”, “Ah!, y Pedro cómo está tan enviciado y adicto a esta porquería...Sinceramente...y ¿por esto es que mi papá se moría a media noche?...Ah! qué estúpido, qué imbécil era mi papá o es mi papá...qué ridículo sinceramente”. “Coigh, Coigh” y tose.

Ahora, ¿qué ocurre?, a la semana siguiente hay una fiesta o una reunión. Un cigarrillo, uno sólo. Y se fuma un cigarrillo. “No, que va, yo no le consigo a esto nada...nada”. Alguien lo ve cercano y dice “mira Juan, estás fumando, ten cuidado, mira que tu papá murió de cáncer”. “No vale, ese era mi papá que era un ridículo, eso es un absurdo, yo no sé cómo se dejó enviciar por esta porquería. Yo no, yo fumo de vez en cuando... ¿tú crees que...”. Así entran todos, así entré yo.

Cuando te das cuenta...es más aparentemente ese es un fumador social, fumador social porque fuma con los amigos. Pero cuando te das cuenta estás fumando solo en el baño. ¿Quién te acompaña ahí? ¿Entonces?

MJ: Claro, es un inicio social y...

L: Falso, falso! Individual, donde sea, en la soledad. No te engañes, estás solo fumando. Entonces...pero, ¿por qué?, porque ya eres drogodependiente, porque necesitas darle la dosis de nicotina al cerebro.

Entonces las personas que tienen trabajo, por ejemplo, secretarias, profesores, que tienen estos trabajos, que tienen que cumplir un horario, la tolerancia les exige la dosis. Entonces viven con ese estrés permanente...

Decide salir por ejemplo...el locutor de la cabina para ir a fumar, o el profesor de dar clases...para ir a fumar, o la secretaria muchas veces hasta en el baño de la oficina.

Entonces estas personas lo que hacen es aumentar más la tolerancia y cuando es sábado y domingo pues se despliegan. Se fuman una, dos cajas, tres cajas. Y continúan, después que son jubilados, pues más todavía.

Tienen su tiempo aparentemente, tiempo para auto destruirse. Entonces lo que yo le diría a un joven es que no active nunca ese explosivo, un cigarrillo es un explosivo. Un cigarrillo, cuando hay unos amigos y le entregan un cigarrillo o le ofrecen la caja es tal cual como si le ofrecieran una pistola, ellos están jugando a la "Ruleta Rusa", y si tú agarras una pistola y la activas, el tiro va. Te matas.

Porque un fumador paga las consecuencias de fumar. La muerte lo espera en el enfisema pulmonar, en el cáncer, en alguna enfermedad coronaria, pero las paga.

MJ: Claro, pero el problema está en que esos jóvenes piensen en esas consecuencias a tan largo plazo.

L: Ahí es donde está la situación, que el joven piensa que...como nunca ha visto fumarse...caer muerta a una persona por fumarse un cigarrillo, no lo cree y se ríe al ver lo que dice “el cáncer mata”. ¿Ves?, pero si estas personas fueran al Algodonal...

Y la otra cosa es que ellos creen que dominan la situación, y que salen cuando les da la gana. Es más, se dan el lujo de decir “yo fumo cuando quiero”. Y en verdad lo pueden, en verdad lo pueden demostrar... “en esta fiesta no fumo”, pero fuman en la otra.

¿Pero, por qué entonces fumarían en la otra? O sea, de nada sirvió la demostración anterior. O sea, ya estás en la adicción. Lo que pasa es que tienen los pies en la trampa, en la tierra movediza y tienen nada más los tobillos metidos. Mientras que ya el que tiene un efisema pulmonar está hasta el cuello.

O sea, de eso se trata...entonces jóvenes que comenzaron a fumar, que sienten que no le consiguen nada...nunca le van a conseguir nada, no sigan insistiendo. Nunca, y mueren, y no le van a conseguir nada. Nunca, porque no tiene nada.

Entonces, ahora tienen la posibilidad de dar un paso en tierra firme y salir de la tierra movediza, pero hágalo, ahora.

Poco a poco en la medida que van fumando se van hundiendo más....se van hundiendo más.

Entonces, hay personas que mira, van al método, participan en la conferencia y participan en los eventos y que ya tienen efisema pulmonar. O sea, ya esas son personas que yo diría que están en la tierra movediza a la altura del...del techo.

Pero, van a vivir un poco más, pues. Decidieron extender la mano para sacarlos de ahí.

Yo espero que quien escuche este mensaje y sea un fumador se salga de manera voluntaria si es que puede hacerlo. Porque si ya es drogodependiente, pues necesita ayuda. Considérese enfermo.

Si usted es una persona que ha botado varias veces el cigarrillo al piso y le ha dado con los pies y dice “hasta aquí fumo” y luego a los dos días está fumando, usted es un enfermo. Usted es un adicto, y un adicto sencillamente es un enfermo por el resto de la existencia.

Tiene dos formas de pagar ser adicto, porque ser adicto es ser esclavo. La palabra viene del latín y significa “esclavitud”. Y para ser esclavo tiene dos formas: dentro de las rejas, o fuera de ellas y dentro de las rejas es fumando, autodestruyéndose, o sigue siendo esclavo en libertad, no fumando. Pero eso no quiere decir que vayas a dejar de serlo, ojo, seguirás siéndolo, pero es más bonito en libertad. ¿Cómo?, no fumando. Se tienen las manos en las...las llaves del candado para escaparse sencillamente no fumando más. Pero también las tiene para enterrarse, con un nuevo cigarrillo.

Si esa persona había dejado de fumar y dice...que le provoca, que tome conciencia, que no es que le provoca, así como el heroinómano dice “me provoca inyectarme”, también es falso, lo que necesitas es la dosis de heroína. De igual forma, ese “me provoca” es falso, cámbielo por...se entiende que lo que necesita es la dosis de nicotina que es exigida por los receptores nicotínicos para liberar dopamina. Pero puedes adquirirla de igual forma de manera legal, sin engañar al cerebro, corriendo...tampoco lo haga comiendo, porque para eso haga las tres horas y con comidas naturales. Cuando hablo naturales...es piña en sí, no jalea de piña; si va a comer una manzana, no es un jugo de manzana sino manzana, los frutos...o sea las comidas naturales...para mantener el peso.

P: Una de las formas que yo considero que se puede ayudar a los jóvenes es eso, descubriendo la verdad, desnudando la verdad...Que es una droga igual al que le dice al perico, la cocaína, es una droga...tienes que ver el ejemplo de los padres, hay que empezar por los padres, y seguir con una campaña...y además...pero positiva. O sea tu ves mucho que “da cáncer”, “te mata”, ok, pero eso lo ven y no le hacen caso... pero no...”no hacer esto, te es placentero”, “es mejor que estar enfermo”, como dijo el señor Laudin, vas a la muerte segura, vas a la esclavitud.

Es hacer una campaña, pero positiva...como la que nosotros tenemos, que es “dejar de fumar es un placer”.

MJ: Por eso fue que yo vine para acá... (RISAS). Por el mensaje positivo.

L: Sí, porque nosotros no ponemos una calavera.

MJ: Para yo decir que lo entrevisté y todo eso necesito sus datos específicos. Nombre completo.

L: Laudin Alexander Mora. Hipno terapéutico. Como le dije al comienzo, un fumador empedernido. Ni psicólogo...ojo, ni psicólogo, ni médico...ni psicólogo. Un fumador empedernido que quiso escapar, que buscó la ayuda en estas personas, sí, pero lo que hicieron fue hundirme más. Pero también descubrí el por qué me hundieron más. Me hundieron más porque me mandaban parches...a escribir en un papelito escriba en un papelito cuándo se lo fuma, a qué hora...No, me lo fumaba porque tenía necesidad de darle nicotina a los receptores, ¿me explico? No es porque estaba en un sitio bonito y porque estaba allá...a no, porque estaba viendo los pajaritos.

MJ: ¿Cuánto tiempo tiene usted estudiando lo que es el tabaquismo?

L: Mira el tiempo que fui fumador...o sea, que quise dejar de fumar...cinco años después, esto quiere decir que tengo más o menos 25 años investigando el cigarro. Porque a los cinco años, quería escaparme y no podía. O sea, fue un proceso largo, pero ahora ayudo a muchas personas. Y así, “cra!”, en una sola sesión entran doscientas personas. La única forma de que la persona no salga es que no quiera realmente dejar de fumar, que vaya obligado o que la persona no atienda, no esté atenta a lo que...

MJ: Y ¿utiliza el método de la hipnosis?

L: Ah, yo uso la hipnosis es para inducir pero la hipnosis tiene efectividad después de que has elevado el nivel de conciencia, ojo. O sea, la parte cognitiva, el por qué lo hago. O sea, porque yo antes pensaba que fumar me daba placer, ahora entiendo, no es porque me da placer, es porque los receptores nicotínicos me exigen y si no les doy la dosis

entonces aparece el síndrome de abstinencia, pero el síndrome de abstinencia siempre ha estado conmigo. Y ¿Cuál es ese síndrome de abstinencia? La ansiedad, la angustia, o sea, más estrés, más...Adicional a eso hay esa sensación de vacío, que es la parte gestual, porque una persona que fuma lleva el cigarrillo a la boca por lo mínimo 400 veces.

Si fuma una caja, si se fuma una caja son veinte cigarrillos. 20 por 20 veces, 20 caladas, son 400, en un mes son 1200, en el año...O sea, Gestual. Entonces tiene que hacer esto gestualmente.

MJ: Hay una adicción gestual.

L: Sí, hay una adicción gestual para poder alimentar a los receptores. Es lo que le decía, una sola...o sea, prácticamente es un catalizador...Administrar la droga. Los receptores nicotínicos son el catalizador. Para hacer un pegamento necesitamos dos cosas, ¿no? Dos elem... ¿sí?, bien.

Entonces, el café necesita agua, café, azúcar. Bien...entonces para poder hacerlo.

De tal manera que para alimentar los receptores nicotínicos, pues necesitamos también la adicción gestual. Porque hay que llevarse el cigarrillo veinte veces, cuarenta veces.

Hay una adicción psicológica, que es precisamente la que hace que la persona se mantenga. Esa adicción psicológica es porque él desconoce...hay una actividad bonita, ¿no? En un sitio determinado y en ese momento hay dopamina...saca un cigarrillo. Porque asoció dopamina con cigarrillo, pero también asoció adrenalina con cigarrillo...con nicotina.

¿Está claro?...entonces cuando hay una situación de estrés, de angustia, de desesperación, también. Pero ¿por qué lo hace? Para que la dopamina contrarreste los efectos de la adrenalina...eso no lo va a conseguir jamás.

Y cuando está relajado, por esa razón es que la persona cuando está relajada también fuma. O sea, es extraño, él mismo no entra en razón...”me provoca fumar cuando estoy estresado, pero cuando también me provoca fumar cuando estoy relajado”.

P: “Cuando estoy solo”.

L: “No entiendo, cuando estoy solo o cuando estoy acompañado...cuando estoy concentrado y cuando estoy aburrido”. Es ridículo, en los dos extremos...es eso.

Entonces recuerde, para poder mantener la adicción física, necesitas pasar por tres adicciones extras: la gestual, la conductual y la psicológica.

Entonces por esa razón es que no es suficiente eliminar la adicción física, porque las otras tres se mantienen, y es el error que tienen algunos investigadores, que administran la física para eliminar las otras tres. Dicen “bueno, colocándole parches estamos administrándole la física, pero se le va a eliminar la gestual, la conductual y la psicológica”.

Ok, entonces estoy de acuerdo, pero se carcome entonces el adicto porque la dependencia sigue. Cuando se quita ese parche está desesperado otra vez. Porque necesita la dosis, y ¿cómo se la va a administrar? Fumando. Entonces vuelve otra vez a la gestual, a la psicológica...sigue la cadena.

Ahora, ¿por qué hacen esto? Bueno, porque hay que mantener el negocio. La empresa farmacológica...cuidado...ojo...mucho cuidado si no son los mismos laboratorios...o sea, inversiones de las empresas tabacaleras. Es triste decirlo pero es la realidad.

Y luego se han aprovechado de la Internet. Porque han usado al visitador médico que promociona el parche en Internet. Ese es el visitador médico, que pesca a los dos, tanto al desesperado como al que quiere ayudar.

Yo entiendo que no nos van a manipular sin ninguna voluntad, estoy convencido de ello, pero mira, habría que tener dos dedos...con todo lo que he explicado...estoy

seguro que una persona con dos dedos de frente, en sentido figurado, está claro que estoy diciendo verdades absolutas, fáciles de digerir, de creer y de aceptar.

De todas maneras soy de los que piensa que no hay verdad absoluta, que todo está en la conciencia del observador.

P: En cuanto a la publicidad yo considero...yo estoy en la parte de producción, ¿no?

MJ: Tú eres Patricia...

P: Patricia Notaroberto.

MJ: ¿Notaroberto?

P: Sí, Notaroberto... Que debería haber una campaña más agresiva...agresiva en qué sentido, de más información. Cómo es posible que de repente los medios de comunicación... A nosotros nos están dando cabida porque es un trabajo que se está realizando, pero como nosotros lo debería estar realizando el Estado, y muchas otras instituciones. Estamos hablando de que se nos mueren 15 mil venezolanos al año. Más de los que se mueren por hampa, por otras enfermedades. Y no estamos dándole la relevancia necesaria al tema. O sea, preferimos de repente “no, no podemos pasarlo dos veces a la semana porque en una semana se repetiría dos veces”, ah, pero sí me pasas 10 veces al día, otra información; cuando esto es relevante, esto es importante...son 15 mil venezolanos. Y no se le está dando acceso suficiente, a ningún nivel, ni público, ni privado.

Ahora, en cierta forma considero que estamos comenzando a despertar a nivel de Internet, de la campaña que estamos haciendo nosotros, nosotros ofreciendo el método y ayudando a la gente a informarle. Pero a nivel gubernamental considero que debería haber una campaña para los jóvenes. En las Universidades, conferencias en las Universidades...explicar esto mismo pero a nivel de estudiantes. Qué digo Universidad...a nivel de bachillerato, porque ya los que están en la Universidad son adictos porque comienzan desde los 13 años, primero, segundo año de bachillerato, que

ya comienza supuestamente a sentirse hombre...Son adolescentes vulnerables a la publicidad constante que tienen las tabacaleras.

Subjetivamente te ponen gente joven, en una playa con unos dientes blancos espectaculares y llenos de salud. Cuando eso te lleva a todo lo contrario... ¿Sabes? Poner la verdad, desnudar la verdad. Del daño que hace la nicotina y la droga que se están suministrando a través del envase llamado cigarrillo.

MJ: Ahora ya prohibieron lo que es la publicidad en puntos de venta también. Esa fue una resolución que salió hace poco...pero igualito...

L: ...Comprendamos, mientras sea legal la droga ...sí, nicotina, eso, mientras sea legal la droga, que es la nicotina, mira, así eliminen los parch...así eliminen las pancartas, los panfletos...pero está la venta en las panaderías, en cualquier parte. Yo considero...

Sí, y entonces no hacemos nada...porque está la venta, está la disponibilidad. Y ya hay cantidad de personas que están en este momento drogodependientes.

Ahora, ¿qué es lo que hay que evitar? Que las nuevas generaciones entren. Pero entonces al entrar desde el punto de vista secreto, entonces, bueno “¿cuál es el misterio que tienen?, ¿Por qué no lo terminan de acabar?”. Eso es peor, eso lo que hace es favorecer más. De verdad, de corazón, busque en las listas, las ventas, y yo le garantizo que han subido. Le doy un fuerte de a locha, como decía mi abuelo. Suben, suben porque las personas...

Es más, considero a mi juicio. Bueno, esto es un poquito delicado pero...(RISAS) no lo voy a decir.

P: Bueno, consideramos que sería excelente una campaña pero positiva, masiva, fuerte, tanto en los medios públicos como privados para evitar que cada vez haya más drogo dependencia y después les cueste salir de esa esclavitud.

Apéndice H

Focus group realizado a 6 adolescentes entre 11 y 12 años, Sexo femenino

Fecha: 06-08-06

Asistentes:	Adelgeisy 12 años	(Ad)
	Andrea 11 años	(An)
	María de los Ángeles 12 años	(MA)
	María Valentina 12 años	(MV)
	Verónica 12 años	(V)
Moderador:	María José Estévez A.	(MJ)

(Introducción y saludo inicial)

MJ: Bueno, vamos a comenzar diciendo nuestros nombres y puntos de sus personalidades, qué les gusta hacer. ¿Quién quiere empezar?...

Ad: Bueno, mi nombre es Adelgeisy.

MJ: ¿Cómo es? Argelsy...

Ad: Adelgeisy.

MJ: Ok

Ad: 12 años...y me gusta ahorita, ahorita, ahorita, me gusta bailar. Y después en un futuro quiero ser comunicadora social o pediatra.

An: Me llamo Andrea, tengo 11 años y me gusta bailar, me gusta cantar, y en un futuro quiero ser animadora y actriz.

MJ: Animadora y actriz, qué fino... ¿y tú?

MA: Yo me llamo María de los Ángeles, tengo 12 años y en un futuro quiero ser cantante o actriz.

MV: Mi nombre es María Valentina, tengo 12 años, me gusta bailar. Y en un futuro quiero ser periodista o veterinaria.

V: Yo me llamo Verónica, tengo 12 años y me gusta bailar, me gusta ver TV, escuchar música y en un futuro me gustaría ser pediatra o docente.

MJ: Cheverísimo, vamos a repasar un pelín. Adelgeisy, 12 años, Andrea 11, María de los Ángeles, 12, María Valentina y Verónica, 12... la menor es Andrea.

An: La del salón.

MJ: (RISAS). Bueno, ¿cómo es un día de un adolescente?

Ad: En vacaciones, pasear, hablar con mis amigos, hablar por teléfono, ver tele, escuchar música. Y en el colegio, hacer mis responsabilidades, tareas, y después divertirme un poco.

An: El mío en particular es...es cómo decir, divertido...hago tantas cosas...

MJ: ¿Qué cosas haces?

An: Ver TV, este... me baño, me peino, escucho música, bailo, un día todo loco ahí, pero...me gusta mi día que pasa.

MA: Bueno, un día para mí viene siendo como un día en que hago muchas cosas. Salgo, me divierto, juego, hablo...

MJ: ¿y con qué te diviertes?

MA: Bueno, me divierto mucho también con la computadora.

MJ: Ajá, ¿te metes mucho en Internet?

MA: Sí.

MV: Bueno, el mío es hacer mis tareas, ver TV, estar en la computadora, hablar con mis amigos, hablar por teléfono, hablar con mis papás, mi hermana, echar chistes, jugar, mi familia es divertida, sí.

MJ: Te gusta mucho divertirse...

MV: Sí.

V: Bueno, un día para mí es un...son días bien, este...cuando estoy en clase me dedico a hacer mis tareas, cuando estoy de vacaciones salgo, escucho música, bailo y comparto con mi familia.

MJ: Ok, chévere, este...¿el tipo de actividades que hacen frecuentemente, así, los hobbies que tienen, cuáles son?

Ad: Veo televisión.

MJ: Televisión, ¿qué canales ves?

Ad: El cuatro...en Directv el 272, que es el canal de música...más nada.

An: Ver tele, escuchar música, chatear, hablar...

MJ: ¿Qué música te gusta?

An: De todo, salsa, llanera, de reggaeton, pop, hip hop.

MA: A mí me gusta mucho jugar computadora, ver tele, jugar con mi hermana, con mis primos, y hablar por teléfono y cosas así.

MV: Me gusta hablar...

MJ: Te gusta hablar con la gente...

MV: Ajá, bastante.

MJ: Por teléfono, ¿hablas mucho?

MV: Por teléfono, bueno mi mamá me dice “ya tranca”.

MJ: (RISAS) ah tú eres la típica que se pega cuatro horas.

MV: Me pego, me pego y me pego y mi mamá me dice “Ya, Valentina ya” y entonces empieza y me tengo que ir. Me gusta chatear bastante, mi mamá también me dice “Ya, miija, si quieres te metes”...

MJ: ¿En el Messenger se meten?

(TODAS): Ajá.

MV: Este...escuchar música. El que más me gusta es el merengue, y Calle Ciega.

MJ: El reggaeton de Calle Ciega te gusta.

MV: Calle Ciega nada más.

MJ: Calle Ciega.

MV: Calle Ciega y Merengue. Cualquier tipo de merengue me encanta.

V: Este... a mí me gusta ver TV, escuchar música, meterme en el Messenger, en Internet...

MJ: ¿Qué página de Internet visitan?

MA: Yo en Internet a veces me meto en Google a investigar algo, no sé, lo que sea.

MJ: ¿A hacer tareas, por ejemplo?

MA: Sí, hacer tareas, y bueno, x cosa. Y me meto en Disneylatino cuando estoy así aburrida y no tengo nada que hacer en la computadora, me meto en Disneylatino.

MV: Yo me meto en las páginas de mis cantantes favoritos. Calle Ciega, un poco de cosas ahí... aventuras, de los propios cantantes y bajo siempre fotos.

MJ: ¿Bajas muchas fotos?

MV: bastantes, de Don Omar, Calle Ciega, de todo.

MJ: ajá, de los artistas.

MV: Ajá.

An: ¿Cuál es la pregunta?

MJ: Este...

Ad: ¿Qué páginas de Internet visitas?

An: A bueno, me meto en Google, bajar fotos, a ver la letra de las canciones, chatear con los amigos. A veces cuando estoy aburrida así que no tengo con quién hablar me meto en la página de Barbie.

MJ: Sí qué fino, ajá (RISAS)

An: Y la de My Scene

MJ: ¿La de My Scene? Ah esa es cheverísima, yo también la he visto.

An: Y diferentes páginas así que mis amigos me dan para jugar...

Ad: Bueno, yo me meto a veces en Google a buscar música, me meto en Messenger, me meto en muchas páginas, ahorita no me acuerdo de muchas, pero me meto en varias.

MA: Cuando estoy muy aburrida que no tengo nada que hacer me meto en Disneylatino.

Agarro, me pongo a jugar, abro lo que sea y me pongo a jugar.

MJ: Ah qué chévere...OK, ¿cuán importante es para ustedes tomar decisiones?

MV: ¿Cuándo es importante?

MJ: Cuán...este...cuán importante, de qué manera...¿para ustedes es muy importante tomar decisiones?

MV: Cuando estamos en problemas...Cuando tomamos decisiones este...

Ad: Se fijan decisiones. Cuando hay problemas se fijan decisiones para salir de los mismos.

MV: Sí...

MJ: Ok, pero...

Ad: Sí es importante, somos adolescentes y desde ahorita tenemos que...empezar a tomar decisiones, saber lo que queremos y combatir lo que sea...

MV: En lo que queremos, en qué vamos a estudiar, en qué vamos a trabajar, cuando estemos en la adolescencia también en qué carrera, qué carrera vas a estudiar.

An: Sí es importante porque hay que empezar a tomar decisiones y es importante para mí.

MV: Cosas de la vida cotidiana.

MJ: ¿Es difícil ser adolescente?

Ad: Ay no, es divertidísimo!

V: No.

MJ: ¿Es divertidísimo?, ¿por qué es divertidísimo?

Ad: Ay porque no sé, tú haces lo que tú quieras, en cambio cuando te casas y eso tú no puedes hacer todo lo mismo que hiciste cuando estabas chiquito y no sé, me gusta...

An: Es divertido porque, no sé. Conoces a mucha gente nueva, amigos, y... de verdad que es súper divertido.

MA: Y tenemos muchas oportunidades por lo menos de estudiar, de ser alguien en la vida, en sentido, por lo menos. Es muy divertido porque puedes jugar, cuando uno es grande ya uno no juega mucho porque te cambia la vida pues.

MV: Tienes muchos amigos, puedes tener tus novios, bastantes cosas.

MJ: ¿Bastantes cosas de qué?

MV: (SILENCIO)

MJ: No importa.

V: Bueno, yo siento que, no sé, yo siento que uno entra como en una etapa que ya estás dejando la niñez, te sientes más como mujer, y conoces gente, amigos, personas, compartes.

Ad: Te sientes como un poquito más liberada que cuando eras niña.

MJ: ¿Qué tipo de situaciones son las más difíciles de manejar cuando se es un adolescente? Por ejemplo hablando de sexo, hablando de drogas.

An: ¿Qué tipo?...

MJ: ¿Qué tipo de cosas son más difíciles de manejar para ustedes? Cuando hablan de sexo, cuando hablan de drogas, por ejemplo...

Ad: Cuando caes en las drogas.

MJ: Ok, háganme de eso.

Ad: Si somos niños tenemos que...

MV: Tenemos que estar prevenidos tenemos...

Ad: Ajá, tenemos que estar prevenidos y no caer en las...

MV: Tener mucho cuidado. No juntarse con gente drogadicta y ayudarlo, porque eso es lo que hay que hacer, ayudarlo a que salgan de eso.

MJ: ¿ok, y ayudarlo cómo?

MV: Hablando

TODAS: Exacto, hablando. Mucha ayuda.

MV: “No tienes vida en esta...en lo que estás haciendo”, “salte”, “vamos a ayudarte a meterte en...”

MA y Ad: En un centro de rehabilitación.

MV: En un centro de rehabilitación

Ad: Porque todos somos venezolanos y nos tenemos que ayudar mutuamente.

MJ: Específicamente de drogas, ¿qué tipos de droga conocen? ¿Cuáles son las drogas aceptadas y las no aceptadas?

Ad: Bueno, yo conozco a la burundanga esa que salió nueva...

MJ: Ajá. Diferénciame las aceptadas de las no aceptadas...

MA: La burundanga...creo que ninguna las acepto porque todas son malas para nuestro...

An: Por ejemplo, que si la marihuana, la cocaína...

MA: La éxtasis.

MJ: Éxtasis, también la conocen.

V: No me acuerdo cómo se llaman.

MJ: No importa si son repetidas, ¿oíste vero?

MV: La marihuana, la cocaína, la burundanga, éxtasis.

MJ: Ok, ¿y las que son permitidas?

An: Bueno, dicen que el refresco tiene...el café tienen...

MV y An: Cocaína

An: Pero, es para la gente de la zona.

MV: Bueno, las más reconocidas son la marihuana y la cocaína.

TODAS: Y la cocaína

MJ: Ok, ¿Qué opinan ustedes del cigarrillo?

Ad: Opino que es malo para la salud, este... no se debe consumir cigarrillos y que...

An: Es malo para la salud porque te van a los pulmones, tienes problemas para la respiración...

MA: Los dientes.

An: Los dientes, y los dientes se te ponen todos amarillos...

MV: Se te pudren

An: Se te pudren...para mí es algo malo.

MA: También te da cáncer, hay muchas enfermedades comparadas por...hechas por lo menos por el cigarrillo. Te dan muchas enfermedades.

MV: Bueno, yo tengo una situación, que mi papá fuma, y no hallo cómo quitárselo. Entonces él dice "yo me fumo hasta la mitad" y cuando ves no le queda ni la cosita marrón. Entonces yo "papá, deja el cigarro, ¿no ves que eso es malo?". En estos días me pasaron un e mail donde sale un señor que fuma y le salen los pulmones...el antes y el después, el pulmón negro y el normal. Y el señor es un catire, tiene dos hijos. Entonces a la otra parte sale todo desnutrido, todo horrible, sin pelo y sin nada y entonces el señor se murió porque se fumaba dos cajas en un día y la esposa y los hijos le decían "no fumes". Y yo creo que uno fuma más que la persona que lo está haciendo, porque tú te tragas el humo.

Ad: Yo digo que eso ya es responsabilidad de las personas, si uno ya le dice que no fume, que eso no se puede hacer y lo sigue haciendo, ya eso es responsabilidad de él.

V: Bueno, para mí eso para mí es como un vicio que no es necesario. Eso no es necesario en la vida, es... dañino para el organismo.

An: Trae muchas consecuencias.

MJ: Ok, ¿ustedes recuerdan si alguna vez jugaron a fumar?

TODAS: (RISAS) Sí.

MJ: ¿Sí? Ok, vamos a jugar a que estamos fumando.

Ad: (RISAS) Yo agarraba los lápices...

MV: Yo igual, agarraba los lápices y...

MA: Yo los palitos de las chupetas.

MJ: Y ¿cómo creen que se veían?

An: Horrible (RISA).

TODAS: Horrible.

MJ: ¿Horrible? Pero, ¿Por qué jugaban si se sentían de verdad así por dentro?

(TODAS)

MA: Yo agarraba los lápices, los palitos así de las chupetas y empezaba a hacer...los agarraba.

V: Por ignorante.

MJ: ¿Los palitos de las chupetas? ok

MA: los agarraba. Para imitar, para agarrar para ver cómo se sentía... Ahorita estoy aprendiendo que los cigarros nos dan enfermedades, nos dañan los órganos y eso.

MV: Bueno, antes habían unos cigarros que eran larguísimos que los usaban las...

TODAS: Sí

MV: Yo agarraba un palo de globo y entonces iba por toda la casa y...

TODAS: (RISAS)

MJ: ¿Y te sentías como ella?

MV: Sí, me ponía la cosa esa y me ponía una peluca y lazos.

MA: También a veces vendían unos cigarrillos así de chocolate... (RISAS) y yo los compraba para ver qué se sentía y era como que si tonto pues.

MJ: Y pero de ver... tú cómo creías...o sea, tú adoptabas un personaje, ¿cómo creías que te estabas... que tú te veías cuando estabas jugando a que estabas fumando?

MA: Yo me veía así tonta.

MJ: ¿tonta?

TODAS: Sí

An: Yo agarraba los pirulines que tienen chocolate por dentro, yo los chupaba y pensaba que... con el cigarro.

MV: Y ahorita se está viendo que niños de doce también están eh...fumando.

Ad: A mí me mandaron una foto de un niño recién nacido haciendo así (GESTOS DE FUMAR), tenía el cigarro y hacía así (GESTOS DE FUMAR). O sea, el niñito chiquitico, un recién nacido.

MJ: ¿Y qué creen que la gente piensa si ustedes fumaran?

An: Mmm, que no nos...niñas que no nos han dado educación, que no nos han enseñado cosas y...

MV: Que nos falta...que eso nos lo han enseñado los padres.

MA: Que no tenemos educación en la casa y nos guiamos por algunas personas y por lo menos nos guiamos por lo menos...él está fumando, yo tengo que fumar también; él está...

MV: Si una persona se tira por un barranco, nosotros tenemos que ir más atrás.

An: Malas influencias.

Ad: Por las amistades también, porque por lo menos estamos en un grupo, entonces todo el grupo fuma menos tú, tú te sientes rechazado por el grupo entonces tienes que fumar porque todos fuman.

MJ: ¿Y eso es lo que piensas que siente la gente?

Ad: Sí.

MJ: Ok, ¿cómo creen que sabe un cigarrillo?

TODAS: No sé.

MV: A mí no me gustaría hacerlo... fumar, a lo mejor más adelante estoy...pero no, ahorita en mi etapa pienso que no está bien.

Ad: Pienso que como un...como el humo de la parrilla. Como uno se lo traga, muchas cosas...

MV: O el humo de las camionetas, ese humo horrible.

V: Un día en mi casa yo me encontré un cigarro y yo...sin prenderlo, ¿no? Yo me lo puse y se siente aquí...(apunta hacia la garganta)

TODAS: se siente feo. Guácala...

MJ: Lo agarraste y te lo metiste a la boca

V: Sí.

MV: Yo una vez hice eso que mi papá estaba distraído y había dejado... yo hice así (ADEMÁN DE FUMAR), y se siente el humo pues, pero sin prenderlo.

TODAS: Sí.

MJ: Ok, ¿qué crees que sienta la gente cuando fuma?

V: Mmm, se siente como placer.

MV: Mhm, como que quiero probarlo, quiero hacerlo para saber qué se siente.

MA: Y por lo menos un día sin vicio, y después vas todos los días y fumas.

An: Yo tengo un amigo que fuma, entonces mi hermano le preguntó por qué no dejaba ese vicio, entonces él ya dijo que no podía, que ya cuando uno comienza lo empiezas a seguir haciendo.

MA: Es como el alcohol.

Ad: Es como el alcohol, ajá.

Ad: Una vez que ya, ya...cómo te digo...estás fumando ya no lo puedes dejar, es un vicio.

MA: A mí, por lo menos no me gustaría hacerlo nunca, pero no sé si lo voy a hacer, pero no me gust... la vida va cambiando.

MJ: Ok, dos de ustedes me comentaron que podrían hacerlo en un futuro, ¿por qué lo harían?

MV: Ay, no sé, porque también está la cuestión esta que la toma como moda, que un niño... “ay deja” un cigarro vamos a... por moda. Empiezas y ahí empieza la broma del cigarro.

MJ: ¿Y ustedes creen que lo harían por moda?

TODAS: No.

MJ: ¿Y por qué creen que lo harían?

MV: Porque mi papá antes decía que él no iba a fumar, que él no iba a fumar hasta que un día le ofrecieron un cigarro o él lo consiguió y él quería probar y entonces empezó a fumar. Y entonces ahí empezó la broma y empezó a comprar cajas y cajas y cajas y él tiene tres escaparates llenas con puras cajas con letreros atrás que dicen “no fumes, el cigarro es malo”. Incluso, en las carreteras hay un letrero que dice este...

Ad: De advertencia.

MV: Ajá...O sea, vendemos el cigarro, pero eso es cuestión tuya de si lo compras o no lo compras.

MA: Se dejan influir por la gente, por lo menos, él está fumando yo tengo que también hacerlo.

MJ: ¿Y por qué crees tú que podrías comenzar a fumar en un futuro?

MA: Es que no es si lo podría creer sino uno no sabe cuando...

MV: Exacto, uno no sabe si lo puede hacer...

MA: ...Cuándo es el futuro de uno pues.

MJ: Y tú, ¿crees que podrías comenzar a fumar en un futuro?

An: Como la vida va cambiando uno nunca sabe, porque las amistades a veces influye. Tienes una amiga, entonces ella como que fuma, entonces tú qué vas a decir. Te dice “ay no importa, fuma, no te pasa nada, estás a la moda”.

MV: Te sientes presión y entonces empiezas a tomar, en las drogas, a fumar.

MJ: Ok, ¿cómo quieren ser vistas por sus amigos?

An: Bueno yo, una persona buena, con buena educación, amable, sincera, una amiga en quien pueden confiar.

V: Yo quiero que piensen de mí que soy una buena persona, que yo tengo muchas virtudes y también decente. Y que tengan... o sea como algo bueno de mí, que sepan “ella sí sabe ser buena amiga”, “sí sabe ser buena persona”, que confíen en mí.

MV: A mí me gustaría que dijeran de mí que soy una buena niña, que me han dado educación, que puedan confiar en mí.

MA: A mí me gustaría ser un ejemplo para todas mis amistades, o sea, que... ser un ejemplo, que tomen las mismas... si yo soy buena, que vayan por el mismo camino, un ejemplo a seguir.

MJ: ¿Cuán importante es para ustedes la apariencia física?

MV: Bueno, en casos de pareja la gente dice “no, bueno, pero es que es feo”, pero lo importante no es la apariencia física sino sus sentimientos, pero también hay que ver...porque tampoco te vas a conseguir uno lleno de pepas con unos lentes horribles, tampoco así, ¿no? Pero no hay que ver tanto el físico sino hay que verlo por dentro, los sentimientos, cómo es.

An: Los sentimientos.

MA: Para mí no todo en la vida es belleza, también hay. Las personas a veces buscan las feas, los hombres no, buscan así sus novias por el cuerpo que tienen y eso, pero no es eso, sino también tienen que verlas...por eso, porque tú puedes ser una persona así con un cuerpazo y no tienes un buen corazón.

An: Buenos sentimientos.

MA: Tienes que ver a las personas por sus sentimientos, no tienes que conseguirte por lo menos un tipo que te quiera nada más y después al tiempo te deje, tú tienes que ver los sentimientos. Por lo menos, y no es que tampoco te consigas un tipo que “ay” que es muy lindo y todo lo demás, tienes que, por lo menos, los sentimientos valen más que la belleza.

MV: Bueno, yo digo que a mí no me gustan los catires pero hay excepciones. A mi hermana le encanta Beckham pero yo lo odio, a mí me gusta un catire y me da...asco. Entonces es así, ¿ves? Entonces no me gustaría casarme con un catire ni por excepción. A mi me gustan de mi color, morenitos, porque somos los que tenemos el sabor.

TODAS: (RISAS)

MV: No, los catires no.

Ad: Lo que pasa es que caras vemos y corazones no sabemos.

MJ: Ajá, explícame eso.

Ad: O sea, que tú ves a la persona, ajá, porque es bonita te gustó, y porque es fea, tú le ves la cara, “ay no, qué fea”, pero no sabes los sentimientos que ella pueda tener.

V: Bueno, lo que dice ella, Adelgeisy, que... (RISAS)

TODAS: (RISAS)

MA: Hay personas que desprecian por lo menos a los feos por que uno no ve los sentimientos de las personas. Tú no has visto a una persona... por lo menos hay gente que desprecia por lo menos...

MV: Por lo menos, la Lety.

Ad: Lety. A ella la desprecian porque es fea.

MV: Y los usan, que eso es lo malo.

An: Los utilizan.

MV: Los utilizan para hacer cosas para su beneficio. Y después dicen ya no te necesitamos, ya te puedes ir, vete, lárgate.

Ad: Y esas son las personas más especiales que puede haber, con el sentimiento más lindo que puede haber.

MV: Bueno, no todas, porque hay algunas que tienen su...

Ad: O sí, son envidiosas.

MJ: ¿Tienen amigos que fuman?

Ad: Sí

MJ: ¿Sí tienen?

MV: Gracias a Dios no, un familiar.

An: Familia.

MV: Mi papá.

MJ: Amigos de su edad.

Ad: Sí.

MV: A no, de mi edad no.

TODAS: No

Ad: De 19.

MV: De 19, 20.

MJ: Pero son amigos de ustedes.

TODAS: Sí, son amigos.

MJ: Ok, chévere.

MA: Yo tengo un primo por parte de...

An: Es mi amigo.

MA: ¿Ah?

An: Es mi amigo.

MA: Un primo por parte de papá, pero de mi hermana, y el chamo fuma, tiene apenas como 20... o algo así

An: Y ¿cómo fue? Él vivía en Barquisimeto entonces él de repente se vino para acá para Caracas, y en su casa en Barquisimeto lo tiene todo porque el papá vive en Estados Unidos, le manda todo, es un niño consentido. Se vino para acá, está buscando trabajo, vive solo en una casa, o sea, la mamá le compró un apartamento, pero... se perdió de esas cosas asó, o sea, creo que aquí fue donde empezó a fumar.

MA: Lo que pasa es que no es lo que te den...

MJ: ¿Fue aquí donde empezó a fumar?

MA: No, ya él fumaba cuando se vino, lo que pasa no es lo que te den, sino el amor y el cariño que te den, y recibas de tus padres.

An: pero, o sea, él ahorita está pasando trabajo, porque él en su casa no tenía que trabajar, estaba estudiando allá con su...

MV: Bueno, ay niños que están en la calle y caen en esas cosas porque las mamás no les dan el cariño suficiente que ellos necesitan. A lo mejor ellos están así por su comportamiento, por la mala conducta, porque son groseros. Entonces eso hace que ellos también caigan en esa broma, porque con su comportamiento las mamás le dan el cariño que ellos necesitan.

MJ: Ok, ¿y tú no tienes amigos que fumen?

V: Mi familia, mi tía, fuman, de vez en cuando, no siempre, pero fuman y no me gusta ver a mi tía fumar o algún amigo...

Ad: Viendo que se están destruyendo su vida.

MJ: ¿Han visto a esos amigos fumando otra cosa que no sea cigarrillo?

TODAS: NO, cigarro

MJ: ¿cigarro siempre?

Ad: Bueno, este, cuando están conmigo, no.

An: Ajá

MV: Uno no sabe lo que hacen a espaldas nuestras.

MJ: Ok, ¿y ustedes nunca han fumado?

TODAS: NO

MJ: ¿nada? ¿nada más han hecho eso de probar?

Ad: Yo nunca he hecho eso de probar...

MJ: ¿Imitar?

TODAS: Uhum

MJ: ¿Qué opinan de los chamos de su edad que fuman?

An: Bueno, que son amigos que no les han dado educación en su casa, que quieren hacer todo lo que hacen los grandes y para... para todo en la vida hay edad.

V: Son niños que, yo pienso que son niños que desde pequeños ya se están creando con ese vicio, es un vicio innecesario, es como... es algo malo para el... porque desde pequeños ya se están acostumbrando a... a eso.

MV: Bueno, yo pienso que los padres no le han dado la suficiente educación, o sea, no le han enseñado, "mira, no tienes que hacer esto, sino que tienes que hacer esto".

An: Pero hay veces que hay padres que sí les dan alguna educación para ser guiado por los amigos.

MA: No me gustaría porque hay gente que no fuma y es muy pequeño pero se deja influenciar por otras personas y me parece mal eso.

MJ: Ok, y ¿cómo se ven las personas de su edad que fuman?

MA: se ve desagradable.

An: Van a pensar que son unos malandros porque, se ven así... no tengo palabras para describir.

MV: Uy A mí me da rabia mi papá porque está en la calle y está fumando y yo así como que, ¡qué pena! Uy ahora me voy con quién...y entonces yo trato, como él siempre fuma con la mano derecha y yo estoy siempre del lado izquierdo, me dice “anda con tu mamá que voy a fumar”. Entonces yo siempre tan adelante trato de por lo menos no sé, hacer como que me tropiezo y bote la broma, pero no puedo. Porque o está así o tiene la mano apartada y nunca le puedo tumbar el cigarro.

MJ: Ok, ¿y cómo se ven?, ¿cómo se ven para tí?

V: Desagradable, es muy feo eso, un infierno. Como algo así, como una... no sé.

MJ: ¿Por qué creen que las personas de su edad fumen cigarrillos u otros productos derivados del tabaco?

MA: ¿Ya va, podrías repetir?

MJ: ¿Por qué creen ustedes que las personas de su edad puedan fumar cigarrillos u otros productos derivados del tabaco?

Ad: Por depresiones, ejemplos familiares y de amistad... por necesidad de probarlo o por no sé.

An: Estar a la moda. Como los amigos que dicen “no, la moda es esto, no le hagas caso a tus padres, porque eso es la moda” y por depresión también y por problemas familiares.

MA: Por falta de educación, por problemas familiares, por muchas cosas la gente se da a fumar.

MV: Bueno, porque caen en depresiones, agarran uno y ya empiezan, entonces caen en eso, caen en la droga. El tabaco yo no he visto casi gente fumar tabaco, o sea, el tabaco

no se ha visto. Yo tenía una vecina, el abuelo sí fuma tabaco, entonces él fuma dos, tres en un sólo día.

MJ: ¿Por qué crees que fumen las personas de tu edad cigarrillos?

V: Porque quieren probar, por placer, por sentirse a la moda, o sentirse como los amigos.

MJ: ¿Qué hacen ustedes si su mejor amiga les ofrece un cigarrillo?

Ad: Bueno, dejo de andar con ella.

MV: No bueno, la broma no es eso, sino decirle “deja eso, eso es malo, no fumes”, o sea.

Ad: y como no lo deja, exacto...

An: No dejaría esa amistad, le explicaría por qué no quiero y también... le diría a ella que dejara de fumar porque yo quiero un bien para ella...

MV: Porque eso es malo.

An: ...y eso es malo.

Ad: Ajá, pero si no sigue tu consejo y te sigue ofreciendo, ¿tú vas a seguir con ella?

An y MV: No.

V: Yo le digo, “bueno, allá tú si te dañás tu vida”.

MA: Yo le diría que no, que dejara eso, la llevaría para una...

MV: Un centro de rehabilitación.

MA: Un centro de esos para rehabilitación, que ayudan a las demás personas para que dejen eso, yo la llevaría...y si no quiere hacerlo, allá ella, ella es la que se va a dañar su vida. Yo sí no le hablaría más, en sentido, porque puede ser que ella también me deje...yo puedo estar hablando con ella y ella me diga “ay toma, fúmatelo” y yo no le haga caso y...

An: y entonces se pongan bravos...

MV: O te dejarían de hablar porque le despreciaste eso...

Ad: Yo la ayudaría hablando con sus padres, a ver si es falta de cariño o porque ella quiere dejar de tomar ese camino.

MA: A ver si la podemos ayudar entre todos.

MJ: Ok, ¿cuán importante es... perdón, ¿qué cosas tiene que hacer un adolescente para sentirse parte del grupo? O sea, yo tengo que hacer esto porque me quiero sentir parte del grupo, ¿qué tienen que hacer?

MA: Hay gente que cuando quiere sentirse parte del grupo, las demás personas se ponen, por lo menos... “Ay, si tú quieres ser parte de nuestro grupo tienes que fumarte un cigarro, tomar drogas”, cosas así. Te ponen a hacer cosas así.

Ad: Lo que te decimos...por lo menos, si ella fuma, entonces uno también tiene que fumar... para ser parte del grupo.

MV: Si hay reglas que hay que fumar, yo...o sea, me saldría del grupo porque yo no quiero fumar...y entonces e...para...estar ahí tienes que fumar, tienes que hacer lo que ellos digan y... lo manejan así. La broma es estar todos reunidos, compartir, charlar, hablar...nada malo.

Ad: Escuchar música, bailar.

MV: Exacto, nada malo.

V: ¿Podrías repetir la pregunta por favor?

MJ: ¿Qué cosas tiene que hacer un adolescente, una persona de tu edad para sentirse parte del grupo?

V: (NO RESPONDE)

Ad: Si el grupo es bueno, yo haría cualquier cosa para entrar...

MJ: ¿Cualquier cosa que quiere... ¿a qué te refieres con cualquier cosa?

Ad: O sea, si ella es así, si ella se viste así, entonces yo me visto así pues para entrar. Si el grupo es de moda, de baile, de cosas así, sí. Pero si hay que fumar, mejor no.

MA: Pero hay grupos también que son así buenos y para nada más que tú puedas entrar ahí ellos te mandan a fumar un cigarro o hacer algo, o a faltarle el respeto al profesor, algo así por el estilo.

MJ: ¿a sí?

MV: Hay otros grupos que están en la calle y entonces se empiezan a burlar de los viejitos, que eso también es algo que me da rabia porque son unos señores, o sea, viejitos que también van a llegar a eso y también se van a burlar de ellos y me da rabia porque ellos están, o se caen...un ejemplo, se tropiezan y entonces están los otros “¡jua jua jua jua!””, están ahí riéndose y eso cae mal.

MA: No sé, a mí me pasaba algo así que se burlaban de un viejito y se cae y yo estoy en el grupo y se cae, yo lo ayudaría, yo no me...

Ad: Te rebajarías.

MA: Ajá, algo así. Yo soy...yo daría ejemplo, yo lo ayudaría al señor y por lo menos lo ayudaría a cruzar la calle algo por el estilo.

MJ: ¿Qué querías decir tú?

An: No nada.

TODAS: (RISAS)

MJ: ¿Tú querías decir algo Vero?

V: No...

Ad: Habla lo que se te ocurra.

MJ: Chévere, ¿cuán importante es la opinión de sus amigos cuando toman alguna decisión?

MV: Hay algunos amigos que no están conformes con la decisión que tomamos. Hay una película, este...creo que es "Mi amiga la sirena". Ellos se consiguen una sirena y tal y tú tienes que ir a pedir un deseo que la mamá es... estudia los peces, se la pasa en el mar. Entonces ella ha conocido casi que todo el mundo porque a la mamá la llaman para hacer las bromas esas y entonces ellas quieren pedirle deseos a la sirena para que no... para que no se vaya, de que se quede aquí la mamá... y esa es la cuestión, ¿ves?

An: ¿Puedes repetir la pregunta?

MJ: ¿Cuán importante es la opinión de tus amigos cuando vas a tomar una decisión?

An: No sé.

MA: Bueno, si es buena la ...

MV: La decisión.

MA: ...la decisión, yo sí la tomaría. Por lo menos, si es alguien así por mal, yo no la tomaría, prefiero tomar otras decisiones que sean de mi parte.

Ad: Yo creo que si tu amigo te quiere y... te apoyaría en la decisión que tú tomaras, si es buena, claro. Ahora si tú dices, “no, que yo voy a hacer mal”, entonces ella “no”, si es buena, así, pero si no, no.

MJ: ¿es muy importante la opinión de tus amigos cuando tú vas a tomar alguna decisión?

An: Bueno para mí hay veces que mis primos me dicen “ay Andrea, estás vestida horrible”, entonces yo le digo “acaso a ti te tiene que gustar... a mí me tienen que gustar... ¿a mí me tienen que gustar tus gustos para yo vestirme así?”.

MV: Lo mismo me dice mi hermana, o mi hermana me dice a mí, “Ay Valentina eso no te combina”, pero “déjame ser, yo quiero vestirme así”, porque hay personas, ¿verdad?, que como Floricienta, esa es una persona que no me gusta como se viste, no sé, la veo así como muy infantil. Exacto, esa es la broma, porque cada quien tiene gustos diferentes. Como tú puedes ser “rock and rollera”, tú puedes vestirte como Floricienta, vestirte como a ti te dé la gana, no, o sea, no pararle a los comentarios malos. Como ella se viste, “ay, te vistes horrible”, bueno, al que no le guste que no me vea.

MA: Cada quien se viste como quiera, si tú quieres ponerte una ropa a la moda, si yo me la quiero poner, tú no me tienes que decir “ay no te la pongas porque te queda fea”, si yo quiero ponérmela por lo menos, es mi decisión.

MV: Bueno, yo me voy a comprar...mi mamá me va a comprar unos zapatos que son como los boxeadores, los zapatos estos que son amarrados... a mí me encantan esos zapatos y me gustan los “conkers”, y los “conkers” dicen que son así de malandros, que son así...

Ad: Converse.

MV: Los converse...Pero a mí...son mis gustos y me los voy a poner yo, no tú.

Ad: Hay personas que utilizan... a mí me gustan son las botas esas que se meten por dentro en el pantalón y se amarran..

MV: esas son las... los boxeadores me encantan, porque te los puedes meter por dentro, por fuera... todos pavistos.

(RISAS)

MJ: ¿Cuáles son los momentos en los cuales la gente de su edad fuma?

MV: Cuando están reunidos en grupo, cuando están escondidos que empiezan "cónchale, que nadie me vea"...

An: Cuando están en su casa, cuando están reunidos en grupo...

Ad: Para lucirse.

MA: Cuando tienen depresiones, cuando tienen... por lo menos... Cuando tienen por lo menos, ajá, problemas familiares o cosas así, ellos se guían por lo menos..."ay él fumó cuando..." por lo menos, cuando me sentía mal, yo también lo voy a hacer.

MV: Bueno, yo pienso que cuando no estamos en la casa y mi papá se queda solo, yo pienso que ese es el momento de él de acabar con los cigarros, de empezar a fumar, pero no hay manera de quitarle el vicio.

Ad: Eso del cigarro es como un niño que prueba la primera vez chocolate y quiere otra vez chocolate y quiere otra vez chocolate...

MV: Uy yo odio el chocolate, a mí me gusta es cuando lo meto en la nevera, se enfría, y ahí me lo como completico, así caliente no me gusta... y entonces al otro día te salen aquel poco de pepas...!ay no!

Ad: A mí me salen pepas, pero yo dejo de comer por un tiempo y después vuelvo a comer.

TODAS: (RISAS)

MJ: ¿Y en qué otros momentos, aparte de los que ya me dijeron ustedes, ven que sus amigos fuman?

An: Cuando están en la calle.

MA: Cuando también por lo menos no tienen cariño y tienen... la gente por lo menos, cuando uno es un padre por lo menos y deja al niño abandonado por la calle, el niño se siente así como deprimido, cosas así, y empieza a fumar, porque se lleva de las demás personas.

V: Por ejemplo, mi tía, cuando estamos, las demás tías, las hermanas de ella, están en plena conversación y mi tía fuma su cigarro.

Ad: Y mi tía fuma tomando cerveza.

MV: Bueno, el único sitio que hay en donde no puedes fumar es en las clínicas, ojalá que todo eso fuera así.

V: Y en el metro y en el cine...

MA: Y en algunas partes también, en algunas, por lo menos en algunas tiendas no te permiten fumar.

MV: Por ejemplo, en un restaurante tú vas y eso está lleno de humo, y otros que son delicados. Dicen "no fumar"...

An: Ah, mi padrino también fuma.

Ad: Yo fui para un concierto con mis amigos, amigos que fuman, fuman, fuman, y ese poco de gente y yo así que uuuyyy...

MJ: ¿Los de 19 años?

Ad: Uhum, y yo así que “Ay Dios mío, sácame de aquí”.

MJ: ¿Y en un concierto?

Ad: El de Don Omar. Y ese poco de gente, y me picaba y me picaba y yo “Ay no, Dios” y ese poco de chamos...

MV: Y lo malo es que ese olor se te pega en las camisas...Estás fumando, no es que estás en algún sitio y se te pega, porque mi hermana es así.

V: Y te deja también el mal aliento, y cuando tú vas a hablar con alguien a la persona le pega el aliento.

MJ: ¿A sí, les pega el... vamos a prestarnos atención...¿les pega...¿perdón?

MA: Cuando tú fumas un cigarro y cuando sales con otra persona es desagradable.

MV: Como el de la cerveza, te queda ese olor a cerveza...horrible.

MA: O también hueles tú, la persona que está... tú no te sientes el olor pues, pero las demás personas te dicen algo y tú y que “ay”...

Ad: Ese olor sí no se puede esconder.

MV: Yo me imagino que la persona debe sentir la broma en el aliento. Es desagradable que tú estés con una persona que quieres mucho y hueles mal, tengas mal sudor o estés fumando y eso es desagradable.

Ad: No y no te dejan salir, no te dejan tomar cerveza ni nada, cuando llegas a la casa y le das ese olor a cerveza...esos vicios no se pueden esconder.

MA: Hay algunas partes que por lo menos la familia toma...y al día siguiente todavía tienen las bromas así y tú por lo menos estás hablando con alguien y les sale un olor...que uno y que “¡ay, qué feo!”, yo lo veo y a mí me provocaría decirle, pero no, me aguanto y no le digo, me quedo así callada.

MJ: Ok, ¿a quiénes admiran? ¿A quién admiran?

Ad: ¡Yo! A Daniela Cosán ...¿artistas?

MJ: Ajá, pueden ser artistas o quien sea.

Ad: Daniela Cosán, este... Gabi Espino...

An: Admiro a Emilio de Calle Ciega...

MJ: ¿A quién perdón?

An: A Emilio del grupo Calle Ciega, a Chiquinquirá...

Ad: MMM

An: No sí ella es bien chévere...A Leonardo.

MJ: ¿Quién es Leonardo?

MV: Leonardo Villalobos.

Ad: El de Portadas

An: A Cristiano Ronaldo.

MA: A mí, yo admiro a...Olga Tañón...

An: Yasuri Yamileth

MA: A “Chichinquirá” Delgado, a varias personas.

MV: Bueno, yo admiro, que hasta en el celular tengo el nombre a Luisfer, de Calle Ciega y a Don Omar, y a otros artistas, pero son bastantes.

V: Bueno, yo admiro a Mónica Pasqualotto, a Luisfer y al “Chino”, de Calle Ciega, eh... Don Omar, Daddy Yankee me gusta como cantan...

MJ: ¿Y por qué los admiran?

MV: Ay porque es bello!

Ad: Daniela Cosán tiene un estilo para vestirse que me encanta, tiene una sonrisa linda y es muy cuchi ella.

An: Bueno, por su belleza y por su forma de ser.

MA: Por como canta porque me encanta como canta la gente y yo oigo y me pongo a cantar las canciones de ellos y a veces me regañan porque canto unas canciones que no son... y son como muy...

Ad: Groseras.

MA: Ajá. Cosas así. Por lo menos hay canciones que son demasiado o sea...

MJ: ¿Cuál por ejemplo?

MA: La de la Bombona, Micaela y la de ahorita que está sonando...

An: Yasuri Yamileth.

MV: Lo que dice la canción es Yasuri Yamileth, Yasuri Yamileth...

MA: (Tararea otra canción) entonces dice y que... y que... “te chupo hasta los pies y te”...

MV: Hay una parte que dice “Mi nombre es Yasury, Yasury Yamileth, te metes conmigo, te saca la Gillete”... entonces, exacto, está diciendo “la Gillette” de la afeitadora, pero uno no sabe en qué término lo están diciendo ellos, pues, los que cantan.

MA: Hay una canción que a mi hermana le encanta, por lo menos... la canta este Miranda de Argentina, y a mi mamá no le gusta porque en sentido tiene muchas cosas que son muy pequeñas para ella y mi hermana tiene apenas como... va a cumplir 15 años ahorita. Mi mamá dice “no oigas esa canción” porque es muy, como muy, muy pequeña para ti.

MJ: ¿Y tu hermana ha fumado?

MA: No.

MV: Bueno, este...mi primito de 7 años vio el video de Don Omar con Aventura que sale Don Omar con la chama, entonces...

An: Yo lo ví.

MV: ... ajá... yo pienso que esos videos no los deberían de permitir porque niños pueden ir pasando los canales y ven y, ay, se quedan ahí pegados o pasan la pornografía...

An: En Internet...

MV: Esas páginas no deberían de permitir las, porque cualquier niño se puede meter y se queda ahí, entonces su mamá lo regaña por culpa de esas cosas.

An: A mí me parece, cuando yo voy al cyber, los niñitos chiquitos, chiquitos como de 5, 6 años, están jugando en Internet con juegos de pistolas con... que se matan...

Ad: Que salen unas mujeres desnudas y salen así con una pistola...ay qué horrible.

An: Y los niños pegados a esas cosas.

MV: Yo digo que eso, los juegos de pistolas, de espadas, incitan a los niños a matar, incitan a los niños a la violencia.

MA: Yo tengo uno, por lo menos, tú estás viendo un juego así de pura matanza, y ahí la gente se va guiando, por lo menos, hay niños que se ponen a jugar eso y la broma no sale de eso, cuando se compran pistolitas de juguete y empiezan a dispararle al edificio y así comienza, después se ponen a hacer así como malandros, no se qué, que se ponen a robar, que se ponen a...

MV: Bueno, mi tío tiene una pistola y me gustaría que disparara para ver qué se siente, porque un día estábamos en la casa y entonces se disparó así al piso y eso sonó horrible que casi... Entonces a mí me gustaría, que hay cosas donde si puedes le das al blanco, a mí me gustaría tocarla y dispararla para ver qué se siente.

An: A no, pero también hay juegos de matar.

MV: Pero tampoco matarte...

An: Hay unas maquinitas que suenan "pá, pá!".

MV: Sí, pero me gustaría una de verdad, que salga la bala así "po!" para allá.

MA: Hay juegos también que son... no son como muy agresivos, pero son como divertidos, que son unos tipos que tienen una pistola pero son de mentira, y tienen como bombas así que se disparan y se manchan y es mentira, pero...me parece como que fino, en sentido.

MJ: Bueno vamos a parar aquí un poquito.

(SOLICITARON BRAKE)

MJ: Ok, estábamos hablando de las personas que admiraban, ya dijimos por qué las admiraban, hablaron de la belleza física, hablaron de que porque cantaban muy bonito, porque eran muy talentosos... ¿Qué sienten si ven fumando a la persona que admiran?

TODAS: (GESTOS DE SORPRESA)

Ad: Decepción.

MV: Una decepción grandísima, porque no pensábamos que esa persona iba a hacer eso.

MA: Una decepción muy grande, por lo menos porque a mí me encanta Olga Tañón, pero Olga Tañón no sé si ella fuma o alguna cosa. Y me siento decepcionada porque como canta muy bonito y después daña su personalidad o fumando...

Ad: A mí porque realmente Daniela Cosán es como un patrón para mí, a mí me encanta ella. Y si yo la veo fumando es una decisión...

An: Una decisión porque tú admiras a esa persona, la admiras, pero cuando ves que esa persona fuma, entonces la sientes como que... "¡uy no!".

V: Por ejemplo si yo viera a Mónica Pasqualotto fumando me sentiría triste, porque una muchacha como ella, siento que en ese momento está dañando su vida y me siento decepcionada.

Ad: No me gustaría verla fumando porque...

MV: Es una decepción, pero a la vez no, porque ay no!, no me gustaría así, me gustaría que me siguiera gustando así esté fumando, no importa, pero a la vez no me gustaría porque se daña y...

An: Es una decisión para ti, porque tú antes lo admirabas tanto así, pero de repente...

MV: Es una obsesión porque yo a él lo quiero conocer y lo amo, que si lo quiero y todo eso, tengo mi cuaderno todo lleno de puros nombres de él. Yo tengo un caso de...

MJ: Estás hablando del de Calle Ciega, ¿no?

MV: Ajá...yo tengo un caso con Jorge Celedón. La chama estaba obsesionada, eran las 5 de la mañana y ella ponía los Cd's de Jorge Celedón y se hizo camisas, gorras. En el colegio, en los exámenes, en vez de las respuestas, ponía "Te amo, Celdón"... yo nunca haría eso. Ella dejaba de comer, yo no dejaría de comer porque eso es...mi mamá dice "primero vestirte que darte de comer".

MA: Y ella que come más...de broma no me come a mí.

MV: ¿Yo?

MA: Sí...

MV: Mi mamá es flaquita y dice que yo soy de su contextura.

An: Ella... nosotras vivimos en el mismo edificio, entonces ella a veces ella baja a mi casa y cenaba, y cuando sube en la mañana mi tía baja y dice, María estaba aquí...ay también cenó. Ella es toda flaquita, pero cómo come...

MV: Yo a veces me meto y a mí me encanta en donde mi vecina, y subo y entonces empiezo a jorungar las ollas que hay y empiezo a comer...

TODAS: (RISAS)

MV: Y dejo sin galletas a todo el mundo. Agarro y me meto en el clóset y entonces dicen "¿y las galletas?", y entonces todo el mundo voltea: "María, quién más va a ser".

An: A los dos días a mí se me acaban las galletas.

MJ: Chévere, ¿qué sienten cuando ven fumando a una persona mayor?

An: Bueno, lástima.

MV: Mal.

An: Lástima sí, porque...

MV: Dan lástima así, porque están tan viejitos y ya no se quiere...

MA: No te entendí la situación, por lo menos, si fuera mi abuelo, yo no conocí a mi abuelo, que fumó, no me gustaría porque él se está dañando más aún. Ya como es más viejito, que está así como que se va a morir, bueno, para decir la broma, y está fumando y se está dañando más su vida. Por lo menos yo estoy así diez años más, se está cortando su vida, se está cortando los años.

An: Bueno, mi abuelo... mi abuelo por parte de papá... yo no conocí a mi abuelo por parte de mamá, pero el de papá está en Barquisimeto y casi se está muriendo de cáncer de la próstata, está totalmente... o sea, tiene cáncer y me da una lástima, pero él no fuma.

MJ: Perdón, vamos primero con Vero, y después tú.

MV: Ok.

V: Mi tía tiene un amigo que vive cerca de ahí, ¿no? Entonces él es vasco...entonces fuma. Cuando era jovem fumaba, fumaba, fumaba, y ahorita que ya es un señor mayor ya tiene problemas y ya no puede subir rápido las escaleras porque se cansa, no puede respirar y ya está totalmente arrepentido.

MJ: ¿Y qué sientes cuando lo ves?

V: Me siento triste, me siento mal, porque un señor mayor no debería estar en esas condiciones.

MV: Bueno, mi abuelo fumaba bastante y él se murió de un paro respiratorio cuando él estaba acostado y yo estaba encima de él, cuando era chiquitica, chiquitica, era recién

nacida... y se murió de un paro, se murió ahí de... sin respirar porque como él fumaba, le dio una broma y se murió.

MA: Bueno a veces así hay loquitos así que son, tienen dinero, son viejitos y tienen dinero nada más para fumar. Una vez yo iba caminando y como yo iba a comprar chucherías, venía fue a comprar la broma y como me dio tristeza, como él se la pasa así, me dio tristeza que agarré, le di dinero y después me devolví para mi casa y me sentí así que “ay, a mí sí me da tristeza eso”. Bueno, ver a una persona viejita y verlo así que está pidiendo por lo menos dinero para... nada más para fumar. Se siente así como que feo.

An: Hay veces que unos se montan en una camioneta... “Ay, que mi hijo se me murió” y siempre van con el mismo cuento, y los que dan los reales, las monedas que le dan para gastársela en drogas...

Ad: Bueno, aunque uno nunca sabe Andrea...

An: Sí, pero...

MA: Una señora andaba en un autobús, y entonces le dio dinero y lo vio en una licorería.

MV: Bueno, yo creo que no todos...

An: Sí pero es como la cuarta vez que lo escucho con el mismo cuento...

MV: Ah, entonces eso es ya, ya es pasado, ya se pasa.

MJ: ¿Qué sienten si ven fumando a sus padres?

An: Mi papá antes fumaba. A mí me da mucha tristeza ver a mi papá fumando y yo le digo “papá, pero no fumes” y gracias a Dios ya no fuma.

Ad: Yo conozco casos... me da miedo, porque o sea, su vida no va a durar tanto.

MV: A mí me da miedo que mi papá se vaya a morir por culpa del cigarro. No hallo ya cómo ayudarlo para que lo deje. Yo a veces me pongo a llorar y me pongo a hablar con él y “papá, cónchole, deja de fumar, ¿no ves el daño que te...¿el daño que nos estás haciendo a nosotros?”. Pero no le para. No hay forma ni manera.

V: Bueno, mi mamá a veces... porque mi tía le ofrece cigarro a mi mamá y yo... yo a veces me pongo a llorar y le digo “mamá, ¿por qué haces eso?, porque cuando tú fumas yo me siento muy triste, me pongo triste, me siento muy mal”. Entonces se fumaba de vez en cuando, casi nunca pero a veces que mi tía le da cigarros y...

Ad: Pero tú tienes que hablar con tu tía que... para que no le ofrezca cigarros, por lo menos delante de “mi” no.

V: Sí, pero bueno...

MA: Yo tengo algo, que mis padres no fuman; ni mi padre ni mi mamá, no fuman. Bueno, yo no sé, yo no vivo con mi papá yo vivo nada más con mi papá...con mi mamá. Yo no sé si mi papá fuma o no, bueno, pero si fuma, en realidad es su vida, porque como yo no vivo con él; bueno, si fuma esa ya es su vida, no es la mía, igual yo no me la estoy dañando. Pero sí me causa tristeza a veces.

MJ: ¿Qué sentirías si el personaje que admiras, del que acabas de hablar, te diría que no fumes?

Ad: Bueno, me sentiría orgullosa, porque me está dando un consejo de no dañarme mi vida.

V: Seguiría su consejo, porque de verdad seguiría su consejo porque vale la pena.

MA: Bueno, yo me pondría a llorar y sí seguiría su consejo, voy a una broma de estas de...centro de rehabilitación. Y cada vez ir para ya dejar eso, pues, para dejar ese vicio de fumar.

Ad: Yo también seguiría su consejo, porque ya es una persona que tiene experiencia y se debe sentir como atrapada en el vicio, pero no se puede salir y nos da un consejo que nosotros tenemos que tomar.

MA: No es por mal, es por bien.

MJ: Bueno, ahorita vamos a ver un trocito de unas películas, y me van a decir qué sienten cuando ven esa imagen.

(COMENTARIOS SOBRE PELÍCULAS)

An: ¿Cómo era la película esa que grabaron fumando...fumando droga...¿“Sicario”?

Ad: Algo así.

MV: También está la película “María llena eres de gracia”.

V: A sí...uhum.

V: En estos días vi una película de Superman y también, la mujer está trabajando y sube a la terraza del edificio y zumba el cigarrillo. Entonces llega Superman y le dice “Por qué fumas”...

Ad: Eso es malo para la salud.

MV: Exacto, porque ves a los niños...coye y los niños quieren saber de qué se trata y cuando ven la broma, entonces cónchole ven las drogas, entonces dicen...exacto, ¿qué se sentirá hacer eso?

Ad: Por eso, ¡no a las drogas!

TODAS: (RISAS)

Ad: A la muchacha que tenía las orejas de conejito yo la vi.

MV: Bueno y un día me... me vestí igual que la que estaba presa. Este... que se ponía un moño aquí...

TODAS: Ah! (tararea una)

MV: Que se ponía un moño aquí, que se ponía lentes.

Ad: Ah la que se parecía a Selena.

MV: No, este...esta no, esta... la de pelo rojo.

Ad: ¿No tenía el pelo rojo?

MV: No que se pintaba...tenía el pelo amarillo y se pintaba y se vestía así Pop. Que fue presa porque maltrató a un niño.

V: La luz no me deja ver bien.

MJ: ¿No te deja ver bien la luz?

An: A mí tampoco me deja ver bien.

MJ: Ok, vamos a cerrar la puerta, ya va.

MV: Marilyn Monroe no es...

TODAS: (RISAS)

An: Ay una señora ahí...

MV: Ay, se me olvidó.

V: No sé, eso ahí, no puedo ver bien...

MJ: No, ya va, ya va...no lo he puesto todavía.... ¿ajá, listo?

TODAS: Sí.

MJ: Si quieres apago esa luz, como prefieran. ¿Todo bien Vero?

V: No no sé si...

MJ: ¿Te quieres sentar aquí para ver mejor?

V: Gracias.

An: Si quieres te sientas aquí.

MJ: No, tranquila....Ok...

(Película 1. De-Lovely. Escena “Una mujer fumando” (06:03 – 07:11)).

An: Bueno, esa muchacha...esa señora tan linda, bonita...los niños la miraban y... y fumando.

Ad: Y los dientes tan bonitos que tiene.

TODAS: Ajá...

MV: Se está dañando su vida, se está dañando su carrera.

MA: Se está dañando su organismo. Por lo menos, como tiene los dientes bonitos, de tanto fumar se le pudren, se le dañan todos...Y se está dañando su organismo en sentido, porque tanto fumar la puede enfermar y todo y muchas cosas así.

MJ: ¿Qué sentiste cuando viste esa escena?

V: Bueno, que la mujer es muy bonita, y verla fumar, eso se...no sé, como que se está dañando la carrera, su vida. O sea, yo pienso que los fans de ella se sentirán, no sé, como tristes, porque ven a una, a su fanática fumar.

MA: Es algo como lo que nos preguntaste hace rato, que, por lo menos, nuestro fan, nuestro personaje que a nosotros nos gusta, si lo viéramos fumar, es algo así. Si yo fuera fan de esa señora no me gustaría verla así como...me decepcionaría, aunque fuera en una película.

MJ: Bueno, vamos a ver otra.

Ad: Tan bonita... Esa película, esas películas mijita.

TODAS: (RISAS)

(Película 1. De-Lovely. Escena "Un regalo" (38:40-39:09))

Ad: Tremendo regalo.

V: Buenísimo.

MV: Yo no lo aceptaría.

MA: Yo tampoco.

An: Yo tampoco.

MJ: ¿Y tú lo aceptarías?

MV: Lo aceptaría pero después lo boto.

Ad: Bueno lo aceptaría para no...

V: Ajá...

MV: Para no hacer sentir mal a esa persona.

MA: Yo prefiero decirle de una vez.

V: Yo le diría... Bueno ajá, yo le diría que yo... yo no, o sea...

Ad: Rechazarías el regalo.

V: ...“yo no consumo eso, me puedes regalar otra cosa que no sea eso, gracias de todas maneras”.

MA: Yo rechazaría su regalo, porque yo no quiero que nadie me dañe la vida a mí, porque regalándome una caja de cigarros... con malos cigarros... yo no quiero que me dañe mi vida. Que se la dañe ella si quiere, pero que no me la dañe la mía porque...

Ad: ¿Viste cómo dicen? “Buenos, son buenos”, que fuera chocolate, si fuera chocolate, si fuera eso es bueno.

V: (RISAS)

MJ: ¿A sí, agarrarías otra cosa que no fuera el cigarrillo?

Ad: ¿Ah?

MJ: ¿Agarrarías... prefieres otra cosa que no sea el cigarrillo?

Ad: Bueno, una caja de chocolate.

MA: Una caja de bombones.

MV: Un ramo de flores.

V: Un anillo, una pulsera, no sé.

Ad: Unos zarcillos, tanto que me gustan.

MJ: Bueno, vamos a ver la segunda película.

TODAS: Ok.

MV: ¿Aquí fuman?

V: No.

MJ: Mi mamá.

MA: ¿Y tú crees lo que nosotros te estamos diciendo?

MJ: ¿Qué?

MA: ¿Tú crees lo que nosotros te estamos diciendo, porque, por lo menos...¿tú no le dirías nada a tu mamá de esto?

MJ: ¿De lo que ustedes están hablando aquí? No. Eso es personal. Lo que nosotras estamos hablando acá es absolutamente de nosotras. Por eso es que les digo, si de verdad les gusta el cigarrillo, les gusta una persona que fume, me lo dicen con total sinceridad y...

TODAS: No...

(Película 2. Smoking Room. Escena “Situaciones Incómodas” (10:38 – 11:16)).

Ad: (RISAS)...Está bien.

MV: Me parece buenísimo lo que dijo.

An: Sí, sí, también la persona que sabe todo eso y que “ay sí”, muy inteligente...

Ad: También es una parte de respeto a la otra persona.

An: ...Y viene a fumar.

MA: A mí me parece muy inteligente lo que dijo el señor, porque él está diciéndole que no se puede fumar en esa empresa para que... o empresa, no sé lo que sea... para que no le de... por lo menos si la contratan no fastidie a los demás empleados.

MJ: ¿Y por qué creen que ella fuma?

Ad: Porque estaba desesperada.

MV: estaba impaciente de sus notas, de ver sus notas, y empezó a fumar.

MJ: Ella estaba en una entrevista de trabajo.

MA: Sí. Porque estaba por lo menos desesperada para ver si le daban trabajo y se ponía... y agarró un cigarrillo y empezó a fumar.

Ad: Porque sintió la sensación de fumar.

V: Bueno, yo pienso que si la mujer estaba fumando, entonces, el que sería el jefe, no sé ya tiene un... o sea, como un... no, ya tiene algo malo de esa persona. Él dice "ay, ella fuma, ya yo sé cómo es esta persona", porque ella fuma.

MV: Por su apariencia. Por la apariencia y porque ella fuma y es una mala persona.

MA: No en sentido mal, sino que es malo así fumar, pues.

MV: Porque lo ve fumando y le dice que es una mala persona.

V: Ya tú ves, bueno esta fuma y ya yo sé cómo es esta persona, qué tipo de persona es.

MJ: ¿Crees que la gente se guíe porque tú fumes?...¿tú transmites algo distinto?

MV: Exacto, porque si ven una persona fumando, la otra dice "vamos a fumar igual que ella, pues". O un famoso, ay el famoso, mi actor... si él fuma vamos a seguirlo.

MA: Bueno, por lo menos el señor le dijo de una vez por lo menos no, le dijo de una vez que no se podía fumar.

MV: Bueno, a mí me dio una lástima cuando yo me enteré que Don Omar estaba preso porque era que estaba en las drogas con Daddy Yankee y Tego Calderón. A mí me dio como lástima, pero yo igualito lo sigo admirando.

Ad: Porque era mentira.

MJ: O sea, si él fumara... él estuvo preso pero igualito lo seguías admirando.

MV: Yo sí lo sigo admirando porque de tantos años que me encanta.

MJ: ¿Y lo seguirías?

Ad: No.

MV: O sea, yo no, pero no haría lo mismo que él. O sea me gustaba como canta y broma, pero no hacer lo que él hace.

Ad: A mí todavía porque es bello, porque tiene una dentadura hermosa, porque...

V: Porque baila.

Ad: Baila demasiado bello. ¡Ay qué lindo!

MA: A mí no mucho me gustaría, ya dejaría de...ya por una vez lo dejaría ir.

An: No fueras tan fan como eras antes...

MV: Yo sí.

MJ: ¿Tú sí?

Ad: Después de tanto tiempo.

MV: Exacto y tú dices “¡ay, qué importa!”.

(Película 2. Smoking Room. Escena “Las normativas” (11:27 – 14:25))

V: Ay no entiendo...

Ad: Ahí fuman porque hace frío.

SE REPITE LA ESCENA

MJ: Ahí están hablando, están diciendo “no, no digas nada”, “Verborrea, verborrea es otra cosa”. Están hablando, están hablando, ahorita siguen.

Ad: Esa persona tiene como 40 años.

An: Hipocresía, porque el señor viene y le jijo a la mujer y... le dice a la señora “aquí no se fuma” y cuando sale del trabajo es lo primero que hace.

V: Bueno, pero yo pienso que, o sea, si ahí no se puede fumar, él está siguiendo las reglas, pero quiere fumar y quiere salir afuera.

An: Bueno, y el señor que dijo que “fumar es marginalismo”, y él también está fumando...

V: Bueno yo creo que esa...

MJ: Están hablando de que se sienten marginados.

MV: La parte que dice que “si yo quiero morir así, muero así”, bueno eso es problema de él.

MA: Bueno, yo digo que eso es malo, porque él le dijo a la otra persona que ahí no se podía fumar, él siguió las reglas, no se puede fumar ahí adentro, pero eso yo...y sí hizo lo mismo, empezó a fumar. El otro tipo también que le quería dar como ejemplo, no le dio el ejemplo, le está dando más bien el ejemplo de que fume más.

MV: Bueno, como dice él, esa es su vida y él verá si se la daña, la arregla o se la destruye pues. Si quiere morir así, eso es problema de él. Si uno le da el consejo y él lo sigue, que se muera así pues. Es su decisión.

Ad: Eso es lo que yo...exacto

(Película 3. Constantine. Escena “Aparece el héroe” (03:25 – 04:54))

MJ: ¿Cómo se ve?

MV: Feo.

Ad: Horrible.

MA: Yo quiero decir algo. Hizo muy bien en botarlo cuando venía en el carro, pero no me gustó después la parte cuando...él, yo creía que él no iba a fumar más, porque ya lo despreció pues, pero después me... no me gustó la parte cuando volvió a prender otro cigarrillo y empezó a fumar otra vez.

Ad: A mí no me gustó cuando lo botó a la calle porque para eso hay una basura. Si lo bota, lo bota en una basura y si no, que no lo bote.

V: Yo creo que eso era un hospital, sí y adentro no estaba permitido fumar...

MJ: ¿Cómo se ve él? ¿Qué sienten cuando lo ven a él así entrando?

Ad: Se ve así como que horrible.

MV: Se ve que se las echa de mucho porque él está fumando y viene y empuja a las personas.

Ad: No las empujaba, las personas se abrían.

MV: No.

TODAS: Sí.

Ad: Como si era el dueño, pues.

MJ: ¿Y qué sentían cuando vieron eso?

MV: Ay no sé, no sé.

An: Se siente feo porque...tan bello que es el tipo.

MV: Bello y...

V: Es bonito.

Ad: ...Está fumando.

MJ: ¿Les parece que es una lástima que fume?

MV: Sí.

V: Sí, es malo.

MV: Porque se está dañando su vida.

MJ: ¿Pero cómo se ve ahí él en ese personaje que está haciendo?

MA: Se ve muy mal, se ve muy mal. Yo sería una persona por lo menos de la tele y a mí me mandaran a hacer una película así fumando yo diría que no. Yo no haría esa película.

MV: Yo tampoco lo haría.

V: Yo no haría ese papel.

Ad: Yo sí lo haría, pero no fumando. O sea que me pongan un... un cigarro pero que sea de mentira.

MA: Ya va, pero espérate, espérate, si a ti te pusieran un cigarro o por lo menos te pusieran una droga lo que sea que tú tenga que tomar la droga, ¿tú lo haces?, yo no.

MV: Bueno, yo creo que la broma cuando son unas películas son bromas de drogas no creo que eso sea de verdad. No creo que en la película “María, llena eres de gracia” se metan dedales con droga de verdad.

Ad: Por eso te digo...

MA: Bueno, tú no sabes, hay que ver para creer.

MV: Bueno, yo no creo, yo no creo.

Ad: cada quien tiene su opinión.

MV: Exacto.

Ad: En mi opinión, yo no creo que...

MV: Yo tampoco creo.

(Película 3- Constantine. Escena “Diagnóstico” (14:20-15:30))

TODAS: Gesto de asombro.

V: ¡Miércoles!

Ad: ¿Y va a seguir fumando?

MA: Ay, bueno... ya va espérate, déjame hablar. Bueno, no me gustó eso, porque él que como se le dañaron todos los pulmones como ya estaba, él dijo “ay, tengo toda mi vida fumando”...o algo así mismo.

MV: Pero por lo menos aceptó que él estaba así por el cigarro.

V: Sí pero igualito.

An: Igual siguió fumando.

MV: No le importa su vida.

Ad: O ses, ya es problema de él.

MA: Quiere seguir dañándose la vida, pues.

Ad: Pero él culpa a la chama también, ¿no?

MV: Sí.

MJ: ¿Y tú qué sentiste?

An: ¿Ah?

MJ: ¿Tú qué viste ahí?

An: No sé, que se dio cuenta y vio el error que había hecho y... no le paró y siguió.

MA: Reaccionó bueno y dijo ...toda mi vida bueno...no le paró pues, sintió que toda su vida fumando y después para nada, no le sirvió de nada porque siguió fumando.

MJ: ¿Y tú Vero?

V: Bueno, por fin reaccionó, pero igualito...

Ad: No le importó.

V:... Siguíó, no le importó su vida y si me muero del cigarro...

Ad: Psicópata.

(Película 3. Constantine. Escena “Autoflagelación” (34:22 – 34:53))

MV: ¿El tenía otro en su otra mano?

An: No, era, estaba bebiendo alcohol, ¿verdad?.

MA: Uhum.

Ad: Para no sentirse solo, porque...

MV: Se está dañando porque está ligando el alcohol con el cigarro.

Ad: y “bienvenido a mi vida”.

MV: Peor todavía.

MA: Y por lo menos, él no quiso pagar su vida solamente él, quiso, por lo menos, aunque sea una araña quiso parecer lo mismo, quiso hacer sentir a la araña aunque fuera lo que sentía él fumando, le echó por lo menos la broma y no sé si la araña murió o...

Ad: Ay esa película se ve interesante. Ay yo quiero ver al negrito de Black Eyed peace.

MJ: ¿Lo quieres ver? Vamos a verlo.

MV: Ese negrito es bello, a mí me encanta.

Ad: A mí me encanta demasiado verlo.

(...)

Ad: No es, no es.

An: ¿Qué te pasa?

Ad: Él se llama Sergio Méndez, ¿no? Sergio Méndez, el de Black Eyed Peace. Pero se viste igualito.

MJ: ¿No es entonces?

TODAS: No, no.

An: Estaba fumando otra vez ahí.

MJ: La última escena que vamos a ver.

(Película 3. Constantine. Escena “Otra oportunidad” (1:46:46-1:48:15))

Ad: Uy se parece a...el de la familia esa loca...El de “Los locos Adams”, el altote.

MJ: Préstenle atención a esto. Ese es el diablo, que se lo está queriendo llevar. Lucifer.

V: ¡Ay no, qué horrible!

TODAS: Gestos de sorpresa.

Ad: ¡Ay quiero seguir viendo la película!

MA: A él le pasa tonto eso por tanto de fumar...como se le volvieron los pulmones.

An: Y por matar a tanta gente.

MA: ¿Cómo sabes si no la has visto?

Ad: Pero es que yo no entiendo. Iba subiendo al cielo, ¿no? Y entonces le quitó los pulmones así y todo...

MJ: No le quitó los pulmones, le quitó la enfermedad que tenía y le dijo “vivirás”.

TODAS: AAAAAA, ya entendí.

An: Entonces... entonces el diablo es bueno.

MJ: No, les explico.

An: Su alma era para El, para Dios.

MJ: Constantino, o sea, esta historia... El que hace el papel de Constantino, que es Keanu Reeves, hace exorcismos, ¿no?, y hay otro personaje con el cual él hizo un sacrificio y dijo “yo prefiero que tú te la lleves a ella al cielo”, o que vaya ella al cielo y yo me voy al infierno. Por eso es que él se lo estaba llevando, por eso es que dijo “Sacrificio”, como es “Sacrificio”, Dios lo perdonó y se iba a ir al cielo. Entonces es ahí cuando el demonio le dice que le va a dar otra oportunidad, para ver si él realmente pertenece al Reino de Dios.

MV: O sea, él no se lo lleva, le quitó la enfermedad para darle la oportunidad.

MA: Para darle la oportunidad.

MJ: Ok, pero ¿qué sintieron cuando vieron esa imagen? ¿Qué impacto les dio?

MA: Es desagradable, porque como le hizo así, ay se... ay no, no me gustó.

MV: Pero también fue bueno porque le quitó su enfermedad y le dio otra oportunidad. Como tú dices que si él sigue matando o si de verdad pertenece al cielo.

MJ: ¿Qué escenas de estas les convencen más de no fumar?

MV: Esa...

V: Todas.

MV: Todas, pero más esa porque.

MA: Esta porque me...me...

An: Me impactó.

Ad: No, y me hizo creer más que hay que ayudar a la persona, que hay que sacrificarse por ellas, y todo para...

MV: Para que ellas no peleen...

Ad: Y para cualquier cosa. Porque si tú fumabas y mataste a tanta gente y a lo último que hiciste es un sacrificio...

MJ: Ok...

Ad: ¿Cómo se llama esa película?

MJ: Se llama Constantino.

MA: ¿Prendo la luz?

MJ: Sí, por fa.

MV: Esas cajas de cigarro tienen...

MJ: Ya vamos para allá...¿Conoces a gente que se drogue?

TODAS: No.

MV: Bueno, por mi casa hay un bar donde se ponen a fumar y beben cerveza, piden de todo y entonces ahí se drogan. Entonces yo conozco a una señora que se llama Loli que esa señora es insoportable. Antes de ella poner sus rejas, ellos guardaban sus drogas ahí, pero ella buscaba y buscaba y sacaba asura y sacaba basura y ella no encontraba las drogas. No sé cómo ellos hacían para meter esa droga ahí y que ella no la encontrara. Ahora puso su reja y ya nadie puede tocar.

MJ: ¿Qué piensan de las drogas?

An: Que es algo malo.

MA: Las drogas son muy malas porque la vida de una persona...te puedes morir por culpa de las drogas. Y algunas veces, por lo menos la droga esa de la burundanga me... mi tío me ha contado que eso es malo, porque eso así cuando te echan eso...

An: No y a veces...

MA: Ya va déjame hablar...Cuando ellos te echan eso a ti, tú no sabes...ellos te pueden poner a ti todo lo que tú quieras, pero ya al final tú no te vas a recordar qué fue lo que hiciste tú.

An: Yo conozco a una señora que...yo estaba por la calle, por la Candelaria, entonces un señor se paró y le preguntó algo. Entonces le echaron ese...la burundanga y entonces le dijeron "llévame para tu casa". Y sabes que cuando a ti te dicen te vale todo y la señora se fue para la casa y entonces entró para la casa y le robaron un poco de cosas.

Ad: Bicho.

MJ: ¿Tú Vero?

V: A bueno que las drogas es un veneno... es un veneno muy malo, es algo super dañino para la salud y yo pienso que nadie debería seguir consumiendo la droga.

MV: Bueno, yo conozco también un caso que una señora se paró... una señora se paró en una broma en donde venden repuestos de carros. Entonces ella se fue y dejaron una tarjeta en la broma esa donde...ahí se la pusieron. Entonces la señora fue a agarrar la broma y lo que estaba era mal, se mareó, entró en el carro y no podía manejar porque se podía matar. Entonces corriendo venían dos hombres atrás así todos de negro y ellos corrían y la señora se caía y se volvía a parar y los hombres así atrás hablando de lo más tranquilos porque "la vamos a agarrar". Entonces se fue...llegó a una panadería y le dijo al señor "mire señor", estaba toda drogada... "señor, estos hombres me están persiguiendo" no sé qué mas, entonces la metieron para una broma y los hombres no la pudieron agarrar porque el señor de la panadería la protegió.

MA: Es buena la parte del señor que la... la ayudó.

MV: La llevó para una clínica.

MA: A bueno, fue una parte buena porque el señor la ayudó, no la dejó...por lo menos no la dejó "¡señora, vete, vete, vete!".

Ad: O pensó que era pura mentira y que estaba drogada.

MA: No la despreciaron.

MJ: ¿Qué haces si te digo que el cigarrillo es una droga?

MV: Eso es lo que dice todo el mundo, que es una droga.

MJ: Eso es lo que dice todo el mundo. ¿Y qué crees tú?

MV: Yo creo que sí es una droga...

An: Sí. Es verdad.

MV: Pero a la vez no.

Ad: Ay, mi amor.

MJ: ¿Por qué?

MV: Porque yo no veo a mi papá drogado. No sé, mi papá fuma Belmont y esa es la empresa, la broma que más se ve, la Belmont. Entonces fuma y yo no lo veo así todo mareado, todo drogado, pero hay gente que otras marcas sí dicen que es droga, o sea que sí se ve que son así...

An: Otros que dicen que sí es droga.

MA: Yo si tuviera mucho dinero por lo menos, e hiciera una empresa, yo no haría ninguna empresa de cigarro, no me gusta.

Ad: Yo quiero hacer un ancianato.

MJ: ¿Pero ustedes qué piensan si yo les digo, mira, de verdad, el cigarrillo es una droga?

An: Yo lo creería, porque de verdad...de verdad es una droga.

V: Para mí el cigarrillo es una droga.

MV: Yo lo que haría era botarle todas las cajas de cigarrillos a mi papá. Y que me castigue, que me pegue, lo que sea.

An: Pero cuando esté para el trabajo...

Ad: Pero María, ahí podría ir en el medio el cigarrillo.

MV: Bueno, pero el primero que esconde es él, y él cree que yo no sé.

MA: Bueno, yo sí te creería y convencería a la gente que dejara de fumar cigarros porque es una droga pues. Si tú me lo estás diciendo, puede ser que sí es una droga y yo convenciera a la gente de que dejara ese vicio, porque ya la droga también es un vicio y

el cigarrillo también es un vicio, entonces que lo dejara. Y si tuviera dinero por lo menos, y...haría campañas para que dejaran las cosas así.

MJ: Ok, ¿Saben cuáles son los efectos del cigarrillo para la salud?

An: Em...da cáncer, daña los dientes.

Ad: Daña los dientes, los pulmones.

An: Causa enfermedades respiratorias.

Ad: Da cáncer.

MV: Da infartos...

An: Ajá, el corazón.

V: Te tranca las vías respiratorias por el humo acumulado ahí.

An: Paros respiratorios.

Ad: ¿Tú viste la caja de Belmont y los dientes así?...uy!

TODAS: Sí.

An: Sale un niño también...

MA: Hay también...

MV: El osito fumando.

MJ: Una por una, porque todo lo que ustedes están diciendo es bien importante.

MA: Si hay gente embarazada que fuma, en la cajita de Belmont sale eso...eso le hace mal al bebé que está por lo menos...

MV: Sale el osito fumando, salen las manos amarradas.

V: Sale como un feto...

MV: Sale un pie, me imagino que era de un muerto con la etiqueta. Cuando tú vas a veces y tienes un cadáver, tiene la etiqueta.

MJ: ¿Qué te convencería definitivamente de que no fumes?

An: ¿Qué?

MJ: ¿Qué es lo que más te convencería definitivamente que no fumes?

Ad: Que me voy a morir. A mí me encanta mi vida.

MA: Ver una persona morir solamente por el cigarro.

V: Bueno, ver a una persona ya, una persona totalmente destruida por el cigarrillo.

MV: Que me destruiría la vida nada más por el cigarro, y lo dejaría porque, o sea, la vida es bella y hay que vivirla.

MJ: ¿Creen que la gente de su edad sabe los efectos nocivos del cigarrillo?

V: Algunos.

An: Bueno, no todos. Los que fuman no le paran a eso.

Ad: Todos saben, pero ese vicio ya no lo pueden dejar.

An: Sí, todos saben pero hay unos que no le hacen caso.

MA: Bueno, hay gente que sí, y la gente le dice qué es un cigarrillo, bla, bla, bla, bla, bla, pero por lo menos te ofrecen un cigarrillo un amigo o algo por el estilo, tú lo vas a agarrar como un jueguito nada más para probar, pero después te queda ese vicio y no puedes pararlo. Entonces...

MJ: Les voy a enseñar unas imágenes, todas las que me acaban de nombrar.

(Agarran las cajetillas)

Ad: “Fumar causa impotencia en los hombres.”

V: “Fumar causa cáncer de pulmón.”

MV: “Enfisema pulmonar y bronquitis crónica”.... “Fumar causa infarto al corazón.”

MA: “Fumar durante el embarazo daña a tu bebé.”

An: “Dejar de fumar mejora su salud y prolonga la vida.”

Ad: “El humo del cigarrillo afecta también a quien no fuma.”

V: “Fumar causa mal aliento, pérdida de muelas y cáncer de boca.”

MV: “Este producto es dañino para la salud y produce adicción.”

MA: “Fumar cigarrillos durante el uso de anticonceptivos orales aumenta el riesgo de trombosis.”

An: “Los niños y niñas comienzan a fumar al ver a los adultos fumando. Fumar causa impotencia en los hombres.”

MV: “El humo del cigarrillo afecta también a quien no fuma”. ¿Viste? Lo que yo estaba diciendo.

MA: Bueno, estas son las cosas que nosotras estábamos diciendo ahorita, que los niños aprenden por los padres, ¿no? “Los niños y niñas comienzan a fumar al ver adultos fumando”. Le da...causa...cada vez que él se sienta a fumar, pues.

MJ: ¿Curiosidad?

MA: Uhum.

MJ: ¿Ustedes creen que esas imágenes hacen que la gente de su edad no fume?

MA: No.

MV: No.

V: No.

MJ: ¿No lo creen?

Ad: Mi abuelo ha visto esto mil veces y sigue...

MJ: ¿Y las personas de su edad?

MV: “Los niños y niñas comienzan a fumar al ver adultos fumando”.

MJ: ¿La habías visto?

V: Los dientes son horribles.

TODAS: (Gestos de repulsión a la imagen de la boca).

MV: También cuando estás fumando, estás en las drogas y tú vas en un...no sé, tú vas en un carro y estás bebido, estás condromas empiezan a matarse, porque estás ya...ya no sabes ni para dónde vas, entonces lo que vas es a también a matar.

MA: Aquí. “Fumar causa mal aliento, pérdida de muelas y cáncer de boca”.

Ad: Y aquí. “Fumar causa cáncer de pulmón, efisema pulmonar y bronquitis crónica”.

An: Aquí. “El humo del cigarrillo afecta también a quien no fuma”.

MJ: ¿Qué opinan sobre esas imágenes?

MV: O sea, las imágenes están bien para que la gente deje de fumar, pero no le paran. O sea, como que “ay esa es una roma ahí de la cajita”.

MJ: Ok, pero ¿tú crees que es más para que la gente deje de fumar o haría de verdad que una persona de tu edad no fume?

MV: No, no hace efecto, porque siguen igualito fumando. O sea, no, no hace nada.

MA: No le causa ninguna situación, porque no le paran nada. Qué mas...que la gente dice a veces, “qué me importan a mí esas imágenes, yo sigo fumando”.

MV: Es que no se puede dejar, cuando tú empiezas el vicio ya no se puede dejar más.

MJ: ¿Crees que esas imágenes te dicen algo distinto a lo que tú ya sabías sobre el tabaco? ¿Sobre el cigarrillo?

MV: Sí.

MJ: ¿Qué te dicen? ¿Qué cosas distintas te dicen?

MA: A mí sí me dice algo distinto, a mí me está diciendo exactamente que no fume.

Ad: Ajá, a mí me está diciendo si estoy embarazada, no puedo fumar porque mi bebé...le hace daño.

MJ: Pero ya esas cosas ustedes me las nombraron antes, ¿ustedes creen que estas imágenes les dice algo diferente a lo que ya ustedes sabían?

V: No.

MV: No...porque ya todo el mundo sabe que esto da enfermedades, que los niños tienen ejemplo de los adultos.

V: Es dañino para tu bebé.

MA: Por lo menos también yo digo que...no...este también...

V: El de la boca es horrible.

Ad: Asco, sí. ¿Tú te imaginas que tengas un novio con los dientes así?

TODAS: UUUyy

MJ: ¿Y esa imagen en particular qué les dice?

An: Que hace daño, que no se debería fumar porque se va a dañar los dientes.

MJ: Ok, y eso que tú me dijiste de un novio, que si tú te imaginas tener un novio que fume...

TODAS: Ay no...

MV: No le terminaría a mi novio pero sí lo ayudaría a que arregle.

MA: A que combata esa enfermedad.

V: Yo le diría, si quieres seguir conmigo, que deje el cigarro...y si no, bueno chao.

MV: Qué prefieres...qué preferiría él, seguir con tu vida o quedarse conmigo.

MJ: ¿Creen que esta campaña sea atractiva para una persona de su edad? ¿Qué llame la atención?

Ad: Ay lo que nosotros estuvimos haciendo....

MV: Hay personas que sí y hay personas que no.

MJ: De su edad, estamos hablando de personas de su edad. ¿Alguien piensa que esa campaña sea llamativa para esa gente?

MV: Para los que no fuman.

Ad: Pero para los que fuman no me paran.

MA: Para los que fuman sí...porque si les estás diciendo que fumar, por lo menos, fumar cuando una está embarazada es culpa del dañ...le da como enfermedades al bebé, pues.

An: También fumar por lo menos causa infartos, fumar daña los pulmones, muchas cosas.

MV: Porque hay niños que fuman y toman conciencia, “cónchale, le vamos a hacer caso a esto”, pero hay otros que...

MJ: ¿Hay unos que no le paran?... ¿y los que no fuman, la gente de tu edad que no fume, que ve esta campaña, tú crees que...

An: La dejaría.

MJ: Pero ya esto tiene un año, ¿ustedes creen que les llame la atención esa campaña, que sea atractiva?

MA: No les llama la atención, porque si ya lleva un año que ya está fumando y ya está viendo la broma no les...no les causa ningún efecto.

V: Yo pienso que la gente que fuma y compra los cigarros, los compra solamente por los cigarros, más nada, no leen ni nada...

MJ: Bien, y ¿esta campaña evitaría que ustedes fumaran?

TODAS: Sí.

MV: Yo sí lo dejaría.

MJ: Que la dejarías, pero ¿que empezaras a fumar?

MA: No, ya yo no empezaría a fumar, ya yo estoy viendo esto ahorita y yo tomo conciencia de no fumar.

MV: Mira, esto también tiene cosas buenas, porque mi papá tiene una broma donde sale de puros viajes de un...un año, donde salían tarjetitas así, pero con un viaje a Margarita, o sea, te ganas algo, pues...por lo menos hacen algo bueno, pues.

Ad: Y algo bueno también que ponen advertencia, que si ellos venden...el cigarro.

MV: Hay bastantes letreros de esos.

An: Sí, y hay una parte que tienen promociones de Belmont, que salen unos muchachos fumando y abajo "Advierte: el fumar es nocivo para la salud".

V: Ah y en la carretera están los muchachos fumando con la Belmont la... las vallas salen los chamos jovencitos fumando en la propaganda, yo no sé.

MJ: ¿Y qué te parecen esas campañas?

MA: A mí no me parecen esas vallas, porque yo a ninguna persona le haría caso de fumar.

V: Y lo peor es que son muchachas haciendo la propaganda.

Ad: A mí no me gusta esa campaña, pero si salen muchachos fumando y dice abajo “advertencia” sí me gusta.

MA: El otro día estaba diciendo que no lo...que no lo aceptes pues, porque es muy malo el cigarro.

MV: Bueno, salió una nueva de Smirnoff donde sale...donde sale un letrero inmenso, sale un carro y dice “¿quieres tomar Smirnoff? Toma el puesto de...

An: ...“del copiloto”.

MV: “Del copiloto”. O sea que no eres el que maneja si no el de al lado.

MA: Bueno, eso también es una advertencia buena, porque por lo menos la...tomar mucho causa bromas así.

Ad: Por lo menos gente que venía de La Guaira así...

MV: Aaa pasaron de largo. Debe ser que estaban tomando y pensaron que no se terminaba el viaducto ahí y “Wuuu”.

MJ: ¿Cómo creen que se le deba hablar a una persona de su edad?

An: Bueno estem... “no fumes, que eso es malo para ti porque vas a tener una vida...vas... vas a tener una enfermedad que no vas a poder curar. No vas a poder parar, toma conciencia”.

MV: Exacto, este... “mira, no fumes, esto es malo para tu salud, en un futuro puedes...”

V: “Cuídate”.

MV: Exacto, que se cuiden, en un futuro puede ser lo mejor sin estar fumando.

MJ: Ustedes me acaban de afirmar que eso no les decía nada distinto a lo que ya ustedes sabían. ¿Qué otra cosa diferente le dicen a la gente... a la gente de su edad para que no comience el cigarrillo? Es decir, ya saben por qué fuman, ya saben por qué lo harían, me hablaron de los amigos, me hablaron de los padres.

MV: Que piensen en un futuro, o que piense cómo se va a ver en un futuro fumando y que piense cómo se verá en un futuro que no fuma.

MA: Y que tenga conciencia.

MJ: ¿Conciencia de qué?

MA: De por lo menos, si tú vas a fumar tú sabes todo lo que te va a pasar, las cajetillas dicen todo lo que te va a pasar. Pero si tú no vas a fumar, no va a faltar...bueno, hay gente que también se ha enfermado por cosas que vienen... pero tú vas a tener tu vida calmada.

Ad. Ok que otras personas agarren el vicio, pero de estudiar. No deben tomar ni nada...

MV: Porque ahorita hay muchos, para decirlo así, hay muchos ignorantes, que no saben ni leer ni escribir y entonces dicen una mala palabra y no saben lo que significa. Es como si dijera una grosería...ajà. Y entonces ¿Qué significa eso? ¿Qué me estás queriendo decir?

MA: La gente a veces se daña la vida fumando, tomando, drogándose.

MV: Bueno, yo le pregunté a mi prima...eh... ¿sabes lo que es "igualada"? ¿Qué es para ti "igualada"? dime, porque eso lo ví en la novela "ay tú sí eres igualada". ¿Qué me estás queriendo decir? Entonces al día siguiente le pregunté yo qué significado tiene si yo te dijera a ti "tú sí eres igualada". Y me dijo, "es como...una mala persona". Algo, ay no sé, es como...mentirosa, este...fea, horrible, falsa, ordinaria.

MJ: ¿Tú qué piensas? No dime.

Ad: Es que no sé cómo explicarlo, “igualada”...

MJ: Ah, estás hablando de la palabra igualada?

Ad: Uhum.

MJ: Bueno, si quieres eso lo hablamos después, pero sigue pensando... OK, ¿qué quiere decir y qué elementos deberían aparecer en una campaña antitabaco?

MV: Bueno, yo la verdad no sé de eso, porque yo de tabaco no sé...no sé mucho.

An: Yo tampoco.

MV: Sé de los cigarros.

MJ: Antitabaco, estamos hablando del tabaco de... el cigarrillo es un producto derivado del tabaco....¿qué debería tener?

MA: Bueno, a mí me gustaría...yo agarraría una broma que dijera “no fumes que fumar te causa...” ay no...”daño”

Ad: A mí me gustaría que estuviera en esas películas que zumban así que estuviera... de esas que se mueven...me gustaría que estuviera...ya va, voy a decir... “no fumes”.

V: Yo hace poquito fui a una peluquería y salía un cartel que decía “nosotros respetamos su derecho de morir, pero nosotros queremos vivir, no fume aquí”, algo así decía.

An: Hacer una campaña sobre no fumar.

MJ: ¿Y qué debería tener esa campaña?

MA: Por lo menos que tuviera cosas así que te explicara qué es fumar, qué son los cigarros, qué es el tabaco...

An: Qué consecuencias te trae.

MA: Para tú no fumes.

MJ: Bueno, ahorita vamos a jugar a que yo las contrato como creativas publicitarias pero para hacer una campaña dirigida a gente de su edad. Piensen sobre todo en eso. Vamos a hablar de gente de su edad, ubíquense interiormente “yo voy a hablarle a gente de mi misma edad” sinceramente, para que no fumen. Toma en cuenta todo lo que acabamos de decir.

Ad: Se responde en el lugar de que... ¿a ti no te gustaría fumar? Y si te gustaría que otros pensarán igual que tú.

MJ: ¿Qué le dirías tú a la gente de tu edad, cómo se lo dirías? Que no fume tomando en cuenta todo lo que acabamos de decir. Tomando en cuenta, bueno, que eso no les está diciendo nada nuevo.

MV: Le hablara de todo lo que estábamos hablando y le aconsejaría, “mira, por favor, eso te hace mal”

MA: Yo pienso que haría una campaña sobre todas las enfermedades que causa para que la gente se dé cuenta de lo malo que es.

MJ: ¿Algo distinto a eso?

MA: Sí algo parecido, pero más en grande, pues. Para que la gente se diera cuenta...por lo menos en todas las carreteras.

An: Pasara imágenes así como los de la película.

Ad: Por la TV, por poner cortes así de esas películas...

An: Como en las películas y la gente se dé cuenta de lo malo que es eso.

MJ: Ok, vamos a hacer el jueguito, yo les voy a dar unas hojas. Estamos hablándole a la gente, “pavos” de su edad. Anti tabaco, vamos a hacer una campaña antitabaco, de prevención. Para que la gente de su edad no comience a fumar.

MV: ¿nada más tabaco?

MJ: Nada más cigarrillos, exacto.

An: ¿Se pueden recortar las cajas?

MJ: No, vamos a hacer algo distinto a las cajas, ya las cajas existen.

(TIEMPO PARA HACER LAS PIEZAS)

Ad: El mío dice aquí “la droga es nociva para la salud”. Sale un deportista. Y dice abajo “el cigarrillo no lo consumas...no lo consumas, es nocivo para la salud. Fija tus metas y sé alguien en la vida”.

MJ: ¿Y qué quiere decir la muchacha?

Ad: Sé alguien... en computación. Enfermedades del cigarro, el pulmón, esa es una de las enfermedades. “La bebida es un vicio, no la consumas”. Y “vive tu vida”... “Vive tu vida”.

MJ: ¿Qué quieres decir con “Vive tu vida”?

Ad: Que cada momento tiene su etapa. Que vivas tu vida por etapas.

MJ: Ok, ¿Y para ti hay una etapa para fumar?

Ad: No. Que vivas tu vida. “Que vivas tu vida” significa que vivas tu vida sin el cigarro en mano.

An: Bueno, el mío dice “El fumar es nocivo para tu salud, no lo hagas”. Sale el humo del cigarrillo, sale también, aquí no fumas...y sale también un niño diciendo “Superman te adoro mucho”... “...te admiro mucho”, perdón.

MJ: ¿Y por qué pusiste a Superman?

An: Em... no sé, es un héroe para los niños y eso... pero cosas así, sale Superman en una publicidad que dice “De frente con el Súper héroe”, y en esta otra imagen sale fumando, entonces los niños lo aprecian, son sus fans y... pero resulta que él fuma. Los niños a lo mejor cuando sepa que él fuma se van a sentir un poco decepcionados de él.

MA: Bueno, aquí sale cuando tienes los dientes sanos y cuando no porque es cuando... cuando ya tienes así un... el cigarro te dañe los dientes.

MJ: ¿Por qué dientes específicamente?

MA: Porque es más real...su apariencia. (RISAS)

MJ: No importa tranquila, tú habla naturalmente.

MA: Aquí aparece “la marihuana es mala para tu salud”.

MJ: ¿Y por qué hiciste la mención de la marihuana?

MA: Porque es una droga muy mala.

MJ: Ok, ¿y por qué la relacionaste con el cigarrillo?

MA: Porque como el cigarrillo tal cual como la marihuana son muy malos para la salud. Aquí aparecen dos manos dándole un cigarro al otro y dice “no aceptes los cigarros”.

MJ: ¿O sea, para ti es importante el hecho de que alguien te ofrezca un cigarrillo?

MA: Sí.

MJ: ¿Y esta imagen de aquí?

MA: “No te dejes influenciar por los demás”.

MJ: Ok, y esto ¿qué significa?, o sea ¿ellas dos qué están haciendo aquí?

MA: Ellas son...aquí vienen dos chicas comprando ropa, bueno dos muchachas sanas, y aquí hay otra chica fumando un cigarrillo.

MJ: ¿Y qué pasa con la muchacha que está fumando un cigarrillo?

MA: Que está influenciando a ellas...

MV: Bueno, yo puse aquí “si quieres ser igual que ella no fumes ni uses drogas” y puse a Cameron Díaz. Después puse a una señora embarazada con su esposo, dice “quieres tener una familia feliz no las uses”, y después puse “mira lo que puedes hacer antes de usar drogas” y puse a un grupo que hace brake dance. Después en letrero grande “Todo lo que puedes hacer antes de usar drogas y cigarros, cuida tu vida, sé feliz”.

V: Bueno, yo dibujé dos cigarros y con lo que... “no fumes, piensa en tu vida y en tu futuro” y puse a una mujer ahí con unos pulmones malos y dibujé unos pulmones y dibujé...y recorté una figura de unos remedios y unas pastillas y dice “no consumas droga de ninguna forma y vive tu vida feliz”. Puse a una muchacha feliz y una familia.

MJ: Esto es...

V: Drogas.

MJ: Esto está representando drogas. ¿Y qué representa la muchacha acá para ti?

V: La muchacha está feliz, está contenta por no usar drogas y la familia también está contenta, una familia feliz.

MJ: Chévere, perfecto, muchísimas gracias...

Apéndice I

Focus group realizado a 6 adolescentes entre 12 y 14 años, Sexo masculino.

Fecha: 08-08-06

Asistentes:	Ignacio	(Ig) 1
	Mauricio	(M) 2
	Giulio	(G) 3
	Emmanuel	(E) 4
	Juan Luis	(JL) 5
	Juan Francisco	(JF) 6

Moderadores: María José Estévez A. (MJ) y Roberto Boncore F. (R)

(Introducción y saludo inicial)

MJ: ¿Cómo es un día normal de un adolescente?

M: Bueno, ir al cyber, jugar con los amigos fútbol, hablar de los juegos; o a veces salir también al cine... Cosas así.

3 Lo mismo...

M.J. ¿Lo mismo que él?

R ¿Todos hacen lo mismo?

6 Sí, todos lo mismo.

R ¡Parecen del mismo grupo!

(Risas)

M.J. ¿Tú qué dices?

1 No, sí... También lo mismo: jugar computadora, también bajar a jugar fútbol...
A veces salir a los centros comerciales.

R ¿Juegan mucha computadora?

1 Sí.

M.J. ¿En dónde juegan computadora?

5 Yo en mi casa, pero a veces voy al cyber.

M.J. ¿Se reúnen en un cyber?

6 Sí.

2 Lo mismo hago yo.

M.J. ¿Tú también haces eso?

(Varios contestaron afirmando con la cabeza)

R ¿Juegos de qué? ¿De tiros?

2 Todos los de matarse...

(Risas)

M.J. ¿Qué tipo de actividades hacen frecuentemente?

6 Jugar fútbol.

4 Jugar fútbol.

5 Jugar fútbol.

M.J. ¿Todos juegan fútbol?

2 Siempre bajamos, ponemos la arquería y jugamos.

M.J. Para Uds. es importantísimo el deporte, entonces.

2 Sí.

M.J. ¿Cuáles son las cosas que más les gusta hacer? Aparte de eso.

4 Jugar computadora.

6 Jugar tenis.

M.J. ¿Jugar tenis?

R Qué también es un deporte...

5 Dormir...

M.J. ¡Qué también es un deporte!

(Risas)

M.J. OK, ¿cuán importante es para Uds. tomar decisiones?

2 ... son importantes, son bastante importantes; pero si es que si “¿quién va a ir a comprar algo en la tienda?”, entonces no son tan importantes.

R ¿Y qué es una decisión importante entonces? O sea, ¿qué puede ser una decisión importante?

2 Bueno, por ejemplo, si te vas a ir tú de viaje solo, decidir con quién te vas a ir, o cuánto dinero te vas a llevar, cosas así.

R ¿Y para tí?

6 No se, con quién tienes que salir y todo eso.

R ¿Con quién tienes que salir? O sea, ¿dices tú con los panas? ¿O qué?

6 No, o sea, tener cuidado con... saber bien con la persona que vas a salir; todo eso.

M.J. ¿Tú qué dices?

5 Sí, las decisiones importantes son las que van a afectarte en un futuro cercano o lejano.

M.J. ¿Y es muy importante para ti tomar esas decisiones?

5 Pues claro.

1 ¡Para mí no!

M.J. Pero opina. Dime tú...

1 Bueno... son decisiones o no... importantes... que a veces son confusas porque no sabes con quién ir o qué decisión tomar.

M.J. ¿Qué tan importante es para ti tomar una decisión?

3 No mucho. No es muy importante. O sea, si no puedo hacer o... si no puedo llevar a alguien... bueno...

R ¿Llevar a alguien a qué?

3 Por ejemplo...

M.J. ¿Es difícil ser adolescente?

4 Más o menos...

M.J. ¿Por qué?

4 Por ejemplo... si mi mamá a veces me manda a hacer algo y yo no quiero... hacerlo porque me fastidia. O cuando yo quiero salir y no me dejan salir.

R No, bueno, eso es con todos...

4 Yo quiero hacer algo y no me dejan hacer nada; quiero salir tarde y entonces no me dejan...

1 O si haces algo mal...

M.J. ¿Es difícil ser adolescente?

1 Para mí, hasta ahora, no.

R ¿Y por qué?

1 No, porque... bueno sí. Sí, porque a veces quiero salir... no me dejan o algo... Hago algo malo y luego tengo que sufrir las consecuencias.

R O sea, ¿Qué te castiguen por algo malo que hagas?

(Respuesta afirmativa con la cabeza)

M.J. ¿Qué tipo de situaciones son más difíciles de manejar para Uds. cuando se es adolescente? Por ejemplo, ¿el sexo?, ¿las drogas?

4 ... y además las situaciones familiares.

M.J. ¿Las situaciones familiares?

4 Sí.

R ¿Pero qué son las situaciones familiares?

4 No se, por ejemplo problemas con el... con que tu papá se va a separar de tu mamá.

M.J. OK. ¿Qué otras cosas son difíciles de manejar para Uds.?

5 Más que nada para mí, las diferencias de pensamiento con la demás familia: que tú piensas una cosa y ellos otra, y como eres adolescente, tienes que captar lo que ellos digan aunque no quieras...

1 ... una discusión con una... con alguien de tu familia, como tu hermano.

M.J. OK, eso es importante también.

2 Para mí también sería con la familia, porque con eso de las drogas, el cigarro... o sea, yo, si a mí me ofrecen algo de eso, no se, me parece que es una estupidez eso de fumar y cosas así solamente para agradarle a otras personas, entonces, no se, me parece una estupidez tener que fumar para poder andar con una persona... no le veo el sentido a eso.

M.J. Específicamente hablando de drogas, ¿qué drogas conocen, y cuáles son las drogas permitidas y no permitidas?

6 Las que yo conozco: cocaína, marihuana...

4 La heroína...

1 Burundanga...

5 El éxtasis...

6 Los esteroides...

5 LSD... Las permitidas son las medicinas, ¿no? Las legales...

2 Claro y el alcohol es permitido y el cigarro también... o... no, no... el alcohol sí, creo, pero el cigarro no se.

M.J. ¿No sabes?

3 Puede que sí, el cigarro sí, porque como hay compañías que los hacen y no les dicen nada... del cigarro... o sea...

R ¿Cómo que no les dicen nada?

3 O sea, es más o menos como permitido, el cigarro...

4 Como si tú fumaras, tienes 10 años y tus papás no te dicen nada, o alguna vez no te hablaron de eso.

M.J. Bien, ya que tocaron el tema del cigarrillo, ¿qué opinan Uds. del cigarrillo? A ver, vamos a ir por orden; ¿tú qué opinas del cigarrillo?

6 Que es muy malo porque te... o sea, si tú fumas, tienes menor probabilidades de llegar a ser tan viejo... te intoxica el cuerpo.

5 No lo he probado, entonces no puedo decir si es bueno o malo pero se ha comprobado que las consecuencias para el cuerpo son malas, entonces no he visto la necesidad de probarlo.

4 Yo pienso que fumar no es una necesidad tan... no se, como comer... porque si fumas te da como cáncer... también te da enfermedad y te vuelves más viejo.

3 Lo mismo...

M.J. Pero opina tú, no importa que sea repetido. Di qué opina Giulio de eso...

3 Que es malo porque puede... más o menos lo que él dijo, que te puede dar cáncer en los pulmones y después te mueres...

2 Bueno a mi me parece, no se, me parece inútil porque, por ejemplo, como nosotros que siempre salimos a jugar fútbol, si nos ponemos a fumar entonces nuestra capacidad respiratoria va a ser peor así y no vamos a poder aguantar nada... además que nos perjudica la salud y al final no vamos a vivir nada...

4 Y además que si a la vez... jugamos fútbol y a la vez fumamos, nos puede dar un ataque cardiaco.

M.J. OK, ¿y tú qué dices?

1 Es innecesario porque nos puede afectar... física y creo que mentalmente... nos podrían dar enfermedades como pulmonía, cáncer...

M.J. OK. ¿Uds. recuerdan si alguna vez han jugado a que están fumando? ¿Tú sí?

6 Sí, con los pirulines.

M.J. Aja, ¿Uds. también?

2 Bueno sí, es que hay unos chocolates que son así como unos cigarrillos...

M.J. Y han jugado a que están fumando...

2 Claro.

M.J. Bueno, vamos a hacer como si estuviéramos fumando. Vamos a jugar aquí... fumando.

R Toma, una pila... No tengo más pilas...

(Roberto y dos de los adolescentes comienzan a jugar a fumar con unas pilas)

M.J. ¿Cómo crees que te ves?

4 No se... yo... me siento mal.

M.J. ¿Cómo? ¿Te sentirías mal? ¿Pero cómo crees que te ve el resto si estás jugando a que estás fumando?

4 Bueno que... que parezco un loco, pensando que fumar...

M.J. ¿Y tú? ¿Cómo te sientes cuando estás jugando a que estás fumando?

6 No se... que me estoy engañando a mí mismo... porque a mí no me gusta eso...

M.J. ¿Y eso es lo que sientes de verdad cuando estás jugando? ¿Cómo crees que te ves?

R Para ver cómo lo harías tú. ¡No vale! (...) Yo nunca he fumado pero yo lo haría así... Dale que estamos jugando...

(Risas)

R ¿Y cómo te sientes así... de que estás...?

6 Mal.

R ¿Por qué?

6 Porque, no se... siento que estoy haciendo algo contra mí mismo.

R Pero has jugado...

6 Sí... pero no es de verdad...

R ¿Claro que no! Es juego... Pero, ¿si sabes que es algo malo por qué has jugado a eso?

6 No se. Por diversión.

M.J. ¿Por diversión?

2 Por hacer payasadas...

6 Se le ocurre, no se... Uno está ahí...

M.J. ¿Y por qué se te ocurre? ¿No sabes?

2 Por hacer payasadas... porque siempre en las películas los que están fumando así son...

5 ¿Son los mejores!

2 Sí, los malos, los asesinos, cosas así. Entonces tú te pones a hacer... como imitándolos, haciendo así... payasadas.

M.J. ¿Estás diciendo imitación? O sea, ¿que te sentirías así como que si fueras el malo de una película?

2 Sí.

M.J. ¿Y tú Ignacio, has jugado a que has fumado?

1 Sí, con los cigarros de broma que venden... que lanzan... talco.

R ¿En serio? Yo nunca he visto esa vaina...

1 Sí. Entonces... sí...

M.J. ¿Y cómo te sientes cuando has jugado con eso? ¿Cómo te sentiste?

1 Raro... No se, que estoy haciendo una tontería, que estoy imitando algo que no quiero hacer.

M.J. ¿Y qué creen que la gente piensa si los ven fumando?

4 Que somos malandros.

M.J. ¿Qué son malandros?

4 Sí, que somos... malos.

M.J. ¿Cómo creen que sabe un cigarrillo?

6 ¿Qué?

M.J. ¿Cómo creen que sabe un cigarrillo?

6 A humo.

2 Horrible... no se...

4 Amargo.

M.J. ¿Amargo?

2 A algo malo así... que te hace toser bastante...

5 Yo no se, porque la gente dice que lo alivia, entonces si es amargo y broma no creo que los alivie...

4 Yo siempre que veo a mis primos que fuman me dicen: "no, me alivia la tensión".

R ¿Te dicen tus primos?

(Respuesta afirmativa con la cabeza)

M.J. ¿Y tú cómo crees que sabe un cigarrillo?

3 Ni idea. Si no lo he probado no se cómo...

2 Yo creo que sabe como huele.

R ¿Y a qué huele?

6 A humo.

2 No sé, huele asqueroso.

R ¿Asqueroso? ¿Qué?

2 A algo tóxico.

M.J. OK. ¿Qué creen que siente la gente cuando fuma?

3 Desagrado porque... Se incomodan porque esas personas, si tú estás cerca de esas personas, esas personas tienen que oler todo el cigarro que tú estás...

6 Si lo hacen es porque les gusta. Porque les da una sensación buena.

2 Sí, primero que les gusta pero después que no lo pueden dejar entonces se frustran porque... porque están pegados con el vicio, entonces...

4 Hay unas personas que se incomodan porque cuando van a saludar a una persona están oliendo a cigarro...

M.J. ¿Y tú qué crees que sienta la gente cuando fuma?

5 Se siente aliviada, me imagino, se relaja, creo...

M.J. ¿Y tú qué crees?

1 Que se sienten con satisfacción...

M.J. ¿Uds. creen que podrían comenzar a fumar en un futuro?

6 ¿Yo?

(Varios responden negativamente con la cabeza)

2 No, yo no creo.

M.J. ¿Por qué no crees? ¿Por qué no comenzarías?

2 ... Es que no veo razones para comenzar. Porque yo se... mi mamá fuma, entonces ella dejó el cigarro hace poco, entonces... no se... y con lo que ella pasó, que ella me decía que era horrible así tener que estar fumando siempre, que lo quería dejar pero que no podía, entonces ella me dijo eso y me dijo cómo se sentiría después, entonces no creo que valiera la pena comenzar...

M.J. OK, ¿y Uds. creen que podrían comenzar a fumar en un futuro?

5 No, a mi ya me han ofrecido bastantes y siempre me he negado, no tengo por qué empezar a hacerlo en un futuro...

(Varios responden negativamente con la cabeza)

M.J. ¿No? OK. ¿Cómo quieren ser vistos por sus amigos?

6 ¡Cómo somos!

4 ¡Sí, claro! Como personas deportistas y sanas. Y no como personas que fuman.

M.J. ¿Y tú qué ibas a decir?

6 Como somos.

M.J. ¿Y cómo son Uds.?

6 O sea, que no nos metemos ninguna de esas cosas cochinas, que hacemos deporte...

M.J. ¿Y tú qué dices?

5 Que sea en verdad como somos, porque si quieren que seamos otra cosa no deberían ser nuestros amigos.

M.J. ¿Cómo quieres ser visto por tus panas?

3 Bueno como... lo que soy... como soy porque, no sería amigo si te... o sea, si te mandaran a fumar un... si te dijeran "o fumas o no eres nuestro amigo", entonces no fuera amigo.

M.J. OK. ¿A ti no te gustaría que te rechazaran por eso?

3 No.

2 O sea, que me vieran como una persona con la que pueden siempre salir, que me llamen, cosas así, ir a una fiesta juntos, cosas así...

1 Como soy, una persona sana... que si me dijeran que si... que si no fumo no soy su amigo de verdad no son mis amigos... no me estarían aceptando como soy.

M.J. Bien. ¿Cuán importante es para Uds. la apariencia física?

4 Bueno la apariencia física no es tanto, lo importante es lo que la persona es, sus cualidades.

2 No hay que ser una persona así ni muy musculosa ni nada, ni muy flaca sino que hay que ser normal, sabes, lo normal como serían todas las personas... no hay que presumir por eso, ni exagerar, ni nada.

4 No es muy importante, lo más importante es lo que... como soy, como soy por dentro, no por fuera.

1 Yo no entendí la pregunta.

M.J. ¿Cuán importante es para Uds. la apariencia física?

3 No mucho... o sea, no importa tanto... porque...

M.J. ¿Y cuando ven a una chama...? ¡Ja, ja, se rieron! Díganme de verdad, ¿cuán importante es para Uds. la apariencia física?

6 Más o menos, porque lo que importa es lo que sientes adentro, que es con lo que sientes todos los sentimientos, y broma...

5 Para mí lo importante es que te sientas bien contigo mismo, porque si te sientes bien siendo papeado, tienes que hacer bastante ejercicio; si no te importa tanto no...

M.J. ¿Y Uds., quieren decir algo?

1 Bueno, que en ese caso sí me importaría un poco verme bien, pero que también me quisiera por lo que soy yo, por mi actitud, no que me dijera que no sería mi amiga si... soy débil...

M.J. OK, ¿tienen amigos que fuman?

(Casi todos afirmaron con la cabeza)

M.J. ¿Todos tienen amigos que fuman? ¿No? ¿Tú no? Ignacio no tiene... Bien. ¿Han visto a esos amigos que fuman fumando otra cosa que no sean cigarrillos?

(Todos dijeron que no)

M.J. OK, ¿ustedes, no fuman?

(Todos dijeron que no)

M.J. ¿Lo han probado?

(Todos dijeron que no)

M.J. ¿Qué opinan de los chamos de su edad que fuman?

4 No sé, si ellos fuman será porque les gusta, o por necesidad...

2 Claro, si ellos fuman es porque les gusta y es su problema...

5 Yo creo que muchos lo hacen por payasada, por ser otra cosa que no son...

6 ... o para que los acepten...

M.J. ¿O para que los acepten, dices tú?

R ¿Para que los acepte quién?

6 Para que los acepten los amigos...

M.J. ¿Los amigos?

4 Un grupo...

R ¿Un grupo?

4 ...que te invita a jugar con ellos y te dicen que... si no fumas no puedes estar con ellos, entonces comienzas a fumar y ahí empieza un vicio.

M.J. ¿Ah, sí? ¿Uds. creen que también es por aceptación?

(Todos responden afirmativamente)

M.J. OK. ¿Cómo se ven los chamos de su edad que fuman? ¿Cómo se ven?

6 ¡Como unos payasos!

4 Yo los veo normales...

M.J. Los ves normales...

4 Sí. Ellos no están haciendo nada malo... o sea, ellos están haciendo algo muy malo, pero no están fumando otra cosa.

6 O sea, están haciendo algo que ni siquiera saben... Están haciendo algo que los podría afectar en un futuro.

3 Yo no los vería diferente, claro, porque si ellos quieren hacer eso que ellos lo hagan...

2 En el colegio hay bastante gente que cuando vamos saliendo están fumando pero están todos en un grupo grande, que todos están fumando, entonces no...

M.J. ¿Cómo crees que se ve... cómo se ve esa gente para ti?

2 No se, para mí como... están haciendo algo que... no se, que tal vez no quieren hacer y se ven obligados a hacerlo para... para entrar en el grupo, pero no se, supongo que les gustará también porque sino no lo harían... Yo los veo como, no se... yo a algunos los veo como unos malandros...

R Exacto, como malos...

2 ... pero hay otros que se ven como unos payasos...

(Interrupción telefónica)

2 ... unos que se ven como unos malandros porque así se ven... no se, ya son así, bastante malos, y además con el cigarro encima, pero hay otros que son unos payasos, que entran para echar broma con esos tipos ahí...

R ¿Cuándo dices que se ven bastante malos, te refieres a qué? ¿A que se ven ratas? Explíquenme eso.

2 Que si con las cadenas, el suéter así con la capucha, cosas así.

R Era para saber bien a qué se referían.

M.J. Claro, a qué se refieren con malos o malandros. OK. ¿Por qué crees que esas personas fumen cigarrillos u otros productos derivados del tabaco? Ya él mencionó algunas cositas, pero tú... ¿tú qué crees? ¿Por qué esos chamos comienzan a fumar cigarrillos?

6 Por... por aceptación... o no se, porque la familia fuma y él... no se, le ofrecen y acepta, y empieza a fumar y le pegan el vicio.

5 Cada uno de esos chamos debe tener su historia diferente, pero... otros porque tienen problemas familiares, o con la novia, y van a buscar un escape y acuden al cigarro, me imagino.

4 O también cuando están así, que... nerviosos, no saben qué hacer... y recurren...

M.J. ¿Y por qué creen que también fuman, los chamos de tu edad?

3 Más o menos... también porque... están nerviosos o... que si algo le pasó a un familiar y entonces está muy nervioso y empieza a fumar y encuentra un cigarro ahí, en una mesa...

R Ahora, pero una pregunta, porque muchos han dicho que puede ser que recurran al cigarrillo porque están muy nerviosos o tensos, ¿no?, es lo que entiendo que están diciendo, ¿a Uds. no les ha pasado que de repente les sucede algo que los pone muy nerviosos o tensos, o cosas así?

(Casi todos responden afirmativamente, diciendo que sí pero q ellos no recurren a eso)

R Y... OK, Uds. no sienten la necesidad de recurrir al cigarrillo por estar tensos, pero... ¿qué les parece que sea la diferencia de que algunas personas recurran a él y otras no? Como Uds., que no...

6 El comportamiento de las personas... cómo son...

R ¿Cómo son?

2 O sea, como en realidad son.

R ¿Qué significa eso?

2 Bueno, por ejemplo, que si hay una persona que está tensa pero, claro, es sensata y sabe lo que le puede producir mal, entonces... o sea... va a buscar una solución a sus problemas; pero hay otras personas que son como que más descuidadas, y cosas así, y entonces tienen un problema y van con un grupo y... se lo ofrecen y le dicen que es para que se calme, y la persona, como está así muy tensa y, no se, va a decir que está bien, que si ellos lo dicen está bien porque ellos son sus amigos, pero al final si le dan el cigarro entonces... no se, no se si sean sus amigos en realidad.

4 Yo creo que eso depende de cada uno, cada persona es diferente... no todos son iguales...

R ¿Y tú?

1 También es por la persona con quien se junta, por... porque puede ser que alguien... que sea... alguien inteligente, se empieza a juntar con la gente que fuma, puede adoptar el hábito de fumar... podrían fumar.

M.J. ¿Qué hacen si tu mejor amigo te ofrece un cigarrillo?

6 No lo acepto.

4 No lo acepto y le digo que, si él fuma, es su problema. Que no me tiene que meter a mí también.

2 Claro, si mi mejor amigo me lo ofrece yo le digo que... que no, que no quiero fumar porque no me gusta, pero si él lo quiere hacer está bien y seguimos siendo amigos normales, solamente que él fumaría y yo no...

5 Y también le aconsejamos que no me parece bueno que fume pero que es su decisión, claro, no puedo hacer nada con lo que él decida.

M.J. ¿Tú qué haces si tu mejor amigo te ofrece un cigarrillo?

3 Le digo que no, pero no quiere decir que yo le vaya a decir que vamos a dejar de ser amigos... o sea... como ellos dijeron, si él quiere fumar que fume, pero que no me meta en eso.

1 Bueno que... no se lo aceptaría pero que si él quiere fumar que él fume... pero si luego él se empieza a juntar con otras personas y la amistad se termina...

M.J. OK. ¿Qué tipo de cosas tiene que hacer una persona de su edad para sentirse parte del grupo?

6 Hacerse amigo... de ellos...

M.J. ¿Hacerse amigo de ellos? ¿Y qué tienen que hacer?

6 ... o sea, si ellos le mandan a fumar... por lo menos, si a un grupo de amigos me mandan a fumar, para ser su amigo, les digo que no... pero si no, soy su amigo...

4 Claro, si me dicen que fume yo les digo ¿por qué?, y si no me gusta fumar yo me busco a otro tipo... a otro grupo de amigos que no fume.

M.J. Claro pero, si tú estás... tú estás en tu grupo, ¿no?, ¿qué cosas tienes que hacer tú para sentirte parte de ese grupo?

2 Ser sociable, hablar... ir a hacer barras... salir... ir a jugar fútbol, no se... echar bromas...

4 Sí, pero casi la mayoría de las personas ha... imitan lo que hacen ellos para que sean aceptados.

5 Adaptarse a lo que ellos hagan... Por ejemplo si ellos juegan béisbol, y a ti no te gusta, todos van a jugar béisbol y tú quieres ser parte de ese grupo, tú vas y juegas béisbol, pero... hasta el punto que, por ejemplo, todos fuman, y ahí tú decides, tienes que decidir si fumar o no... y mucha gente... cada cabeza es un mundo y... tienes que decidir...

M.J. ¿Qué cosa tiene que hacer alguien de tu edad para sentirse parte de un grupo?

3 Este... hacer lo que ellos hacen... y... ir a sus casas, jugar con ellos, echar bromas...

1 Yo... yo... empezaría a hacer lo que ellos hacen hasta un punto, que... digamos si ellos consumen drogas, yo no voy a consumir drogas y me voy con otros amigos... También ser uno mismo, porque si no te van a aceptar como tú eres entonces no son tus amigos...

M.J. ¿Cuán importante es la opinión de sus amigos cuando toman una decisión?

2 Bueno, la opinión se considera, pero si es una decisión muy importante o una decisión familiar habría que pensarlo dos veces antes de hacer lo que ellos dicen porque, si es una decisión familiar, ellos no tendrían nada que ver con ellos, no sabrían nada de lo que en realidad está pasando ahí y, no habría que seguir su consejo... no lo creo, a menos que él haya pasado por lo mismo y...

M.J. ¿Y cuando no es una decisión familiar sí es importante para ti la opinión de ellos?

2 Bueno, creo que sí es importante... siempre es importante, pero todo depende del tipo de decisión que sea; si es una decisión menos importante, sí, sí se podría oír su consejo y pedirle ayuda a los amigos.

M.J. ¿Qué quieres opinar?

5 Que sí es bien importante porque mucha gente le tiene incluso más confianza a los amigos que a los familiares, entonces siempre se toma en cuenta.

6 Quería decir que sí es importante los amigos cuando es una decisión de... para el beneficio o para el bien del grupo, o sea, la decisión es importante cuando se trata de ellos...

4 ...Bueno... si me piden, por ejemplo, que le ayude en una decisión familiar, trataría de ayudarlo en lo más posible, o hasta donde pueda...

1 Sí, para mí es importante hasta un punto porque no voy a... porque en problemas familiares yo no le voy a pedir consejo... a ellos, porque tal vez no hayan pasado por lo mismo...

M.J. ¿Cuáles son los momentos en los cuales la gente de su edad fuma? Los que me acaban de comentar.

2 Bueno, algunas personas, siempre porque ya son adictos, pero hay otras personas que fuman cuando están en grupo... si no están en grupo, y no son adictos así, y si no son propensos a ser adictos, fuman solamente cuando sus amigos los están mirando... pero hay otros que ya son adictos y tienen que fumar a toda hora.

4 Yo tengo unos primos que fuman pero no son adictos...

M.J. Aja, ¿en qué momentos la gente de su edad, que Uds. ven, Uds. los ven fumando?

4 Cuando están enfrente de nosotros...

6 Cuando estoy con ellos...

M.J. ¿Cuándo están con ellos?

4 Cuando estén con el grupo que fuma... Cuando empiezan a juntarse con el grupo de los que fuman y adquiere el hábito del fumar...

5 Cuando están molestos...

M.J. OK. ¿A quién admiran? ¿Tienen a alguien a quien admiren? ¿A quién?

5 Maradona.

2 A Pelé.

M.J. ¿A Maradona?

R Ronaldinho, Pelé...

M.J. ¿Por qué lo admiran? ¿Por qué los admiran?

2 Porque es el mejor jugador del mundo...

M.J. Uno por uno. ¿Tú admiras a?

6 A Ronaldinho. Por como juega.

3 A Robinho. También por como juega, por...

1 A Zidane, por... todo lo que ha hecho en el Real Madrid, y todo en el equipo de Francia excepto el último error que cometió... el cabezazo...

R El cabezazo.

1 ... que cometió con Materazzi...

(Risas)

R Un rolo de cabezazo... Bien dado, pues... ¿Y tú?

2 Yo, a Pelé, claro...

R A Pelé, verdad...

5 A Maradona.

6 Y yo a Ronaldinho.

R ¿Todos son futbolistas?

2 Claro

R Ah, OK.

M.J. ¿Qué piensan si ven fumando a esa persona que admiran?

(Risas y comentarios burlescos desordenados)

6 ¡Maradona hasta se droga!

2 ¡Maradona se debe fumar hasta un colete!

R ¡Burda! ¡Horrible! ¿Mira, yo les puedo decir el mío? El mío es Battousay Himura.

(Risas)

M.J. ¿Qué piensan si ven fumando a esa persona que admiran?

5 Ya yo estoy acostumbrado.

(Risas)

M.J. Ya tú estás acostumbrado, ¿y tú?

6 No se... No podría ir hasta allá a decirle que no fume.

M.J. Por eso, pero imagínatelo, ¿qué sentirías tú?

4 Decepción...

6 Qué decepción, pero igual lo seguiría admirando.

2 Yo no sentiría nada, porque si es su decisión, bueno, que él fume, pero si es un futbolista, mal por él.

4 O sea, si yo veo a una persona fumando, que es mi amigo, bueno, me sentiría un poco fastidiado por el olor, pero...

M.J. ¿Por el olor?

4 Sí.

R ¿Y tú por qué decepcionado?

1 Decepcionado porque... digamos, ver a Zidane fumando sería una decepción, después de todo lo que ha hecho, que haya terminado su carrera fumando...

M.J. ¿Qué sienten cuando ven fumar a una persona mayor?

2 Yo lo veo normal, porque muchos mayores, casi todos, fuman... Es normal...

4 Casi todos los mayores fuman... porque... ya trabajan,... y es su decisión.. y ya son grandes...

M.J. ¿Y ya son grandes?

2 Sabes, nadie les puede decir que no lo hagan...

M.J: ¿Y tú qué ibas a decir?

6 Que ya tienen su propia decisión, ya no tienen que estar dependiendo de sus padres... porque ya... tienen trabajo...

M.J: ¿Y tú qué sientes cuando ves fumando a una persona mayor?

5 No, la verdad nada, porque es su decisión y hay que respetarla, pero no me gusta mucho... por el olor, solamente...

1 No me agrada pero es su decisión.

M.J. OK. ¿Qué sienten si ven fumando a sus padres?

4 Yo me sentiría mal.

M.J. ¿Te sentirías mal?

4 Sí, porque, o sea, bueno, mis padres no fuman pero sí me sentiría mal y hablaría con ellos... hablaría con ellos y les diría que no lo hagan...

6 Yo los ayudaría a que lo dejaran...

4 Claro.

M.J. ¿Tus padres fuman?

2 El mío fumaba hasta hace poco, como un mes, ¿verdad?

M.J. ¿Y qué sentías cuando veías a tu mamá fumando?

2 Bueno, antes ya era una costumbre, entonces ya no... no sentía nada. Pero si lo comenzara a hacer ahorita, después de que lo dejó, sí me sentiría como decepcionado, como... no se, como que no pudo aguantar vivir sin el cigarro. Entonces, bueno, no se... si no pudo aguantar vivir sin él...

M.J. ¿Y Giulio?

3 ... O sea... no se... Sí, me sentiría decepcionado porque... o sea,

M.J. Decepcionado.

1 Me sentiría mal porque si vería a mi mamá fumando... que lo dejó... que dejó el cigarro desde hace dos años, me sentiría decepcionado de todo el esfuerzo que hizo, todo lo que me ha enseñado de que fumar es malo, lo habría tirado a la basura, si estuviera fumando ahorita...

R Claro.

M.J. OK, ¿y qué sentirían si la persona a la que Uds. admiran les dice que no fumen?

(Se repite la pregunta porque no fue captada la primera vez)

6 Nada, porque yo no fumo.

M.J. ¿No sentirías nada?

6 No, yo no fumo.

2 Sí, si me dice que no fume está bien, porque está dando un ejemplo bueno.

1 Me estaría dando un consejo y... estaría dando un consejo.

M.J. OK, ahorita vamos a ver unas imágenes de unas películas... Vamos a ver unas escenas y después de las escenas Uds, nos van a decir... lo que ven, y lo que realmente sienten cuando... cuando ven cada escena... Y vamos a hallar las diferencias.

(Se muestra la película 1. De-Lovely. Escena “Una mujer fumando”)

M.J. Aja, ¿qué perciben o qué sienten ahí, cuando ven la escena?

6 Adicción.

4 Yo me desilusiono de ella... y también que se le ve un poco... no se...

M.J. ¿Tú qué quieres decir?

5 Yo creo que la tipa es muy sobria y no le está parando a lo que le dice ahí el tipo. O sea, le está parando más al cigarro que al tipo.

3 Eso era lo que iba a decir...

2 Yo la vi como que ya... ya tiene bastante tiempo fumando y no le importaba... que ya le parece normal, pues...

M.J. ¿Y cómo se ve ella?

4 Adicta... no se...

2 Yo... yo la veo normal. Lo que pasa es que ya tiene el cigarro como cuando va al baño o algo así, entonces se pone a fumar en cualquier momento...

M.J. ¿Y cómo se ve una mujer fumando?

3 Rara...

M.J. ¿Rara? ¿Sí?

5 No... me parece que es más raro una mujer diciendo groserías.

2 No se, yo veo a más mujeres fumando que hombres.

M.J. Has visto a mujeres fumando más... ¿Y qué opinas de eso?

2 No se, me parece más raro ver a un hombre fumando, porque casi nunca veo. Y los hombres son siempre viejos... Las mujeres son las que más fuman... Bueno, para mi, que yo he visto... Así que en las mujeres es normal...

M.J. ¿Porqué crees que las mujeres fuman más?

2 No se, por el estrés o... no se...

4 Por los problemas que tienen... en la vida...

(Se muestra la película 1. De-Lovely. Escena "Un regalo")

m.j. ¿Tú qué quieres decir?

6 Que ya tenía al cigarro como a un amigo.

R ¿Como a un amigo?

4 Es como un hábito, porque... no puede... en... en cada momento feliz, lo usa.

M.J. ¿Lo ves como que lo asocia con un momento feliz?

4 Sí.

M.J. ¿Tú?

5 Es como elegante, para ellos, el cigarro... Me parece muy elegante.

1 Que... que es importante... que los dos son adictos... que, es muy importante que... que fumen... eso.

2 Bueno, que... le están regalando unos cigarros al tipo, y eso es malo porque es malo para la salud, pero ya ellos lo ven como... como muy elegante, así como un...

6 Como un premio.

3 No, y como que... como que se...

2 Como muy fino.

3 Aja. Como que el uno al otro le regala cigarros, o le prende el cigarro, como la primera, que... la tipa se puso un cigarro en la boca y el otro se lo prendió. Entonces parece como que... ellos como que... es normal... para ellos.

(Se muestra la película 2. Smoking Room. Escena "Situaciones Incómodas")

4 La tipa tenía una necesidad... para... no se, para relajarse... Claro, que... en ese momento que...

6 Pensaba que no la iba a afectar...

4 Y ella sacó el cigarro para tranquilizarse...

5 Estaba molesta porque el tipo la dijo bruta... entonces...

(Risas)

1 La tipa saca muy, muy normal el cigarro, como si fuera algo normal...

6 Claro...

1 ... O sea, no lo sacó discretamente... ella... lo sacó como...

2 Como que ya le ha pasado... ella como que creyó que el tipo también fumaba... y entonces la iba a comprender.

(Se muestra la película 2. Smoking Room. Escena “Las normativas”)

3 Al tipo le molestaba lo que otros “dijieran”... lo que... lo que los otros le... le dijeron...

4 Yo pienso que... que ellos querían manifestarse... que... como ya eran grandes podían fumar, podían... hacer lo que quisieran con su vida...

2 Claro, que si él se quería morir así que lo dejaran morir así, que él ya era grande para decidir eso... Y estaban fumando ahí porque... me imagino... porque... los botaron del edificio por una nueva norma que no podían fumar adentro.

4 Y además que... que... hay un aparte donde él dice que... solamente porque los ven fumar piensan que no trabajan, y que son unos tipos locos que fuman y fuman y... son vagos.

M.J. ¿Y qué piensas tú de eso?

4 Bueno que... que... si una persona no puede... juzgar así... no está bien... o sea, sólo porque... digamos que... si yo fumo una vez, o sea, no por eso van a pensar que yo soy un malandro... si fumo una vez...

M.J. OK.

3 O sea, que antes de juzgar así, si la persona es vaga o no, que primero... o sea... que primero vean cómo él trabaja. Si trabaja mal... ¡Bueno! Ahí sí tienen el derecho.

4 O si hacen cosas malas... roban... pues ahí lo tienen que juzgar. Pero si no saben... si no saben qué él hace, no lo tienen que juzgar.

5 Sí... Mucha gente también dice que fuma y que de algo se tiene que morir la gente... y eso sí... que...

M.J. ¿Y tú qué piensas sobre eso?

5 ¿Yo? Pienso que está mal; porque, por ejemplo, mi abuelita siempre decía eso, que “De algo me voy a morir” y se murió de cáncer pulmonar; entonces, coño, se pudo haber muerto de otra cosa y después... Entonces me parece que eso es como buscar tu propia muerte. Es como salir con oro a un barrio, o cosas así... Y no me parece que esté bien.

1 Es como... provocarte la muerte lentamente...

M.J. ¿Y qué opinas tú de ese tema?

1 Bueno que... que a ellos no se... no se les debe estar juzgando porque ellos trabajaban... sí trabajaban...

M.J. ¿Tú crees que no los deben estar juzgando a ellos por... por que no... por fumar?

4 Claro, los estaban juzgando sin saber qué son.

M.J. Muy bien.

(Se muestra la película 3. Constantine. Escena “Aparece el héroe”)

M.J. ¿Cómo se ve él?

6 El tipo fumó porque creía que se veía malo.

2 Claro...

4 Que se... veía... malo... Y también... pudo provocar un incendio cuando dejó el cigarro prendido... Y la gente, ahí en ese momento, lo estaba juzgando porque no sabía si era malo o no... Porque el cigarro lo hacía ver como si fuera malo.

R Pero, ¿malo a qué te refieres? ¿Al tipo que...?

6 Malandro.

R ... a que el tipo, ¿qué? ¿Qué definitivamente era un villano?

6 Sí.

4 A cómo fumaba y todo eso.

5 No, para mí es ser fino.

M.J. Aja. Cuéntame eso. ¿Qué quieres decir?

5 ¡Coño! Que es el arrechó, el protagonista... Que tú lo ves en la calle y dices, “¿Qué fino!”

M.J. Aja. Chévere. ¿Tú? ¿Qué sientes cuando lo ves a él entrando así?

3 No se, se ve como si fuera un malandro... porque agarra el cigarro y lo tira por donde él quiere... Le echa el humo a quien quiera... Cosas así.

M.J. ¿Como si fuera más fuerte?

6 Yo lo dije...

M.J. Ah, ya tú lo dijiste es verdad. ¿Ya? ¿Tú también? ¡Tú no! A ver, ¿tú qué quieres decir?

2 No bueno, que él va ahí como... llevándose a todo el mundo y por eso todo el mundo le puso una cara así como de miedo... Todo el mundo se asustó así como que... como que ya lo conocían, ya lo habían visto antes, entonces como llevaba el cigarro se veía más... más...

5 Intimida.

M.J. ¿Se veía más qué?

2 Se veía más... más... no se, como más tenebroso... Algo así.

M.J. ¿Más intimidante?

2 Sí.

(Se muestra la película 3- Constantine. Escena “Diagnóstico”)

4 Que... el tipo... se está dando cuenta de que no hay que consumir, y la tipa le dice que necesita tratamiento y él no le para.

6 El tipo ahí tenía las consecuencias del cigarro, y no le para y siguió fumando...

R ¿Y por qué crees que siguió fumando?

6 Porque le gustaba.

4 Porque sabe rico.

R ¿Porque sabe bien?

2 No, yo creo que como ya tenía la enfermedad... la broma en los pulmones, ya no le importaba.

5 Ya se resignó a morir...

R ¿Se resignó?

4 ... A morir.

M.J. ¿Qué parte de esa escena les impactó más?

4 Lo de que siguió fumando...

6 Lo de que siguiera...

5 Lo de la radiografía.

M.J. La radiografía.

2 Eso, que siguió fumando.

M.J. De todo lo que vieron, ¿qué fue lo que les impactó más?

4 Bueno que después que le dijeron la advertencia de que tenía que hacerse tratamiento siguió fumando.

3 Que... se dio cuenta que... el cigarro lo estaba matando y, apenas dio 5 pasos y empezó a fumar otra vez... otro cigarro.

M.J. ¿Y tú, de toda la escena, ¿qué es lo que más...?

2 Ya, que siguió fumando.

(Se muestra la película 3. Constantine. Escena "Autoflagelación")

4 Bueno... que... como él se sentía mal por lo que está haciendo lo comenzó a hacer con los animales... o sea... tenía que... transmitírselo a alguien...

R ¿Transmitirle qué?

4 Bueno que... cuando le echó el humo a la araña, la araña se murió...

3 Yo creo que le está transmitiendo a la araña lo que él siente por dentro... El cigarro le... le da placer y le quita toda la angustia que tiene por dentro.

M.J. OK, ¿y tú?

5 Que... quiso, no se, como que expresar que se siente en un envase de humo... todo el tiempo...

2 Claro, metió a la araña en el vaso y le echó el humo y le dijo “Bienvenida a mi mundo” porque... él ya estaba así... ya intoxicado, y estaba rodeado de humo siempre, entonces... como que nadie lo estaba viendo, sino para sí mismo, para darse cuenta de en lo que estaba convertido.

3 Ah... que como él estaba muy... como... como que se desquitó con algo más y no él... y no con él... Porque estaba como preocupado, más o menos... por el fumar...

M.J. ¿Entre la escena anterior y esta cuál les impactó más? ¿La anterior?

3 Sí, creo que sí.

R ¿A todos la anterior?

(Respuestas afirmativas de todos)

(Se muestra la película 3. Constantine. Escena “Otra oportunidad”)

4 Bueno... el tipo ya comenzaba a sentir los síntomas...

2 Y ya se había muerto y... entonces... ya se había muerto por el cigarro y entonces, el bicho ese, el diablo, ¿no?, le sacó toda la... todo el cigarro... toda la nicotina de los pulmones... y lo revivió.

5 Lo revivió, para que después muera y vaya al infierno.

M.J. ¿Qué sintieron viendo esa escena?

R O sea, vieron qué salió de los pulmones, ¿no?

6 Sí, esa bicha negra...

5 Eso es nicotina, ¿no?

R Es todo lo que te queda en los pulmones por fumar. ¿Qué te pareció?

6 Bien... fino...

R ¿Te pareció fino?

(Risas)

5 Da cosa pensar que haya gente que tenga todo eso dentro de sí.

R ¿Pero qué significa que da cosa?

5 Asco.

3 Asco.

M.J. ¿Te da asco?

R ¿Pero a tí te pareció fino?

6 No...

R Entonces dime... Dime...

6 No... que es asqueroso que alguien que esté por ahí, que fume tanto, tenga esa broma negra en los pulmones.

1 Bueno que... tenga todo el humo, todo lo que... le va transmitiendo el cigarro... no me...

M.J. De todas estas escenas, ¿cuál les impactó más?

(Casi todos responden "esta")

M.J. ¿Esta última? ¿Por qué?

6 Porque el diablo le mostró todo lo que tenía adentro...

4 Sí, porque ahí el diablo le muestra todo lo que le ha hecho... consumirlo... A pesar de que la doctora le dijo que haga el tratamiento él no le hizo caso, y le mostró todo lo que hizo con su vida... Por no hacer caso a... una persona.

M.J. OK. De todas estas escenas, ¿cuál fue la que más te llamó la atención?

3 La última...

M.J. ¿Esta última? ¿Para todos es lo mismo?

5 A mi la de la radiografía.

M.J. Para ti la de la radiografía... ¿Por qué la de la radiografía?

5 Porque esto ya es película, ya es mentiroso, pero lo de la radiografía sí... me pareció más real porque consta que debe tener eso mismo más nicotina.

M.J. ¿Eso mismo o más?

5 Aja.

M.J. Bien. ¿Conocen gente que se drogue?

(Todos responden negativamente)

M.J. ¿Qué piensan de las drogas?

2 Que son peores que el cigarro...

(Repica un celular)

4 Que es dañino para la salud...

2 Son peores que el cigarro.

M.J. ¿Qué son peores que el cigarro?

4 Sí, porque te pueden provocar la muerte más rápido. Te... arrugan... te... comienzan a...

6 Te consumen más rápido.

4 Sí, cuando consumes las drogas, las mismas drogas te obligan a hacer cosas que no quieres hacer... O sea, inconscientemente... Tú matas a una persona solamente por las drogas...

2 Claro y... como son muchísimo más fuertes, y son más difíciles de conseguir que el cigarro, entonces la gente hace locuras para obtenerlas...

3 ...Roban... O pierden mucho dinero comprando...

M.J. O sea, ¿estamos hablando de dinero y de accesibilidad?

2 Sí.

1 ... Que es peor que el cigarro, que te puede destruir el cerebro... También hay drogas como... hay drogas que... que te hacen... que te hacen... ¿Cómo es que es? Hacer cosas que uno no quiere... También... Bueno, esas cosas...

5 Son las que te llevan más rápido... porque son más peligrosas... Te consumen más... Es como muy fácil salir de un problema consumiendo drogas.

M.J. OK. ¿Tú querías agregar algo? No. ¿Qué hacen si les digo que el cigarrillo es una droga?

5 Te creo.

M.J. ¿Me crees?

2 No, yo no creo...

4 Claro, porque, ellos son mayores que... tienen ya más que... Tienen ya más experiencia en la vida que nosotros que... que apenas estamos empezando a estar viviendo...

1 El cigarro es como las drogas: es adictivo, te puede matar...

M.J. Aja... Me creerías, me dijiste tú, pero tú no sabías... O sea, Tú... tú consideras que no es una droga...

5 No, yo... lo siento muy parecido pero no lo consideraba... Pero es ilegal, básicamente...

M.J. Por la ilegalidad...

2 No, yo creo que no. Porque las drogas... Todas las drogas... O sea, si... Las que son malas son las que... se aplican como... mucho, pues... Porque, qué yo sepa, yo vi en un programa ahí que los indios utilizaban la cocaína para curarse... o sea, las hojas, pues... Las utilizaban para curarse, pero igualito es una droga... Pero la mala es cuando la utilizan mucho, pues... y la pasan por un proceso ahí...

6 Yo pienso que la... que el cigarro no es una droga porque sino no lo venderían en... casi todos... en casi todos los lugares. En cambio, la droga, tienes que ir a lugares escondidos ahí a comprarla.

3 Porque el cigarro ya tiene... O sea, ya hay compañías que tienen fábricas que las hacen.

2 No... Ahora creo que sí es... Porque es igual que el alcohol: el alcohol también es una droga pero... es legal.

M.J. OK. ¿Saben cuáles son los efectos del cigarrillo para la salud?

6 Daña los pulmones.

2 Cáncer de pulmón... cáncer de... garganta... que te pone los dientes amarillos...

4 Te comienzas a ver más viejo.

R ¿A ver...?

M.J. A ver más viejo...

4 Sí

5 Yo tengo entendido que baja el rendimiento físico, porque se que los deportistas no lo pueden consumir ni beber alcohol.

M.J. ¿Tú sabes cuáles son los efectos negativos del cigarrillo para la salud?

1 Te daña el estado físico... no te dejan respirar bien... te pueden dar enfermedades como el cáncer... y creo que pulmonía...

M.J. ¿Qué los convencería, definitivamente, de que no fumen?

2 Nada, yo ya estoy convencido

M.J. ¿Tú estás convencido? ¿Por qué estás convencido?

2 No, porque ya he visto mucho de eso y... ya se las consecuencias de eso, y entonces no... O sea, me parece una estupidez...

4 A mí no me gustaría. Prefiero ser deportista que un tipo ahí todo...

M.J. OK, ¿y a ti qué te convencería definitivamente para que no fumes?

6 Nada, ya estoy convencido... Yo no voy a fumar más...

5 Yo también, porque ya vi que un familiar murió por eso y no quiero morir yo también.

3 Yo estoy convencido, porque... si fumas te puede... O sea, prácticamente te arruinas la vida... si fumas...

1 No, yo estoy convencido porque... unas amigas de mi mamá murieron por fumar... Murieron por fumar, entonces yo no voy a fumar. Yo no quiero morir de esa manera.

M.J. OK. ¿Creen que la gente de su edad sabe los efectos negativos para la salud que tiene el cigarrillo?

2 Yo creo que sí... Hay mucha información... Hasta las cajetillas dicen lo que te produce...

M.J. OK, y tú acabas de nombrarme las cajetillas. ¿Crees que esas imágenes hacen que alguien de su edad no fume?

2 No, yo creo que no. Porque claro, si ya se pusieron a fumar entonces qué le van a estar parando a una... a un... letrerito de esos.

4 Además, ellos lo ponen porque... el otro día yo le pregunté a mi primo y me dijo que eso era una ley que, si no lo pones... no lo... no lo puedes vender.

2 Es obligatorio poner la broma, y la ponen mínima... Así.

4 O sea, solamente lo... ponen para... para vender el producto. Hay gente que sabe lo que le puede pasar pero lo ignora... entonces ignora lo que les puede pasar...

5 Yo a esas imágenes nunca las he entendido mucho, o sea, no les veo la concordancia... Entre el vaquero y el cigarro... El de Marlboro... El camello, la gente en la playa... No le veo la concordancia, pero me parece subliminal... no se, algo de eso. ¿Es algo de eso?

M.J. Eso no lo sabemos, no podemos juzgar... pero, puede ser, o sea, dependiendo de... tu percepción... sobre las imágenes que ves. ¿Qué opinan de esas imágenes que están detrás de las cajetillas?

6 La de... los esqueletos, ¿no?

R Aja.

2 Yo creo que son inútiles.

R ¿Por qué?

4 Porque casi... esas imágenes las ponen solamente obligados porque les dicen... que las pongan... Si no les dijeran que lo pongan en las cajetillas ellos no las pondrían...

2 Sí, porque es imposible que un apersona que fume desde hace mucho tiempo vea la cajetilla atrás y diga: "Ah, bueno, no voy a fumar más por lo que dice aquí".

6 Ah, no, claro... Es porque ya están... adictos.

4 Es cómo un hábito.

6 Entonces pueden leer 1.000 cajetillas de esas, cartelitos de esos, pero... no vana cambiar.

2 Eso puede funcionar con una persona que no haya fumado nunca... o sea...

4 O sea, si fuma una vez y... ya no le provoca...

2 Claro, si comenzaste y te gustó, tú no le vas a hacer caso a eso.

5 ¿Tienen esqueletos?

M.J. Sí hay una que tiene un esqueleto. ¿Creen que esos mensajes les dicen algo distinto a lo que ya Uds. saben sobre los cigarrillos?

(Varios responden negativamente)

2 Bueno, a veces, hay unos que sí, que por ejemplo... que es lo del cáncer en la garganta... Que eso yo no lo sabía y lo decía una cajetilla atrás.

M.J. ¿Ese fue el único mensaje distinto al que ya tú sabías?

2 Sí. Yo sabía el de los pulmones...

6 Yo no entiendo el que tiene unas manos así... amarradas, ahí...

5 No, yo creo que no... me dice nada que no sepa.

4 Y que te ponía los dientes negros... o algo...

2 Amarillos.

4 No, yo vi una cosa que... te deformaba las muelas o algo así...

1 Bueno, que... ellos intentan hacer lo mínimo de advertencia... porque lo que les interesa es vender... Mientras venden no les interesa lo que le pase a la gente.

M.J. OK. ¿Creen que esta campaña sea atractiva para las personas de su edad?

2 Depende de si fuman o no: si no fuman, yo creo que sí, pero si no fuman no.

M.J. ¿Si no fuman crees que sí... que sea...? Porque tú me... tú mismo me dijiste ahorita que tú no creías que esa campaña hiciera algo para la gente de tu edad que fuma...

2 Claro, porque si ya se pusieron a fumar, por una imagen que diga la caja, no vana parar ahí mismo, o sea...

M.J. OK, ¿pero tú crees que alguien que no haya fumado nunca sí pueda ser impactado por esta campaña?

2 Sí, porque si él dice “voy a fumar”, pues, y ve la caja y le dice que te puedes matar, él lo va a considerar dos veces antes de hacerlo, y más si ya conoce gente que ya haya...

6 No, pero hay personas que ven la caja y... ya fumaron la primera vez y les gustó la primera vez, ven la caja y siguen fumando.

M.J. ¿No les paran? O sea, ¿Tú crees que si los prueban y les gustan, no importa la campaña? OK.

(Respuesta afirmativa)

M.J. ¿Cómo creen que se les deba hablar a una persona de su edad?

6 ¿Sobre qué?

M.J. Sobre el cigarrillo.

4 Con toda sinceridad.

M.J. ¿Con toda sinceridad?

4 Sí. Y... los efectos que puede tener el cigarrillo sobre el cuerpo.

5 Poniendo videos, porque charlas hacen bastantes e igualito la gente fuma.

M.J. ¿Poniendo videos?

5 Mostrando l agente muerta, los pulmones, radiografías, todo eso para que se impacten y vean que se están haciendo un gran daño...

4 ... Y así ya no fumen...

(Se repite la pregunta porque algunos adolescentes no la escucharon)

1 Ah, bueno, con videos, también cosas que lo impacten... ¿Qué otra cosa? No se...

2 Habría que, por ejemplo, tendrían que hablar sus padres con mucha seriedad así... Contándoles cosas que les haya pasado a amigos de los papás, y cosas así, porque si un amigo se pone a hablar no le va a dar mucha importancia y van a seguir... Tiene que ser una persona... como el papá.

4 Que tenga mucha experiencia...

1 Y que también la ley hiciera algo más, como en Estados Unidos, que en el colegí hay policías vigilando que los... que los menores no fumen. Entonces, si los encuentran fumando, les ponen multas como de \$50.

M.J. OK. ¿Qué deberían decir o qué elementos deberían aparecer en una campaña antitabaco?

4 Una mano con un cigarro y una línea...

2 La foto de una radiografía como la de la película esa...

6 O lo que le sacaron al tipo...

5 ¡Uds. son los publicistas!

(Risas)

(Se explica la actividad que deberán hacer a continuación)

1 Bueno, el mío... yo contacté a una estrella, a Johnny Depp, para hacer la campaña.

M.J. Aja, a una persona... ¿Por qué a Johnny Depp?

2 Porque estaba la foto...

(Risas)

R. O sea, a alguien famoso.

M.J. ¿A alguien famoso?

1 Sí. Yo voy a hacer la campaña de que no hay que ser como ellos. Como Garfield, de que no hay que fumar ni beber.

M.J. OK, ¿y mezclaste lo que es el tabaco con...?

1 Bueno, porque hay gente que fuma y toma al mismo tiempo.

(2 es llamado por su representante al teléfono)

M.J. Bueno, mientras tanto, Giulio...

3 Yo contraté a un tipo ahí, que dice “Dile NO al cigarro”, y el tipo está como que respirando con dificultad...

M.J. OK. ¿O sea que al tipo le cuesta respirar?

3 Aja.

M.J. Chévere.

(Regresa Mauricio)

R. Aja, Mauricio que nos lo saltamos...

2 O sea, que nadie se salva del cigarro. Ni porque seas el diablo vas a vivir fumando. Si fumas te mueres.

M.J. O sea, que si fumas te mueres... Ese es el resumen de todo.

4 Bueno este es un tipo al que le duele la cabeza y... no puede dejar el cigarro.

M.J. ¿Por qué no puede dejar el cigarro?

4 Sí.

5 Yo puse a una tipa que era feliz, y no fumaba, y tenía su pulmón bonito, y después...

(Risas)

5 ... fumó, y se volvió agresiva y peleaba... Sale una tipa que tiene que ser bonita, y pregunta "¿Cuál pulmón te gusta más?".

(Risas)

M.J. ¿Cuál pulmón prefieres? ¿Por qué "qué pulmón prefieres"?

(Risas)

5 Porque el sano, es obvio que lo quieres para vivir más.

M.J. O sea, ¿tú lo que buscas es el contraste?

5 Aja.

M.J. OK.

6 Aquí sale cómo se ve la gente antes de fumar, y cómo se ven sus pulmones, y aquí sale cómo se ven cuando fuman.

(Risas)

M.J. ¿Y tú entre esas dos imágenes cuál prefieres?

6 (Señalando a la imagen de la persona “sana” que “no ha fumado”) ¡Esta!

M.J. ¿La de abajo? ¿Cómo se ven físicamente, por afuera?

6 (Gesto afirmativo)

M.J. OK... ¡Importante!

(Despedida y agradecimientos)

Apéndice J

Piezas creadas por los miembros de los *focus groups*



la droga
Es nocivo para
la salud.



haz deporte



El cigarro
no lo consumes
es nocivo para
la salud.

Fija tus metas y se
alguien en la vida.

Adelgeisy

Enfermedades :

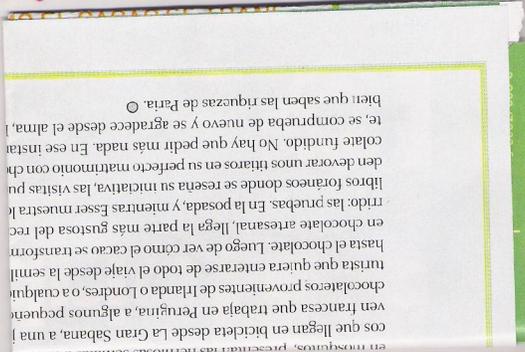
sano Dañado



Pulmon

Esta es
una de sus

Enfermedades . la bebida es un
vicio no lo consumes



Vive Tu

Vida...

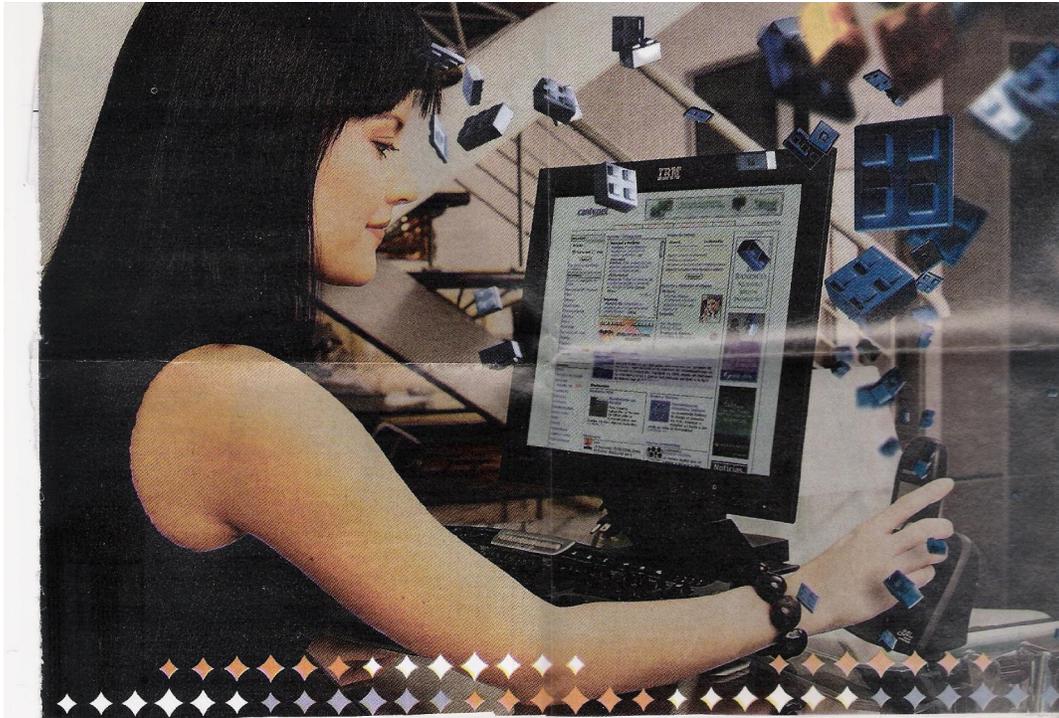
es, saldrá encartado en un policia
os nacionales un relaciona

taja sobr
ante uni

ADELGEISY-A



ADELGEISY-B



no lo consumes
es nocivo para
la salud.

Fija tus metas y se
alguien en la vida.

Enfermedades:

sano Dañado



Pulmon

Esta es
una de sus

enfermedades.

la bebida es un
vicio no lo consumes

en nuestros...
cos que llegan en bicicleta desde La Gran Sabana, a una
ven francesa que trabaja en Reungma, a algunos pequeños
chocolateros provenientes de Irlanda o Londres, o a cualquier
turista que quiera enterarse de todo el viaje desde la semilla
hasta el chocolate. Luego de ver como el cacao se transforma
en chocolate artesanal, llega la parte más gustosa del recor
rido: las pruebas. En la posada, y mientras Eser muestra los
libros foraneos donde se resena su iniciativa, las vistas pu
den devorar unos titulares en su perfecto matrimonio con ch
colate fundido. No hay que pedir más nada. En ese instar
te, se comprueba de nuevo y se agradece desde el alma, b
bien que saben las riquezas de Parra. ©

ADELGEISY-C

1.0007903-6
vapro

Lo que más me gusta
viene en **vidrio**
envases de vidrio = sabor

OWENS ILLINOIS AHORA ES

ADELGEISY-D



ADELGEISY-E

EL Fumar es Nocivo para tu salud No lo hagas

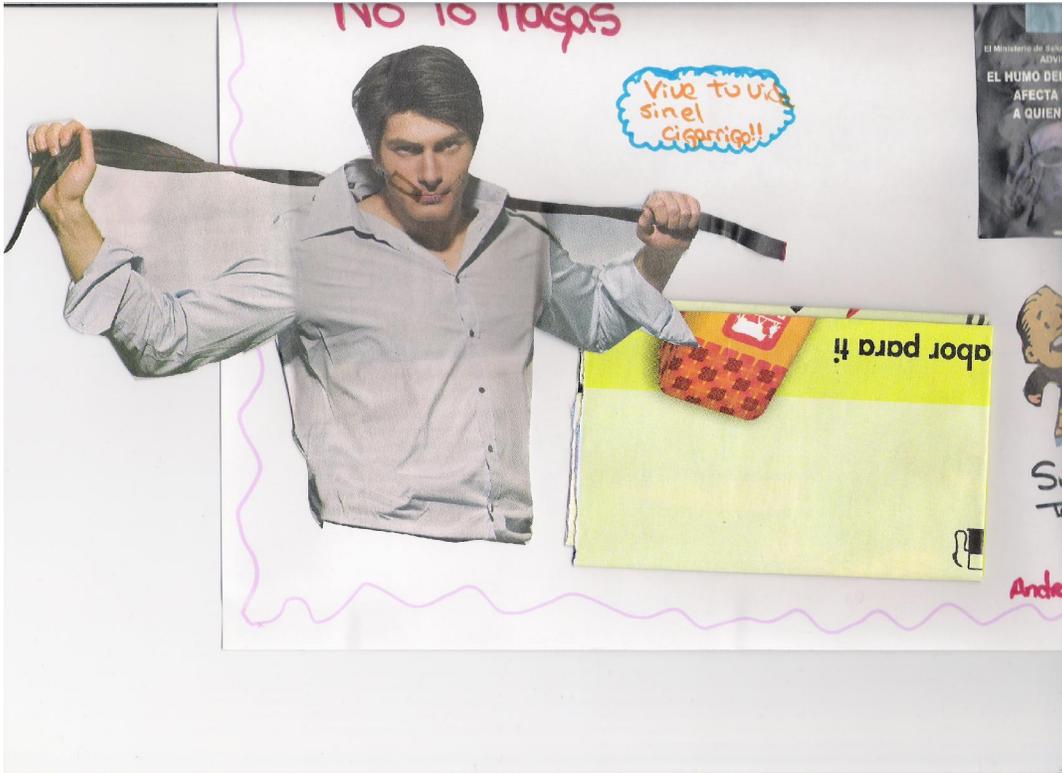
Vive tu vida
sin el
cigarrillo!!



Superman
Te admiro
muchoooo

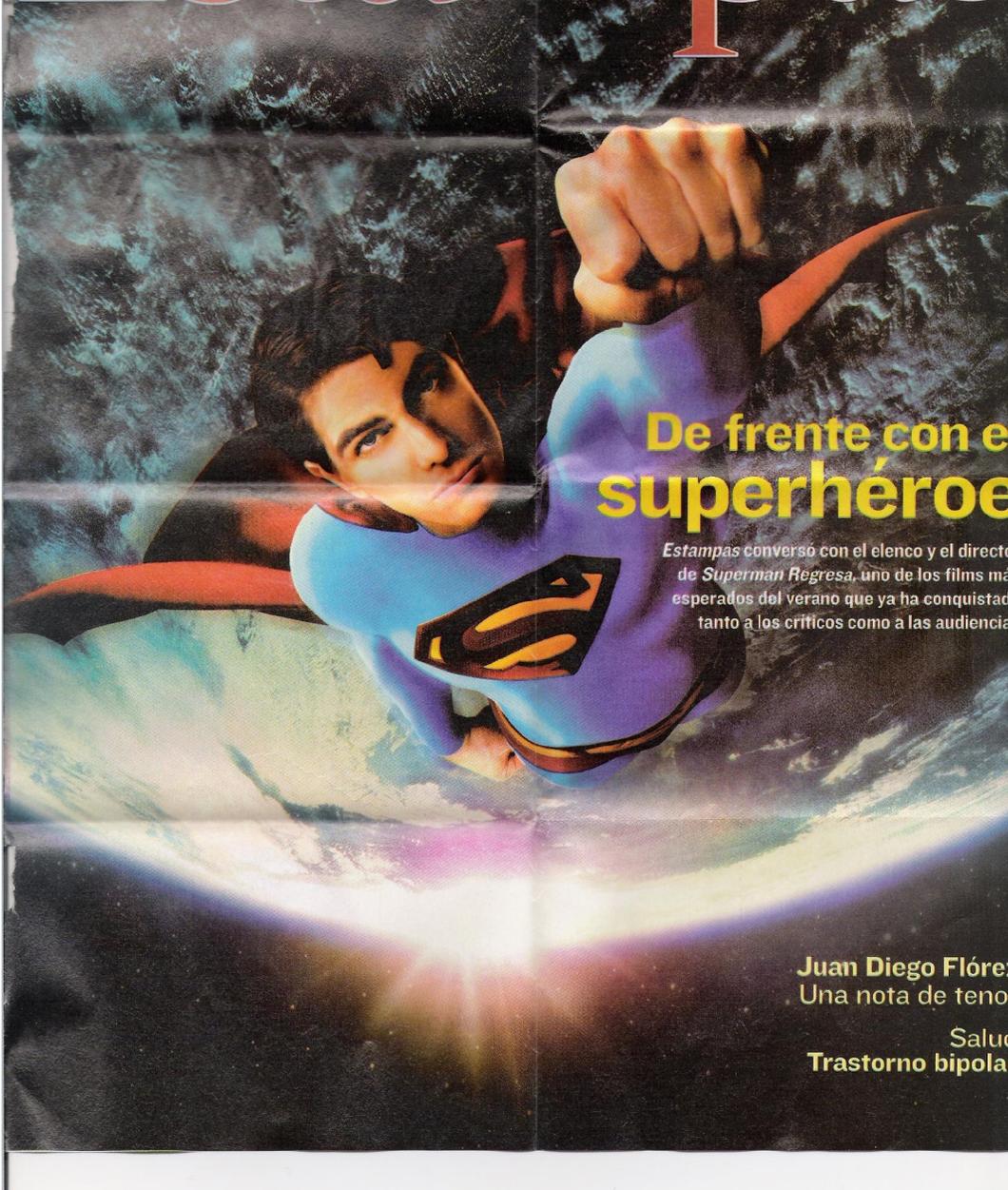
Andrea Colmenares

ANDREA-A



ANDREA-B

Estampas



De frente con el superhéroe

Estampas conversó con el elenco y el director de *Superman Regresa*, uno de los films más esperados del verano que ya ha conquistado tanto a los críticos como a las audiencias.

Juan Diego Flórez
Una nota de tenor

Salud
Trastorno bipolar

ANDREA-C

si quieres ser igual que ella

"No fumes ni uses drogas"

OK... **drogas y cigarrillos.**

Todo lo que Puedes hacer antes de usar

Cuida Tu vida

No fumes

quieres tener una familia feliz

Se feliz

No las uses

mira lo que puedes hacer antes de usar drogas

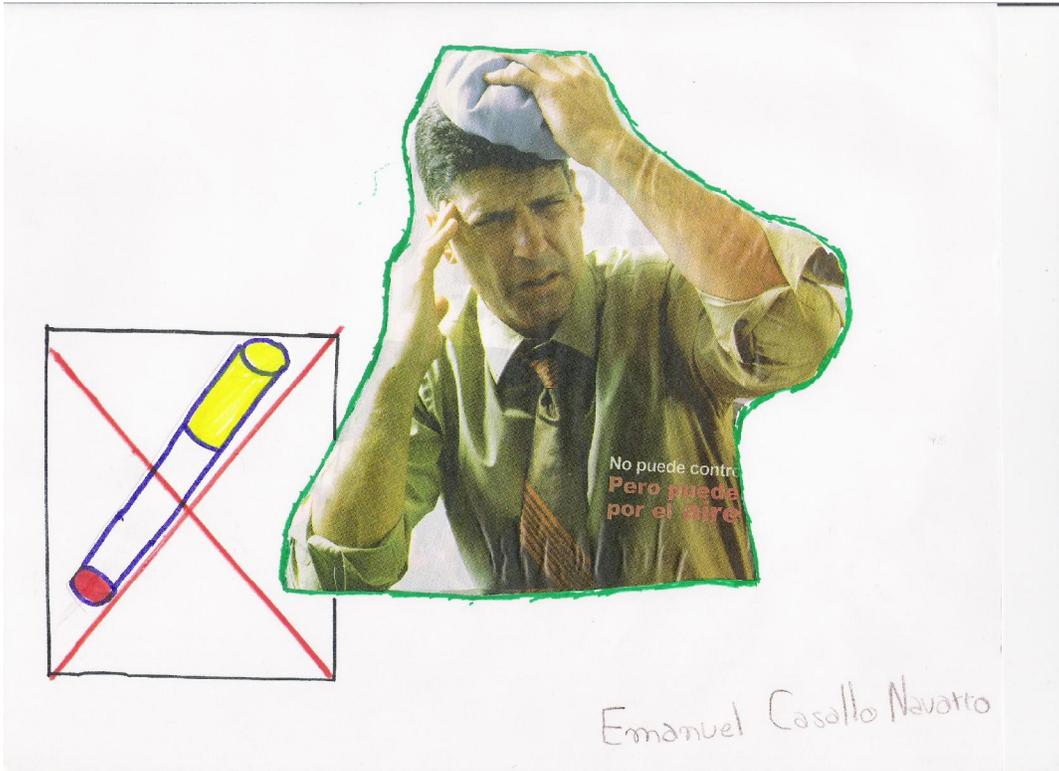
MARÍA VALENTINA



MARÍA DE LOS ÁNGELES

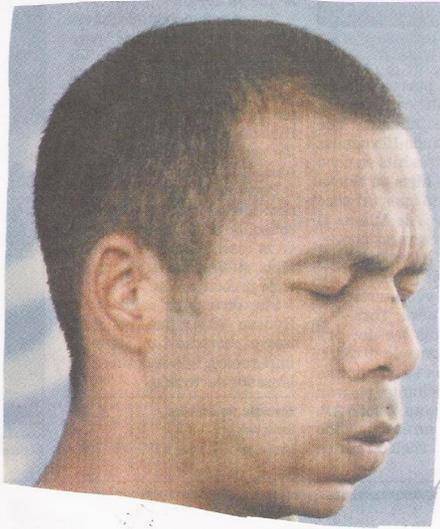


VERÓNICA



EMANUEL

Dile no al ci **Garro**



GIULIO

GIULIO

NO CEAS COMO ELLOS

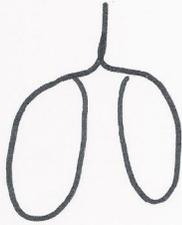


NO FUMES NI BEBAS

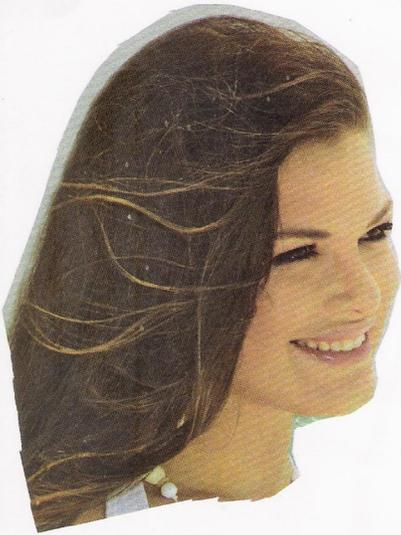
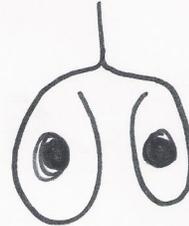
Ignacio

IGNACIO

Antes



Despues



fumar cigareillos es nocivo para la salud

Juan Francisco.

JUAN FRANCISCO

ELLA NO

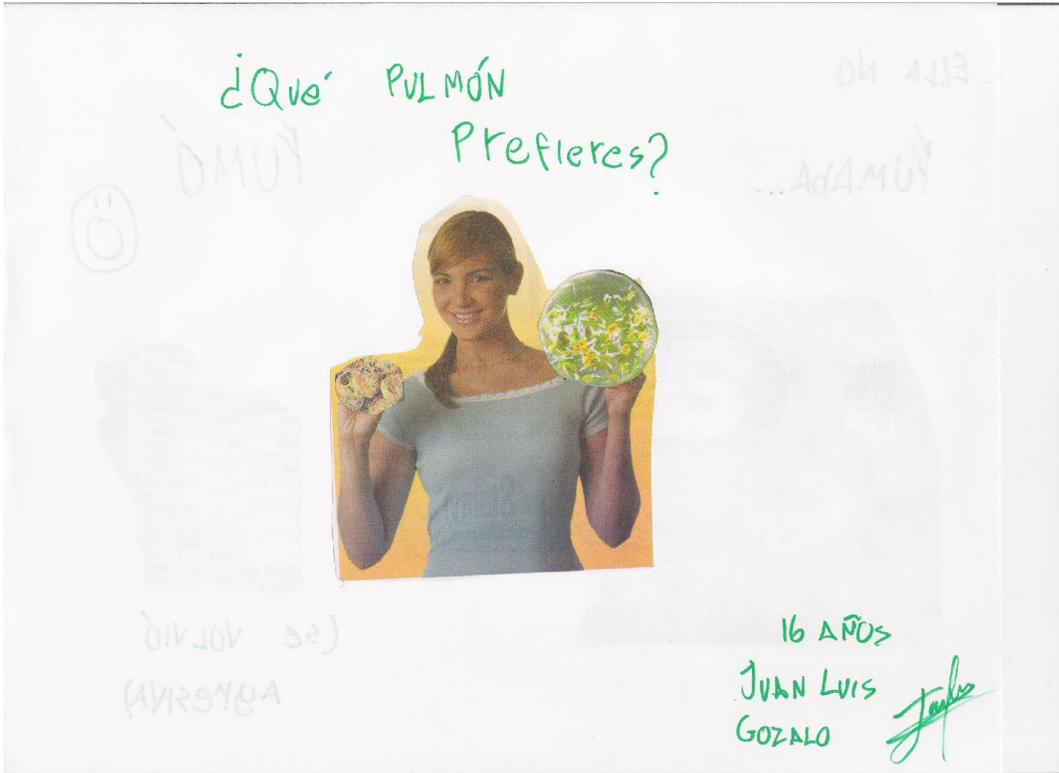
YUMABA...

YUMÓ



(se VOLVIÓ
AGRESIVA)

JUAN LUIS-A



JUAN LUIS-B



MAURIZIO

Apéndice K

Fichas técnicas y Matrices de Contenido de focus groups

Apéndice L

Entrevista a Rubén Pérez (Redactor creativo)

Fecha: 19-08-06

Asistentes:

R: Rubén Pérez.

MJ: María José Estévez A.

MJ ¿Cómo hablarle a un adolescente tomando en cuenta sus preferencias?

R OK. Todo trabajo de comunicación comienza por conocer, sinceramente, a su público. Quién es esa persona a la cual yo le voy a enviar un mensaje. Ese es un trabajo preliminar, básico, que se debe hacer incluso antes de tener una idea... de comunicación... ¿Cómo comunicarse con los adolescentes? ¿O cómo transmitir un mensaje que de verdad les afecte... les afecte en términos de persuasión? Bueno, lo primero es... tener conciencia de qué es lo que mueve la vida de un joven de 14 a 16 años, qué es lo que hace que ellos inviertan energía, cuál es su principal razón de hacer las cosas que hacen... qué los motiva, fundamentalmente, a hacer lo que hacen, a expresarse como se expresan, a buscar lo que buscan... a reunirse con quien se reúnen, a visitar los sitios que frecuentan; todo eso te da un... un panorama... preliminar, ¿no? Pero ante todo es conocer, de cerca, sus vivencias. Si tú conoces sus vivencias, tú sabrás cómo comunicarte con ellos de... una manera eficaz...

MJ ¿Qué mensaje sería el más adecuado para evitar que un adolescente se inicie en el tabaquismo?

R No está fácil la pregunta. Ese es un... no es fácil, ¿no?, trabajar en función de una idea suficientemente eficaz, suficientemente... persuasiva, sobretodo cuando se trata de un tema sensible como es, por ejemplo... los vicios... el hábito de fumar, el hábito de consumir alcohol... Hay muchas maneras de abordar un problema de comunicación... Como hablábamos hace rato, una manera eficaz es encaramarse sobre lo que ya está construido en base a... en base de... de 20 años de comunicación

masiva... Otra forma... que... por lo que yo se y lo que he visto, tiene resultados, es el alto impacto, es la creatividad... concebida como... de alto impacto... Tú decías algo interesante, que, las campañas de alto impacto, si no tienen permanencia, no... funcionan sólo en un momento particular. Bueno, eso es, justamente, parte del impacto de una campaña, la frecuencia que tenga, los medios que tú definas para esa campaña; la forma como tú implementes y ejecutes esa campaña... Todo eso tiene que ver con... el impacto final que... va a tener. Ahora, no hay una fórmula, no hay un amañera específica de... atender el problema del consumo de cigarrillos en los jóvenes de cierta edad, no, no la hay. O sea, cada caso es distinto, cada circunstancia o cada cultura tiene ciertos códigos, cada público tiene sus... sus... códigos de comunicación. No es lo mismo hacer una campaña para un joven de 11 años en los EE.UU., en Nueva York, que un joven de 11 años que nació en Caracas. O sea, no hay un caso único, no hay tampoco una fórmula única, tienes que estudiar mucho en qué ámbito tú tienes que implementar esa campaña y ante todo tienes que tener un conocimiento profundo de ese joven con el cual tú te vas a comunicar. Eso es lo que te va a dar una campaña pertinente, eficaz... persuasiva.

MJ OK. Hace rato... te comenté un poco lo que habíamos obtenido en... en los focus. Se habló mucho de la influencia de los pares, se habló de que no era... no era tan importante el elemento salud... para... para los adolescentes... eso es lo que se percibe... de los focus... La consecuencia... la consecuencia más inmediata es la de los dientes, la del mal olor del cigarrillo, y eso fue un elemento que fue constante dentro de la... dentro de las entrevistas... Sobre la base de lo que te estoy diciendo, ¿tú qué me recomendarías hacer para... para generar un mensaje comunicacional antitabaco?

R Bueno, yo creo que las campañas de bien público, y en general las campañas publicitarias... que hacemos... nuestros países latinoamericanos en general, vamos a hablar de Venezuela... ignoran mucho las verdaderas motivaciones de la gente. No es difícil encontrarse diariamente, en la televisión venezolana, campañas o comerciales que... que exhiban... un... ¿Cómo se diría?... Que exhiban un avasallante... una avasallante ignorancia por la vida de la gente con la cual pretenden estar comunicándose. Este es el caso también... en cierta forma, de las campañas de bien público. A mí me parece que es mucho más efectivo, y retomando la conversación que teníamos hace rato, hablar de, justamente, el mal aliento que produce en ti el fumar un

cigarrillo, que hablar de la muerte... que... que te puede producir el consumo... habitual del cigarrillo. Es cierto, hay un riesgo mortal, ahí, comprobado científicamente, pero... estamos hablando de... de... de persuasión, de procurar cambiar hábitos de consumo de... y de tratar de hacer conciente ciertos hechos que están demostrados científicamente; entonces... si la campaña es para jóvenes, los jóvenes se mueven mucho por la atracción sexual... eso es evidente... Entonces tendría mucho más sentido hablar de lo feo que tú te ves... con los dientes amarillos, como tú bien reseñabas, o lo feo que huele tu aliento cuando me das un beso, que hablar de... cómo queda tu pulmón después de cierta cantidad de nicotina circulando en tu organismo.

MJ Perfecto. ¿Qué medios crees que deban utilizarse para... para publicar esta campaña?

R Pues... Tiene mucho sentido utilizar medios no convencionales... porque... por experiencia te puedo decir que... la creatividad tiene que ver también con el medio que tú utilices, no solamente con el mensaje; creo que Marshall McLuhan no estaba tan pelado cuando dijo que “el medio es el mensaje”... también... No soy yo quien te voy a decir qué... qué medios... en específico, debemos utilizar, porque hay que hacer un estudio preliminar, yo te podría dar ejemplos, algunas referencias... No se, campañas que... ¡Perdón! Medios que... que estén muy cercanos al ámbito de vida de los jóvenes. ¿OK? Medios que les lleguen directamente a ellos y que tengan poco desperdicio... Pero sobretodo confiaría... o procuraría... utilizar medios que no sean los habituales, porque justamente parte de la dispersión del mensaje tiene que ver con el medio que utilizas...

MJ ¿Inventar medios?

R ¿Por qué no? ¿Por qué no? Eso es parte de la creatividad: inventarte un medio que... que no sea utilizado hasta ahora. Parte del trabajo, incluso, creo que es ese: qué puedo utilizar yo, incluso que no sea medio... qué plataforma, que objeto, qué... qué sitio, puedo utilizar yo como medio que no se haya utilizado antes para ese fin, ¿sabes?, eso ya de plano te da un... un impacto... por el simple hecho de que no estás acostumbrado a ver, por ejemplo, el espejo de un baño... en tu casa o en tu universidad como un medio... No se, el... que abras... que abras tu cuaderno y... lo tiraste y resulta

que tienes una vaina ahí metida... ¿Sabes? Eso ya... por lo menos te... pones a ver qué carajo es eso que te están dando ahí; o sea, ¿qué... qué... qué es eso? ¿Quién me metió esta ahí y por qué? ¿Entiendes?... Te voy a poner un ejemplo súper... sin pensarlo mucho, pero... pero justamente el proceso creativo es ese, ¿no? Un brainstorming comienza por disparar ideas que no son juzgadas, son simplemente ideas que se te ocurren y... hasta que encuentres una idea que... que sea pertinente, que... que funcione... que una vez verificada con la estrategia de comunicación digas “coño, sí podemos utilizar esto”...

(Despedida y agradecimientos)

Apéndice M

Entrevista a Migel Ángel Leiva

Fecha: 21-08-06

Asistentes:

MJ: María José Estévez A.

R: Roberto Boncore F.

L: Miguel Ángel Leiva.

(Saludo inicial e introducción)

MJ La idea es que tú como experto nos recomiendes...

L Cuáles son los medios más idóneos para...

MJ ...Qué medios... y qué tono comunicacional debería tener una estrategia comunicacional...

L ...Y esto está dirigido a los jóvenes...

MJ ...Dirigida a jóvenes... Sí, básicamente eso, qué mensaje... sería el más adecuado, según tú y según lo que nosotros te acabamos de decir de los resultados de los focus groups y de las entrevistas a los expertos.

L OK, bueno... Vamos a ir como... poniendo la información por partes para podernos... El mensaje, tú tienes un mensaje que tú, de alguna manera... pensaste en algún momento en separarlo en... por sexos... Sobretudo porque tú dices que hay una incidencia muy fuerte en... cuando la gente comienza a fumar de que son las mujeres más que los hombres, ¿verdad?, pero no descartarías nunca el lado... o sea, no te vayas por un solo lado... femenino en este caso, sabes, yo creo que tu campaña debería ser lo suficientemente amplia... que abarque los dos... vamos a decir, los dos géneros, en este caso. OK, entonces, por primero, tienes un público... ¿me dijiste de cuánto? ¿De 12 a 17 años?

MJ Sí, el público es de... 13 a 15 años... Que es más o menos la edad promedio de iniciación.

L OK, entonces tu target es jóvenes, de ambos sexos, entre 13 y... 16 años, OK, entonces ya tienes solucionado a quién vas a dirigir tu mensaje. En segundo lugar, quieres saber cómo le hablas a esta gente, ¿OK?, para que esta gente te entienda... Yo creo que... la visión de regañar a la gente, y sobre todo a esa edad, yo creo que no funciona, ¿OK? Entonces definitivamente yo pienso que tendría que ser un tono mucho más amigable sin... que sea como que yo te estoy nada más hablando, te estoy dando un consejo para que no lo tomes. O sea, yo pienso que deberías hablarle en su idioma, ¿OK?, y en la manera como ellos hablan. Cuando te digo en su idioma, obviamente, es una campaña en español, pero te digo, o sea, si ellos tienen modismos en la manera como hablan... si tienen...

MJ En su argot...

L En su argot. Entonces sería muy importante que ellos se sientan que quien les está hablando es igual que ellos... y... Y si tú te ves... lo que tendrías tú como imagen de todas estas cosas, yo creo que la gente cuando se ve reflejada en las campañas el efecto es mucho más positivo, es mucho más fuerte, sabes; si yo agarro (que pasa muchísimo en Venezuela), o sea, yo tengo una campaña y pongo a gente rubia con ojos azules, gente espectacular... si yo veo eso, yo no siento que es conmigo el mensaje. Entonces busca que de alguna manera tus mensajes, o sea, a nivel visual, sean reflejo de la gente que tú quieres, ¿OK?, captar. Ya sea en el lado positivo o negativo, porque tú me decías que de alguna manera por el lado social, si tú decías... “vas a oler mal y tus amigos no te van a aceptar”, ¿OK?, a lo mejor ver a alguien... el que pongas allí... no pongas a alguien feo, ¿OK?, o no pongas a alguien totalmente aparte, pon a alguien como tú, como él, cualquiera de Uds., ¿OK?, con los efectos negativos de eso, aunque para mí, los mensajes con connotaciones positivas son mucho más fuertes que con connotaciones negativas. Entonces no me digan lo malo que me va a pasar (que fue lo que tú me dijiste antes), dime lo bueno que me va a pasar no haciendo esto. El reto yo creo que aquí lo tienes es a nivel de medios, o sea, qué medios utilizar para llegarle a

esta gente, ¿no? ¿Tú tienes limitaciones de presupuesto o algo, o esta es una campaña...?

MJ Bueno, esta es la tesis, después se iría a hacer la pesquisa de presupuesto... quién puede ser patrocinante... Sí, eso tiene algún tipo de limitación, segurísimo.

L Porque tú... ¿Qué estarías buscando? El patrocinio de quién te ayudaría con todo esto. Eso sería... ¿una fundación, esto sería...?

MJ Sí, esto serían fundaciones. Por ejemplo está la Asociación Civil Vivir que... que ya nos dijo que estaba interesada en la tesis, y además porque ellos trabajan en prevención. Bueno, ellos también... parte de su problema es conseguir presupuesto, pero bueno, a eso también se le puede ver solución, pues... A través de patrocinios, si se genera un mensaje suficientemente fuerte... o atractivo, como para... poder tener... los patrocinios.

L Pero cuando tú estás hablando de grupos... o sea, tu campaña tiene un grupo específico, la campaña de Uds. tiene un grupo muy específico que son adolescentes, entonces cuando tú vas a medios muy masivos tienes un desperdicio muy grande, porque obviamente, es el medio más fuerte... o sea, si tú puedes llegar a radio y TV es el medio más fácil de llegarle a toda esta gente, pero si tienes limitaciones de presupuesto obviamente que no vas a poder hacerlo... Y lo que te digo es, el desperdicio es que va a estar viéndolo... si tú tienes un 100% y, tu target representa un 30%, tienes un desperdicio de un 70% de gente que no está recibiendo el mensaje porque no va dirigido a ellos, o si lo reciben... Lo bueno es que si es así, en un medio tan masivo como TV (en el caso de que Uds. tengan presupuesto) es, 1: no es una campaña que sólo va dirigida a estos niños... bueno, sí, a estos adolescentes, porque a lo mejor un padre que pueda ver esto también puede ayudar a reflexionar y a que, de alguna manera, reforzar el mensaje. Acuérdate que, cuando tú tienes entre 13 y 16 años tú crees que tú te conoces el mundo, y que... sabes... tú sabes más que todo el mundo, entonces por eso te digo que los mensajes deben ser muy, muy... “mira, sabes, yo se que tú te sabes todo pero mira esto es lo que tú tienes que hacer”, ¿OK?, para llevar una vida sana, para poder agarrar y hacer todas las cosas que tú quieres hacer. Velo desde el punto de vista, todo lo que podrías tú conseguir y lo que no podrías conseguir si

fumaras; y estás hablando tanto a mediano plazo, o sea, a corto plazo, mediano plazo y largo plazo. A largo plazo, obviamente que serían las connotaciones de salud, un cáncer de pulmón, una cantidad de cosas. A mediano plazo, también serían enfermedades menos... OK, dañinas, en este caso, y a corto plazo yo pienso que es el efecto social... No se, sabes. Yo veo la parte de los medios... ¿Dónde está tu gente? En universidades... A esa edad están en...

MJ Están en colegios... Están en el liceo...

L Están en el liceo...

MJ Ellos van a fiestas... Una de las cosas que más les gusta hacer, en el caso de los varones, es ir a cibernets a jugar juegos de rol en red... Las muchachas hacen... chatean muchísimo... en el Messenger... Les gusta mucho averiguar sobre sus personajes...

L O sea, que dices que la computación es un medio... o sea, la computadora sería un medio súper...

MJ Sí... En internet, por ejemplo, se meten a bajar fotos de los... de artistas... Reguetón, aman el reguetón... Sí, están en eso, es un todo de imagen, algo social... Le dan mucho peso a eso.

L OK, como tú lo ves, pero tú lo ves como un banner que se aparece cuando estén haciendo las cosas...

MJ Nosotros lo hemos visto como... plantearnos la posibilidad de hacer... ¡Ah! Porque también utilizamos un recurso que fue mostrarles escenas de películas en donde se tratara el hábito del cigarrillo. Por ejemplo, les mostramos *Constantino*, y una de las escenas que... que más les llamó la atención fue... una situación en la que el diablo le metió las manos a Constantino...

(Por motivos de fuerza mayor, la entrevista se vio forzada a concluir en ese momento)

Apéndice N

Entrevista a Sabrina Wells y Érika Quintero

Fecha: 21-08-06

Asistentes:

MJ: María José Estévez A.

R: Roberto Boncore F.

RED: Sabrina Wells.

DIR: Érika Quintero.

(Saludo inicial e introducción)

RED No, o sea, si están relacionando la campaña con el estilo de vida que te dan los vicios, del cigarrillo o lo que sea, el alcohol, pero sin la presencia del... del producto, igualmente tienen que... o sea, ¿con qué se relacionan las campañas de... de cigarrillos? Con espacios así como fiestas, o sea, donde hay diversión, hay esparcimiento, ¿entiendes?, o sea, no sólo que aparezca en un medio el aviso, ¡no!... O sea, yo se que no es esa tu intención, yo se que es más... digamos, más metafórica la... mensaje... Dando a entender que la vida puede seguir siendo tan... divertida y cool sin el cigarrillo, pero por eso hay que llevarlo a medios en los que estén los adolescentes... Qué se yo... San Ignacio... ¿Entiendes? Y hacer espacios, crear espacios estilo... Del estilo que les guste...

DIR ...Les gusta es la amistad, o sea, tú ves una valla Belmont y... es de compartir la amistad. De hecho siempre son 3 hombres y 2 mujeres, o sea, porque la campaña Belmont siempre se ha enfocado en que es la amistad más que otras cosas. Entonces, yo creo que sí tiene efecto que se vayan por esa vía y que... sin... sin... Y que el copy... lo que vayan a decir en la fiesta, o no se si a nivel televisivo se puede, cree un impacto porque te está hablando... en vez de a favor del vicio te está hablando de que puedes llegar a estar bien en tu estilo de vida sin crear vicio.

RED Exacto, no dar el mensaje directo. Yo me imagino que lo tienen que meter por debatito... Tiene que estar muy subjetivo.

RO No, claro... Sí, y tiene que ser muy agradable, tiene que ser muy agradable porque sino genera barreras.

RED No, y no es sólo eso, sino que sabes cómo es la edad: la edad de la rebeldía. Entonces todo te parece pollo, ¿entiendes? O sea, eso de que... qué se yo... o sea...

DIR Que le hables como a un adulto. Yo te lo digo porque tengo sobrinos y a ellos no les gusta que le hablen como a niños...

MJ No, y además que: “sabes, hijo, no fumes porque tal cosa...”

RED Exacto. O mencionarles el hecho de que sin el cigarrillo también te vas a divertir o algo así, no causa impacto. Es el hecho de que se haga como una cultura, o sea, de tu vida más sana, que te preocupes por tí, y o sea, por ejemplo, del aliento, de que te vas a ver más saludable, o sea, como de que no envejecas antes de tiempo, y así, sabes, como que no diciéndole directamente “porque fumar cigarrillos es nocivo para tu salud”, pero sí tendrías que poner como una comparación... Digo yo... Entre lo que es la vida así... porque sino no llegaría ningún mensaje...

RO Una... una... comparación... Sí... Claro...

RED Cómo sería si tú lo que haces es estar en ese lugar fumando... No se qué... ¿entiendes? Y cómo es si no lo tienes que hacer, pues, que puedes seguir siendo... Puedes seguir divirtiéndote, puedes seguir pasándola bien, puedes seguir teniendo panas, y reuniéndote, ¿entiendes?, porque ese es el tema. O sea, el cigarrillo llama al... a la reunión, pues, al... a la sociabilidad.

MJ Claro, una de las... de los conceptos que habíamos pensado... no se si a Uds. les parece, es “Te mataste tú solo”... O sea, en una de esas... “No chamo, te mataste tú solo”. El “Te mataste tú solo” tiene doble lectura, que es las consecuencias negativas del fumar (que ya esas las saben), y además la consecuencia social. ¿Por qué? No se si les quieres contar algunas de las piezas...

RO Sí, bueno, se nos había ocurrido ya más o menos algo, ¿no?... Piezas en las cuales aparezcan eventos sociales, ¿no?, y entonces en esos eventos sociales aparece el típico chamo que todo el mundo quiere ser, que le está cayendo a una muchacha que también es como la que todas quisieran ser, y entonces se está dando ese encuentro... él lleva todas las de ganar, y en el momento en el que está a punto de coronar, entonces detiene todo un minuto para darse el tiempo de fumarse... prenderse un cigarrillo y no llega a hacerlo porque la chama: “Ah, OK, tú fumas... Es que a mí no me gusta eso... Bueno, nos vemos...”, y llegan los panas: “Chamo, te mataste solo... estás loco”, entonces es... es como que muy juvenil, estamos tratando de hablar en su mismo lenguaje y... fijate que nos estamos metiendo con las cosas que ellos hacen, las cosas que a ellos les pasa; también meternos así... Algo muy parecido, pero entonces con cuestiones de que están a punto de besar a la muchacha, o la muchacha al muchacho... y tiene mal aliento, de repente le sonrío y tiene los dientes podridos... amarillos, entonces... “Te mataste tú solo”.

RED Lo que pasa es que en la adolescencia el efecto tampoco es tan... como dices tú, tan inmediato.

DIR Es que lo que yo veo es que... sí, tan inmediato... es que ellos no creen en eso.

RED Tú puedes tener 30 años y todavía no tienes los dientes amarillos.

MJ Claro, es más el mal aliento, el olor.

RED El olor, exacto. Puede ser el olor porque, o sea, es el primer acercamiento y tal, y tú lo que buscas... es sentir, exacto, el aroma de la persona...

DIR ¿Y si el mensaje no es tan directo?, por ejemplo, hay un tipo igual de cool, igual de bello fumando, y entra otro todo pulcro, todo bien arreglado, todo chévere, y... la muchacha, toda cool, toda bella, le hace caso es a esa persona y no al otro que está invadido de humo, o sea, no es un mensaje tan directo, ¿no te parece? Que no así como que “no, no, estás fumando, no”... No... no nombrar el tema de que “hay no, está fumando”, porque a veces es mentira... a veces es mentira de que una muchacha rechace a un... a un muchacho porque esté fumando, eso es mentira; pero visualmente

le agradó más el que está bien, que no huele a humo, el que está... no está en ese ambiente de alcohol, de vicio, y el otro esté envuelto en esta capa de humo... Lo veo yo, ¿no? Puede ser... Que no sea tan directo.

RED Tiene que ser de verdad que sea una connotación negativa porque en verdad... estemos claros, a las mujeres les gustan los hombres malos...

(Risas)

RED Y el tipo tiene el cigarro en la mano...

DIR Pero es que el otro puede tener cara de malo. Hay chamos que tienen cara de malo y no necesariamente están fumando.

RED Sí, también, por eso...

DIR Claro, es una comunicación no fácil de hacer, ¿no? Pero creo que es más factible que “hay no, estás fumando, no te voy a dar un beso”.

RED Sí, tienes que cuidarte mucho... Los adolescentes son bastante complicados. ¿Uds. están haciendo un estudio primero de...?

MJ Sí, ya hicimos los focus groups a los chamos y... definitivamente fue... los resultados... hay... un problema de imagen que... a ellos les afecta muchísimo la imagen... El ser influenciado por los pares, la gente de la misma edad, los mismos intereses.

DIR Ahora, ¿el estudio arroja de que están fumando...?

MJ No están fumando pero sí tienen, por lo menos confesaron haber tendido la curiosidad. Les preguntamos si habían jugado a fumar...

RO Habían jugado a fumar...

MJ O sea, nosotros nunca les preguntamos abiertamente “¿tú fumas?”, porque nos iban a decir que no... De hecho, nos dijeron que no; pero dos de las muchachas entrevistadas nos dijeron “sí, mi papá se descuidó en un momento y lo probé, y el humo te llega hasta aquí pero sin prenderlo”. O sea, cosas así... y... sí tienen la curiosidad de hacerlo.

RED Además que te encuentras con el tema de que cuando llegas a los lugares que ellos... Digamos, en los que ellos se divierten, por ejemplo, el Centro Comercial San Ignacio que está lleno de adolescentes todo el tiempo, está la presencia de las marcas de cigarrillos por todas partes. Porque si te pones a ver, incluso el material POP de los bares y eso, es... todo de cigarrillo, entonces Uds. tendrían que luchar contra eso, ¿no?, y agarrarse un poco de... Por eso te digo, crear de repente un lugar... ¿Entiendes? Un espacio...

DIR Con un look muy parecido a los...

MJ Claro, usar más o menos los mismos recursos pero... utilizando los medios contrarios... O sea, lo que sería no fumar... El concepto no fumar te da cosas positivas.

DIR Yo creo que sí están bien encaminados, siempre y cuando sepan enfocarlo, ¿no? porque es difícil, el target juvenil adolescente es difícil...

MJ Claro, otra cosa que habíamos pensado es ridiculizar precisamente la imagen que tenían las tabacaleras...

RO Parodiar...

MJ Hacer parodias... Utilizando por ejemplo el mismo vaquero... el mismo vaquero de... de Marlboro...

RO Sí, o sea, exacto usando los mismos... los mismos elementos, o sea, no exactamente la misma imagen porque ya es algo corporativo, pero...

MJ Pero algo que se asocie...

RO ...Que se asocie, que sea fácil de reconocer pero, entonces, parodiarlo. Entonces utilizar el humor que... que el humor baja las barreras por el contrario al... a la terapia de choque... pero igual tratando de buscar tener impacto. Algo así estábamos pensando.

MJ Por eso es que pensamos en “No chamo, te mataste tú solo”... Y pensando también el olor fue algo común en los focus de los varones y las muchachas...

RO Sí, salió muchísimo... Y no sólo es que les molesta... sino que les preocupa mucho... les genera mucha ansiedad eso. Entonces... nos pareció que era un punto fuerte, era algo que...

DIR No, yo lo digo porque si un muchacho huele a una niña así, a cigarro...

RED Sí, ya no es linda... Se le va la belleza. Pueden parodiar con eso...

DIR ...Y les parece que ya como que no es linda. Por eso es que hago la comparación... entre una chica que es bella espectacular comparada con otra que no está fumando y entonces miras a las dos, “coye, las dos me gustan”, pero te inclinas por la otra porque tus... conceptos te dicen que ella debe oler a cigarro. Pero, no se, ¿qué opinas tú?

RED ¿Qué estamos definiendo aquí?

(Risas)

DIR La vía, me imagino...

MJ Sí, la vía comunicacional, cómo se debería hablar.

RED Bueno, definitivamente, el humor, que es lo que tú dices, o sea, se está usando muchísimo y además que para llegarles a los adolescentes es mucho más efectivo, pienso yo, que el tema de la moralidad y las buenas costumbres, y los valores y las cuestiones...

MJ Por ejemplo, otra de las piezas era un pana así todo ratica, sabes que siempre se hace (imitación del taquear de las cajetillas) antes de prender... abrir la caja, ¿no? entonces que se vea la broma en cámara lenta (imitación del taquear de las cajetillas), así todo ratica el tipo, y que se haga un fade... un... y que ya el tipo esté solo... O sea, al principio el tipo esté ahí y como va abrir la cajetilla la gente se va...

RO O sea, él es el alma de la fiesta, todo el mundo está alrededor de él que está echando un cuento, y tal, y entonces en ese momento (imitación del taquear de las cajetillas) en cámara lenta, o sea, es muy intenso...

MJ Ridiculizar la situación de fumar...

RO ...En lo que termina ya está solo... Nadie lo pudo esperar porque todo fue en cámara lenta y, o sea, cosas así...

RED OK, OK, no, sí, esa idea me parece buena. No sí, a mí me encanta el humor... Aparte de, no porque nos guste, sino porque a la gente le llega mucho más el mensaje con un tema así... Sobre todo que, si te lo pones muy trágico como dices tú, o las consecuencias y eso, a este target lo vas a espantar. Yo me iría por la vía del humor... Y esas ideas que nos dieron están bien...

MJ Y por ejemplo, ¿qué harían Uds. si... o sea, si utilizamos este concepto? Una de las cosas que más les gusta a ellos es ir a cibernets a jugar... videojuegos, a jugar juegos de rol en red... A nosotros nos parecería importante hacer... hacer una pieza de la campaña pero en este medio. No se si les ocurre algo... algo, o qué nos recomendarían...

RO Sí, tener presencia en ese medio porque jue... gastan muchas horas a la semana en jugar por internet.

RED Mira hay una especie de pop-ups que no me acuerdo cómo se llaman (que te lo puedo averiguar si quieres, me dejas tu...) que es... una... como una aparición en pantalla, puede ser un apersona, puede ser lo que sea, un muñeco, un carro, como los carritos que te pasan así, de repente, y arrancan, no se si les ha aparecido en internet, que estás metido en una página y de repente se te atraviesa algo... Este recurso es

buenísimo si ellos están metidos siempre, como dices tú, jugando y eso... O sea, te puede suceder en cualquier momento...

MJ Que algo lo interrumpa de repente...

RED Que algo lo interrumpe... Exactamente... Que puede ser incluso... O sea... De repente si ese personaje... ese que estás hablando de la... de la... de la vida del muchacho, no se qué, de repente puede aparecer el tipo parado así en una esquina haciendo lo de la... ¿Entiendes? O sea, no se...

DIR Estoy imaginando el caballito de Marlboro con el tipo, el vaquero, y va fumando... Sabes... Y prende un cigarro y resulta que el caballo se asustó, qué se yo, y se cayó... Y mira la caja de cigarrillos y la tira para allá y se vuelve a montar en su carro... En su caballo. Me parece que el humor es... muy bueno... usarlo...

MJ Otra de las cosas... O sea, usar el vaquero pero... También "Te mataste tú solo", que viene el vaquero todo ratica también y carga... carga la... O sea, está como en un duelo, ¿no?, y carga la pistola con cigarrillos... Y entonces va y dispara y entonces las balas salen es hacia él y lo matan a él pues. O sea, que muere él y no...

RED Lo que pasa es que esa es más directa...

DIR Es que veo que esa es otra comunicación totalmente diferente...

MJ ¿Es más directa? ¿Es distinta?

RED Esa es muy directa. Exacto. Porque ya estás como diciendo, bueno, o sea, te va a afectar es a ti y tal... Y la moralidad.

DIR ...Estás entrando en la moralidad y buenas costumbres...

RED Sí, y debemos evitar... A pesar de que parezca loco...

RO Sí, parece increíble...

RED Porque se supone que es lo que tienes que inculcarle a los jóvenes... en esa edad... Coye... Si no le inculcas eso, pero... Pero yo pienso que es eso, o sea, que no eres tú en los medios y menos con el tema de los cigarrillos quien le va a enseñar moral y buenas costumbres a los jóvenes, eso se lo enseñan en su casa. ¿Entiendes? Ya él está en la calle, ya le están llegando mensajes así, fulminantes, y... O sea, directos, de cigarrillo, de alcohol, de todo, y yo creo que si no le ponen así, por ejemplo, un toque de humor o algo...

MJ OK. ¿Y piezas gráficas? ¿Les parece que sería...?

DIR Es que sí, tú la puedes llevar a todos los medios...

RED ...Cuando haces la descripción... yo te lo imagino que estás pensando en TV, pero... yo no se si eso lo puedes... si está permitido... O sea, con la... No se en qué está la nueva ley porque nosotras no estamos... Estamos en BTL...

RO Sí... Lo que pasa es que, fíjate, nosotros teníamos pensado las historias, ¿no?, teníamos pensadas las historias... precisamente lo que estábamos buscando era un poco de ayuda de Uds., de consejo en cuanto a los medios... Una pieza como la que acabamos de comentar yo creo que se podría hacer también en internet, ¿no?, o sea...

MJ Hacerla circular por internet...

DIR Sí se puede.

RO Hacerlas circular por internet. Hacerlas cortas, me parece que tienen que ser... No pueden durar mucho, tienen que ser muy rápidas... Precisamente porque el humor exige que los chistes sean explosivos, o sea, no... no pueden ser servidos de manera muy larga; entonces yo creo que se podría perfectamente hacer lo que tú dijiste de usar como medio las páginas más visitadas por los chamos...

RED En cine también se puede...

RO Que aparezca... que ellos no lo esperen... Que de repente parte del requisito para entrar a esa página sea que te pasen ese video y después entras, cosas así... Y entonces ellos la ven... No se, ¿qué opinas?

RED Sí, no, no... O sea, internet... Pero hay muchos medios en internet, por eso te digo, que son nuevos...

MJ Como los pop-ups que me acabas...

RED ...Que son como más... impactantes porque no... no te avisa que te va a aparecer, pues. O sea, pop-ups ya lo ves que viene porque aparte es un cuadro que se te abre... la pantalla, y tú directamente antes que salga nada lo cierras... Prácticamente... Este no tienes forma de cerrarlo...

MJ Hasta que termine...

RED Exacto...

DIR No, y tiene que ser algo rápido...

MJ Claro, para no generar molestia... Tampoco...

RO O de repente yo he visto páginas en las que yo entro y... mientras se carga la página... hay una animación; o de repente páginas que en lo que se cargan tienen un espacio... O sea, tienen todos sus links, pero entonces tienen un espacio donde constantemente se están... En loop, se está pasando un video. ¿Se podría usar, de repente, también eso?

DIR Sí.

RED Sí en loop... Por eso, en internet tú tienes todos esos recursos. O sea, si vas a usar internet tienes mil recursos pero la idea es buscar otros medios, otros aparte de internet.

MJ OK. Sí otro medio, por ejemplo BTL era usar típas, promotoras espectaculares, que llegan a un local “¿Quién fuma aquí?”, así como llegan...

RO Ah sí, exacto, que siempre llegan diciendo “Bueno, ¿dónde están los que fuman?”, “¡Aquí, aquí!”, entonces empiezan a regalar POP. Y... Jugar con lo mismo: vestirlas muy parecido a lo que la gente se esperaría que fueran chicas Lucky Strike, chicas... Belmont, y entonces, en lo que lleguen: “Bueno, ¿y en dónde está la gente que fuma?”, “¡Aquí, aquí!”, “Bueno, permiso”, y se ponen a rumbar un ratito con los que no fuman supuestamente, y entonces... O sea, cosas así... O sea, tratar de... de usar lo... lo... lo...

RED No, y regalarles POP, o sea, darles algo...

RO Y regalarles POP, sí claro, por supuesto. Pero, entonces, jugar un poco con eso de... de... asociar al cigarrillo con la exclusión social en vez de la aceptación social.

RED Sí... Yo creo que... puede resultar extraño. O sea, puede resultar chocante que la persona llegue y “¿Quiénes son los que fuman?”, y no les... los eviten o algo así... No se, es como...

RO Sí, no... O sea, sí es fuerte, pero no se si de repente... O sea, ¿te parece mal?

RED O sea, no por chocante sino porque al final qué vas a hacer con los que no fuman, ¿entiendes? Al final estas promotoras están con la cajita de lo que sea que te van a regalar y te lo entregan y ya... O sea...

MJ ¿Tú dices que tengan una función?

RED Exacto...

DIR Aunque sea para regalar algo...

RED Exacto. Que no estén sólo paradas... Que den POP...

MJ Para reforzar el hábito en la gente que no fuma...

RED ...Lo ideal en el BTL es siempre reforzar el mensaje. Entonces tú... o el mensaje o la prueba del producto. O sea, esas son las 2 funciones: o degustación, muestreo, o reforzar el mensaje; pero si tú lo único que haces es estar ahí, es decir, somos más divertidos que ellos que fuman, le estás dando connotación negativa también a tu mensaje porque al final es mentira, sabes, o sea, es como que les estás hablando de algo que no es real, ¿entiendes?

RO O sea, que dejen algo... Que les dejen algo a los muchachos...

RED ¡Claro! Que les dejen algo...

RO Que regalen cositas igualito como la gente de...

RED Exacto. Que les des un obsequio POP que les diga... Que les refuerce el mensaje... Que sea, no se, para el carro... para... lo que sea... ¿Entiendes? Para llevarlo... No se, porque puede ser un cooler... No, un cooler no, lo incita a la bebida...

MJ Hay que tener cuidado...

RED Tiene que ser algo útil, o sea, con una finalidad. Por ejemplo, esto es POP, esta agenda de la Católica.

DIR Además no es el target, tampoco, al que Uds. van dirigidos. Están hablando de 13 a 17 años, entonces en un local nocturno no hay niños de esa edad...

RO En el San Ignacio sí...

RED Sí, no, en el San Ignacio...

RO Muchísimos...

MJ Yo de hecho entrevisté a una que tenía 12 y... Iba a conciertos con panas... tenía gente de 19 y 20 años amiga de ella...

DIR Conciertos también es una buena idea... O sea, hacer conciertos... O sea, no sólo ir a los conciertos, como por ejemplo puedes ir con estas chicas repartiendo algún tipo de material, sino promover conciertos, patrocini... hacer el patrocinio de conciertos, ¿me entiendes? O sea, en donde no haya cigarrillos.

RED O sea, el tema es que es fuerte, porque en cualquier medio que te estás involucrando está el cigarrillo, ¿entiendes? O sea, tú estás en un concierto... O sea, y en uno de reggae ni se diga, o sea, lo único que van a fumar no es cigarrillos... Pero, ¿entiendes?, ya hay muchos vicios incluidos, y en la diversión del adolescente está el vicio incluido. Entonces tú tienes que presentarles algo, una rumba... un DJ... O sea, algo que les de diversión que puede ser gratuita... O sea, por ejemplo, estos chamos nunca tienen nada que hacer; si te pones a pensar estos chamos van al San Ignacio porque qué hay... O sea, ¿en Caracas qué puede hacer un adolescente? No hay locales para la edad, sino estos barcitos... en los que no se puede hacer nada porque son terrazas... pero igualito, sabes, es lo que ellos buscan. O sea, yo el otro día fui y la plaza central estaba llena de chamitos... Te puedo jurar que eran así... y estaban fumando... Sabes, yo iba con mi novio y le digo: “O sea, me siento una anciana porque me preocupa... ¡Qué bolas esta carajita fumando!”, sabes... Y yo no tengo ni hijos todavía pero ya siento que la tengo que proteger, y es eso, o sea, es porque los chamos no tienen nada que hacer... Y por eso buscan el vicio... Hay que organizar rumbas, algo... no se... lo que sea... O... de deportes, porque reacuérdate que asociar deportes... con salud... entonces de repente hacer actividades de, qué se yo, de escalada, de montañismo, o... ¿entiendes?... o en el Ávila, puedes hacer también... tipo... Digo que llevar la campaña no solo a medios sino a actividades, actividades que reflejen la buena vida, la vida sana, lo que sea; que los invites a raves, a carreras, a vainas, a... o sea, ¿entiendes?, como que ellos vean que pueden hacer un montón de cosas, divertirse y tener actividades sin la necesidad de fumar... Que igual me voy a divertir...

DIR Y que es su decisión hacerlo, sabes...

RED ...Incluso, la campaña... O sea, si no tomas la vía del humor o de que vaya directamente el mensaje, puede ser la vía de que... sabes... Que era la primera campaña de Belmont que más tuvo impacto, hace millones de años, que era la de compartir, cuando empezó con lo de compartir, que era la de “Un día de playa, un día de sol”, ¿no te acuerdas? Yo me se el jingle completo, lo cantaba a toda hora... Y era de eso, o sea, pura gente en la playa, ¡qué sensación!, es mar, es vida, caribe y sol... O sea, no era nada, no había mensaje porque no podían decir “fuma”... Y era “Viste con Belmont”, era una línea de ropa, ¡imagínate tú! Y era, ¿te acuerdas los chorcitos de algodoncito... antiguos, así ochentosos? Sí, y esa ropa de los años ochenta, y era una línea de ropa para ir a la playa de Belmont, y entonces era la forma de salir en TV, “Viste, con Belmont, comparte tu libertad”... Y eso no te imaginas cómo puso a Belmont... Y estaban en todas las playas, ¿entiendes?, le dieron como una imagen, se fueron por ahí, por el tema de caribe, sol, playa, no se qué, y diversión. No te decían “fume”, sino que era una situación social, estás con tus panas, te estás divirtiendo...

MJ ...Y el producto está ahí por añadidura...

RED La marca, ni siquiera el producto porque no podía aparecer el cigarrillo, ¿me entiendes?...

DIR No hay que olvidar que en aquella época el cigarrillo tenía un auge... Me dice mi mamá que en los años 60, el no fumar era, bueno, eres un...

RED Bueno yo hablo de los 80, no me llesves tan atrás...

(Risas)

RED Pero sí había TV. De hecho, estás marcas... O sea, de hecho, todas las cervezas sacaron malta para que su marca estuviera en TV, o sea, malta Polar no existía... Malta Caracas era la única así... Entonces es lo que te digo, buscarte otros medios o una actitud, o sea, relaciónate con una actitud... o un deporte...

DIR Yo creo que más una actitud...

RED ...¿Me entiendes? Con una actividad que sea de adolescentes, que quizá no sea sólo el cyber, porque yo me imagino que los chamos no pueden estar todo el tiempo en...

MJ No, no, están en deportes, en muchas cosas...

RED Exacto. En intercolegiales...

MJ Las gaitas...

RED El fútbol... Sí, exacto, un montón de actividades... que Uds. pueden patrocinar con una campaña así... Llevar la campaña como a las actividades... Sí, porque está difícil el tema de los medios... Y se les va a poner más complicado todavía...

DIR Sí de aquí a que presenten la tesis puede cambiar cualquier otra cosa...

RED Pero con el tema de BTL puedes explotarlo un poco. Todas las actividades que hagas BTL que te relacionen... por ejemplo, fiestas, patrocinios de eventos deportivos... Y que, bueno, que Uds. estén siempre ahí... Pueden haber, obviamente... una copa de fútbol, y las cheerleaders y las chamitas todas vestidas bonitas y no se qué... ¿Entiendes?

MJ OK, ¿y cómo reforzar en ese caso la... el “Te mataste tú solo”, por ejemplo? Si es ese el concepto...

DIR OK, ¿te quieres ir con el “Te mataste tú solo”?

MJ Por ejemplo...

RED Bueno, pero es que en fiestas puedes tener perfectamente... O sea tú... Que la actividad... O sea, que la campaña, o sea, por ejemplo, “Te mataste tú solo” y tienes actividades en el mismo deporte, si el tipo no puede escalar... O sea, vas haciendo una pieza para cada actividad, o sea, por ejemplo, para promocionar algo de deporte, coye que el carajo esté no se qué haciendo, o sea, surfeando, lo que sea, y que el bicho esté

ahogado... Ahogado, más ahogado que en el agua, pues... Ahogado que no pueda... O que, ¿entiendes? O que el carajo esté subiendo una montaña y la broma, y no pueda subir y que, bueno, como si tuviera 60 años. ¿Entiendes? O sea, al final eso sí te hace el cigarrillo. Cuando tú fumas tienes menos capacidad pulmonar y obviamente, o sea, todo lo que sea aeróbico estás jodido... O sea, que puede ser ese tema, pues... O sea, que un tipo sube, así, un tipo que esté buenísimo, un chamo así, sabes, lindo, esté haciendo una actividad... El carajo llegue y el otro atrás y que (mímica de exhausto)... el rata... Que las ratas no llegan a ningún lado, ¿entiendes?, puede ser... O sea, igual te estás matando tú solo.

DIR El “Te mataste tú solo” lo puedes llevar a cualquier lado, igualito en una rumba con el tema de las chamas y la conquista... O al revés, una chama que quiere conquistar a un tipo, está toda buena, espectacular, y cuando llega el tipo, o sea el olor... También lo tienes que hacer de los dos lados... Sí yo creo que no te... No te... O sea, el medio que utilices no te excluye la campaña...

(Agradecimientos y despedida)

Anexo A

Imágenes autorizadas para este año por el MSDS (Fuente: www.msds.gov.ve):



Anexo B

INFORME DE RESULTADOS DE ENCUESTA MUNDIAL SOBRE TABAQUISMO EN JÓVENES EN VENEZUELA

**Emtajoven
Venezuela**

**Barquisimeto, Venezuela,
Enero 2000.**

**Ricardo Granero MHSc, MD.
Coordinador de EMTAJOVEN en Venezuela
Unidad de Investigación Clínica y Epidemiológica
ASCARDIO**

Encuesta Mundial sobre Tabaquismo en Jóvenes EMTAJOVEN

Grupo de Implementación en Venezuela

Coordinator Nacional

Ricardo Granero, ASCARDIOz

Región

Coordinación y afiliación

- Zulia Gloria Vergara, Hospital Universitario de Maracaibo
- Distrito Federal, Miranda Valle Castillo, Fundación Together
- Eastern Region José Ruiz, ASOCOR.
- Cojedes Guárico Gerardo Uzcátegui, Centro Cardiovascular Cojedes
- Mérida Dilia Tallaferro, Universidad de los Andes
- Falcón Francisco Leal, Servicio de Sanidad Estado Falcón
- Barinas Yalima Velazques, Centro Cardiovascular Barinas
- Táchira Marianela Rivas, FUNDACOR
- Aragua Igor Morr, FUNDA-PROCECA
- Carabobo Jorge Melet, Serv. de Cardiología CHET, INSALUD
- Yaracuy, Lara y Portuguesa Magda Sánchez, ASCARDIO
- Trujillo Martha Isaac
- Areas especiales Aideé Zerpa Departamento de Psicología Ejército

Organizaciones que apoyaron, a nivel nacional, la implementación de EMTAJOVEN en venezuela

- ASCARDIO
- UNICEF (Oficina en venezuela)
- ops-WHO (Oficina en venezuela)
- Fundación venezolana del Corazón
- Ministerio de Salud y Desarrollo Social
- Ministerio de Educación
- Ministerio de la Defensa
- Fundación Anti-Tabáquica de venezuela
- Sociedad venezolana de Cardiología
- Fundación Inter-Americana del Corazón

Información sobre EMTAJOVEN, venezuela
Ricardo Granero MD., MHSc.
Unidad de Investigación
ASCARDIO
Apartado 495
Barquisimeto, venezuela
Teléfono +58-51-522592
FAX +58-51-518398
ricardogranero@cantv.net

Introducción

A pesar de los amplios conocimientos sobre los daños que ocasiona el cigarrillo, solamente se han obtenido logros modestos en la iniciativa global del control del tabaquismo. Estimaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) indican que el consumo del tabaco causa 3.5 millones de muertes al año, una suma que se espera aumente a 10 millones para el año 2.030, 70% de las cuales ocurrirá en los países en desarrollo. Estas proyecciones se basan en la tendencia actual de aumento en el consumo de tabaco entre los adolescentes cuya edad de iniciación está en descenso. Si este patrón continúa, el uso del tabaco resultará en la muerte de 250 millones de niños en el mundo, muchos de ellos en países en desarrollo. En consecuencia, los adolescentes y niños en edad escolar deben constituir el centro de atención de las estrategias de intervención. Mediante protocolos de investigación cuidadosamente diseñados se puede obtener una idea clara de las conductas que constituyen factores de riesgo para la adicción al tabaquismo en adolescentes y niños en edad escolar. Esta información debe ser usada para diseñar políticas mas amplias y efectivas de control de adicción al tabaco; información que no está disponible en la mayoría de los países en desarrollo. De tal manera que existe necesidad de una buena y sólida base de datos científica mundial sobre los patrones de uso de tabaco.

En la era de la globalización, los jóvenes y adolescentes adoptan patrones conductuales parecidos de país a país, hecho del cual se aprovechan las compañías tabacaleras. En este sentido, los medios de comunicación promocionan el tabaco empleando estrategias dirigidas al "joven el mundo". Para contrarrestar los efectos de ésta estrategia, existe una urgente necesidad por información que pueda funcionar en diferentes países. Esto podría permitir el logro del doble objetivo de diseñar estrategias dirigidas a la "juventud global" mientras se toman en cuenta peculiaridades locales.

La Iniciativa por un Mundo Libre de Tabaco, The Tobacco Free Initiative (TFI-WHO) ha sido recientemente galardonada por la Fundación de las Naciones Unidas con una de las mayores

subvenciones para la prevención de la adicción al tabaco, con el fin de iniciar un proyecto conjunto con UNICEF llamado "CREANDO ALIANZAS Y TOMANDO ACCIONES PARA CREAR UNA GENERACIÓN DE NIÑOS Y JÓVENES LIBRES DE TABACO". Los objetivos de éste proyecto son conjugar la evidencia, el soporte técnico y las alianzas estratégicas necesarias para revertir el efecto negativo de la adicción al tabaco, además de alentar y apoyar a niños y adolescentes a llevar sus vidas sin tabaco. Inicialmente este proyecto incluirá un grupo de países en desarrollo, uno por cada región de la OMS y combinará la experticia técnica y los recursos operativos de agencias de las Naciones Unidas en particular de la OMS, UNICEF y el Banco Mundial. Estas agencias trabajarán juntas con la comunidad científica, agencias gubernamentales y agencias no gubernamentales, medios de comunicación y los jóvenes de cada país, para demostrar que juntos pueden sentar un precedente exitoso en este tema tan importante de salud pública.

Este proyecto se concibe como un proceso dinámico e interactivo por lo cual, las actividades y productos de cada fase serán usados para informar y guiar actividades subsecuentes. La Fase I se centrará en la utilización de la información para la acción: sintetizar la evidencia existente en los países, emprender nuevas áreas de investigación para fundamentar las acciones y establecer la evidencia científica para desarrollar acciones futuras.

La Fase II se denomina de activación, donde se conformarán grupos de activación en cada país aglutinándose representantes de lo más variado de la sociedad. Estos grupos identificarán los componentes de una estrategia global y exhaustiva para enfrentar el problema de la adicción al tabaco en niños y jóvenes. Se fomentarán las oportunidades para el intercambio de temas, experiencias entre los países, así como la realización de actividades globales.

En la Fase III se expandirá el territorio del proyecto mediante la producción y diseminación de recursos, se reforzará la capacidad regional para mantener vivas las actividades, se integrarán los productos y resultados del proyecto en el trabajo de control del tabaquismo a nivel nacional, regional y global transfiriéndose tecnología y experiencias entre países y regiones, y reforzando la cooperación y colaboración a todos los niveles.

Los países que inicialmente participaron en la Fase II de éste proyecto son: Federación Rusa, Fiji, Sudáfrica, Costa Rica, China, Jordania, Sri Lanka, Venezuela, Zimbabue y Ucrania. La UNICEF y la OMS apoyaron también a un grupo de países en las regiones del Caribe y Pacífico para participar en la parte técnica del proyecto empleando los recursos existentes. Como primer paso para esta Fase II, la OMS y el CDC organizaron una reunión técnica en 1.998 para planear el desarrollo e implementación de la evaluación de base (inicial) del uso del tabaco entre jóvenes usando un instrumento de evaluación en las escuelas: la Encuesta Mundial Sobre Tabaquismo en Jóvenes (EMTAJOVEN).

EMTAJOVEN es una encuesta realizada en el sistema escolar cuyo universo son adolescentes entre 13 y 15 años de edad (Grado 6 a 9 en Venezuela) en ella se explora actitudes, conocimientos y conductas de los estudiantes en relación con el uso del tabaco y la exposición del humo del tabaco en el ambiente, de igual manera explora la exposición del alumno a contenidos curriculares sobre prevención de tabaquismo en la escuela, programas comunitarios y mensajes de los medios de comunicación cuyo objetivo sea reducir el uso del tabaco. EMTAJOVEN provee información acerca de dónde obtienen los jóvenes los productos del tabaco y dónde lo consumen, e información relacionada con la efectividad de las medidas impositivas sobre el comercio de tabaco.

Las encuestas realizadas en escuelas son herramientas útiles para recolectar datos debido a que son relativamente económicas y fáciles de administrar, tienden a reportar resultados fiables y el rechazo es menor que en las encuestas realizadas en los hogares. La forma más común de investigación para ésta población específica es el cuestionario auto-administrado. Por consiguiente lo anterior justifica la selección de una encuesta dentro del sistema escolar como la más adecuada a los fines de EMTAJOVEN.

Objetivos del EMTAJOVEN

- 1) Documentar y observar la prevalencia consumo de del tabaco incluyendo cigarrillo, tabaco de mascar, chimó, puros o pipas.
- 2) Entender mejor y evaluar en los estudiantes actitudes, conocimiento y conductas relacionadas al uso del tabaco y su impacto sobre la salud, incluyendo: prevalencia, curriculum en la escuela, cesación, humo del tabaco sobre el medio ambiente, conocimiento y actitudes, y medios de comunicación y propaganda.

EMTAJOVEN explora los siguientes temas: Determinar el nivel de uso del tabaco, determinar la edad de iniciación del uso del mismo, estimar los niveles de susceptibilidad para convertirse en fumadores de cigarrillo, exposición a la publicidad sobre tabaquismo, identificar las variables intervectoras, como lo son: actitudes y creencias sobre normas de conducta sobre el uso del tabaco entre adolescentes las cuales puedan ser empleadas en programas de prevención dirigidos a realizar mejores programas de prevención.

Metodología

EMTAJOVEN en Venezuela es una encuesta escolar de corte transversal cuya muestra se selecciona en dos etapas, para producir una muestra representativa de estudiantes desde el sexto al noveno grado de la escuela básica. Los datos sobre las escuelas fueron obtenidos en el proyecto SISE del Ministerio de Educación de Venezuela. Esta es una base de datos electrónica que incluye todas las escuelas registradas de Venezuela.

Descripción de la muestra.

La primera etapa de la muestra consideró a todas las escuelas que impartieran al menos un grado entre 6to y 9no con excepción de aquellas en el área rural con una matrícula inferior a 40 alumnos. Las escuelas fueron seleccionadas con probabilidad proporcional basada en su matrícula, resultando en una muestra de 103 escuelas. La muestra fue pre-estratificada en cuatro grupos según el tipo de escuela y su ubicación (rural o urbana). Los cuatro grupos fueron: Urbana/Pública, Urbana/Privada, Urbana/Marginal y Rural. Para cada grupo fue diseñada una selección en dos etapas para producir una muestra representativa de los estudiantes de esas escuelas. La muestra consistió de 60 escuelas Urbana/Pública, 23 Urbana/Privada, 7 Urbana/Marginal y 13 Marginal. La segunda etapa consistió en una muestra aleatoria y sistemática de clases (secciones) de cada escuela. Todas las clases de las escuelas seleccionadas fueron incluidas en la muestra. Todos los estudiantes de las clases seleccionadas fueron elegibles para participar en la encuesta.

El cuestionario

Un grupo de expertos en control de la adicción al tabaco del primer grupo de países seleccionados para la Fase II, personal de TFI-WHO y UNICEF, redactaron 57 preguntas que fueron la parte "medular" de EMTAJOVEN. Además a cada país participante se le permitió incluir preguntas relacionadas con temas de interés propio lo que representa la parte "local" que en Venezuela consistió de 12 preguntas. La parte "local" venezolana fue redactada por un equipo compuesto por personal de ASCARDIO (una ONG seleccionada para asumir el proyecto en el país) y personal de la ops-OMS en Venezuela. La parte "local" incluye temas como uso del chimó, una mezcla de tabaco y otros ingredientes que se aplica por vía oral. La parte "medular" de la encuesta fue traducida al Español por miembros del equipo de trabajo de ASCARDIO, la prueba piloto fue aplicada en la ciudad de Barquisimeto, Venezuela en un grupo de jóvenes, lo que fue seguido de sesiones de discusión de cada pregunta y respuestas con los jóvenes. Para asegurar la equivalencia entre la versión en inglés y la versión en español, EMTAJOVEN fue traducida de nuevo al inglés por un traductor independiente no relacionado con ASCARDIO.

Recolección de los datos

Un grupo de organizaciones e investigadores independientes fueron llamados a participar en EMTAJOVEN en Venezuela. Este grupo estuvo conformado por personas y organizaciones tanto del sector público como del privado, organizaciones no gubernamentales, civiles y militares. Este grupo construyó una alianza estratégica y una motivación grupal, uno de los objetivos del proyecto. A continuación se presenta una lista parcial de los miembros de esta alianza estratégica: ASCARDIO, UNICEF (Oficina en Venezuela), ops-OMS (Oficina en Venezuela), Fundación venezolana del Corazón, Ministerio de Salud, Ministerio de Educación, Fundación Contra el Tabaco, Sociedad venezolana de Cardiología y Fundación Interamericana del Corazón.

Para aplicar EMTAJOVEN en Venezuela, el país fue dividido en regiones, cada una con un coordinador regional. A continuación mencionamos la lista de las regiones y sus coordinadores, así como la organización a la cual pertenecen: Estado Zulia: Gloria Vergara, Hospital Universitario de Maracaibo. Distrito Federal y Estado Miranda Valle Castillo, Fundación Together, Región Oriental: José Ruiz, ASOCOR, Estados Cojedes y Guárico: Gerardo Uzcátegui, Centro Cardiovascular Cojedes, Estado Mérida: Dilia Tallaferró, Universidad de los Andes, Estado Falcón: Francisco Leal,

Servicio Autónomo de Sanidad Estado Falcón, Estado Barinas: Jaime Marín, Centro Cardiovascular Barinas, Estado Táchira Marianela Rivas, FUNDACOR, Estado Aragua: Igor Morr, FUNDA-PROCECA, Estado Carabobo: Jorge Melet, Servicio de Cardiología CHET, INSALUD, Región Centro-Occidental: Magda Sánchez, ASCARDIO, Estado Trujillo: Martha Isaac y Aideé Zerpa, Departamento de Psicología del Ejército.

Entre Marzo y Abril de 1.999, se realizaron sesiones de trabajo en cada región en las cuales los investigadores de campo fueron entrenados en procedimientos estándar para asegurar la compatibilidad en la recolección de los datos. Todos los procedimientos de aplicación de EMTAJOVEN están claramente descritos en el manual correspondiente en idioma español. Todos los materiales e impresos utilizados fueron producidos centralmente. La recolección de los datos comenzó en Abril y concluyó en Junio de 1.999. Los procedimientos de la encuesta fueron diseñados para proteger la privacidad de los alumnos asegurando el anonimato y la participación voluntaria. El cuestionario auto-aplicado fue realizado en el salón de clase. Los alumnos respondieron directamente en una hoja de respuestas cuyo contenido fue introducido en una base de datos mediante un lector óptico.

Análisis

A cada respuesta del alumno se aplicó un factor de ponderación para ajustar por ausencia de respuesta y por la variabilidad en la probabilidad de selección. Se utilizaron los programas SUDAAN y Epi-Info. El factor de ponderación mencionado está asociado a cada cuestionario y refleja la probabilidad de selección de cada estudiante y permite reducir y compensar el sesgo producido por patrones diferentes de respuesta. El factor de ponderación utilizado se calcula mediante la siguiente fórmula.

$$W=W1*W2*f1*f2*f3*f4$$

Donde:

W1= el inverso de la probabilidad de selección de la escuela.

W2= el inverso de la probabilidad de selección de la sección dentro de la escuela.

f1= factor de ajuste de no respuesta a nivel de sección calculado de acuerdo al tamaño de la escuela (pequeña, mediana y grande)

f2= factor de ajuste de no respuesta a nivel de la sección calculado para cada escuela.

f3= factor de ajuste de no respuesta a nivel de estudiante calculado para cada sección.

f4= factor de ajuste de post-estratificación calculado por grado.

Resultados

EMTAJOVEN venezuela 1.999 logró recolectar 3779 encuestas en 99 escuelas. El índice de respuesta de las escuelas fue de 93.2%, el índice de respuesta de los estudiantes fue de 99.7% y el índice total de respuestas fue 92.9%.

La Tabla 1 presenta las características demográficas básicas de la muestra por grados, clasificación de la escuela y género. Hubo 3650 cuestionarios válidos (96.6%), 55,7 % de los encuestados fueron mujeres.

La Tabla 2 presenta la prevalencia del uso del tabaco por género, grado y tipo de escuela. Un estimado de 2 de cada 10 estudiantes alguna vez han fumado cigarrillos, con mayor prevalencia en varones que en hembras. La prevalencia de fumadores aumenta con el grado. Los estudiantes de colegios privados tienen mayor prevalencia tanto de haber fumado alguna vez como de ser fumadores que el resto de los estudiantes. En general, el 6.8 % de los estudiantes habían fumado en los últimos treinta días. Se observó mayor tendencia en hembras que en varones de ser fumadores (7.0% y 6.1% respectivamente). Al menos 1 de cada 10 estudiantes usó alguna forma de tabaco aparte del cigarrillo en los últimos treinta días. El consumo de chimó es más prevalente

en varones (7.8%) que en hembras (3.5%), estudiantes del sexto grado en escuelas públicas son más consumidores de chimó que el resto. Catorce por ciento de los estudiantes usan actualmente algún producto del tabaco. El uso común de cualquier producto del tabaco aumenta en relación con el grado, uno de cada cuatro estudiantes del noveno grado son consumidores regulares.

La Tabla 3 presenta la prevalencia de algunas actividades en relación al acceso de los productos del tabaco entre estudiantes venezolanos. Un estimado de cinco de cada diez estudiantes obtienen sus cigarrillos de los almacenes, tiendas, o vendedores en las calles. La prevalencia de esta característica aumenta en relación al grado. Más de las tres cuartas partes de los estudiantes declararon no haber tenido problemas para comprar cigarrillos debido a su edad. Para cinco de cada diez estudiantes es posible comprar cigarrillos detallados cerca de su área de residencia. Los estudiantes que son fumadores regulares tienen mayores probabilidades de obtener cigarrillos gratis de los expendedores que aquellos que nunca han fumado. Alrededor de cinco de cada diez consumidores de chimó compran el producto en almacenes, tiendas o vendedores en la calle.

La Tabla 4 presenta la preferencia de sitios para fumar entre los estudiantes en Venezuela. Un estimado de 3 de cada 10 estudiantes del sexo femenino que fuman de forma regular, fuman en casa, en cambio, los estudiantes del sexo masculino que fuman regularmente tienen menos tendencia a escoger la casa como lugar para fumar. La casa de los amigos es el segundo lugar preferido para fumar seguido de espacios públicos, eventos sociales y en el último lugar fue la escuela.

La Tabla 5 presenta la prevalencia de actitudes concernientes a la adicción y cesación al tabaco entre estudiantes venezolanos quienes son fumadores regulares. Aproximadamente el 7% de los estudiantes fumadores regulares fuman un cigarrillo como primera cosa que hacen en la mañana. Los estudiantes masculinos tienen más tendencia a fumar un cigarrillo en la mañana como primera cosa en el día que las hembras (8% contra 4%). La mujeres que fuman regularmente en el área rural tienen más tendencia a fumar un cigarrillo en la mañana como primera cosa en el día y piensan que esta conducta no es dañina para la salud. Casi todos los estudiantes que fuman regularmente piensan que pueden dejar de fumar si lo desean, pero 1 de cada 3 afirman que dejar de fumar es difícil. Siete de cada diez estudiantes del sexo femenino que son fumadores regulares han tratado de dejar de fumar en el año pasado, lo cual es significativamente mayor para el sexo masculino (seis de cada 10).

La Tabla 6 presenta la prevalencia de conocimientos y actitudes sobre el conocimiento y actitudes sobre los efectos dañinos del cigarrillo entre estudiantes venezolanos. Siete de cada diez estudiantes que son fumadores regulares y ocho de cada diez de los que alguna vez han fumado creen que fumar es dañino para su salud. Esta creencia, por supuesto aumenta relativamente con el grado para aquellos que nunca han fumado, sin embargo, esta característica es observada también entre los fumadores regulares. La mayoría de los estudiantes de 9no grado que nunca han fumado (9 de cada 10) piensan que fumar es dañino para la salud de la misma forma que lo hacen los fumadores regulares. (76.6%). Entre los estudiantes de escuelas privadas urbanas, la mayoría de los que nunca han fumado (9 de cada 10) piensan que fumar es nocivo para su salud que los fumadores regulares. Sin embargo, 5 de cada 10 estudiantes definitivamente piensan que está bien fumar durante uno o dos años siempre y cuando lo dejen luego. Un estimado de seis de cada 10 estudiantes piensa que el humo del cigarrillo de otra persona es dañino para ellos.

La Tabla 7 presenta la prevalencia de algunos elementos seleccionados concernientes a los medios de publicidad sobre el tabaco entre los estudiantes venezolanos. Un estimado de 5 de cada 100 estudiantes no han visto nunca a un actor fumando en televisión, videos o películas, una característica que disminuye a medida que el grado aumenta. Más estudiantes fumadores regulares tienen alguna prenda con el logotipo de alguna marca de cigarrillo (3 de cada 10) que aquellos que nunca han fumado. El 20% de los estudiantes que no han visto publicidad sobre cigarrillo en revistas o periódicos en los últimos treinta días. Sólo dos de cada diez estudiantes nunca han visto publicidad sobre cigarrillo en eventos deportivos, ferias, etc.

La Tabla 8 presenta la prevalencia de elementos relacionados con influencia social (familia, amistades, pareja) y uso del tabaco entre los estudiantes venezolanos. Más de los estudiantes que fuman regularmente (6 de cada 10) tienen padres que fuman que aquellos que nunca lo han hecho (4 de cada 10 estudiantes). Diecisiete por ciento de los estudiantes fumadores regulares aceptan cigarrillo de sus amigos. Estos estudiantes tienen mayores probabilidades de tener amigos cercanos fumadores que aquellos que nunca han fumado.

Comentarios

EMTAJOVEN es la primera encuesta a nivel nacional en Venezuela sobre el uso del tabaco en estudiantes en edad escolar y adolescentes. Con una media de respuesta de 92.9%, sus resultados son representativos para adolescentes entre 13 y 15 años que asisten a escuelas tanto públicas como privadas en el país. Esta encuesta también explora por primera vez la conducta y la perspectiva personal de este grupo etario no solamente sobre consumo de cigarrillo sino también de otros productos de tabaco como el chimó. Sorpresivamente, para un segmento de esta población, el consumo de chimó es más alto que el de cigarrillo. Adicionalmente, permite la comparación entre estudiantes que son fumadores regulares y aquellos que nunca han fumado, en términos de motivaciones y determinantes para fumar. Esta información es vital para el desarrollo de intervenciones científicamente basadas.

Los datos producidos por EMTAJOVEN deben ser estudiados a fondo. Un objetivo importante que se logró en Venezuela fue el desarrollo de las alianzas estratégicas que permitieron su implementación. Una verdadera comunión entre civiles, militares y los sectores públicos y privados. Una coalición que hizo posible que EMTAJOVEN se aplicara en un tiempo record. Esta coalición puede ser mejor entendida no solamente para producir los resultados de EMTAJOVEN, sino para lograr nuestro objetivo final: "Crear alianzas y tomar acciones para crear una generación de niños y jóvenes libres de tabaco"

Tabla 1

Número de participantes por tipo de escuela, grado y género.

	Masculino	Femenino
	N	N
Total	1618	2032
Tipo de escuela		
Urbano Pública	966	1231
Urbano Privada	379	465
Urbano Marginal	74	101
Rural	199	235
Grado		
Grado 6	424	485
Grado 7	511	657
Grado 8	324	415
Grado 9	344	451
Edad		
11 años o menor	161	222
12 años	346	420
13 años	365	534
14 años	368	440
15 años	239	263
16 años	86	111
17 años o mayor	41	32

Tabla 2

Prevalencia de uso de tabaco entre estudiantes venezolanos.

	Nunca ha fumado cigarrillos	Fumador actual de cigarrillos ¹ %	Fumador frecuente ² %	Consumidores de otro producto de tabaco además de cigarrillo en los últimos 30 días. ³ %	Consumidores regulares de cualquier producto de tabaco. ⁴ %	Consumidores regulares de Chimó ⁵ %
Total	20.2	6.8	0.6	8.9	14.2	5.9
Masculino	22.6	6.1	0.4	10.8	15.4	7.8
Femenino	18.0	7.0	0.6	6.4	12.3	3.5
Grado 6	12.6	4.0	0.0	6.9	9.8	6.9
Grado 7	14.5	5.1	0.1	7.9	12.0	5.5
Grado 8	24.7	8.1	0.7	9.4	15.5	4.9
Grado 9	35.8	12.4	0.8	10.4	21.4	5.3
Rural	12.0	3.7	0.4	9.5	11.9	5.0
Urbana marginal	12.8	6.0	1.7	7.9	11.2	5.3
Urbana privada	28.7	8.7	0.4	9.0	16.7	4.2
Urbana pública	19.3	6.8	0.3	8.8	14.1	6.7
<ol style="list-style-type: none"> 1. Prevalencia de estudiantes que fuman 1 o más días en los pasados 30 días. 2. Prevalencia de fumadores actuales que fumaron en más de 20 días en los últimos 30 días. 3. Prevalencia de consumidores de tabaco, además de cigarrillos, in los últimos 30 días. 4. Prevalencia de consumidores de cualquier producto, de tabaco en los últimos 30 días. 5. Prevalencia de consumidores de chimó (una pasta basada en tabaco) en los últimos 30 días 						

Tabla 3

Prevalencia de actividades relacionadas con el acceso a productos del tabaco entre estudiantes venezolanos

	Compra de cigarrillos en almacenes, tiendas o vendedores callejeros ¹ %	Compra de cigarrillos sin ninguna restricción ² %	Preferencia de marcas ³ %	Compra de cigarrillos detallados ⁴ %	Compra de chimó en almacenes, tiendas o vendedores callejeros ⁵ %	Regalo de muestras gratis a aquellos que nunca han fumado ⁶ %	Regalo de muestras gratis a fumadores ⁷ %
Total	45.3	76.4	50.1	50.3	45	8.6	15.6
Masculino	56.3	74.6	55.6	50.1	40	9.1	19.3
Femenino	39.9	79.0	48.2	51.1	56	7.7	14.3
Grado 6	26.5	68.0	56.2	45.6	50	6.1	24.1
Grado 7	40.4	72.7	43.7	42.6	54	8.4	5.2
Grado 8	49.1	84.9	45.9	53.8	36	9.5	15.9
Grado 9	56.3	89.5	54.2	68.4	33	11.7	16.3
Rural	31.8	77.5	47.0	51.0	30	6.6	21.8
Urbana Marginal	57.3	59.3	29.4	39.7	50	9.2	13.0
Urbana Privada	47.9	84.4	66.2	57.4	42	11.1	15.5
Urbana Pública	44.7	74.7	44.1	48.6	48	8.1	15.1

1. Prevalencia de fumadores que compraron cigarrillos en almacenes, tiendas o vendedores callejeros en los últimos 30 días.
2. Prevalencia de fumadores a quienes no se les negó la venta de cigarrillos debido a su edad en los últimos 30 días.
3. Prevalencia de fumadores que compraron la marca líder en los últimos 30 días.
4. Prevalencia de estudiantes que indicaron que es posible comprar cigarrillos al detal en su área.
5. Prevalencia de consumidores de chimó que lo compraron en almacenes, tiendas o vendedores callejeros en los últimos 30 días.
6. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado a quienes un representante de ventas les ha ofrecido muestras gratis.
7. Prevalencia de fumadores a quienes un representante de ventas les ha ofrecido muestras gratis.

Tabla 4

Preferencia de lugares para fumar entre estudiantes venezolanos.

	Hogar <u>1</u> %	Escuela <u>2</u> %	Hogares de amigos <u>3</u> %	Eventos sociales <u>4</u> %	Sitios Públicos <u>5</u> %
Total	27.7	8.0	26.3	5.7	17.5
Masculino	20.9	3.2	25.2	4.0	27.1
Femenino	32.2	10.8	26.4	6.7	12.0
Grado 6	43.3	4.9	21.3	0.0	7.4
Grado 7	26.6	11.5	21.4	1.3	23.9
Grado 8	20.5	1.7	38.3	10.2	19.6
Grado 9	26.5	11.3	20.9	8.6	18.5
Rural	35.4	17.0	19.8	5.5	10.2
Urbana marginal	20.6	0.0	38.2	3.8	24.4
Urbana privada	24.6	4.4	29.8	10.0	13.0
Urbana pública	29.1	9.7	24.0	3.7	20.1

1. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en su hogar.
 2. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en la escuela.
 3. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en hogares de sus amigos.
 4. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en eventos sociales.
 5. Prevalencia de fumadores quienes usualmente fuman en lugares públicos como parques, centros comerciales o esquinas de las calle

Tabla 5

Prevalencia de actitudes concernientes a la adicción y cesación al tabaco entre estudiantes venezolanos quienes son fumadores activos.

	Magnitud de la adicción al tabaco <u>1</u> %	Fumaré dentro de 5 años <u>2</u> %	Piensa que fumar es nocivo para la salud <u>3</u> %	Podría dejarlo si quisiera <u>4</u> %	Dejar de fumar es difícil <u>5</u> %	Trató de dejar de fumar el año pasado <u>6</u> %
Total	6.6	6.1	74.7	91.2	31.1	69.4

Masculino	8.2	8.1	70.9	89.5	31.6	63.6
Femenino	4.3	5.1	78.8	95.4	30.5	73.4
Grado 6	0.0	0.0	61.2	92.7	32.1	89.6
Grado 7	5.9	4.4	74.4	94.0	26.0	58.9
Grado 8	5.1	10.4	81.4	88.8	27.9	74.5
Grado 9	5.6	4.7	76.7	90.6	35.9	65.9
Rural	10.5	8.3	56.8	85.2	37.3	81.0
Urbana marginal	0.0	16.5	87.0	100	29.4	81.3
Urbana privada	6.8	6.6	77.1	94.8	36.1	69.7
Urbana pública	6.6	4.7	74.7	89.2	28.1	66.6

1. Prevalencia de fumadores regulares que suelen fumar o sienten que fuman como primera cosa que hacen en la mañana
2. Prevalencia de fumadores regulares que piensan que definitivamente estarán fumando en los próximos de cinco años.
3. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que fumar es dañino para su salud.
4. Prevalencia de fumadores regulares quienes dicen que podrían dejar de fumar si así lo quisieran.
5. Prevalencia de fumadores regulares quienes piensan que definitivamente es difícil de dejar de fumar una vez que se comienza.
6. Prevalencia de fumadores regulares quienes intentaron dejar de hacerlo durante el año pasado

Tabla 6

Prevalencia de conocimiento y actitudes sobre los efectos del tabaco en la salud entre estudiantes venezolanos.

	Fumador regular: El tabaco es dañino ¹ %	Nunca ha fumado: El tabaco es dañino ² %	Fumador regular: Fumar durante 1 ó 2 años está bien ³ %	Nunca ha fumado: Fumar durante 1 ó 2 años está bien ⁴ %	Fumador regular: Fumar hace perder peso ⁵ %	Nunca ha fumado: Fumar hace perder peso ⁶ %	Fumador regular: El humo de otras personas es dañino ⁷ %	Nunca ha fumado: El humo de otras personas es dañino ⁸ %
Total	74.7	82.4	46.2	55.6	64.3	73.2	56.6	64.3
Masculino	70.9	81.9	46.1	55.8	62.7	72.3	57.8	65.2
Femenino	78.8	83.1	47.2	56.2	65.2	74.3	55.4	63.9
Grado 6	61.2	74.0	49.1	56.1	67.4	75.3	57.2	60.7

Grado 7	74.4	83.2	47.0	54.1	70.5	75.8	59.9	63.8
Grado 8	81.4	88.6	45.3	60.8	63.7	70.8	47.0	69.4
Grado 9	76.7	91.5	42.3	52.4	61.8	67.4	63.2	66.6
Rural	56.8	83.3	24.3	59.1	93.2	78.8	28.1	64.0
Urbana marginal	87.0	70.5	74.4	48.6	63.7	78.5	24.7	47.8
Urbana privada	77.1	92.5	42.7	56.3	64.8	61.2	65.3	69.1
Urbana pública	74.7	79.8	48.1	55.2	60.6	75.6	58.3	64.3

1. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que fumar es nocivo para su salud.
2. Prevalencia de estudiantes quienes nunca han fumado quienes definitivamente piensan que fumar es nocivo para su salud.
3. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que fumar durante 1 ó 2 años está bien siempre que se deje después de ese tiempo
4. Prevalencia de estudiantes quienes nunca han fumado que definitivamente piensan que fumar durante 1 ó 2 años está bien siempre que se deje después de ese tiempo.
5. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que fumar hace perder peso.
6. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado quienes definitivamente piensan que fumar hace perder peso.
7. Prevalencia de fumadores regulares quienes definitivamente piensan que el humo de otras personas es dañino.
8. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado quienes definitivamente piensan que el humo de otras personas es dañino

Tabla 7

Prevalencia de elementos relacionados a medios de comunicación y publicidad sobre tabaco entre estudiantes venezolanos.

	No han visto publicidad anti cigarrillo en los últimos 30 días ¹ %	Nunca ha visto un actor fumando en los medios ² %	Estudiantes que nunca han fumado con alguna prenda con un logo de tabaco ³ %	Fumadores regulares con alguna prenda con un logo de tabaco ⁴ %	Estudiantes que nunca han fumado quienes nunca han visto publicidad de cigarrillo en prensa o revistas en los últimos 30 días ⁵ %	Fumadores regulares quienes nunca han visto publicidad de cigarrillo en prensa o revistas en los últimos 30 días ⁶ %	Estudiantes que nunca han fumado y que no han visto publicidad de cigarrillo en eventos deportivos ⁷ %	Fumadores regulares que no han visto publicidad de cigarrillo en eventos deportivos ⁸ %
Total	20.2	5.1	12.3	30.3	22.1	14.4	26.6	15.6

Masculino	21.8	5.3	14.9	35.8	23.5	14.4	26.6	19.3
Femenino	18.9	4.9	10.1	27.7	20.8	13.4	26.5	14.3
Grado 6	21.7	10.2	10.6	13.5	28.2	8.5	27.5	24.1
Grado 7	18.9	4.9	12.5	40.7	21.8	17.8	31.1	5.2
Grado 8	18.6	2.2	10.8	31.4	18.7	16.9	24.3	15.9
Grado 9	21.6	1.4	15.9	31.4	13.6	12.5	18.8	16.3
Rural	16.5	5.4	9.7	38.9	27.4	5.3	22.1	21.8
Urbana marginal	23.7	7.0	12.8	16.9	29.7	13.0	36.3	13.0
Urbana privada	22.7	1.5	15.8	30.7	16.1	16.5	22.5	15.5
Urbana pública	19.6	6.4	11.6	29.8	22.2	14.5	28.3	15.1

1. Prevalencia de estudiantes quienes no han visto publicidad anti tabaco en los últimos 30 días.
2. Prevalencia de estudiantes quienes no han visto a un actor fumar en videos o películas.
3. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que tienen alguna prenda con el logo de una marca de cigarrillo.
4. Prevalencia de fumadores regulares que tienen alguna prenda con el logo de una marca de cigarrillo.
5. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que no han visto publicidad sobre tabaco en periódicos y revistas en los últimos 30 días.
6. Prevalencia de fumadores regulares quienes no han visto publicidad sobre tabaco en periódicos y revistas en los últimos 30 días.
7. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que nunca han visto propaganda de cigarrillo en eventos deportivos, ferias, etc.
8. Prevalencia de fumadores regulares que nunca han visto propaganda de cigarrillo en eventos deportivos, ferias, en los últimos 30 días

Tabla 8

Prevalencia de aspectos relacionados a la influencia social(familia, amistades, pareja) y uso de tabaco entre estudiantes venezolanos.

	Nunca han fumado cuyos padres no fuman. <u>1</u> %	Fumadores cuyos padres no fuman <u>2</u> %	Nunca han fumado y que aceptarían un cigarro si se los ofrece un amigo. <u>3</u> %	Fumadores que aceptarían un cigarro si se los ofrece un amigo <u>4</u> %	Nunca han fumado cuyo mejor amigo fuma <u>5</u> %	Fumadores cuyo mejor amigo fuma <u>6</u> %
Total	57.2	39.0	0.1	16.9	0.7	8.0

Masculino	57.4	49.0	0.0	14.1	0.8	6.4
Femenino	56.7	32.9	0.0	19.9	0.7	8.8
Grado 6	57.6	41.4	0.0	4.4	0.8	0.0
Grado 7	56.9	31.1	0.1	24.1	0.4	21.4
Grado 8	58.1	30.6	0.0	17.7	0.7	4.8
Grado 9	54.6	51.4	0.0	17.9	1.5	3.6
Rural	55.9	30.2	0.0	12.8	0.2	6.0
Urbana marginal	51.3	25.9	0.0	11.8	0.0	11.8
Urbana privada	60.1	46.8	0.1	20.8	0.8	0.0
Urbana pública	57.1	37.3	0.1	15.9	0.9	11.9
<ol style="list-style-type: none"> 1. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado cuyos padres no fuman. 2. Prevalencia de fumadores cuyos padres no fuman. 3. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que lo harían si su mejor amigo se los ofrece. 4. Prevalencia de fumadores que aceptarían fumar un cigarrillo si su mejor amigo se los ofrece. 5. Prevalencia de estudiantes que nunca han fumado y que dicen que todos sus amigos cercanos fuman. 6. Prevalencia de fumadores regulares que dicen que todos sus amigos cercanos fuman. 						

Anexo C

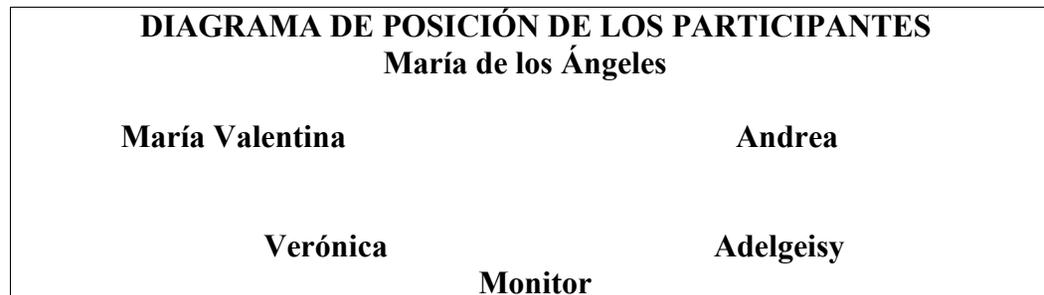
**Planilla para pautar mensajes Institucionales a través del
Artículo 10 de la Ley Resorte**

Ficha técnica 1

Monitor: María José Estévez A.	
N. dinámica: 1 Trinidad	Ámbito: Caracas- La
Fecha: 06-08-06	Hora: 2:30 pm.
Técnica utilizada: Dinámica de grupo hora 56 min	Tiempo de duración: 1

Nombres

Adelgeisy 12 años
Andrea 11 años
María de los Ángeles 12 años
María Valentina 12 años
Verónica 12 años



Matriz de contenido niñas (Focus group N° 1)

Categoría	Subcategoría	Tema	Sujeto 1 Adelgeisy	Sujeto 2 Andrea	Sujeto 3 María de los Ángeles	Sujeto 4 María Valentina	Sujeto 5 Verónica
Identificar causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes	Personas ajenas al grupo de pares	Personas representativas	<p>Daniela Cosán, este... Gabi Espino. Daniela Cosán tiene un estilo para vestirse que me encanta, tiene una sonrisa linda y es muy cuchi ella.</p> <p>(Si viera fumando a esa persona) Decepción. A mí porque realmente Daniela Cosán es como un patrón para mí, a mí me encanta ella. Y si yo la veo fumando es una decisión... ...A mí todavía porque es bello, porque tiene una dentadura hermosa, porque... Baila demasiado bello. ¡Ay qué lindo!</p> <p>(Si me dijera que no fume) Bueno, me sentiría orgullosa, porque me está dando un consejo de no dañarme mi vida. Yo también seguiría su consejo, porque ya es una persona que</p>	<p>Admiro a Emilio del grupo Calle Ciega, a Chiquinquirá... A Leonardo (Portadas) ...A Cristiano Ronaldo. Yasuri Yamileth. ...por su belleza y por su forma de ser.</p> <p>(Si viera fumando a esa persona) Una decisión porque tú admiras a esa persona, la admiras, pero cuando ves que esa persona fuma, entonces la sientes como que... “¡uy no!”. Es una decisión para ti, porque tú antes lo admirabas tanto así, pero de repente... No fueras tan fan como eras antes...</p> <p>(Si me dijera que no fume)</p>	<p>yo admiro a...Olga Tañón... A “Chichinquirá” Delgado, a varias personas. Por como canta porque me encanta como canta la gente y yo oigo y me pongo a cantar las canciones de ellos y a veces me regañan porque canto unas canciones que no son... y son como muy...</p> <p>(Si viera fumando a esa persona) Una decepción muy grande, por lo menos porque a mí me encanta Olga Tañón, pero Olga Tañón no sé si ella fuma o alguna cosa. Y me siento decepcionada porque como canta muy bonito y después daña su personalidad o fumando... A mí no mucho me</p>	<p>Bueno, yo admiro, que hasta en el celular tengo el nombre a Luisfer, de Calle Ciega y a Don Omar, y a otros artistas, pero son bastantes. Ay porque es bello!</p> <p>(Si viera fumando a esa persona) Una decepción grandísima, porque no pensábamos que esa persona iba a hacer eso. Es una decepción, pero a la vez no, porque ay no!, no me gustaría así, me gustaría que me siguiera gustando así esté fumando, no importa, pero a la vez no me gustaría porque se daña y... Es una obsesión porque yo a él lo quiero conocer y lo amo, que si lo quiero y todo eso, tengo mi cuaderno todo lleno de puros nombres de él.</p>	<p>Bueno, yo admiro a Mónica Pasqualotto, a Luisfer y al “Chino”, de Calle Ciega, eh... Don Omar, Daddy Yankee me gusta como cantan...</p> <p>(Si viera fumando a esa persona) Por ejemplo si yo viera a Mónica Pasqualotto fumando me sentiría triste, porque una muchacha como ella, siento que en ese momento está dañando su vida y me siento decepcionada.</p> <p>(Si me dijera que no fume) Seguiría su consejo, porque de verdad seguiría su consejo porque vale la pena.</p>

			tiene experiencia y se debe sentir como atrapada en el vicio, pero no se puede salir y nos da un consejo que nosotros tenemos que tomar.		gustaría, ya dejaría de...ya por una vez lo dejaría ir. (Si me dijera que no fume) Bueno, yo me pondría a llorar y sí seguiría su consejo, voy a una broma de estas de...centro de rehabilitación. Y cada vez ir para ya dejar eso, pues, para dejar ese vicio de fumar.	Bueno, a mí me dio una lástima cuando yo me enteré que Don Omar estaba preso porque era que estaba en las drogas con Daddy Yankee y Tego Calderón. A mí me dio como lástima, pero yo igualito lo sigo admirando. Yo sí lo sigo admirando porque de tantos años que me encanta. O sea, yo no, pero no haría lo mismo que él. O sea me gustaba como canta y broma, pero no hacer lo que él hace. Exacto y tú dices “¡ay, qué importa!”.	
		Película 1. De-Lovely. Escena “Una mujer fumando” (06:03 – 07:11)	Y los dientes tan bonitos que tiene.	Bueno, esa muchacha...esa señora tan linda, bonita...los niños la miraban y... y fumando.	Se está dañando su organismo. Por lo menos, como tiene los dientes bonitos, de tanto fumar se le pudren, se le dañan todos...Y se está dañando su organismo en sentido, porque tanto fumar la puede enfermar y todo y muchas cosas así. Es algo como lo que nos	Se está dañando su vida, se está dañando su carrera.	Bueno, que la mujer es muy bonita, y verla fumar, eso se...no sé, como que se está dañando la carrera, su vida. O sea, yo pienso que los fans de ella se sentirán, no sé, como tristes, porque ven a una, a su fanática fumar.

					preguntaste hace rato, que, por lo menos, nuestro fan, nuestro personaje que a nosotros nos gusta, si lo viéramos fumar, es algo así. Si yo fuera fan de esa señora no me gustaría verla así como...me decepcionaría, aunque fuera en una película.		
		Película 1. De-Lovely. Escena “Un regalo” (38:40-39:09)	Tremendo regalo. ¿Viste cómo dicen? “Buenos, son buenos”, que fuera chocolate, si fuera chocolate, si fuera eso es bueno. ... Unos zarcillos, tanto que me gustan.	Yo tampoco (lo aceptaría).	Yo tampoco (lo aceptaría). Yo prefiero decirle de una vez. Yo rechazaría su regalo, porque yo no quiero que nadie me dañe la vida a mí, porque regalándome una caja de cigarros...con malos cigarros...yo no quiero que me dañe mi vida. Que se la dañe ella si quiere, pero que no me la dañe la mía porque... ... Una caja de bombones.	Yo no lo aceptaría. Lo aceptaría pero después lo boto. Para no hacer sentir mal a esa persona. ...Un ramo de flores.	Yo le diría...Bueno ajá, yo le diría que yo...yo no, o sea... ...“yo no consumo eso, me puedes regalar otra cosa que no sea eso, gracias de todas maneras”. .. Un anillo, una pulsera, no sé.

		<p>Película 2. Smoking Room. Escena “Situaciones Incómodas” (10:38 – 11:16)</p>	<p>Está bien. También es una parte de respeto a la otra persona. Porque estaba desesperada. Porque sintió la sensación de fumar.</p>	<p>Sí, sí, también la persona que sabe todo eso y que “ay sí”, muy inteligente... Y viene a fumar.</p>	<p>A mí me parece muy inteligente lo que dijo el señor, porque él está diciéndole que no se puede fumar en esa empresa para que... o empresa, no sé lo que sea... para que no le de... por lo menos si la contratan no fastidie a los demás empleados. Sí. Porque estaba por lo menos desesperada para ver si le daban trabajo y se ponía... y agarró un cigarrillo y empezó a fumar. No en sentido mal, sino que es malo así fumar, pues. Bueno, por lo menos el señor le dijo de una vez por lo menos no, le dijo de una vez que no se podía fumar.</p>	<p>Me parece buenísimo lo que dijo. ... estaba impaciente de sus notas, de ver sus notas, y empezó a fumar. Por su apariencia. Por la apariencia y porque ella fuma y es una mala persona. Porque lo ve fumando y le dice que es una mala persona. porque si ven una persona fumando, la otra dice “vamos a fumar igual que ella, pues”. O un famoso, ay el famoso, mi actor... si él fuma vamos a seguirlo.</p>	<p>Bueno, yo pienso que si la mujer estaba fumando, entonces, el que sería el jefe, no sé ya tiene un... o sea, como un... no, ya tiene algo malo de esa persona. Él dice “ay, ella fuma, ya yo sé cómo es esta persona”, porque ella fuma. Ya tú ves, bueno esta fuma y ya yo sé cómo es esta persona, qué tipo de persona es.</p>
		<p>Película 2. Smoking Room. Escena “Las normativas” (11:27 – 14:25)</p>	<p>Esa persona tiene como 40 años.</p>	<p>Hipocresía, porque el señor viene y le jijo a la mujer y... le dice a la señora “aquí no se fuma” y cuando sale del trabajo es lo primero que hace.</p>	<p>Bueno, yo digo que eso es malo, porque él le dijo a la otra persona que ahí no se podía fumar, él siguió las reglas, no se puede fumar ahí adentro,</p>	<p>La parte que dice que “si yo quiero morir así, muero así”, bueno eso es problema de él. Bueno, como dice él, esa es su vida y él verá si se la daña, la</p>	<p>Bueno, pero yo pienso que, o sea, si ahí no se puede fumar, él está siguiendo las reglas, pero quiere fumar y quiere salir</p>

					pero eso yo...y sí hizo lo mismo, empezó a fumar. El otro tipo también que le quería dar como ejemplo, no le dio el ejemplo, le está dando más bien el ejemplo de que fume más.	arregla o se la destruye pues. Si quiere morir así, eso es problema de él. Si uno le da el consejo y él lo sigue, que se muera así pues. Es su decisión.	afuera.
		<p>Película 3. Constantine. Escena “Aparece el héroe” (03:25 – 04:54)</p>	<p>Horrible. A mí no me gustó cuando lo botó a la calle porque para eso hay una basura. Si lo bota, lo bota en una basura y si no, que no lo bote. Se ve así como que horrible. No las empujaba, las personas se abrían. Como si era el dueño, pues.</p>	<p>Se siente feo porque...tan bello que es el tipo.</p>	<p>Yo quiero decir algo. Hizo muy bien en botarlo cuando venía en el carro, pero no me gustó después la parte cuando...él, yo creía que él no iba a fumar más, porque ya lo despreció pues, pero después me... no me gustó la parte cuando volvió a prender otro cigarrillo y empezó a fumar otra vez. Se ve muy mal, se ve muy mal. Yo sería una persona por lo menos de la tele y a mí me mandaran a hacer una película así fumando yo diría que no. Yo no haría esa película.</p>	<p>Feo. Se ve que se las echa de mucho porque él está fumando y viene y empuja a las personas.</p>	<p>Yo creo que eso era un hospital, sí y adentro no estaba permitido fumar... ..Es bonito (Keanu Reeves).</p>

		<p>Película 3- Constantine. Escena “Diagnóstico” (14:20-15:30)</p>	<p>¿Y va a seguir fumando? ya es problema de él.</p>	<p>Igual siguió fumando. No sé, que se dio cuenta y vio el error que había hecho y... no le paró y siguió.</p>	<p>no me gustó eso, porque él que como se le dañaron todos los pulmones como ya estaba, él dijo “ay, tengo toda mi vida fumando”...o algo así mismo. Quiere seguir dañándose la vida, pues. Reaccionó bueno y dijo ...toda mi vida bueno...no le paró pues, sintió que toda su vida fumando y después para nada, no le sirvió de nada porque siguió fumando.</p>	<p>Pero por lo menos aceptó que él estaba así por el cigarro. No le importa su vida.</p>	<p>¡Miércoles! ...por fin reaccionó, pero igualito... Siguio, no le importó su vida y si me muero del cigarro...</p>
		<p>Película 3. Constantine. Escena “Autoflagelación” (34:22 – 34:53)</p>	<p>Para no sentirse solo, porque... y “bienvenido a mi vida”.</p>		<p>él no quiso pagar su vida solamente él, quiso, por lo menos, aunque sea una araña quiso parecer lo mismo, quiso hacer sentir a la araña aunque fuera lo que sentía él fumando, le echó por lo menos la broma y no sé si la araña murió o...</p>	<p>Se está dañando porque está ligando el alcohol con el cigarro. Peor todavía.</p>	
		<p>Película 3. Constantine. Escena “Otra oportunidad” (1:46:46-</p>			<p>A él le pasa tonto eso por tanto de fumar...como se le volvieron los pulmones.</p>	<p>O sea, él no se lo lleva, le quitó la enfermedad para darle la oportunidad. Pero también fue</p>	<p>¡Ay no, qué horrible!</p>

		1:48:15)			Es desagradable, porque como le hizo así, ay se... ay no, no me gustó.	bueno porque le quitó su enfermedad y le dio otra oportunidad. Como tú dices que si él sigue matando o si de verdad pertenece al cielo.	
		Comentarios inesperados acerca de otras películas.		¿Cómo era la película esa que grabaron fumando...fumando droga... ¿“Sicario”?	Bueno, tú no sabes, hay que ver para creer.	También está la película “María llena eres de gracia”. Exacto, porque ves a los niños...coye y los niños quieren saber de qué se trata y cuando ven la broma, entonces cónchole ven las drogas, entonces dicen...exacto, ¿qué se sentirá hacer eso? Bueno, yo creo que la broma cuando son unas películas son bromas de drogas no creo que eso sea de verdad. No creo que en la película “María, llena eres de gracia” se metan dedales con droga de verdad.	En estos días vi una película de Superman y también, la mujer está trabajando y sube a la terraza del edificio y zumba el cigarrillo. Entonces llega Superman y le dice “Por qué fumas”...
		Padres y representantes	Yo conozco casos... me da miedo, porque o sea, su vida no va a durar tanto.	Bueno, lástima. Mi papá antes fumaba. A mí me da mucha tristeza ver a mi papá fumando y yo le digo “papá, pero no fumes” y	No te entendí la situación, por lo menos, si fuera mi abuelo, yo no conocí a mi abuelo, que fumó, no me gustaría porque él	Dan lástima así, porque están tan viejitos y ya no se quiere... Bueno, mi abuelo fumaba bastante y él se murió de un paro	Mi tía tiene un amigo que vive cerca de ahí, ¿no? Entonces él es vasco...entonces fuma. Cuando

				<p>gracias a Dios ya no fuma.</p>	<p>se está dañando más aún. Ya como es más viejito, que está así como que se va a morir, bueno, para decir la broma, y está fumando y se está dañando más su vida. Por lo menos yo estoy así diez años más, se está cortando su vida, se está cortando los años.</p> <p>Bueno a veces así hay loquitos así que son, tienen dinero, son viejitos y tienen dinero nada más para fumar. Una vez yo iba caminando y como yo iba a comprar chucherías, venía fue a comprar la broma y como me dio tristeza, como él se la pasa así, me dio tristeza que agarré, le di dinero y después me devolví para mi casa y me sentí así que “ay, a mí sí me da tristeza eso”. Bueno, ver a una persona viejita y verlo así que está</p>	<p>respiratorio cuando él estaba acostado y yo estaba encima de él, cuando era chiquitica, chiquitica, era recién nacida... y se murió de un paro, se murió ahí de... sin respirar porque como él fumaba, le dio una broma y se murió. A mí me da miedo que mi papá se vaya a morir por culpa del cigarro. No hallo ya cómo ayudarlo para que lo deje. Yo a veces me pongo a llorar y me pongo a hablar con él y “papá, cónchole, deja de fumar, ¿no ves el daño que te...¿el daño que nos estás haciendo a nosotros?”. Pero no le para. No hay forma ni manera.</p>	<p>era joven fumaba, fumaba, fumaba, y ahorita que ya es un señor mayor ya tiene problemas y ya no puede subir rápido las escaleras porque se cansa, no puede respirar y ya está totalmente arrepentido. Me siento triste, me siento mal, porque un señor mayor no debería estar en esas condiciones. Bueno, mi mamá a veces... porque mi tía le ofrece cigarro a mi mamá y yo... yo a veces me pongo a llorar y le digo “mamá, ¿por qué haces eso?, porque cuando tú fumas yo me siento muy triste, me pongo triste, me siento muy mal”. Entonces se fumaba de vez en cuando, casi nunca pero a</p>
--	--	--	--	-----------------------------------	--	--	--

pidiendo por lo menos dinero para... nada más para fumar. Se siente así como que feo.

An: Hay veces que unos se montan en una camioneta... "Ay, que mi hijo se me murió" y siempre van con el mismo cuento, y los que dan los reales, las monedas que le dan para gastársela en drogas...

Yo tengo algo, que mis padres no fuman; ni mi padre ni mi mamá, no fuman. Bueno, yo no sé, yo no vivo con mi papá yo vivo nada más con mi papá...con mi mamá. Yo no sé si mi papá fuma o no, bueno, pero si fuma, en realidad es su vida, porque como yo no vivo con él; bueno, si fuma esa ya es su vida, no es la mía, igual yo no me la estoy dañando. Pero sí me causa tristeza a veces.

veces que mi tía le da cigarros y...

	Relación con el grupo de pares	Los amigos y el manejo de la autoestima	<p>Lo que pasa es que caras vemos y corazones no sabemos.</p> <p>O sea, que tú ves a la persona, ajá, porque es bonita te gustó, y porque es fea, tú le ves la cara, “ay no, qué fea”, pero no sabes los sentimientos que ella pueda tener.</p>	<p>Bueno yo (quiero ser vista como), una persona buena, con buena educación, amable, sincera, una amiga en quien pueden confiar.</p> <p>Los sentimientos.</p>	<p>A mí me gustaría ser un ejemplo para todas mis amistades, o sea, que... ser un ejemplo, que tomen las mismas... si yo soy buena, que vayan por el mismo camino, un ejemplo a seguir.</p> <p>Para mí no todo en la vida es belleza, también hay. Las personas a veces buscan las feas, los hombres no, buscan así sus novias por el cuerpo que tienen y eso, pero no es eso, sino también tienen que verlas...por eso, porque tú puedes ser una persona así con un cuerpazo y no tienes un buen corazón.</p> <p>Tienes que ver a las personas por sus sentimientos, no tienes que conseguirte por lo menos un tipo que te quiera nada más y después al tiempo te deje, tú tienes</p>	<p>A mí me gustaría que dijeran de mí que soy una buena niña, que me han dado educación, que puedan confiar en mí.</p> <p>en casos de pareja la gente dice “no, bueno, pero es que es feo”, pero lo importante no es la apariencia física sino sus sentimientos, pero también hay que ver...porque tampoco te vas a conseguir uno lleno de pepas con unos lentes horribles, tampoco así, ¿no? Pero no hay que ver tanto el físico sino hay que verlo por dentro, los sentimientos, cómo es.</p> <p>Bueno, yo digo que a mí no me gustan los catires pero hay excepciones. A mi hermana le encanta Beckham pero yo lo odio, a mí me gusta un catire y me da...asco. Entonces es así, ¿ves? Entonces no me gustaría casarme con un catire ni por</p>	<p>Yo quiero que piensen de mí que soy una buena persona, que yo tengo muchas virtudes y también decente. Y que tengan... o sea como algo bueno de mí, que sepan “ella sí sabe ser buena amiga”, “sí sabe ser buena persona”, que confíen en mí.</p>

					que ver los sentimientos. Por lo menos, y no es que tampoco te consigas un tipo que “ay” que es muy lindo y todo lo demás, tienes que, por lo menos, los sentimientos valen más que la belleza. Hay personas que desprecian por lo menos a los feos por que uno no ve los sentimientos de las personas. Tú no has visto a una persona... por lo menos hay gente que desprecia por lo menos...	excepción. A mi me gustan de mi color, morenitos, porque somos los que tenemos el sabor.	
		Opinión sobre los pares que consumen cigarrillos	se están destruyendo su vida. Pero hay veces que hay padres que sí les dan alguna educación para ser guiado por los amigos. Ese olor sí no se puede esconder. No y no te dejan salir, no te dejan tomar cerveza ni nada, cuando llegas a la casa y le das ese olor a cerveza...esos vicios no se pueden esconder.	son amigos que no les han dado educación en su casa, que quieren hacer todo lo que hacen los grandes y para...para todo en la vida hay edad. Van a pensar que son unos malandros porque, se ven así... no tengo palabras para describir. (empiezan a probarlo) Por depresiones, ejemplos familiares y de amistad... por	No me gustaría porque hay gente que no fuma y es muy pequeño pero se deja influenciar por otras personas y me parece mal eso. se ve desagradable. Por falta de educación, por problemas familiares, por muchas cosas la gente se da a fumar. Cuando tú fumas un cigarro y	Bueno, ay niños que están en la calle y caen en esas cosas porque las mamás no les dan el cariño suficiente que ellos necesitan. A lo mejor ellos están así por su comportamiento, por la mala conducta, porque son groseros. Entonces eso hace que ellos también caigan en esa broma, porque con su comportamiento las mamás le dan el cariño que ellos	Son niños que, yo pienso que son niños que desde pequeños ya se están creando con ese vicio, es un vicio innecesario, es como... es algo malo para el... porque desde pequeños ya se están acostumbrando a... a eso. Desagradable, es muy feo eso, un infierno. Como

				<p>necesidad de probarlo o por no sé. Estar a la moda. Como los amigos que dicen “no, la moda es esto, no le hagas caso a tus padres, porque eso es la moda” y por depresión también y por problemas familiares.</p>	<p>cuando sales con otra persona es desagradable. O también hueles tú, la persona que está... tú no te sientes el olor pues, pero las demás personas te dicen algo y tú y que “ay”...</p>	<p>necesitan. yo pienso que los padres no le han dado la suficiente educación, o sea, no le han enseñado, “mira, no tienes que hacer esto, sino que tienes que hacer esto”. Bueno, porque caen en depresiones, agarran uno y ya empiezan, entonces caen en eso, caen en la droga. Y lo malo es que ese olor se te pega en las camisas...Estás fumando, no es que estás en algún sitio y se te pega, porque mi hermana es así. Como el de la cerveza, te queda ese olor a cerveza...horrible. Yo me imagino que la persona debe sentir la broma en el aliento. Es desagradable que tú estés con una persona que quieres mucho y hueles mal, tengas mal sudor o estés fumando y eso es desagradable.</p>	<p>algo así, como una... no sé. (empiezan) Porque quieren probar, por placer, por sentirse a la moda, o sentirse como los amigos. Y te deja también el mal aliento, y cuando tú vas a hablar con alguien a la persona le pega el aliento.</p>
--	--	--	--	--	---	--	--

		<p>Influencia de los pares en la iniciación al tabaquismo</p>	<p>Yo la ayudaría hablando con sus padres, a ver si es falta de cariño o porque ella quiere dejar de tomar ese camino.</p>	<p>No dejaría esa amistad, le explicaría por qué no quiero y también... le diría a ella que dejara de fumar porque yo quiero un bien para ella...</p>	<p>Yo le diría que no, que dejara eso, la llevaría para una... Un centro de esos para rehabilitación, que ayudan a las demás personas para que dejen eso, yo la llevaría...y si no quiere hacerlo, allá ella, ella es la que se va a dañar su vida. Yo sí no le hablaría más, en sentido, porque puede ser que ella también me deje...yo puedo estar hablando con ella y ella me diga "ay toma, fúmatelo" y yo no le haga caso y... te dejarían de hablar porque le despreciaste eso...</p>	<p>Yo le digo, "bueno, allá tú si te dañás tu vida".</p>
		<p>Influencia de los pares en la toma de decisiones</p>	<p>Yo creo que si tu amigo te quiere y... te apoyaría en la decisión que tú tomaras, si es buena, claro. Ahora si tú dices, "no, que yo voy a hacer mal", entonces ella "no", si es buena, así, pero si no, no.</p>	<p>No sé. Bueno para mí hay veces que mis primos me dicen "ay Andrea, estás vestida horrible", entonces yo le digo "acaso a ti te tiene que gustar... a mí me tienen que gustar... ¿a mí me tienen que gustar tus gustos para yo vestirme así?".</p>	<p>Bueno, si es buena lala decisión, yo sí la tomaría. Por lo menos, si es alguien así por mal, yo no la tomaría, prefiero tomar otras decisiones que sean de mi parte. Cada quien se viste como quiera, si tú</p>	<p>Hay algunos amigos que no están conformes con la decisión que tomamos. Hay una película, este...creo que es "Mi amiga la sirena". Ellos se consiguen una sirena y tal y tú tienes que ir a pedir un deseo que la mamá es... estudia los peces, se la pasa</p>

				<p>quieres ponerte una ropa a la moda, si yo me la quiero poner, tú no me tienes que decir “ay no te la pongas porque te queda fea”, si yo quiero ponérmela por lo menos, es mi decisión.</p>	<p>en el mar. Entonces ella ha conocido casi que todo el mundo porque a la mamá la llaman para hacer las bromas esas y entonces ellas quieren pedirle deseos a la sirena para que no... para que no se vaya, de que se quede aquí la mamá... y esa es la cuestión, ¿ves?</p> <p>Lo mismo me dice mi hermana, o mi hermana me dice a mí, “Ay Valentina eso no te combina”, pero “déjame ser, yo quiero vestirme así”, porque hay personas, ¿verdad?, que como Floricienta, esa es una persona que no me gusta como se viste, no sé, la veo así como muy infantil. Exacto, esa es la broma, porque cada quien tiene gustos diferentes. Como tú puedes ser “rock and rollera”, tú puedes vestirse como Floricienta, vestirse como a ti te dé la gana, no, o sea, no pararle a los comentarios malos.</p>	
--	--	--	--	---	---	--

						<p>Como ella se viste, “ay, te vistes horrible”, bueno, al que no le guste que no me vea.</p> <p>Bueno, yo me voy a comprar...mi mamá me va a comprar unos zapatos que son como los boxeadores, los zapatos estos que son amarrados... a mí me encantan esos zapatos y me gustan los “conkers”, y los “conkers” dicen que son así de malandros, que son así...</p> <p>Los converse...Pero a mí...son mis gustos y me los voy a poner yo, no tú.</p>	
		<p>Momentos de consumo de cigarrillos de los pares</p>	<p>Para lucirse.</p> <p>Yo fui para un concierto con mis amigos, amigos que fuman, fuman, fuman, y ese poco de gente y yo así que uuuyyy...y yo así que “Ay Dios mío, sácame de aquí”.</p> <p>El de Don Omar. Y ese poco de gente, y me picaba y me picaba y yo “Ay no, Dios” y ese poco de chamos...</p>	<p>Cuando están en su casa, cuando están reunidos en grupo...</p> <p>Cuando están en la calle.</p>	<p>Cuando tienen depresiones, cuando tienen...por lo menos...Cuando tienen por lo menos, ajá, problemas familiares o cosas así, ellos se guían por lo menos...”ay él fumó cuando...” por lo menos, cuando me sentía mal, yo también lo voy a hacer.</p> <p>Cuando también por lo menos no</p>	<p>Cuando están reunidos en grupo, cuando están escondidos que empiezan “cónchale, que nadie me vea”...</p>	<p>Y ahorita se está viendo que niños de doce también están eh...fumando.</p>

					tienen cariño y tienen... la gente por lo menos, cuando uno es un padre por lo menos y deja al niño abandonado por la calle, el niño se siente así como deprimido, cosas así, y empieza a fumar, porque se lleva de las demás personas.		
		Formas de sentir pertenencia al grupo	<p>Lo que te decimos...por lo menos, si ella fuma, entonces uno también tiene que fumar... para ser parte del grupo.</p> <p>Escuchar música, bailar.</p> <p>Si el grupo es bueno, yo haría cualquier cosa para entrar...</p> <p>O sea, si ella es así, si ella se viste así, entonces yo me visto así pues para entrar.</p> <p>Si el grupo es de moda, de baile, de cosas así, sí. Pero si hay que fumar, mejor no.</p>		<p>Hay gente que cuando quiere sentirse parte del grupo, las demás personas se ponen, por lo menos... "Ay, si tú quieres ser parte de nuestro grupo tienes que fumarte un cigarro, tomar drogas", cosas así. Te ponen a hacer cosas así.</p> <p>Pero hay grupos también que son así buenos y para nada más que tú puedas entrar ahí ellos te mandan a fumar un cigarro o hacer algo, o a faltarle el respeto al profesor, algo así por el estilo.</p>	<p>Si hay reglas que hay que fumar, yo...o sea, me saldría del grupo porque yo no quiero fumar...y entonces e...para...estar ahí tienes que fumar, tienes que hacer lo que ellos digan y... lo manejan así. La broma es estar todos reunidos, compartir, charlar, hablar...nada malo.</p>	

	<p>Relación del adolescente consigo mismo</p>	<p>Ser adolescente y la toma de decisiones</p>	<p>Se fijan decisiones. Cuando hay problemas se fijan decisiones para salir de los mismos. somos adolescentes y desde ahorita tenemos que...empezar a tomar decisiones, saber lo que queremos y combatir lo que sea... tú haces lo que tú quieras, en cambio cuando te casas y eso tú no puedes hacer todo lo mismo que hiciste cuando estabas chiquito y no sé, me gusta... Te sientes como un poquito más liberada que cuando eras niña. (Es difícil manejar) Cuando caes en las drogas.</p>	<p>hay que empezar a tomar decisiones y es importante para mí. Conoces a mucha gente nueva, amigos, y... de verdad que es súper divertido.</p>	<p>Y tenemos muchas oportunidades por lo menos de estudiar, de ser alguien en la vida, en sentido, por lo menos. Es muy divertido porque puedes jugar, cuando uno es grande ya uno no juega mucho porque te cambia la vida pues.</p>	<p>Cuando estamos en problemas...Cuando tomamos decisiones este...En lo que queremos, en qué vamos a estudiar, en qué vamos a trabajar, cuando estemos en la adolescencia también en qué carrera, qué carrera vas a estudiar. Cosas de la vida cotidiana. Tienes muchos amigos, puedes tener tus novios, bastantes cosas. Tenemos que estar prevenidos tenemos... Tener mucho cuidado. No juntarse con gente drogadicta y ayudarlo, porque eso es lo que hay que hacer, ayudarlo a que salgan de eso.</p>	<p>Bueno, yo siento que, no sé, yo siento que uno entra como en una etapa que ya estás dejando la niñez, te sientes más como mujer, y conoces gente, amigos, personas, compartes.</p>
		<p>Opinión sobre el cigarrillo</p>	<p>Opino que es malo para la salud, este... no se debe consumir cigarrillos y que... Yo digo que eso ya es responsabilidad de las personas, si uno ya le dice que no fume, que eso no se puede hacer y lo sigue haciendo, ya es es</p>	<p>Es malo para la salud porque te van a los pulmones, tienes problemas para la respiración... y los dientes se te ponen todos amarillos... Se te pudren...para mí es algo malo.</p>	<p>Los dientes. También te da cáncer, hay muchas enfermedades comparadas por...hechas por lo menos por el cigarrillo. Te dan muchas enfermedades.</p>	<p>Se te pudren (los dientes). Bueno, yo tengo una situación, que mi papá fuma, y no hallo cómo quitárselo. Entonces él dice “yo me fumo hasta la mitad” y cuando ves no le queda ni la cosita marrón. Entonces yo “papá, deja el cigarro,</p>	<p>eso para mí es como un vicio que no es necesario. Eso no es necesario en la vida, es... dañino para el organismo. (sabe como) el humo de las camionetas, ese humo horrible.</p>

			responsabilidad de él. Pienso que (sabe) como un...como el humo de la parrilla. Como uno se lo traga, muchas cosas...			¿no ves que eso es malo?"... Y yo creo que uno fuma más que la persona que lo está haciendo, porque tú te tragas el humo. A mí no me gustaría hacerlo... fumar	
		Experiencias individuales relacionadas con fumar cigarrillos	Yo agarraba los lápices...	Yo agarraba los pirulines que tienen chocolate por dentro, yo los chupaba y pensaba que... con el cigarro.	Yo los palitos de las chupetas. Yo agarraba los lápices, los palitos así de las chupetas y empezaba a hacer...los agarraba. Para imitar, para agarrar para ver cómo se sentía... Ahorita estoy aprendiendo que los cigarros nos dan enfermedades, nos dañan los órganos y eso. También a veces vendían unos cigarrillos así de chocolate... (RISAS) y yo los compraba para ver qué se sentía y era como que si tonto pues. Yo me veía así tonta.	agarraba los lápices y... Bueno, antes habían (sic) unos cigarros que eran larguísimos que los usaban las... Yo agarraba un palo de globo y entonces iba por toda la casa y... Sí, me ponía la cosa esa y me ponía una peluca y lazos. Yo una vez hice eso que mi papá estaba distraído y había dejado... yo hice así (ADEMÁN DE FUMAR), y se siente el humo pues, pero sin prenderlo.	(jugaba a eso) Por ignorante. Un día en mi casa yo me encontré un cigarro y yo...sin prenderlo, ¿no? Yo me lo puse y se siente aquí...(apunta hacia la garganta)

		<p>Actitudes frente a la opinión de los demás con respecto a fumar</p>	<p>Por las amistades también, porque por lo menos estamos en un grupo, entonces todo el grupo fuma menos tú, tú te sientes rechazado por el grupo entonces tienes que fumar porque todos fuman.</p>	<p>que no nos han dado educación, que no nos han enseñado cosas y... Malas influencias.</p>	<p>Que no tenemos educación en la casa y nos guiamos por algunas personas y por lo menos nos guiamos por lo menos...él está fumando, yo tengo que fumar también; él está...</p>	<p>Que nos falta...que eso nos lo han enseñado los padres. Si una persona se tira por un barranco, nosotros tenemos que ir más atrás.</p>	
		<p>Intención de comenzar a fumar en un futuro</p>		<p>Como la vida va cambiando uno nunca sabe, porque las amistades a veces influye. Tienes una amiga, entonces ella como que fuma, entonces tú qué vas a decir. Te dice “ay no importa, fuma, no te pasa nada, estás a la moda”.</p>	<p>A mí, por lo menos no me gustaría hacerlo nunca, pero no sé si lo voy a hacer, pero no me gust... la vida va cambiando. Es que no es si lo podría creer sino uno no sabe cuando.....Cuánd o es el futuro de uno pues. Se dejan influir por la gente, por lo menos, él está fumando yo tengo que también hacerlo.</p>	<p>a lo mejor más adelante estoy...pero no, ahorita en mi etapa pienso que no está bien. como que quiero probarlo, quiero hacerlo para saber qué se siente. Ay, no sé, porque también está la cuestión esta que la toma como moda, que un niño... “ay deja” un cigarro vamos a... por moda. Empiezas y ahí empieza la broma del cigarro. Porque mi papá antes decía que él no iba a fumar, que él no iba a fumar hasta que un día le ofrecieron un cigarro o él lo consiguió y él quería probar y entonces empezó a fumar. Y entonces ahí empezó</p>	

						<p>la broma y empezó a comprar cajas y cajas y cajas y él tiene tres escaparates llenas con puras cajas con letreros atrás que dicen “no fumes, el cigarro es malo”.</p> <p>O sea, vendemos el cigarro, pero eso es cuestión tuya de si lo compras o no lo compras.</p> <p>Exacto, uno no sabe si lo puede hacer...</p> <p>Te sientes presión y entonces empiezas a tomar, en las drogas, a fumar.</p>	
		<p>Creencias individuales acerca del consumo de cigarrillos en fumadores</p>	<p>Una vez que ya, ya...cómo te digo...estás fumando ya no lo puedes dejar, es un vicio.</p>	<p>Yo tengo un amigo que fuma, entonces mi hermano le preguntó por qué no dejaba ese vicio, entonces él ya dijo que no podía, que ya cuando uno comienza lo empiezas a seguir haciendo. Es como el alcohol.</p>	<p>Y por lo menos un día sin vicio, y después vas todos los días y fumas. Es como el alcohol.</p>		<p>Mmm, se siente como placer.</p>
	<p>Nivel de conocimiento sobre el cigarrillo</p>	<p>Conocimiento de otras drogas</p>	<p>Bueno, yo conozco a la burundanga esa que salió nueva...</p>	<p>Por ejemplo, que si la marihuana, la cocaína... Bueno, dicen que el refresco tiene...el café tienen... es algo malo.</p>	<p>La burundanga...creo que ninguna las acepto porque todas son malas para nuestro...La éxtasis. Las drogas son</p>	<p>La marihuana, la cocaína, la burundanga, éxtasis.</p>	<p>No me acuerdo cómo se llaman. A bueno que las drogas es un veneno... es un veneno muy malo, es algo super dañino</p>

					<p>muy malas porque la vida de una persona...te puedes morir por culpa de las drogas. Y algunas veces, por lo menos la droga esa de la burundanga me... mi tío me ha contado que eso es malo, porque eso así cuando te echan eso... Cuando ellos te echan eso a ti, tú no sabes...ellos te pueden poner a ti todo lo que tú quieras, pero ya al final tú no te vas a recordar qué fue lo que hiciste tú.</p>		<p>para la salud y yo pienso que nadie debería seguir consumiendo la droga.</p>
		<p>Conocimiento sobre los efectos del cigarrillo</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga) ... (El cigarrillo) Daña los dientes, los pulmones. Da cáncer. (Me convencería de no fumar) Que me voy a morir. A mí me encanta mi vida. (conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo) Todos saben, pero ese vicio ya no lo</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga) Sí. Es verdad. Otros que dicen que sí es droga. Yo lo creería, porque de verdad...de verdad es una droga. (El cigarrillo) da cáncer, daña los dientes. Causa enfermedades respiratorias. Ajá, el corazón. Paros respiratorios. (Me convencería de no fumar)</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga) Yo si tuviera mucho dinero por lo menos, e hiciera una empresa, yo no haría ninguna empresa de cigarro, no me gusta. Bueno, yo sí te creería y convencería a la gente que dejara de fumar cigarros porque es una droga pues. Si tú me lo estás</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga) es lo que dice todo el mundo, que es una droga. Yo creo que sí es una droga... Pero a la vez no. Porque yo no veo a mi papá drogado. No sé, mi papá fuma Belmont y esa es la empresa, la broma que más se ve, la Belmont. Entonces fuma y yo no lo veo así todo mareado, pero todo drogado, pero</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga) Para mí el cigarrillo es una droga. (El cigarrillo) Te tranca las vías respiratorias por el humo acumulado ahí. Sale como un feto... (Me convencería de no fumar) Bueno, ver a una persona ya, una</p>

			<p>pueden dejar.</p>	<p>... (conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo) Bueno, no todos. Los que fuman no le paran a eso. Sí, todos saben pero hay unos que no le hacen caso.</p>	<p>diciendo, puede ser que sí es una droga y yo convenciera a la gente de que dejara ese vicio, porque ya la droga también es un vicio y el cigarrillo también es un vicio, entonces que lo dejara. Y si tuviera dinero por lo menos, y...haría campañas para que dejaran las cosas así. (El cigarrillo) Si hay gente embarazada que fuma, en la cajita de Belmont sale eso...eso le hace mal al bebé que está por lo menos... (Me convencería de no fumar) Ver una persona morir solamente por el cigarro. (conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo) Bueno, hay gente que sí, y la gente le dice qué es un cigarrillo, bla, bla, bla, bla, bla, pero por lo menos te</p>	<p>hay gente que otras marcas sí dicen que es droga, o sea que sí se ve que son así... Yo lo que haría era botarle todas las cajas de cigarrillos a mi papá. Y que me castigue, que me pegue, lo que sea... el primero que esconde es él, y él cree que yo no sé. (El cigarrillo) Da infartos... Sale el osito fumando, salen las manos amarradas. Sale un pie, me imagino que era de un muerto con la etiqueta. Cuando tú vas a veces y tienes un cadáver, tiene la etiqueta. (Me convencería de no fumar) Que me destruiría la vida nada más por el cigarro, y lo dejaría porque, o sea, la vida es bella y hay que vivirla. (conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo)</p>	<p>persona totalmente destruida por el cigarrillo. (conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo) Algunos.</p>
--	--	--	----------------------	---	---	---	---

					ofrecen un cigarrillo un amigo o algo por el estilo, tú lo vas a agarrar como un jueguito nada más para probar, pero después te queda ese vicio y no puedes pararlo.		
Identificar necesidades comunicacionales en campañas antitabaco.	Actitud frente a esfuerzos comunicacionales actuales	Campaña del plan de prevención y control del tabaquismo en Venezuela	<p>Mi abuelo ha visto esto mil veces y sigue...</p> <p>Ajá, a mí me está diciendo si estoy embarazada, no puedo fumar porque mi bebé...le hace daño.</p> <p>Asco, sí. ¿Tú te imaginas que tengas un novio con los dientes así?</p> <p>Y algo bueno también que ponen advertencia, que si ellos venden...el cigarro.</p> <p>A mí no me gusta esa campaña (la de Belmont), pero si salen muchachos fumando y dice abajo "advertencia" sí me gusta.</p>	<p>hace daño, que no se debería fumar porque se va a dañar los dientes.</p> <p>Sí, y hay una parte que tienen promociones de Belmont, que salen unos muchachos fumando y abajo "Advierte: el fumar es nocivo para la salud".</p>	<p>Bueno, estas son las cosas que nosotras estábamos diciendo ahorita, que los niños aprenden por los padres, ¿no? "Los niños y niñas comienzan a fumar al ver adultos fumando". Le da...causa...cada vez que él se sienta a fumar, pues.</p> <p>No le causa ninguna situación, porque no le paran nada. Qué mas...que la gente dice a veces, "qué me importan a mí esas imágenes, yo sigo fumando".</p> <p>A mí sí me dice algo distinto, a mí me está diciendo exactamente que no fume.</p> <p>Para los que fuman sí...porque si les</p>	<p>O sea, las imágenes están bien para que la gente deje de fumar, pero no le paran. O sea, como que "ay esa es una roma ahí de la cajita".</p> <p>no hace efecto, porque siguen igualito fumando. O sea, no, no hace nada.</p> <p>Es que no se puede dejar, cuando tú empiezas el vicio ya no se puede dejar más.</p> <p>ya todo el mundo sabe que esto da enfermedades, que los niños tienen ejemplo de los adultos.</p> <p>No le terminaría a mi novio pero sí lo ayudaría a que arregle.</p> <p>Qué prefieres...qué preferiría él, seguir con tu vida o quedarse conmigo.</p>	<p>Los dientes son horribles.</p> <p>Es dañino para tu bebé.</p> <p>Yo le diría (a mi novio), si quieres seguir conmigo, que deje el cigarro...y si no, bueno chao.</p> <p>Yo pienso que la gente que fuma y compra los cigarros, los compra solamente por los cigarros, más nada, no leen ni nada...</p> <p>Ah y en la carretera están los muchachos fumando con la Belmont la... las vallas salen los chamos jovencitos fumando en la propaganda, yo no sé.</p>

					<p>estás diciendo que fumar, por lo menos, fumar cuando una está embarazada es culpa del dañ...le da como enfermedades al bebé, pues. No les llama la atención, porque si ya lleva un año que ya está fumando y ya está viendo la broma no les...no les causa ningún efecto. No, ya yo no empezaría a fumar, ya yo estoy viendo esto ahorita y yo tomo conciencia de no fumar. A mí no me parecen esas vallas (de Belmont), porque yo a ninguna persona le haría caso de fumar.</p>	<p>hay niños que fuman y toman conciencia, “cónchale, le vamos a hacer caso a esto”, pero hay otros que... Yo sí lo dejaría. Mira, esto también tiene cosas buenas, porque mi papá tiene una broma donde sale de puros viajes de un...un año, donde salían tarjetitas así, pero con un viaje a Margarita, o sea, te ganas algo, pues...por lo menos hacen algo bueno, pues.</p>	<p>Y lo peor es que son muchachas haciendo la propaganda.</p>
Identificar preferencias del target adolescente	Manejo de mensajes para personas en edad adolescente	Cosas que le diría a alguien de la misma edad	<p>Ok que otras personas agarren el vicio, pero de estudiar. No deben tomar ni nada... A mí me gustaría que estuviera en esas películas que zumban así que estuviera...</p>	<p>Bueno estem... “no fumes, que eso es malo para ti porque vas a tener una vida...vas... vas a tener una enfermedad que no vas a poder curar. No vas a poder parar, toma</p>	<p>Y que tenga conciencia. De por lo menos, si tú vas a fumar tú sabes todo lo que te va a pasar, las cajetillas dicen todo lo que te va a pasar. Pero si tú no</p>	<p>“mira, no fumes, esto es malo para tu salud, en un futuro puedes...” Exacto, que se cuiden, en un futuro puede ser lo mejor sin estar fumando. Que piensen en un</p>	<p>“Cuídate”.</p>

			<p>de esas que se mueven...me gustaría que estuviera...ya va, voy a decir... “no fumes”.</p> <p>Por la TV, por poner cortes así de esas películas...</p>	<p>conciencia”.</p> <p>Hacer una campaña sobre no fumar.</p> <p>Qué consecuencias te trae.</p> <p>Pasara imágenes así como los de la película.</p> <p>Como en las películas y la gente se dé cuenta de lo malo que es eso.</p>	<p>vas a fumar, no va a faltar...bueno, hay gente que también se ha enfermado por cosas que vienen... pero tú vas a tener tu vida calmada.</p> <p>La gente a veces se daña la vida fumando, tomando, drogándose.</p> <p>Bueno, a mí me gustaría...yo agarraría una broma que dijera “no fumes que fumar te causa...” ay no... “daño”</p> <p>Por lo menos que tuviera cosas así que te explicara qué es fumar, qué son los cigarros, qué es el tabaco...</p> <p>Yo pienso que haría una campaña sobre todas las enfermedades que causa para que la gente se dé cuenta de lo malo que es.</p> <p>Sí algo parecido, pero más en grande, pues. Para que la gente se diera cuenta...por lo menos en todas las carreteras.</p>	<p>futuro, o que piense cómo se va a ver en un futuro fumando y que piense cómo se verá en un futuro que no fuma.</p> <p>Porque ahorita hay muchos, para decirlo así, hay muchos ignorantes, que no saben ni leer ni escribir y entonces dicen una mala palabra y no saben lo que significa. Es como si dijera una grosería...ajà. Y entonces ¿Qué significa eso? ¿Qué me estás queriendo decir?</p> <p>Le hablara de todo lo que estábamos hablando y le aconsejaría, “mira, por favor, eso te hace mal”</p>	
--	--	--	--	--	--	---	--

		<p>Piezas creadas</p>	<p>El mío dice aquí “la droga es nociva para la salud”. Sale un deportista. Y dice abajo “el cigarrillo no lo consumas...no lo consumas, es nocivo para la salud. Fija tus metas y sé alguien en la vida”. Sé alguien... en computación. Enfermedades del cigarro, el pulmón, esa es una de las enfermedades. “La bebida es un vicio, no la consumas”. Y “vive tu vida”... “Vive tu vida”. Que cada momento tiene su etapa. Que vivas tu vida por etapas. Que vivas tu vida. “Que vivas tu vida” significa que vivas tu vida sin el cigarro en mano.</p>	<p>Bueno, el mío dice “El fumar es nocivo para tu salud, no lo hagas”. Sale el humo del cigarrillo, sale también, aquí no fumas...y sale también un niño diciendo “Superman te adoro mucho”... “...te admiro mucho”, perdón. es un héroe para los niños y eso... pero cosas así, sale Superman en una publicidad que dice “De frente con el Súper héroe”, y en esta otra imagen sale fumando, entonces los niños lo aprecian, son sus fans y... pero resulta que él fuma. Los niños a lo mejor cuando sepa que él fuma se van a sentir un poco decepcionados de él.</p>	<p>Bueno, aquí sale cuando tienes los dientes sanos y cuando no porque es cuando... cuando ya tienes así un... el cigarro te dañe los dientes. Porque es más real...su apariencia. (RISAS) Aquí aparece “la marihuana es mala para tu salud”. Porque es una droga muy mala. Porque como el cigarrillo tal cual como la marihuana son muy malos para la salud. Aquí aparecen dos manos dándole un cigarro al otro y dice “no aceptes los cigarros”. “No te dejes influenciar por los demás”. Ellas son...aquí vienen dos chicas comprando ropa, bueno dos muchachas sanas, y aquí hay otra chica fumando un cigarrillo. Que está influenciándolas...</p>	<p>Bueno, yo puse aquí “si quieres ser igual que ella no fumes ni uses drogas” y puse a Cameron Díaz. Después puse a una señora embarazada con su esposo, dice “quieres tener una familia feliz no las uses”, y después puse “mira lo que puedes hacer antes de usar drogas” y puse a un grupo que hace brake dance. Después en letrero grande “Todo lo que puedes hacer antes de usar drogas y cigarros, cuida tu vida, sé feliz”.</p>	<p>Bueno, yo dibujé dos cigarros y con lo que... “no fumes, piensa en tu vida y en tu futuro” y puse a una mujer ahí con unos pulmones malos y dibujé unos pulmones y dibujé...y recorté una figura de unos remedios y unas pastillas y dice “no consumas droga de ninguna forma y vive tu vida feliz”. Puse a una muchacha feliz y una familia. La muchacha está feliz, está contenta por no usar drogas y la familia también está contenta, una familia feliz.</p>
--	--	------------------------------	--	---	---	---	--

<p>Recomendar los medios de comunicación más efectivos para la transmisión del mensaje según las preferencias del target</p>	<p>Actividades regulares de un adolescente</p>	<p>Actividades favoritas</p>	<p>me gusta bailar. Y después en un futuro quiero ser comunicadora social o pediatra. En vacaciones, pasear, hablar con mis amigos, hablar por teléfono, ver tele, escuchar música. Y en el colegio, hacer mis responsabilidades, tareas, y después divertirme un poco. Veo televisión.El cuatro...en Directv el 272, que es el canal de música...más nada.</p>	<p>me gusta bailar, me gusta cantar, y en un futuro quiero ser animadora y actriz. Ver TV, este... me baño, me peino, escucho música, bailo, un día todo loco ahí, pero...me gusta mi día que pasa. Ver tele, escuchar música, chatear, hablar... De todo, salsa, llanera, de reggaeton, pop, hip hop.</p>	<p>en un futuro quiero ser cantante o actriz. Salgo, me divierto, juego, hablo... me divierto mucho también con la computadora. A mí me gusta mucho jugar computadora, ver tele, jugar con mi hermana, con mis primitos, y hablar por teléfono y cosas así.</p>	<p>en un futuro quiero ser periodista o veterinaria. hacer mis tareas, ver TV, estar en la computadora, hablar con mis amigos, hablar por teléfono, hablar con mis papás, mi hermana, echar chistes, jugar, mi familia es divertida, sí. Me gusta hablar... Por teléfono, bueno mi mamá me dice “ya tranca”. Me pego, me pego y me pego y mi mamá me dice “Ya, Valentina ya” y entonces empieza y me tengo que ir. Me gusta chatear bastante, mi mamá también me dice “Ya, miija, si quieres te metes”... Este...escuchar música. El que más me gusta es el merengue, y Calle Ciega. Calle Ciega nada más. Calle Ciega y Merengue. Cualquier tipo de merengue me encanta.</p>	<p>me gusta bailar, me gusta ver TV, escuchar música y en un futuro me gustaría ser pediatra o docente. cuando estoy en clase me dedico a hacer mis tareas, cuando estoy de vacaciones salgo, escucho música, bailo y comparto con mi familia. Este... a mí me gusta ver TV, escuchar música, meterme en el Messenger, en Internet...</p>
--	---	-------------------------------------	---	--	---	---	---

Matriz de contenido niños (Focus group N° 2)

Categoría	Subcategoría	Tema	Sujeto 1 Ignacio	Sujeto 2 Mauricio	Sujeto 3 Giulio	Sujeto 4 Emmanuel	Sujeto 5 Juan Luis	Sujeto 6 Juan Francisco
Identificar causas de iniciación al tabaquismo en los adolescentes	Personas ajenas al grupo de pares	Personas representativas	A Zidane, por... todo lo que ha hecho en el Real Madrid, y todo en el equipo de Francia excepto el último error que cometió... el cabezazo... ... que cometió con Materazzi... (Si viera fumando a esa persona) Decepcionado porque... digamos, ver a Zidane fumando sería una decepción, después de todo lo que ha hecho, que haya terminado su carrera fumando... (Si me dijera que no fume) Me estaría dando un consejo y... estaría dando un consejo.	A Pelé. Porque es el mejor jugador del mundo... (Si viera fumando a esa persona) ¡Maradona se debe fumar hasta un colete! Yo no sentiría nada, porque si es su decisión, bueno, que él fume, pero si es un futbolista, mal por él. Yo lo veo normal, porque muchos mayores, casi todos, fuman... Es normal... (Si me dijera que no fume) si me dice que no fume está bien, porque está dando un ejemplo bueno.	A Robinho. También por como juega, por... (Si viera fumando a esa persona) (Si me dijera que no fume)	(Si viera fumando a esa persona) Decepción...	Maradona (Si viera fumando a esa persona) Ya yo estoy acostumbrado.	A Ronaldinho. Por como juega. (Si me dijera que no fume) ¡Maradona hasta se droga! No se... No podría ir hasta allá a decirle que no fume. (Si me dijera que no fume) Nada, porque yo no fumo.

		<p>Película 1. De-Lovely. Escena “Una mujer fumando” (06:03 – 07:11)</p>		<p>Yo la vi como que ya... ya tiene bastante tiempo fumando y no le importaba... que ya le parece normal, pues... Yo... yo la veo normal. Lo que pasa es que ya tiene el cigarro como cuando va al baño o algo así, entonces se pone a fumar en cualquier momento... No se, yo veo a más mujeres fumando que hombres. No se, me parece más raro ver a un hombre fumando, porque casi nunca veo. Y los hombres son siempre viejos... Las mujeres son las que más fuman... Bueno, para mi, que yo he visto... Así que en las mujeres es normal... No se, por el estrés o... no se...</p>		<p>Yo me desilusiono de ella... y también que se le ve un poco... no se... (Se ve) Adicta... no se...</p>	<p>Yo creo que la tipa es muy sobria y no le está parando a lo que le dice ahí el tipo. O sea, le está parando más al cigarro que al tipo. No... me parece que es más raro una mujer diciendo groserías.</p>	<p>Adicción.</p>
--	--	---	--	--	--	---	--	------------------

		<p>Película 1. De-Lovely. Escena “Un regalo” (38:40-39:09)</p>	<p>... que es importante... que los dos son adictos... que, es muy importante que... que fumen... eso.</p>	<p>... le están regalando unos cigarros al tipo, y eso es malo porque es malo para la salud, pero ya ellos lo ven como... como muy elegante, así como un... Como muy fino.</p>	<p>Aja. Como que el uno al otro le regala cigarros, o le prende el cigarro, como la primera, que... la tipa se puso un cigarro en la boca y el otro se lo prendió. Entonces parece como que... ellos como que... es normal... para ellos.</p>	<p>Es como un hábito, porque... no puede... en... en cada momento feliz, lo usa.</p>	<p>Es como elegante, para ellos, el cigarro... Me parece muy elegante.</p>	<p>ya tenía al cigarro como a un amigo. Como un premio.</p>
		<p>Película 2. Smoking Room. Escena “Situaciones Incómodas” (10:38 – 11:16)</p>	<p>La tipa saca muy, muy normal el cigarro, como si fuera algo normal... ... O sea, no lo sacó discretamente... ella... lo sacó como...</p>	<p>Como que ya le ha pasado... ella como que creyó que el tipo también fumaba... y entonces la iba a comprender.</p>		<p>La tipa tenía una necesidad... para... no se, para relajarse... Claro, que... en ese momento que... Y ella sacó el cigarro para tranquilizarse ...</p>	<p>Estaba molesta porque el tipo la dijo bruta... entonces...</p>	<p>Pensaba que no la iba a afectar...</p>
		<p>Película 2. Smoking Room. Escena “Las normativas” (11:27 – 14:25)</p>	<p>Es como... provocarte la muerte lentamente... Bueno que... que a ellos no se... no se les debe estar juzgando porque ellos trabajaban... sí</p>	<p>Claro, que si él se quería morir así que lo dejaran morir así, que él ya era grande para decidir eso... Y estaban fumando ahí porque... me imagino... porque... los</p>	<p>Al tipo le molestaba lo que otros “dijieran”... lo que... lo que los otros le... le dijeron... O sea, que antes de juzgar así, si la persona es</p>	<p>Yo pienso que... que ellos querían manifestarse... que... como ya eran grandes podían fumar, podían... hacer lo que quisieran con</p>	<p>Sí... Mucha gente también dice que fuma y que de algo se tiene que morir la gente... y eso sí... que... Pienso que está mal;</p>	

			trabajaban...	botaron del edificio por una nueva norma que no podían fumar adentro.	vaga o no, que primero... o sea... que primero vean cómo él trabaja. Si trabaja mal... ¡Bueno! Ahí sí tienen el derecho.	su vida... Y además que... que... hay un aparte donde él dice que... solamente porque los ven fumar piensan que no trabajan, y que son unos tipos locos que fuman y fuman y... son vagos. si una persona no puede... juzgar así... no está bien... o sea, sólo porque... digamos que... si yo fumo una vez, o sea, no por eso van a pensar que yo soy un malandro... si fumo una vez... O si hacen cosas malas... roban... pues ahí lo tienen que juzgar. Pero si no saben... si no saben qué él hace, no lo tienen que	porque, por ejemplo, mi abuelita siempre decía eso, que “De algo me voy a morir” y se murió de cáncer pulmonar; entonces, coño, se pudo haber muerto de otra cosa y después... Entonces me parece que eso es como buscar tu propia muerte. Es como salir con oro a un barrio, o cosas así... Y no me parece que esté bien.	
--	--	--	---------------	---	--	---	--	--

						juzgar. los estaban juzgando sin saber qué son.		
		Película 3. Constantine. Escena “Aparece el héroe” (03:25 – 04:54)		No bueno, que él va ahí como... llevándose a todo el mundo y por eso todo el mundo le puso una cara así como de miedo... Todo el mundo se asustó así como que... como que ya lo conocían, ya lo habían visto antes, entonces como llevaba el cigarro se veía más... más... Se veía más... más... no se, como más tenebroso... Algo así.	No se, se ve como si fuera un malandro... porque agarra el cigarro y lo tira por donde él quiere... Le echa el humo a quien quiera... Cosas así.	Que se... veía... malo... Y también... pudo provocar un incendio cuando dejó el cigarro prendido... Y la gente, ahí en ese momento, lo estaba juzgando porque no sabía si era malo o no... Porque el cigarro lo hacía ver como si fuera malo. A cómo fumaba y todo eso.	No, para mí es ser fino. ¡Coño! Que es el arrechó, el protagonista... Que tú lo ves en la calle y dices, “¿Qué fino!” Intimida.	El tipo fumó porque creía que se veía malo. Malandro.
		Película 3- Constantine. Escena “Diagnóstico” (14:20-15:30)		No, yo creo que como ya tenía la enfermedad... la broma en los pulmones, ya no le importaba. (Me impactó más) Eso, que siguió fumando.	(Me impactó) Que... se dio cuenta que... el cigarro lo estaba matando y, apenas dio 5 pasos y empezó a fumar otra vez... otro cigarro.	Que... el tipo... se está dando cuenta de que no hay que consumir, y la tipa le dice que necesita tratamiento y él no le para. Porque sabe rico. (Me impactó	Ya se resignó a morir... (Me impactó más) Lo de la radiografía.	El tipo ahí tenía las consecuencias del cigarro, y no le para y siguió fumando... Porque le gustaba. (Me impactó más) Lo de que

						<p>más) Lo de que siguió fumando. Bueno que después que le dijeron la advertencia de que tenía que hacerse tratamiento siguió fumando.</p>		<p>siguiera.</p>
		<p>Película 3. Constantine. Escena “Autoflagelación” (34:22 – 34:53)</p>		<p>Claro, metió a la araña en el vaso y le echó el humo y le dijo “Bienvenida a mi mundo” porque... él ya estaba así... ya intoxicado, y estaba rodeado de humo siempre, entonces... como que nadie lo estaba viendo, sino para sí mismo, para darse cuenta de en lo que estaba convertido.</p>	<p>Yo creo que le está transmitiendo a la araña lo que él siente por dentro... El cigarro le... le da placer y le quita toda la angustia que tiene por dentro. Ah... que como él estaba muy... como... como que se desquitó con algo más y no él... y no con él... Porque estaba como preocupado, más o menos... por el fumar...</p>	<p>Bueno... que... como él se sentía mal por lo que está haciendo lo comenzó a hacer con los animales... o sea... tenía que... transmitírselo a alguien... Bueno que... cuando le echó el humo a la araña, la araña se murió...</p>	<p>Que... quiso, no se, como que expresar que se siente en un envase de humo... todo el tiempo...</p>	
		<p>Película 3. Constantine. Escena “Otra</p>	<p>Bueno que... tenga todo el humo, todo lo</p>	<p>Y ya se había muerto y... entonces... ya se</p>	<p>Asco.</p>	<p>Bueno... el tipo ya comenzaba a</p>	<p>Lo revivió, para que después muera</p>	<p>esa bicha negra... es asqueroso</p>

		<p>oportunidad” (1:46:46-1:48:15)</p>	<p>que... le va transmitiendo el cigarro... no me...</p>	<p>había muerto por el cigarro y entonces, el bicho ese, el diablo, ¿no?, le sacó toda la... todo el cigarro... toda la nicotina de los pulmones... y lo revivió.</p>		<p>sentir los síntomas... Sí, porque ahí el diablo le muestra todo lo que le ha hecho... consumirlo... A pesar de que la doctora le dijo que haga el tratamiento él no le hizo caso, y le mostró todo lo que hizo con su vida... Por no hacer caso a... una persona.</p>	<p>y vaya al infierno. Eso es nicotina, ¿no? Da cosa pensar que haya gente que tenga todo eso dentro de sí. Asco. (Me impactó más) la de la radiografía. Porque esto ya es película, ya es mentiroso, pero lo de la radiografía sí... me pareció más real porque consta que debe tener eso mismo más nicotina.</p>	<p>que alguien que esté por ahí, que fume tanto, tenga esa broma negra en los pulmones. (Me impactó porque) Porque el diablo le mostró todo lo que tenía adentro...</p>	
		<p>Comentarios inesperados acerca de otras películas.</p>							
		<p>Padres y representantes</p>	<p>No me agradaría pero es su decisión. Me sentiría mal porque si vería a mi mamá fumando... que lo dejó... que dejó el cigarro</p>	<p>Sabes, nadie les puede decir que no lo hagan... El mío fumaba hasta hace poco, como un mes, ¿verdad? Bueno, antes ya era una costumbre,</p>	<p>O sea... no se... Sí, me sentiría decepcionado porque... o sea...</p>	<p>Yo siempre que veo a mis primos que fuman me dicen: “no, me alivia la tensión”. Casi todos los mayores</p>	<p>es su decisión y hay que respetarla, pero no me gusta mucho... por el olor, solamente...</p>	<p>Que ya tienen su propia decisión, ya no tienen que estar dependiendo de sus padres... porque ya...</p>	

			desde hace dos años, me sentiría decepcionado de todo el esfuerzo que hizo, todo lo que me ha enseñado de que fumar es malo, lo habría tirado a la basura, si estuviera fumando ahorita...	entonces ya no... no sentía nada. Pero si lo comenzara a hacer ahorita, después de que lo dejó, si me sentiría como decepcionado, como... no se, como que no pudo aguantar vivir sin el cigarro. Entonces, bueno, no se... si no pudo aguantar vivir sin él...		fuman... porque... ya trabajan,... y es su decisión.. y ya son grandes... Yo me sentiría mal. o sea, bueno, mis padres no fuman pero sí me sentiría mal y hablaría con ellos... hablaría con ellos y les diría que no lo hagan...		tienen trabajo... Yo los ayudaría a que lo dejaran...
Relación con el grupo de pares	Los amigos y el manejo de la autoestima	(Quisiera ser visto) Como soy, una persona sana... que si me dijeran que si... que si no fumo no soy su amigo de verdad no son mis amigos... no me estarían aceptando como soy. Bueno, que en ese caso sí me importaría un poco verme bien, pero que también me quisiera por lo que soy yo,	(Quisiera ser visto) O sea, que me vieran como una persona con la que pueden siempre salir, que me llamen, cosas así, ir a una fiesta juntos, cosas así... No hay que ser una persona así ni muy musculosa ni nada, ni muy flaca sino que hay que ser normal, sabes, lo normal como serían todas las personas... no hay que presumir por	(Quisiera ser visto) Bueno como... lo que soy...como soy porque, no sería amigo si te... o sea, si te mandaran a fumar un... si te dijeran "o fumas o no eres nuestro amigo", entonces no fuera amigo.	(Quisiera ser visto) Como personas deportistas y sanas. Y no como personas que fuman. Bueno la apariencia física no es tanto, lo importante es lo que la persona es, sus cualidades. No es muy importante, lo más importante es	(Quisiera ser visto) Que sea en verdad como somos, porque si quieren que seamos otra cosa no deberían ser nuestros amigos. Para mí lo importante es que te sientas bien contigo mismo, porque si te sientes bien siendo papeado, tienes que	(Quisiera ser visto) ¡Como somos! O sea, que no nos metemos ninguna de esas cosas cochinas, que hacemos deporte... lo que importa es lo que sientes adentro, que es con lo que sientes todos los sentimientos, y broma...	

			por mi actitud, no que me dijera que no sería mi amiga si... soy débil...	eso, ni exagerar, ni nada.		lo que... como soy, como soy por dentro, no por fuera.	hacer bastante ejercicio; si no te importa tanto no...	
		Opinión sobre los pares que consumen cigarrillos	También es por la persona con quien se junta, por... porque puede ser que alguien... que sea... alguien inteligente, se empieza a juntar con la gente que fuma, puede adoptar el hábito de fumar... podrían fumar.	Claro, si ellos fuman es porque les gusta y es su problema... No se, para mí como... están haciendo algo que... no se, que tal vez no quieren hacer y se ven obligados a hacerlo para... para entrar en el grupo, pero no se, supongo que les gustará también porque si no, no lo harían... Yo los veo como, no se... yo a algunos los veo como unos malandros... ... pero hay otros que se ven como unos payasos... ... unos que se ven como unos malandros porque así se ven... no se, ya son así, bastante malos, y además con el cigarro encima, pero hay otros que son unos payasos, que entran	Yo no los vería diferente, claro, porque si ellos quieren hacer eso que ellos lo hagan... Más o menos... también porque... están nerviosos o... que si algo le pasó a un familiar y entonces está muy nervioso y empieza a fumar y encuentra un cigarro ahí, en una mesa...	No sé, si ellos fuman será porque les gusta, o por necesidad... Yo los veo normales... Ellos no están haciendo nada malo... o sea, ellos están haciendo algo muy malo, pero no están fumando otra cosa. O también cuando están así, que... nerviosos, no saben qué hacer... y recurren... Yo creo que eso depende de cada uno, cada persona es diferente... no todos son iguales... ... si yo veo a una persona fumando, que es mi amigo,	Yo creo que muchos lo hacen por payasada, por ser otra cosa que no son... Cada uno de esos chamos debe tener su historia diferente, pero... otros porque tienen problemas familiares, o con la novia, y van a buscar un escape y acuden al cigarro, me imagino.	... o para que los acepten... Para que los acepten los amigos... (Se ven) ¡Como unos payasos! O sea, están haciendo algo que ni siquiera saben... Están haciendo algo que los podría afectar en un futuro. Por... por aceptación... o no se, porque la familia fuma y él... no se, le ofrecen y acepta, y empieza a fumar y le pegan el vicio.

			<p>para echar broma con esos tipos ahí...</p> <p>Que si con las cadenas, el suéter así con la capucha, cosas así.</p> <p>Bueno, por ejemplo, que si hay una persona que está tensa pero, claro, es sensata y sabe lo que le puede producir mal, entonces... o sea... va a buscar una solución a sus problemas; pero hay otras personas que son como que más descuidadas, y cosas así, y entonces tienen un problema y van con un grupo y... se lo ofrecen y le dicen que es para que se calme, y la persona, como está así muy tensa y, no se, va a decir que está bien, que si ellos lo dicen está bien porque ellos son sus amigos, pero al final si le dan el cigarro entonces... no se, no se si sean sus amigos en realidad.</p>		<p>bueno, me sentiría un poco fastidiado por el olor, pero...</p>	
--	--	--	---	--	---	--

		<p>Influencia de los pares en la iniciación al tabaquismo</p>	<p>Bueno que... no se lo aceptaría pero que si él quiere fumar que él fume... pero si luego él se empieza a juntar con otras personas y la amistad se termina...</p>	<p>Claro, si mi mejor amigo me lo ofrece yo le digo que... que no, que no quiero fumar porque no me gusta, pero si él lo quiere hacer está bien y seguimos siendo amigos normales, solamente que él fumaría y yo no...</p>	<p>Le digo que no, pero no quiere decir que yo le vaya a decir que vamos a dejar de ser amigos... o sea... como ellos dijeron, si él quiere fumar que fume, pero que no me meta en eso.</p>	<p>Un grupo... ...que te invita a jugar con ellos y te dicen que... si no fumas no puedes estar con ellos, entonces comienzas a fumar y ahí empieza un vicio. (Si un amigo me lo ofrece) No lo acepto y le digo que, si él fuma, es su problema. Que no me tiene que meter a mí también.</p>	<p>Y también le aconsejamos que no me parece bueno que fume pero que es su decisión, claro, no puedo hacer nada con lo que él decida.</p>	<p>No lo acepto.</p>
		<p>Influencia de los pares en la toma de decisiones</p>	<p>Sí, para mí es importante hasta un punto porque no voy a... porque en problemas familiares yo no le voy a pedir consejo... a ellos, porque tal vez no hayan pasado por lo mismo...</p>	<p>Bueno, la opinión se considera, pero si es una decisión muy importante o una decisión familiar habría que pensarlo dos veces antes de hacer lo que ellos dicen porque, si es una decisión familiar, ellos no tendrían nada que ver con ellos, no sabrían nada de lo que en realidad está</p>		<p>...Bueno... si me piden, por ejemplo, que le ayude en una decisión familiar, trataría de ayudarlo en lo más posible, o hasta donde pueda...</p>	<p>es bien importante porque mucha gente le tiene incluso más confianza a los amigos que a los familiares, entonces siempre se toma en cuenta.</p>	<p>Quería decir que sí es importante los amigos cuando es una decisión de... para el beneficio o para el bien del grupo, o sea, la decisión es importante cuando se trata de ellos...</p>

				<p>pasando ahí y, no habría que seguir su consejo... no lo creo, a menos que él haya pasado por lo mismo y...</p> <p>Bueno, creo que sí es importante... siempre es importante, pero todo depende del tipo de decisión que sea; si es una decisión menos importante, sí, sí se podría oír su consejo y pedirle ayuda a los amigos.</p>				
		<p>Momentos de consumo de cigarrillos de los pares</p>		<p>En el colegio hay bastante gente que cuando vamos saliendo están fumando pero están todos en un grupo grande, que todos están fumando, entonces no...</p> <p>Bueno, algunas personas, siempre porque ya son adictos, pero hay otras personas que fuman cuando están en grupo... si no están en grupo, y no son adictos así, y si no son propensos a ser adictos, fuman solamente cuando</p>		<p>Yo tengo unos primos que fuman pero no son adictos... Cuando están enfrente de nosotros... Cuando estén con el grupo que fuma... Cuando empiezan a juntarse con el grupo de los que fuman y adquiere el hábito del fumar...</p>		<p>Cuando estoy con ellos...</p>

				sus amigos los están mirando... pero hay otros que ya son adictos y tienen que fumar a toda hora.				
	Formas de sentir pertenencia al grupo	Yo... yo... empezaría a hacer lo que ellos hacen hasta un punto, que... digamos si ellos consumen drogas, yo no voy a consumir drogas y me voy con otros amigos... También ser uno mismo, porque si no te van a aceptar como tú eres entonces no son tus amigos...	Ser sociable, hablar... ir a hacer barras... salir... ir a jugar fútbol, no se... echar bromas...	hacer lo que ellos hacen... y... ir a sus casas, jugar con ellos, echar bromas...	Claro, si me dicen que fume yo les digo ¿por qué?, y si no me gusta fumar yo me busco a otro tipo... a otro grupo de amigos que no fume. Sí, pero casi la mayoría de las personas ha... imitan lo que hacen ellos para que sean aceptados.	Adaptarse a lo que ellos hagan... Por ejemplo si ellos juegan béisbol, y a ti no te gusta, todos van a jugar béisbol y tú quieres ser parte de ese grupo, tú vas y juegas béisbol, pero... hasta el punto que, por ejemplo, todos fuman, y ahí tú decides, tienes que decidir si fumar o no... y mucha gente... cada cabeza es un mundo y... tienes que decidir...	Hacerse amigo... de ellos..... o sea, si ellos le mandan a fumar... por lo menos, si a un grupo de amigos me mandan a fumar, para ser su amigo, les digo que no... pero si no, soy su amigo...	
	Relación del adolescente consigo mismo	Ser adolescente y la toma de decisiones	Bueno... son decisiones o no... importantes... que a veces son	... son importantes, son bastante importantes; pero si es que si “¿quién va a ir a comprar	No mucho. No es muy importante. O sea, si no puedo hacer o... si no puedo	Por ejemplo... si mi mamá a veces me manda a hacer algo y yo no	Sí, las decisiones importantes son las que van a afectarte	No se, con quién tienes que salir y todo eso. No, o sea,

			<p>confusas porque no sabes con quién ir o qué decisión tomar. O si haces algo mal... (Es difícil ser adolescente) Para mí, hasta ahora, no. No, porque... bueno sí. Sí, porque a veces quiero salir... no me dejan o algo... Hago algo malo y luego tengo que sufrir las consecuencias. ... una discusión con una... con alguien de tu familia, como tu hermano.</p>	<p>algo en la tienda?”, entonces no son tan importantes. Bueno, por ejemplo, si te vas a ir tú de viaje solo, decidir con quién te vas a ir, o cuánto dinero te vas a llevar, cosas así. (Es difícil ser adolescente) Para mí también sería con la familia, porque con eso de las drogas, el cigarro... o sea, yo, si a mí me ofrecen algo de eso, no se, me parece que es una estupidez eso de fumar y cosas así solamente para agradarle a otras personas, entonces, no se, me parece una estupidez tener que fumar para poder andar con una persona... no le veo el sentido a eso.</p>	<p>llevar a alguien... bueno... (Es difícil ser adolescente)</p>	<p>quiero... hacerlo porque me fastidia. O cuando yo quiero salir y no me dejan salir. Yo quiero hacer algo y no me dejan hacer nada; quiero salir tarde y entonces no me dejan... (Es difícil ser adolescente) ... y además las situaciones familiares. No se, por ejemplo problemas con el... con que tu papá se va a separar de tu mamá.</p>	<p>en un futuro cercano o lejano. (Es difícil ser adolescente) Más que nada para mí, las diferencias de pensamiento con la demás familia: que tú piensas una cosa y ellos otra, y como eres adolescente, tienes que captar lo que ellos digan aunque no quieras...</p>	<p>tener cuidado con... saber bien con la persona que vas a salir; todo eso. (Es difícil ser adolescente)</p>
--	--	--	--	--	--	--	---	---

		Opinión sobre el cigarrillo	<p>Es innecesario porque nos puede afectar... física y creo que mentalmente... nos podrían dar enfermedades como pulmonía, cáncer...</p>	<p>Bueno a mi me parece, no se, me parece inútil porque, por ejemplo, como nosotros que siempre salimos a jugar fútbol, si nos ponemos a fumar entonces nuestra capacidad respiratoria va a ser peor así y no vamos a poder aguantar nada... además que nos perjudica la salud y al final no vamos a vivir nada... (sabe) Horrible... no se... A algo malo así... que te hace toser bastante... Yo creo que sabe como huele. No sé, huele asqueroso. A algo tóxico.</p>	<p>Lo mismo... Que es malo porque puede... más o menos lo que él dijo, que te puede dar cáncer en los pulmones y después te mueres... (sabe) Ni idea. Si no lo he probado no se cómo...</p>	<p>Yo pienso que fumar no es una necesidad tan... no se, como comer... porque si fumas te da como cáncer... también te da enfermedad y te vuelves más viejo. Y además que si a la vez... jugamos fútbol y a la vez fumamos, nos puede dar un ataque cardiaco. (sabe) Amargo.</p>	<p>No lo he probado, entonces no puedo decir si es bueno o malo pero se ha comprobado que las consecuencias para el cuerpo son malas, entonces no he visto la necesidad de probarlo. (sabe) Yo no se, porque la gente dice que lo alivia, entonces si es amargo y broma no creo que los alivie...</p>	<p>Que es muy malo porque te... o sea, si tú fumas, tienes menor probabilidades de llegar a ser tan viejo... te intoxica el cuerpo. (sabe) A humo.</p>
--	--	------------------------------------	--	---	---	--	---	--

		<p>Experiencias individuales relacionadas con fumar cigarrillos</p>	<p>con los cigarros de broma que venden... que lanzan... talco. (Me siento) Raro... No se, que estoy haciendo una tontería, que estoy imitando algo que no quiero hacer.</p>	<p>Bueno sí, es que hay unos chocolates que son así como unos cigarrillos... (He jugado a fumar) Por hacer payasadas... Por hacer payasadas... porque siempre en las películas los que están fumando así son... Sí, los malos, los asesinos, cosas así. Entonces tú te pones a hacer... como imitándolos, haciendo así... payasadas.</p>		<p>No se... yo... me siento mal. Bueno que... que parezco un loco, pensando que fumar...</p>	<p>(En las películas los que están fumando) ¡Son los mejores!</p>	<p>con los pirulines. (pienso que) No se... que me estoy engañando a mí mismo... porque a mí no me gusta eso... siento que estoy haciendo algo contra mí mismo. (he jugado a que fumo) No sé. Por diversión.</p>
		<p>Actitudes frente a la opinión de los demás con respecto a fumar</p>				<p>Que somos malandros. Sí, que somos... malos.</p>		
		<p>Intención de comenzar a fumar en un futuro</p>		<p>No, yo no creo. ... Es que no veo razones para comenzar. Porque yo se... mi mamá fuma, entonces ella dejó el cigarro hace poco, entonces... no se... y con lo que ella pasó, que ella me decía que</p>			<p>No, a mi ya me han ofrecido bastantes y siempre me he negado, no tengo por qué empezar a hacerlo en un futuro...</p>	<p>No</p>

				era horrible así tener que estar fumando siempre, que lo quería dejar pero que no podía, entonces ella me dijo eso y me dijo cómo se sentiría después, entonces no creo que valiera la pena comenzar...				
		Creencias individuales acerca del consumo de cigarrillos en fumadores	Que se sienten con satisfacción...	Sí, primero que les gusta pero después que no lo pueden dejar entonces se frustran porque... porque están pegados con el vicio, entonces...	Desagrado porque... Se incomodan porque esas personas, si tú estás cerca de esas personas, esas personas tienen que oler todo el cigarro que tú estás...	Hay unas personas que se incomodan porque cuando van a saludar a una persona están oliendo a cigarro...	Se siente aliviada, me imagino, se relaja, creo...	Si lo hacen es porque les gusta. Porque les da una sensación buena.
Nivel de conocimiento sobre el cigarrillo	Conocimiento de otras drogas	Las que yo conozco: cocaína, marihuana... Burundanga... es peor que el cigarro, que te puede destruir el cerebro... También hay drogas como... hay drogas que... que te hacen... que te hacen... ¿Cómo	Claro y el alcohol es permitido y el cigarro también... o... no, no... el alcohol sí, creo, pero el cigarro no se. son peores que el cigarro... como son muchísimo más fuertes, y son más difíciles de conseguir que el cigarro, entonces la	Puede que sí, el cigarro sí, porque como hay compañías que los hacen y no les dicen nada... del cigarro... o sea... O sea, es más o menos como permitido, el cigarro... (para obtenerlas) Roban... O pierden mucho dinero	La heroína... Como si tú fumaras, tienes 10 años y tus papás no te dicen nada, o alguna vez no te hablaron de eso. Que es dañino para la salud... Sí, porque te pueden provocar la muerte más	El éxtasis... LSD... Las permitidas son las medicinas, ¿no? Las legales... Son las que te llevan más rápido... porque son más peligrosas... Te consumen más... Es como muy	Los esteroides... (las drogas) Te consumen más rápido.	

			es que es? Hacer cosas que uno no quiere... También... Bueno, esas cosas...	gente hace locuras para obtenerlas...	comprando...	rápido. Te... arrugan... te... comienzan a... Sí, cuando consumes las drogas, las mismas drogas te obligan a hacer cosas que no quieres hacer... O sea, inconscientem ente... Tú matas a una persona solamente por las drogas...	fácil salir de un problema consumiendo drogas.	
	Conocimiento sobre los efectos del cigarrillo	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga)</p> <p>El cigarro es como las drogas: es adictivo, te puede matar... (El cigarrillo) Daña los pulmones. Te daña el estado físico... no te dejan respirar bien... te pueden dar enfermedades como el cáncer... y creo que pulmonía... (Me convencería de no fumar)</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga)</p> <p>No, yo no creo... No, yo creo que no. Porque las drogas... Todas las drogas... O sea, si... Las que son malas son las que... se aplican como... mucho, pues... Porque, qué yo sepa, yo vi en un programa ahí que los indios utilizaban la cocaína para curarse... o sea, las hojas, pues... Las utilizaban para curarse, pero</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga)</p> <p>Porque el cigarro ya tiene... O sea, ya hay compañías que tienen fábricas que las hacen. (El cigarrillo) (Me convencería de no fumar) Yo estoy convencido, porque... si fumas te puede... O sea, prácticamente te arruinas la vida... si fumas...</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga)</p> <p>Claro, porque, ellos son mayores que... tienen ya más que... Tienen ya más experiencia en la vida que nosotros que... que apenas estamos empezando a estar viviendo... (El cigarrillo) Te comienzas a ver más viejo.</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga)</p> <p>Te creo. No, yo... lo siento muy parecido pero no lo consideraba... Pero es ilegal, básicamente... (El cigarrillo) Yo tengo entendido que baja el rendimiento físico, porque se que los deportistas no lo pueden consumir ni</p>	<p>(Si me dices que el cigarrillo es una droga)</p> <p>Yo pienso que la... que el cigarro no es una droga porque sino no lo venderían en... casi todos... en casi todos los lugares. En cambio, la droga, tienes que ir a lugares escondidos ahí a comprarla. (Me convencería</p>	

			<p>No, yo estoy convencido porque... unas amigas de mi mamá murieron por fumar... Murieron por fumar, entonces yo no voy a fumar. Yo no quiero morir de esa manera.</p> <p>(conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo)</p>	<p>igualito es una droga... Pero la mala es cuando la utilizan mucho, pues... y la pasan por un proceso ahí... No... Ahora creo que sí es... Porque es igual que el alcohol: el alcohol también es una droga pero... es legal.</p> <p>(El cigarrillo)</p> <p>Cáncer de pulmón... cáncer de... garganta... que te pone los dientes amarillos...</p> <p>(Me convencería de no fumar)</p> <p>Nada, yo ya estoy convencido No, porque ya he visto mucho de eso y... ya se las consecuencias de eso, y entonces no... O sea, me parece una estupidez...</p> <p>(conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo)</p> <p>Hay mucha información... Hasta las cajetillas dicen lo que te</p>	<p>(conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo)</p>	<p>(Me convencería de no fumar)</p> <p>A mí no me gustaría. Prefiero ser deportista que un tipo ahí todo...</p> <p>(conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo)</p> <p>O sea, solamente lo... ponen para... para vender el producto. Hay gente que sabe lo que le puede pasar pero lo ignora... entonces ignora lo que les puede pasar...</p>	<p>beber alcohol.</p> <p>(Me convencería de no fumar)</p> <p>Yo también, porque ya vi que un familiar murió por eso y no quiero morir yo también.</p> <p>(conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo)</p>	<p>(conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo)</p> <p>Nada, ya estoy convencido... Yo no voy a fumar más... (conocimiento de pares sobre los efectos del cigarrillo)</p>
--	--	--	--	--	--	---	---	---

				produce..., si ya se pusieron a fumar entonces qué le van a estar parando a una... a un... letrerito de esos.				
Identificar necesidades comunicacionales en campañas antitabaco.	Actitud frente a esfuerzos comunicacionales actuales	Campaña del plan de prevención y control del tabaquismo en Venezuela	Bueno, que... ellos intentan hacer lo mínimo de advertencia... porque lo que les interesa es vender... Mientras venden no les interesa lo que le pase a la gente.	Es obligatorio poner la broma, y la ponen mínima... Así. Yo creo (las imágenes) que son inútiles. Sí, porque es imposible que un apersona que fume desde hace mucho tiempo vea la cajetilla atrás y diga: "Ah, bueno, no voy a fumar más por lo que dice aquí". Eso puede funcionar con una persona que no haya fumado nunca... o sea... si comenzaste y te gustó, tú no le vas a hacer caso a eso. (Esta campaña tiene efecto) Depende de si fuman o no: si no fuman, yo creo que sí, pero si fuman no. si ya se pusieron a		Además, ellos lo ponen porque... el otro día yo le pregunté a mi primo y me dijo que eso era una ley que, si no lo pones... no lo... no lo puedes vender. esas imágenes las ponen solamente obligados porque les dicen... que las pongan... Si no les dijieran que lo pongan en las cajetillas ellos no las pondrían... Y que te ponía los dientes negros... o algo... No, yo vi una cosa que... te deformaba las muelas o algo	Yo a esas imágenes nunca las he entendido mucho, o sea, no les veo la concordancia... Entre el vaquero y el cigarro... El de Marlboro... El camello, la gente en la playa... No le veo la concordancia, pero me parece subliminal... no se, algo de eso. ¿Es algo de eso? No, yo creo que no... me dice nada que no sepa.	Es porque ya están... adictos. Entonces pueden leer 1.000 cajetillas de esas, cartelitos de esos, pero... no vana cambiar. Yo no entiendo el que tiene unas manos así... amarradas, ahí... No, pero hay personas que ven la caja y... ya fumaron la primera vez y les gustó la primera vez, ven la caja y siguen fumando.

				fumar, por una imagen que diga la caja, no vana parar ahí mismo, o sea... si él dice “voy a fumar”, pues, y ve la caja y le dice que te puedes matar, él lo va a considerar dos veces antes de hacerlo, y más si ya conoce gente que ya haya...		así...		
Identificar preferencias del target adolescente	Manejo de mensajes para personas en edad adolescente	Cosas que le diría a alguien de la misma edad	Ah, bueno, con videos, también cosas que lo impacten... ¿Qué otra cosa? No se... Y que también la ley hiciera algo más, como en Estados Unidos, que en el colegí hay policías vigilando que los... que los menores no fumen. Entonces, si los encuentran fumando, les ponen multas como de \$50.	Habría que, por ejemplo, tendrían que hablar sus padres con mucha seriedad así... Contándoles cosas que les haya pasado a amigos de los papás, y cosas así, porque si un amigo se pone a hablar no le va a dar mucha importancia y van a seguir... Tiene que ser una persona... como el papá. La foto de una radiografía como la de la película esa...		(Hablar) Con toda sinceridad. Sí. Y... los efectos que puede tener el cigarrillo sobre el cuerpo. Una mano con un cigarro y una línea...	Poniendo videos, porque charlas hacen bastantes e igualito la gente fuma. Mostrando l agente muerta, los pulmones, radiografías, todo eso para que se impacten y vean que se están haciendo un gran daño... ¡Uds. son los publicistas!	O (poner) lo que le sacaron al tipo...

		Piezas creadas	Bueno, el mío... yo contacté a una estrella, a Johnny Depp, para hacer la campaña. Sí. Yo voy a hacer la campaña de que no hay que ser como ellos. Como Garfield, de que no hay que fumar ni beber. Bueno, porque hay gente que fuma y toma al mismo tiempo.	O sea, que nadie se salva del cigarro. Ni porque seas el diablo vas a vivir fumando. Si fumas te mueres.	Yo contraté a un tipo ahí, que dice "Dile NO al cigarro", y el tipo está como que respirando con dificultad...	Bueno este es un tipo al que le duele la cabeza y... no puede dejar el cigarro.	Yo puse a una tipa que era feliz, y no fumaba, y tenía su pulmón bonito, y después... ... fumó, y se volvió agresiva y peleaba... Sale una tipa que tiene que ser bonita, y pregunta "¿Cuál pulmón te gusta más?". Porque el sano, es obvio que lo quieres para vivir más.	Aquí sale cómo se ve la gente antes de fumar, y cómo se ven sus pulmones, y aquí sale cómo se ven cuando fuman. (Señalando a la imagen de la persona "sana" que "no ha fumado") ¡Esta!
Recomendar los medios de comunicación más efectivos para la transmisión del mensaje según las preferencias del target	Actividades regulares de un adolescente	Actividades favoritas	No, sí... También lo mismo: jugar computadora, también bajar a jugar fútbol... A veces salir a los centros comerciales.	Bueno, ir al cyber, jugar con los amigos fútbol, hablar de los juegos; o a veces salir también al cine... Cosas así. Siempre bajamos, ponemos la arquería y jugamos.	Lo mismo...	Jugar fútbol. Jugar computadora.	Yo en mi casa, pero a veces voy al cyber. Jugar fútbol Dormir...	Jugar fútbol. Jugar tenis.
		Medios frecuentados						

		Medios frecuentados	<p>El cuatro...en Directv el 272, que es el canal de música...más nada. yo me meto a veces en Google a buscar música, me meto en Messenger, me meto en muchas páginas, ahorita no me acuerdo de muchas, pero me meto en varias.</p>	<p>me meto en Google, bajar fotos, a ver la letra de las canciones, chatear con los amigos. A veces cuando estoy aburrida así que no tengo con quién hablar me meto en la página de Barbie. Y la de My Scene Y diferentes páginas así que mis amigos me dan para jugar...</p>	<p>Yo en Internet a veces me meto en Google a investigar algo, no sé, lo que sea. me meto en Disneylatino cuando estoy así aburrida y no tengo nada que hacer en la computadora, me meto en Disneylatino. Cuando estoy muy aburrida que no tengo nada que hacer me meto en Disneylatino. Agarro, me pongo a jugar, abro lo que sea y me pongo a jugar.</p>	<p>Yo me meto en las páginas de mis cantantes favoritos. Calle Ciega, un poco de cosas ahí... aventuras, de los propios cantantes y bajo siempre fotos. de Don Omar, Calle Ciega, de todo.</p>	
--	--	--------------------------------	---	---	--	--	--

INSTRUCTIVO

para pautar Mensajes Institucionales a través
del Artículo 10 de la Ley Resorte

Dirigido a entes y organismos de la Administración Pública Nacional



El artículo 10 de la Ley de Responsabilidad en Radio y Televisión establece: "El Estado podrá difundir sus mensajes a través de los servicios de radio y televisión. A tales fines podrá ordenarle a los prestadores de estos servicios la transmisión gratuita de (...) mensajes culturales, educativos, informativos o preventivos de servicio público, los cuales no excederán, en su totalidad, de setenta minutos semanales ni de quince minutos diarios". Asimismo, determina que "no está permitida la utilización de estos espacios para la difusión de publicidad o propaganda de los órganos y entes del Estado".

El mencionado artículo establece que será el Ministerio de Comunicación e Información (MCI), la institución encargada de canalizar la transmisión de los mensajes y administrar dichos espacios.

Requisitos para la transmisión de mensajes según lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley Resorte:

1. Todo organismo perteneciente a la Administración Pública Nacional puede solicitar al Ministerio de Comunicación e Información, el uso de estos espacios para la difusión de mensajes estrictamente culturales, educativos, informativos o preventivos de servicio público, de acuerdo con el Instructivo, disponible en la página web: www.leyresorte.gob.ve.
2. Los mensajes no pueden contener elementos de carácter publicitario o propagandístico, ni siquiera para promocionar instituciones o personalidades. Excepcionalmente, se permitirá la alusión a instituciones o personalidades cuando contribuyan realmente al esclarecimiento del mensaje o de la información.
3. Todos los mensajes deberán llevar la tapa (video o cortinas musicales) del Gobierno Bolivariano de Venezuela o Venezuela ahora es de todos, respetando los elementos que las identifican, tales como texto, grafía, colores y logo. Estos son los únicos logos permitidos.

En caso de que el órgano emisor del mensaje no posea las tapas (videos o cortinas musicales) deberá solicitarlas al MCI, o en su defecto reservar tres segundos al cierre de la pieza para que éstas sean incluidas.

4. Los mensajes, tanto para radio como para televisión, deben tener una duración de 20 o 30 segundos exactos (incluyendo la tapa o el logo del Gobierno Bolivariano), salvo casos excepcionales que serán considerados cuando fuere necesario.
5. Las piezas audiovisuales deberán ser remitidas en formato DVD o VHS, junto con la planilla de solicitud debidamente completada, la cual deberá

entregarse en físico y enviarse a la Dirección General de Responsabilidad Social. (*) En caso de ser una pieza destinada a radio deberá ser entregada en soporte digital (CD) en formato audio.

6. Una vez aprobadas las piezas audiovisuales por el MCI, el organismo solicitante deberá enviar en formato profesional (Betacam, DVC PRO, Mini Dv, CD) tantas copias como sean necesarias para transmitir a los medios seleccionados para la pauta (las especificaciones de los formatos y el número de copias será facilitado por el MCI).
7. Las solicitudes deberán realizarse con un mínimo de ocho (8) días hábiles antes de la fecha en que se espera sea transmitido el mensaje.

Condiciones para la transmisión

1. El MCI establecerá los horarios, las frecuencias y los medios que se pautarán de acuerdo con las normas usuales, o en consideración de la importancia, relevancia, oportunidad o urgencia de dichos mensajes. La pauta se establecerá según las características del mensaje, el tiempo establecido por la Ley, y respetando las solicitudes de cada órgano del Estado.
2. Las piezas serán sometidas a evaluación, y sólo serán pautadas en caso de no presentar ningún elemento que contradiga la Ley. Si algún elemento de la pieza resulta objetado, el MCI se comunicará con el órgano emisor para solicitar las correcciones pertinentes.
3. Ninguna institución tiene preferencia en la difusión de mensajes institucionales, excepto aquellos que se enmarquen dentro de una campaña informativa o preventiva que requiera especial atención por parte del Estado.
4. En casos de relevancia o emergencia (determinados únicamente por el MCI), las pautas de las piezas pueden ser suspendidas sin previa notificación al organismo emisor.

Las solicitudes de pauta y el material respectivo deben remitirse a la Dirección General de Responsabilidad Social y Producción Nacional Independiente del Ministerio de Comunicación e Información.

Dirección: (*) **Av. Doctor Díaz a Peñero, edificio J. Castillo (anexo a la torre Ministerial, piso 7, Dirección de Responsabilidad Social, La Hoyada, Caracas.**

Teléfonos: **0212-5053298/ 5053269/ 5053270.**

Correo electrónico: pautaresorte@mci.gov.ve

FECHA:	
Nº DE SOLICITUD:	

PLANILLA DE SOLICITUD DE ESPACIOS
Mensajes del Estado en los medios radioeléctricos
ART. 10 de la Ley Resorte

INSTITUCIÓN SOLICITANTE:			
PERSONA CONTACTO:			
TELÉFONOS:		CORREO ELECTRÓNICO:	
MEDIO DE COMUNICACIÓN EN QUE SE TRANSMITIRÁ EL MENSAJE:	RADIO <input type="checkbox"/>	TV <input type="checkbox"/>	
FORMATO EN QUE SE ENTREGA LA CUÑA:	DVD <input type="checkbox"/>	CD <input type="checkbox"/>	VHS <input type="checkbox"/>
DURACIÓN DE LA CUÑA:	20 SEGUNDOS <input type="checkbox"/> 30 SEGUNDOS <input type="checkbox"/> 1 MINUTO <input type="checkbox"/> OTRO (ESPECIFIQUE)		
TÍTULO DEL MENSAJE:			
TEMA O ACTIVIDAD PROMOCIONADOS:			
MEDIOS SUGERIDOS:			
FECHA DE INICIO DE LA ACTIVIDAD PROMOCIONADA:			
FECHA DE CIERRE DE LA ACTIVIDAD PROMOCIONADA:			

PARA USO DEL MCI

RECIBIDO POR (MCI):	REVISADO POR (MCI):
FECHA:	FECHA:
OBSERVACIONES:	
APROBADO: <input type="checkbox"/>	RECHAZADO: <input type="checkbox"/>
MEDIOS PAUTADOS:	RADIO: <input type="checkbox"/> TELEVISIÓN: <input type="checkbox"/>
Nº DE COPIAS ENTREGADAS:	
FORMATO PROFESIONAL CONSIGNADO:	
BETACAM <input type="checkbox"/>	MINIDV <input type="checkbox"/> MINIDV <input type="checkbox"/> DVCPRO <input type="checkbox"/>
FECHA DE INICIO DE LA PAUTA:	FECHA DE CIERRE: